



FAQ

bp Tollbox for EETS

Fleet Solutions



A. Telepass roadmap

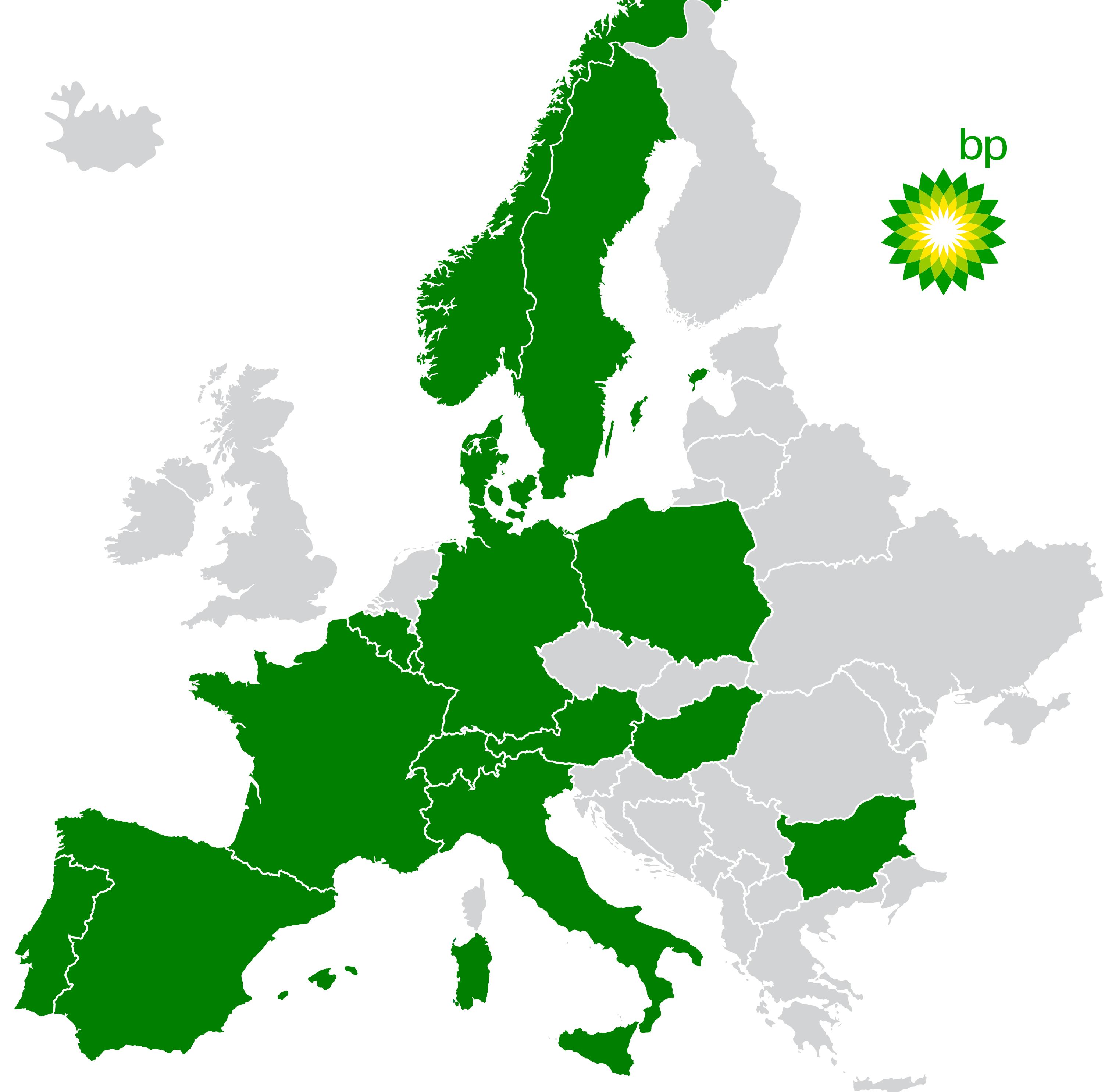
1. Status quo



- Poland eTOLL
- Poland EETS
- Hungary
- Belgium
- Switzerland
- Germany
- Bulgaria



- Italy
- Spain
- Portugal
- Poland (A4)
- Austria
- France
- Scandinavia (DK,SE,NO)



The Telepass SAT K1 (ETOLLK1TL) is the next generation Telepass SAT device that is available from June 1st and which will replace the Telepass SAT Arianna 2.

The device is accompanied by the "bp and Aral Tollbox" app. The use of the application is not obliged.

Goal/Aim of Telepass K1

One of the reasons for the change of the OBU model is the change from the GSM 2G- to the 4G-standard. Because Switzerland started to switch off the 2G standard service in favour of 4G. Nevertheless, Telepass reached a deal under which the A2 device will remain operational in Switzerland for 2023 and 2024.



2. Timeline for further registrations



Croatia

May 2023 (HAC)



Slovenia

Pre-Pilot

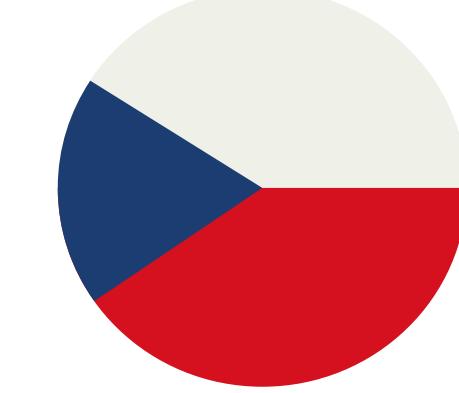
End of August 2023



Slovakia

End of 2023

K1 & A2



Czech Republic

?

*priority to Slovakia

K1 in a first phase
A2 in Nov 2023

K1 only

K1 & A2

K1 & A2

Slovakia:

Detailed timeline is not available to date but the goal of Telepass is to be ready by the end of June (to be confirmed) since the handover of the national toll system to the EETS system is planned for the end of 2023.

Slovenia:

Pre-Pilot now foreseen for end of August 2023, pilot starts after certain amount of trx. was reached- so 2-3 months duration of pre-pilot is a reasonable estimation.



1.The new K1 OBU

4. The device



The OBU is available in 11 languages: English, Italian, German, Polish, French, Spanish, Portuguese, Romanian, Czech, Slovak, Bulgarian. Further languages will be added after the launch: Dutch, Hungarian, Slovenian, Croatian. When is unclear.

The Telepass OBU will be sent to the final customer in English language.



	Arianna (AZ)	K1
Device features	Display, white buttons, sound signal, status led lamp	Remote display, black buttons, vocal response, status led lamp, sound signal
Use / Data input (weight and axles, language settings, access to active services, vehicle data)	On the device. Device display vehicle data: (axles, registered weight). Settings in 16 languages.	(option/alternative 1) On the device For each operation > vocal feedback in 11 languages (FAQ) (option/alternative 2) independently on the app (not mandatory) in 16 languages.
Technology	GNSS & DSRC. transmits data via GPS, 2G network	
Activated/deactivated and configured	(de)activation in EETS portal	GNSS/CN & DSRC, transmits data via GPS, 4G network
Material	Plastic, 320 gr, 139 x 96 x 30 mm	(de)activation in EETS portal. Use of selftest tool for first installation
Installation	Installed permanently & plug-in cigarette lighter socket	Recyclable plastic, 120 gr,
Updates Via OTA (over the air)	Status message (with flashing Led).	95 x 66 x 27 mm
Transaction	Transactions available based on delivery times of different toll chargers.	Installed permanently.
Alerts & OBU status	Sounds & errorcode display	On app: push notification
Barcode	On the device	Transactions available based on delivery times of different toll chargers.
Documentation	Printed	On device: flashing Led On app: push notification

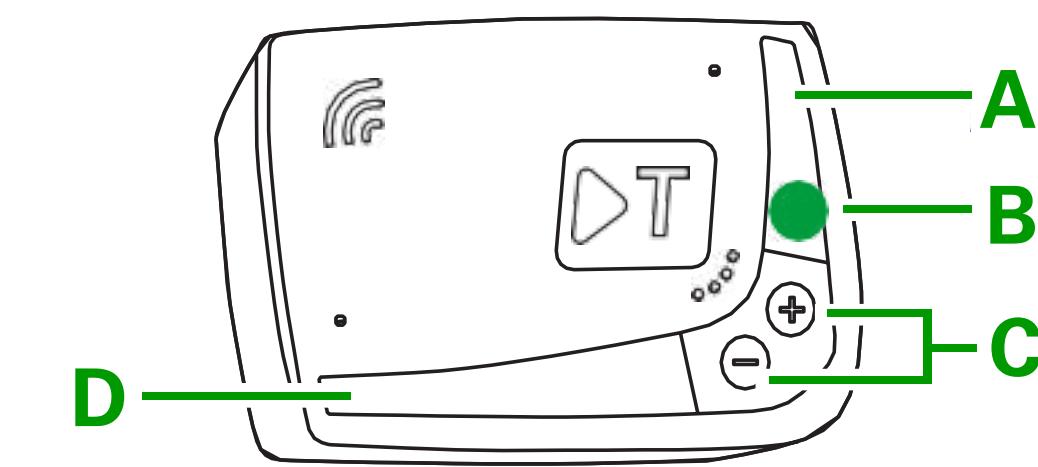
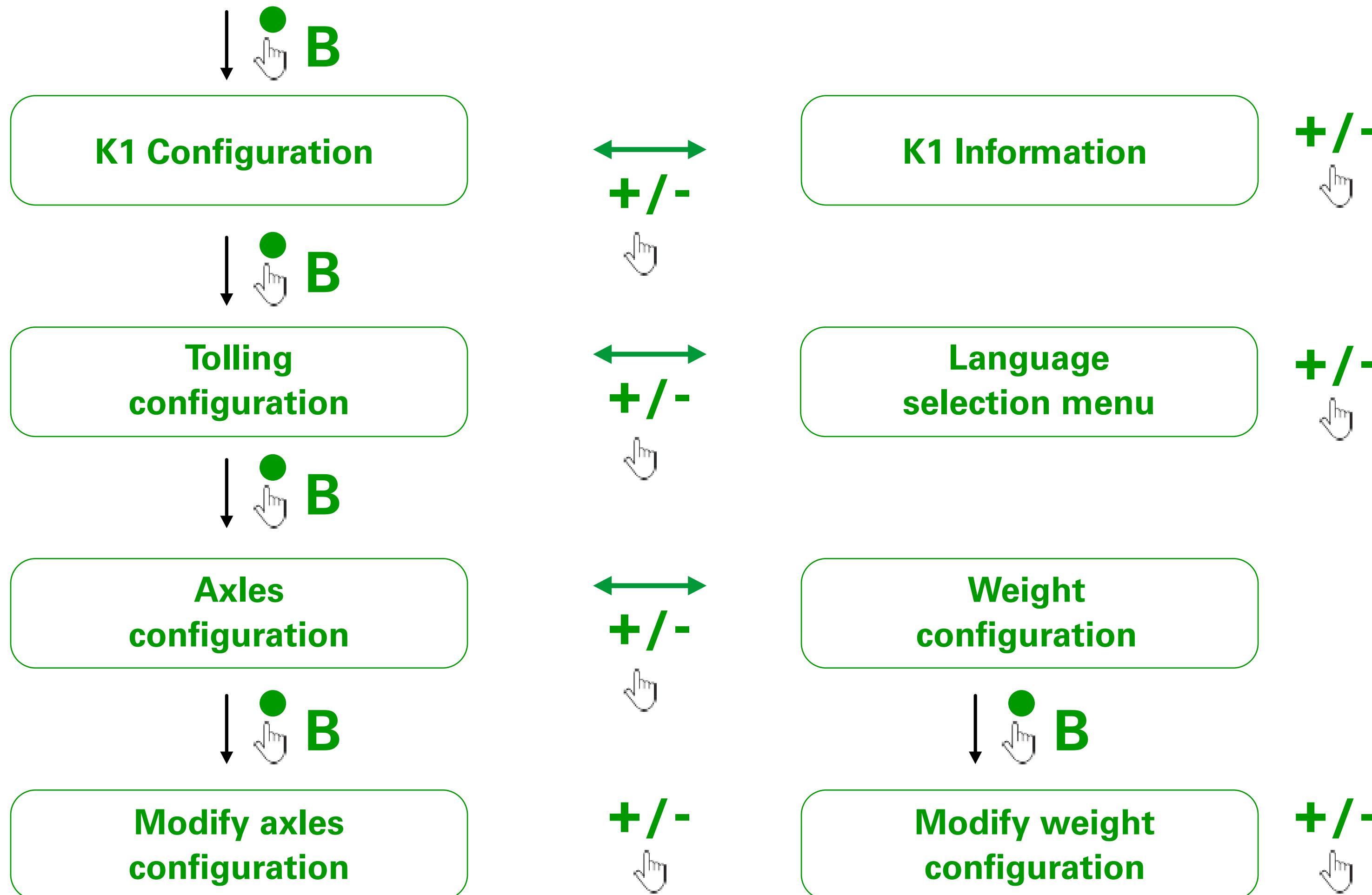
The barcode can be read by:

1. Getting the device out of the truck. This is still possible.
2. Using the document vehicle declaration. It contains the picture of the barcode
3. Use the app. When driver uses the app he needs to fill in the barcode. The barcode can be shown by the app as an enlarged picture which can be used like option 1 & 2.



Settings

Setup



For instance the license plate is present on the OBU. The device takes over the data when connected to the **Self test tool**. Part of this is the number of the license plate.

Things that cannot be shown or spoken by the device and can only be opened in the app:

- Documentation (to tackle this the customer can follow a QR code to a page with all documents)
- Extra services



Services	Arianna (AZ)	K1
Services that can be activated	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA service to allow customers to pay the tolling only on Italian highways; TIS PL +Tunnel Liefkenshoek service to enable toll payment in France; The VIA-T SPAIN + PT PORTUGAL service to enable toll payment in Spain and Portugal; Telepass SAM Poland (A4) service to allow payment of toll in Poland (on the A4 freeway on the Katowize/Crakow section); Poland EETS service to allow payment of toll in Poland (A4 covered by SAM POLAND not included); GO AUSTRIA service to allow toll payment in Austria; VIAPASS BELGIUM service to allow toll payment on the entire Belgian network; SCANDINAVIATOLL service to enable toll payment in Norway, Sweden and Denmark; LKW Maut GERMANY service to enable toll payment in Germany; Swiss LSVA service to enable toll payment in Switzerland; Hu-GO Hungary service to enable the payment of the tolling in Hungary; TOLLPASS Bulgaria service to enable toll payment in Bulgaria. 	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA service to allow customers to pay tolls ONLY on Italian freeways; TIS PL +Tunnel Liefkenshoek service to enable toll payment in France; VIA-T SPAIN + PT PORTUGAL service to enable toll payment in Spain and Portugal; Telepass SAM Poland (A4) service to allow toll payment in Poland (on the A4 freeway on the Katowize/Crakow section); Poland EETS service to allow toll payment in Poland (A4 covered by SAM POLAND not included); GO AUSTRIA service to allow toll payment in Austria; VIAPASS BELGIUM service to allow toll payment on the entire Belgian network; SCANDINAVIATOLL service to enable toll payment in Norway, Sweden and Denmark; LKW Maut GERMANY service to enable toll payment in Germany; Swiss LSVA service to enable toll payment in Switzerland; Hu-GO Hungary service to enable the payment of tolls in Hungary; TOLLPASS Bulgaria service to enable toll payment in Bulgaria.
Also possible to pay	<ul style="list-style-type: none"> Parkings in Italy; Ferries; AREA C cannot be activated. 	<ul style="list-style-type: none"> Parkings in Italy, France and Spain Ferries (Caronte)
Other	<p>It is possible to activate/deactivate services and change vehicle data (change of number plate, euro class, weights) with which the OBU is associated via OTA without having to replace the OBU.</p> <p>It is possible to activate on the Telepass SAT:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Premium Truck; Kmaster. 	<p>As in the Telepass SAT Arianna 2 device, it is possible to activate deactivate services and change vehicle data (change of number plate, euro class, weights) via OTA without having to replace the OBU.</p> <p>On the Telepass SAT K1 device it is possible to activate:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Premium Truck

Toll Domain

With Telepass SAT K1

it will be possible to pay for the service in all Toll Domains and services currently covered by Telepass Arianna 2: Italy, France, Spain, Portugal, Belgium Viapass, Poland e-Toll EETS, Austria, Germany, Denmark, Sweden, Norway, Hungary, Switzerland and Bulgaria.

The services cover the same services as the A2. Iso-perimeter services have been compared with A2 device--> no discrepancies to be highlighted.

Other Services

With Telepass SAT K1 it will also be possible to pay for the following services currently covered by Telepass SAT Arianna 2: parking in the structure in Italy, France and Spain, Caronte and Premium Truck service. [Source TLP Memo 151]

- The AreaC (Milano) is not covered by both, but will be within next month's [06.02.23].
- The bridges were in the roadmap but at the moment Telepass sees problems with the implementation (with the tollcharger). Focus will be on the 4 countries (Croatia, Slovenia, Slovakia & Czech Republic) as seen in the timeline.
- Fjordforbindelsen Frederikssund bridge > toll free in 2023
- Warnowquerung / Herrentunnel? Timeline? > [02.07.2023] As of today, they are projects "on hold" due to a block on the business model designed (we declined the initial proposal). As soon as there will be an update on it, TLP will let TRAF know.



2. Box Kit

6. BP/Aral co-branded Box

The following bp/Aral branded box will be available for distribution:



When opening the envelope the following Quick Start Guide will appear on the inner part.





3. Installation

7. Installation overview steps

The OBU must be installed permanently as indicated in the installation manual. To execute this installation there are no certified dealers/garage, we recommend a certified truck mechanic. We do not advice self-installation because of the possibility of breaking the truck if not installed correct. If the installation is not performed correctly this can lead to issues and can have a negative impact on the device functioning, updates receiving, VAS, tolling.

It will be necessary to verify the correct installation through the appropriate application provided by Telepass (**Self test tool**). This process has been checked by Trafineo. Without verification via **Self test tool**, and in case of failure, the OBU cannot be used to pay the toll in any country.

The installation must be done following step by step and cannot be performed randomly:

1. Log in into the **Self test tool**
2. Consult installation manual/video
3. Verify OBU in **Self test tool**
4. Start the installation of the IPS
5. Place the device on the windshield & connect the cable with the device
6. Check the connected cable to the K1 and its reaction to the ignition.
7. **Self test tool** checks connection, device shows a green light and in the **Self test tool** a Pop-up will show a 'correct configuration notification'
8. Set the figuration before use.

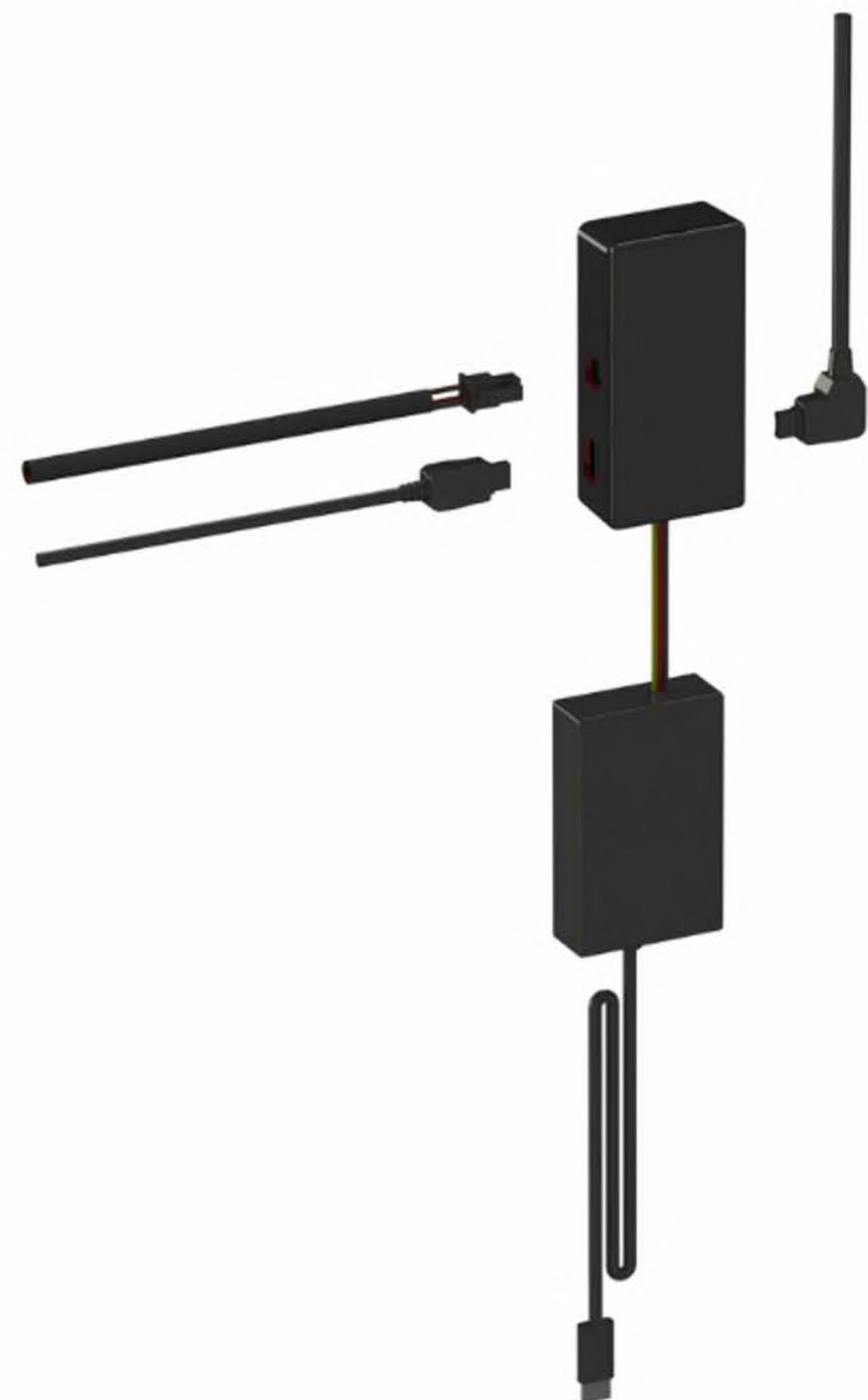
8. Highlighting: Cabling

In the case the customer orders a new K1 device to replace a broken Arianna 2 device the box will contain an adapter which should be easy to connect the already fixed installed cables and the new cables using soldering connectors from the K1 device. The idea is to unplug the A2 hardwire, use the adapter as a connector with the cable of the K1 device.

Note: Fuse holders are not included in the OBU kit. Reason for this (TLP): each vehicle might have different settings, therefore the fuse holders are not included and the installation will have to set them at the moment of the installation.

Extra cables will not be available via Trafineo processes. Besides this Telepass claims that they are using a special firmware developed for TLP only. This would mean that are no cables to be sourced freely on the OEM after market by the clients or customers

To use the OBU in a different vehicle, it is mandatory to perform a licence plate change on the system and proceed with a new installation (via **Self test tool**)





9. Installation tree

Order K1 for the first time > **10.1**

Order A2 as replacement for broken A2 > **10.2**

10.1 Step by step: hardwiring to be done for the first time (also see Walk through guide)

Please use latest shared version

10.2 For users having A2 hardwired already:

Please use latest shared version

11. Highlighting Self test tool

Part of the installation process is the use of the **Self test tool**, designed for installers. This website contains the installation manual and video to connect the device hardwired to the truck. It also contains the tool to verify the correct installation of the Telepass SAT K1 before travelling. It will be necessary to verify the correct installation through the appropriate application provided by Telepass (**Self test tool**). This process has been checked by Trafineo. Without verification via **Self test tool**, and in case of failure, the OBU cannot be used to pay the toll in any country.



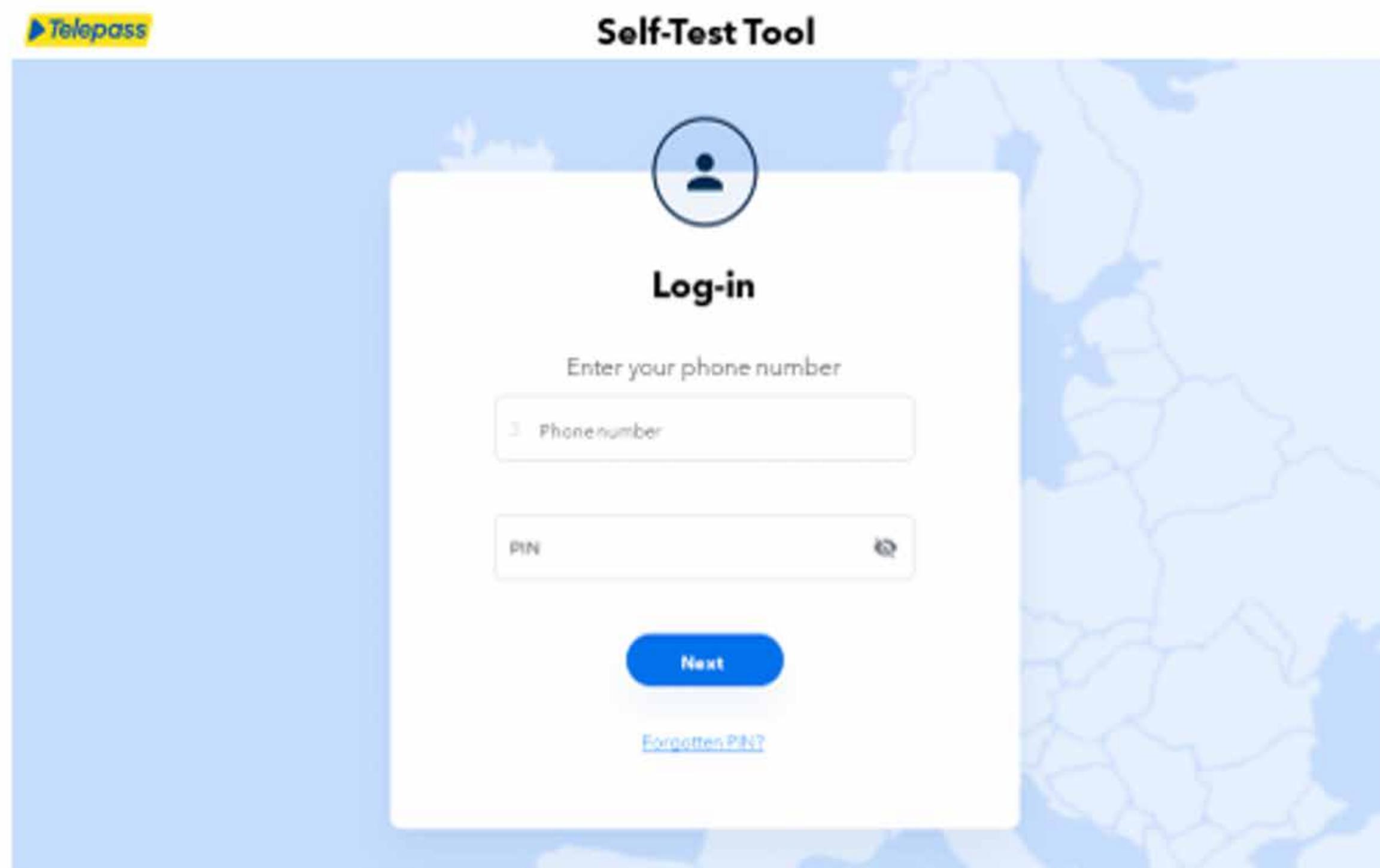
The **Self test tool** is available in 2 languages: English and Italian. Additional languages will be released: we will inform you promptly about the dates and languages added.

There is no option to speed up the **Self test tool** process because the tool will be used in the truck during installation. The installer will not be able to install multiple devices at the same time.

"Use of the **Self test tool** is highly recommended! it is the customer's own risk."

11.1 Self test tool Step by step

Connect to the link <https://self-test-tool.telepass.com/>



- In order to activate the K1 it is compulsory to do the self test tool. Without the self test tool the K1 will be not active
- The Self Test Tool has to be used to verify that the K1 has been installed correctly
- It will be possible to follow a step by step installation procedure.
- The information about installation will be provided in life cycle files



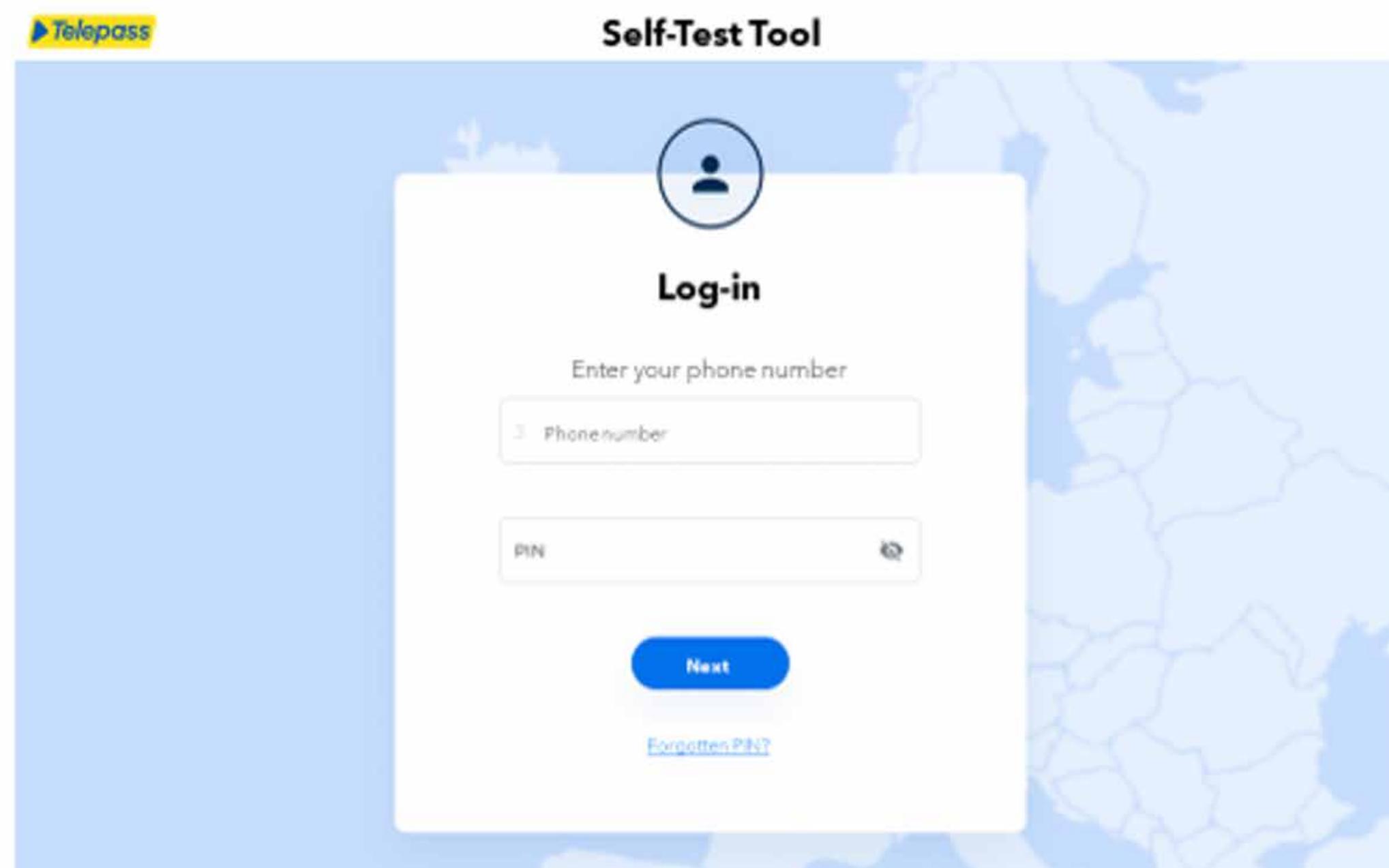
The **Self test tool** is available in 2 languages: English and Italian. Additional languages will be released: we will inform you promptly about the dates and languages added.

There is no option to speed up the **Self test tool** process because the tool will be used in the truck during installation. The installer will not be able to install multiple devices at the same time.

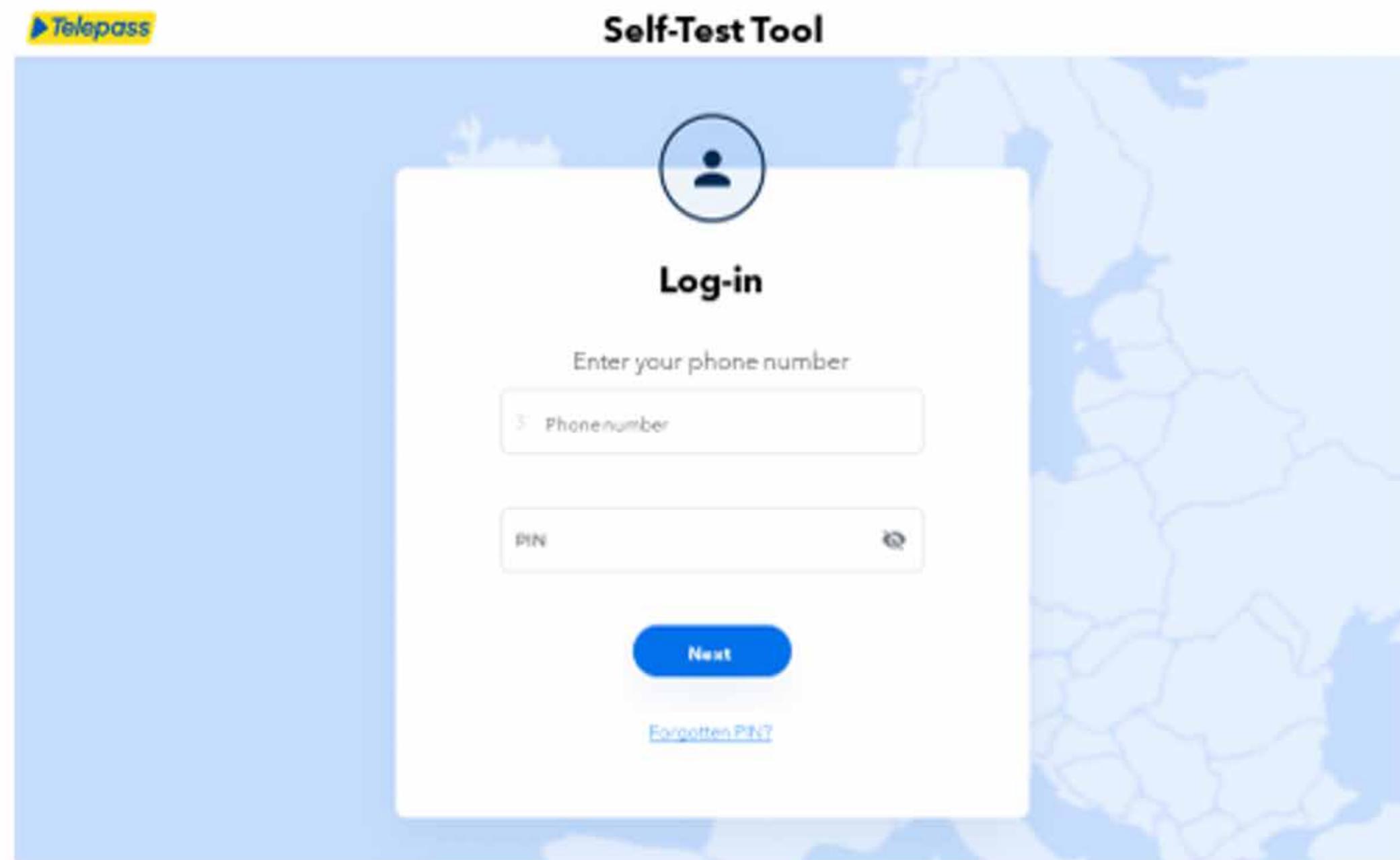
"Use of the **Self test tool** is highly recommended! it is the customer's own risk."

11.1 Self test tool Step by step

Connect to the link <https://self-test-tool.telepass.com/>



- In order to activate the K1 it is compulsory to do the self test tool. Without the self test tool the K1 will be not active
- The Self Test Tool has to be used to verify that the K1 has been installed correctly
- It will be possible to follow a step by step installation procedure.
- The information about installation will be provided in life cycle files

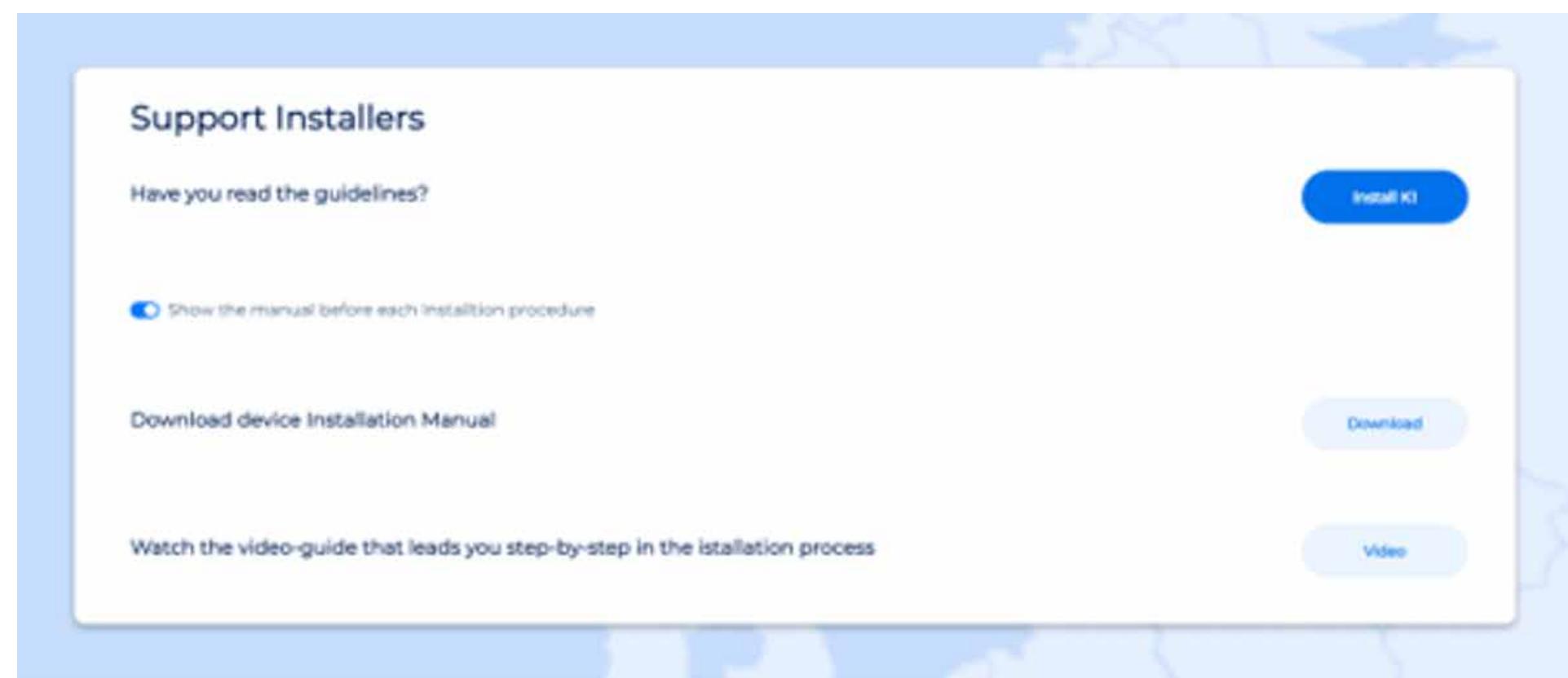


- To access the self-test tool, the installer needs to enter a phone number and receive a confirmation OTP.
- Once entered, the installer will then be prompted to choose a PIN code for future access.

Credentials (full name, eMail address and phone number) are mandatory in order to log-in into the **Self test tool**.

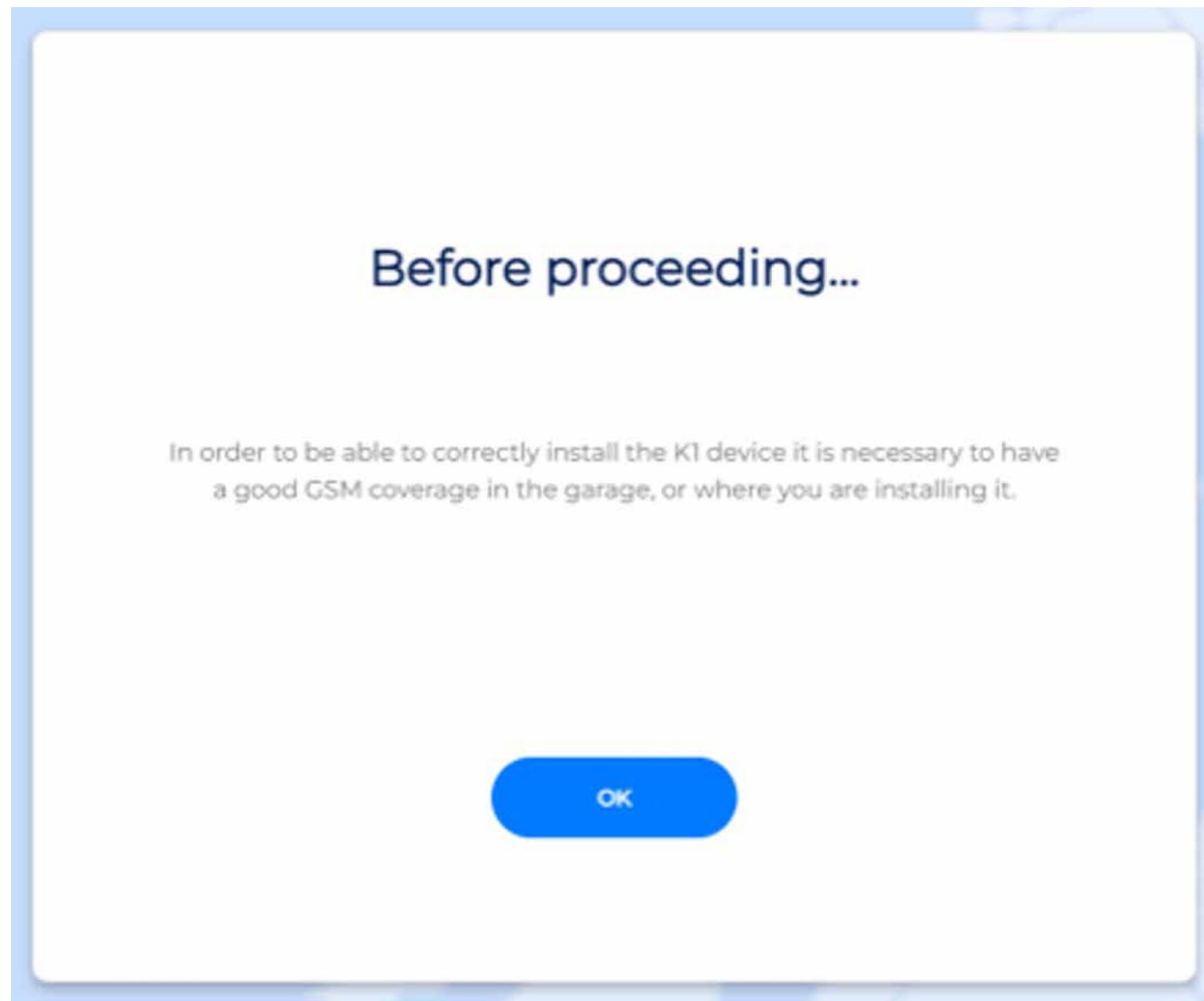
If installer doesn't want to share the credentials you may consider to be executed from anyone, as long as it is registered to the Portal.

The **Self test tool** is acceding to the Central Servers of Telepass and therefore, for security reason, that information are required in order to monitor the accesses.



Once you have accessed the self-test tool, you have three options available:

- Consult the installation manual
- Watch an instructional video
- Initiate the verification process



To correctly install the K1 device, it is important to ensure that there is good GSM coverage in the garage or installation area. To do so, please follow these steps:

- Verify that the GSM signal strength in the installation area is good enough by checking your mobile phone's signal bars.
- If the signal strength is weak or absent, try to move to a different location where there is better coverage.
- Ensure that the K1 device is a location where there is good reception

Please use the OBU ID that can be found on the Verification document.

Installation of a new device

Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle

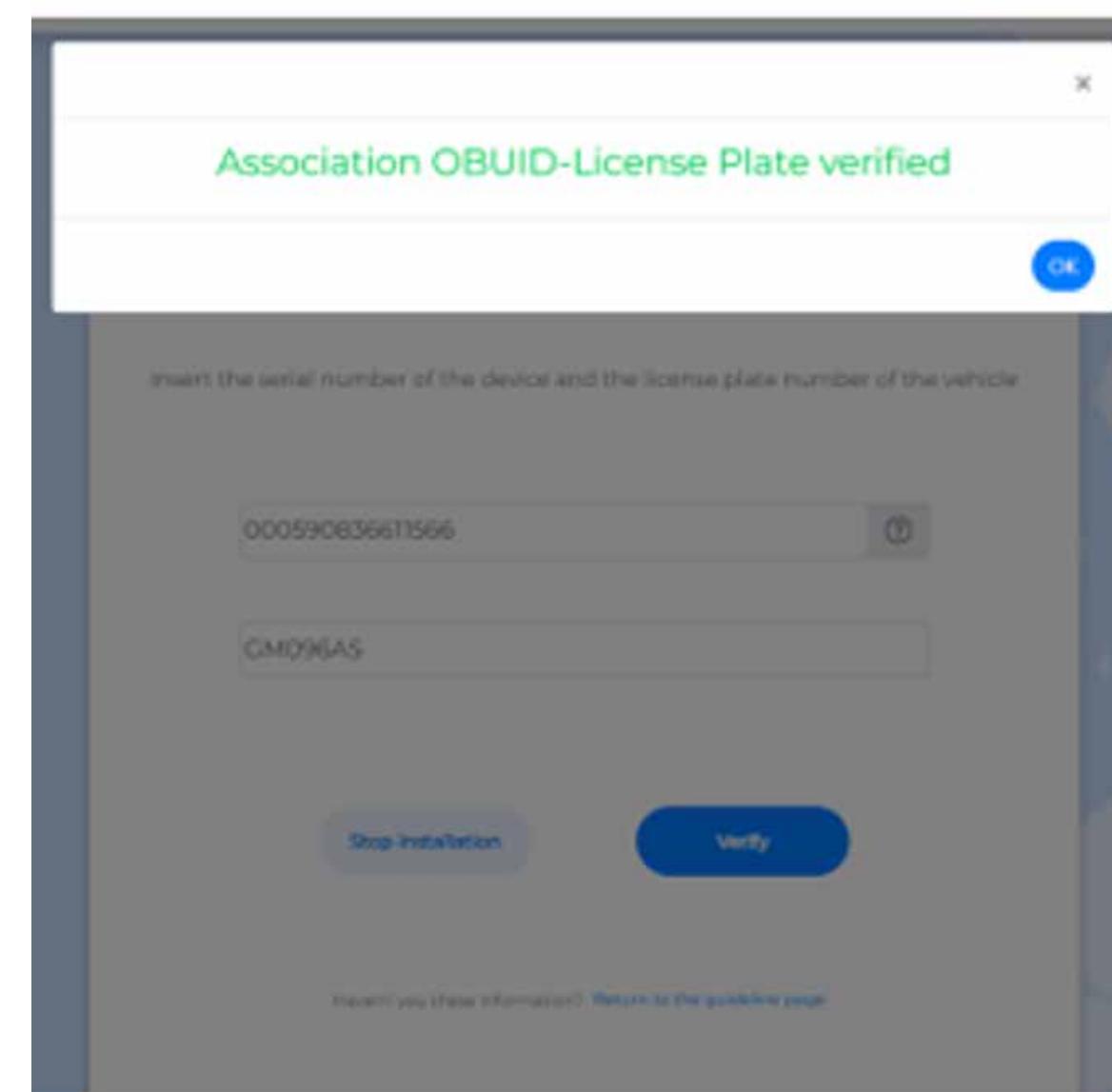
OBUID

Plate

Stop Installation

Verify

Haven't you these information? [Return to the guideline page](#)



Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle, then press "Verify".



Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Now you can proceed with device hardware installation

Step 1: IPS Installation

Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.

Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.

To continue Installation click on "proceed".

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.
- Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.
- To continue Installation click on "proceed".

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction. [?](#)

Connect the Usb cable to the OBU and then click on "proceed"

Advanced ▾

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Place the device in the windscreen as for the manual instruction.
- Connect the cable to the OBU and then click on "proceed".



No cabling connection between laptop and OBU necessary



- If the installation has been done correctly, K1 is activated and shows a green light and can start travelling.
- If there are problems, check the guide to make sure all steps have been performed correctly otherwise contact support.

Telepass Hotline

The customer can contact the Telepass Hotline. The operators will be able to provide all essential information for a correct installation of the device. **The following numbers are:**

+39 06.89.41.63.33

800 81449 (toll-free from Belgium)

0800 1090191 (toll-free from Germany)

Available at the following time and in the following languages:

24/7 for Italian, English, German

6 a.m. to 10 p.m. for French, Spanish and Polish



12. Monitoring OBU's tested or not

Right now, there is no possibility to have an overview in the EETS portal over OBU's for the fleetmanager. The fleetmanager cannot check which OBU's are accepted or working/not working / send out, etc.

B. bp and Aral Tollbox App

"bp and Aral Tollbox app" is the mobile application for Android and Apple smartphones for displaying user information associated with K1 equipment on heavy vehicles, notifying faults and managing vehicle configuration parameters such as weights and axles.

The pairing between the mobile device and the OBU takes place via **Bluetooth** communication. The user must activate the **Bluetooth** for using the App and stay connected to ensure communication.

13. K1 Truck app functions

The main functions of the app are:

1. **Push** notifications, with which it is possible to receive real-time information regarding all OTA updates that have taken place on the OBU (license plate change, vehicle data change, activation / deactivation of services, anomaly messages)
2. **Barcode of active services**, with which it will be possible to view the barcode of active services. With respect to the degraded mode in France we will update you about the possibility of use via App (it will be possible to show, as on Arianna 2, the label of the OBU to use the dégradé mode).
3. **OBU status**, which updated information about the operation of the device and about the presence of any anomalies.
4. **Documentation**, from the app it will be possible to have access to documentation such as user manual, mandatory instruction for travel in Belgium, quick guide, installation manual and vehicle declaration for Austria and Scandinavia.



5. **Axle and weight setting, with which it** will be possible to easily set axles and weight of the vehicle in the Toll Domain in which it is required.
6. **Vehicle information**, relating to the license plate, minimum number of axles, pollution class, weights and services activated.

The app will be available in the following languages: English, Italian, German, Polish, French, Spanish, Dutch, Russian, Bulgarian, Ukrainian & Macedonian. Additional languages (Czech, Slovak, Hungarian, Portuguese, Slovenian, Danish, Romanian) will be released.

14. Is the App mandatory?

NO- For installation you don't need to download the app.

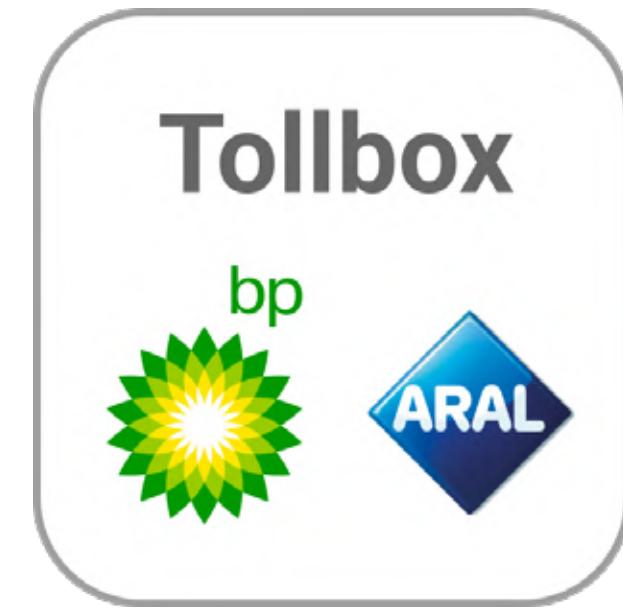
NO- For the daily use of the device the App is not mandatory to use. You can use the device and the app independently from each other.



15. Walk through App (pictures will be changed to branded versions)



1. Scan the QR code or go to your App-store

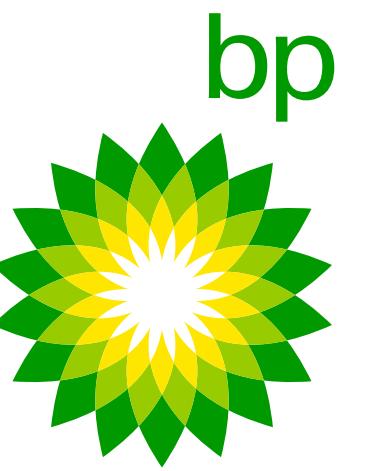


2. Open/Search for the K1 Truck App

The app will be available in the following languages: English, Italian, German, Polish, French, Spanish, Dutch, Russian, Bulgarian, Ukrainian & Macedonian. Additional languages (Czech, Slovak, Hungarian, Portuguese, Slovenian, Danish, Romanian) will be released.

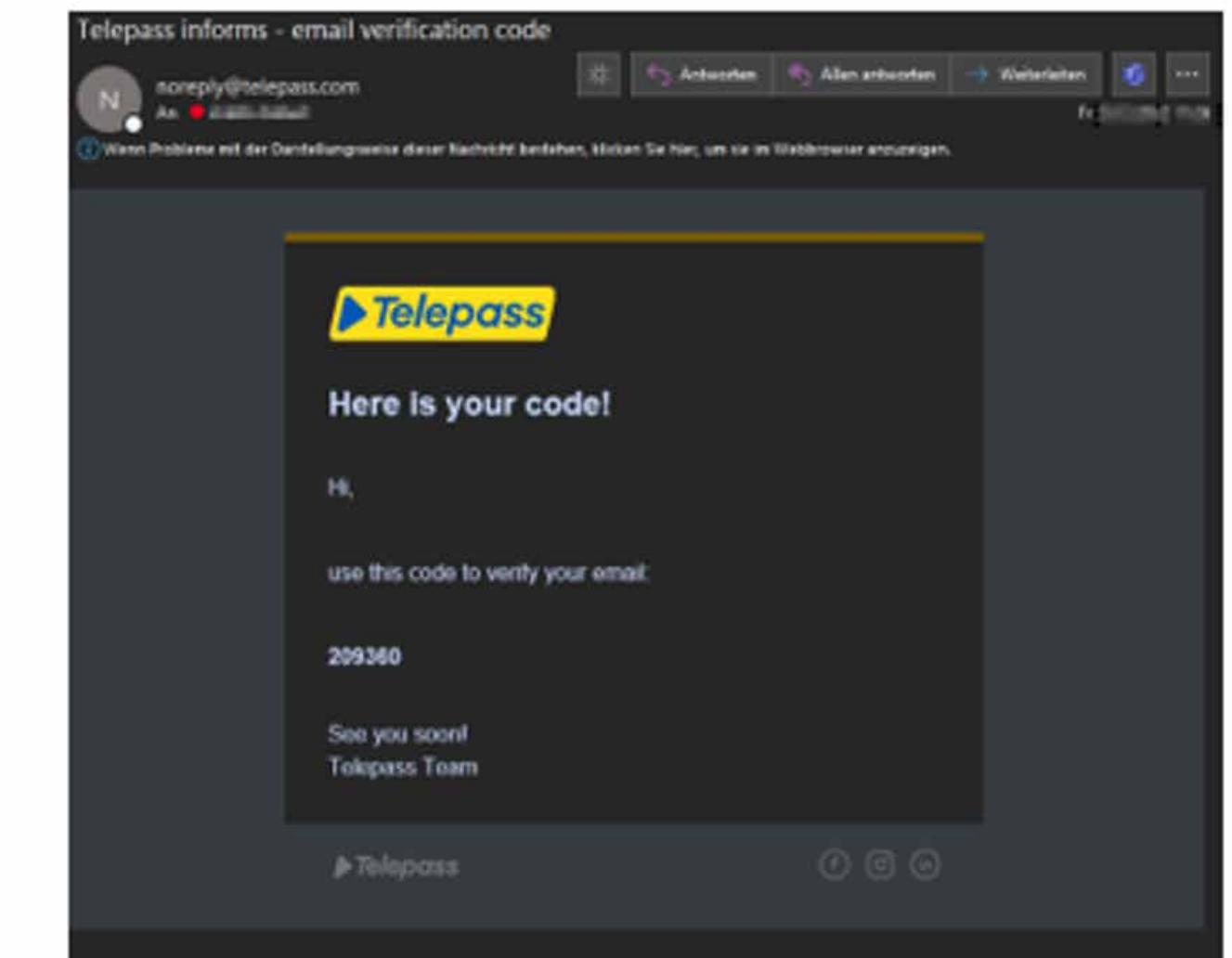
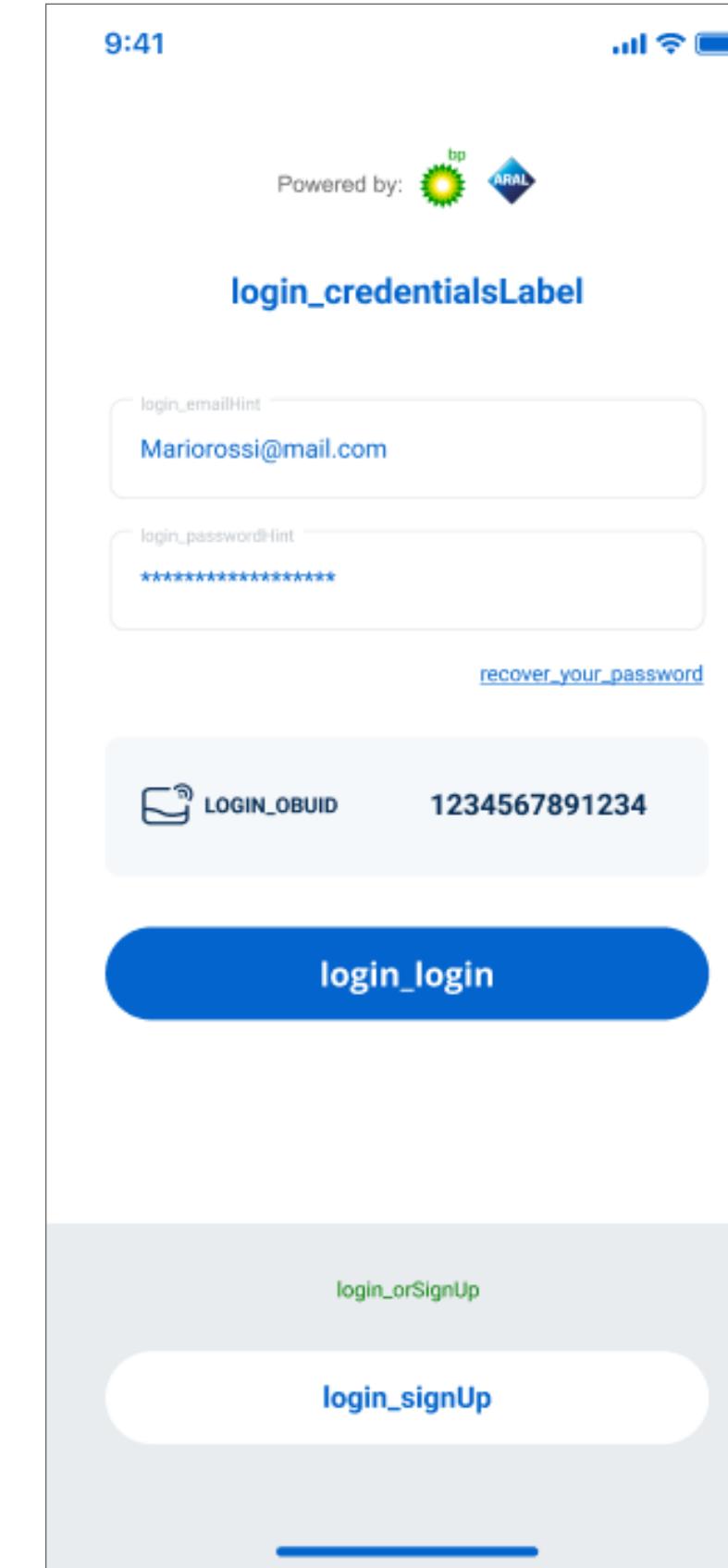
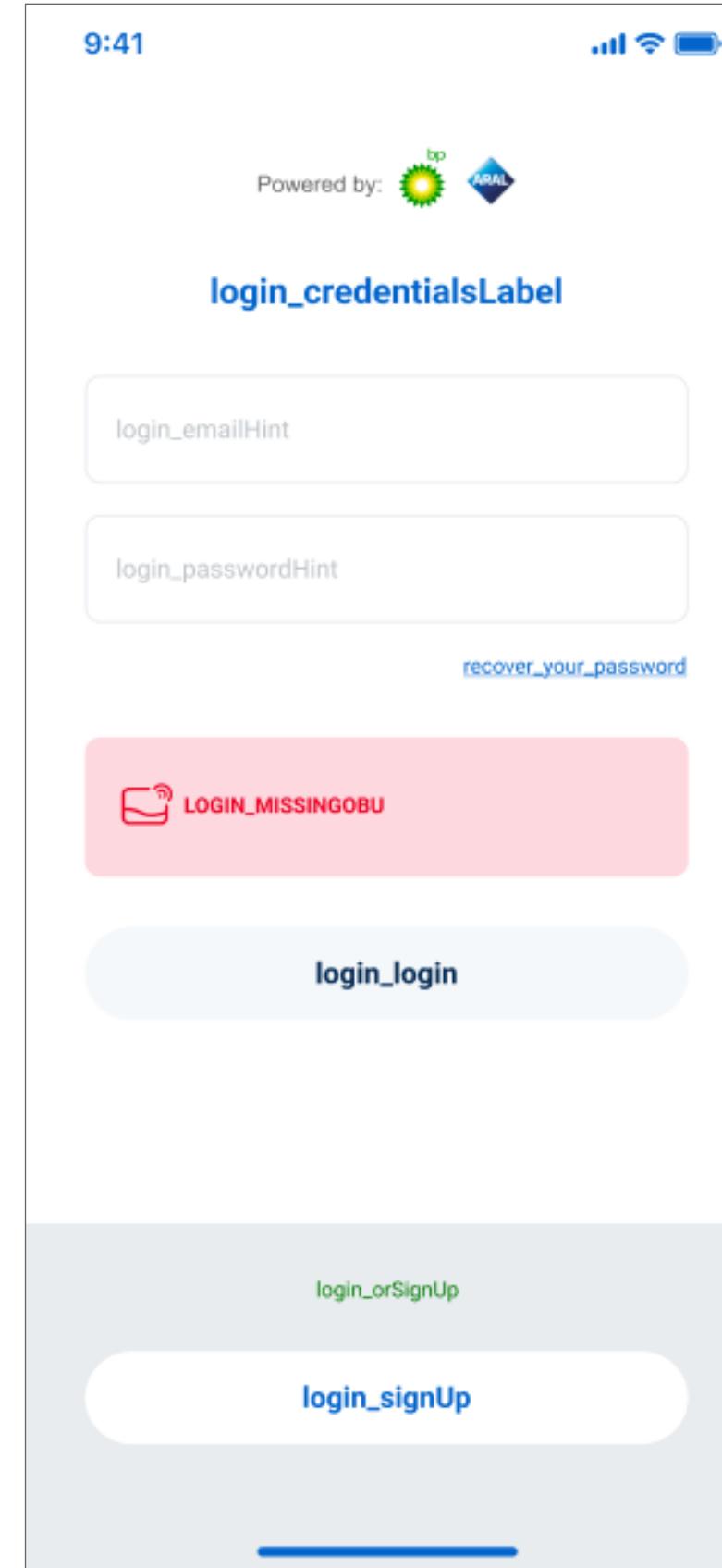
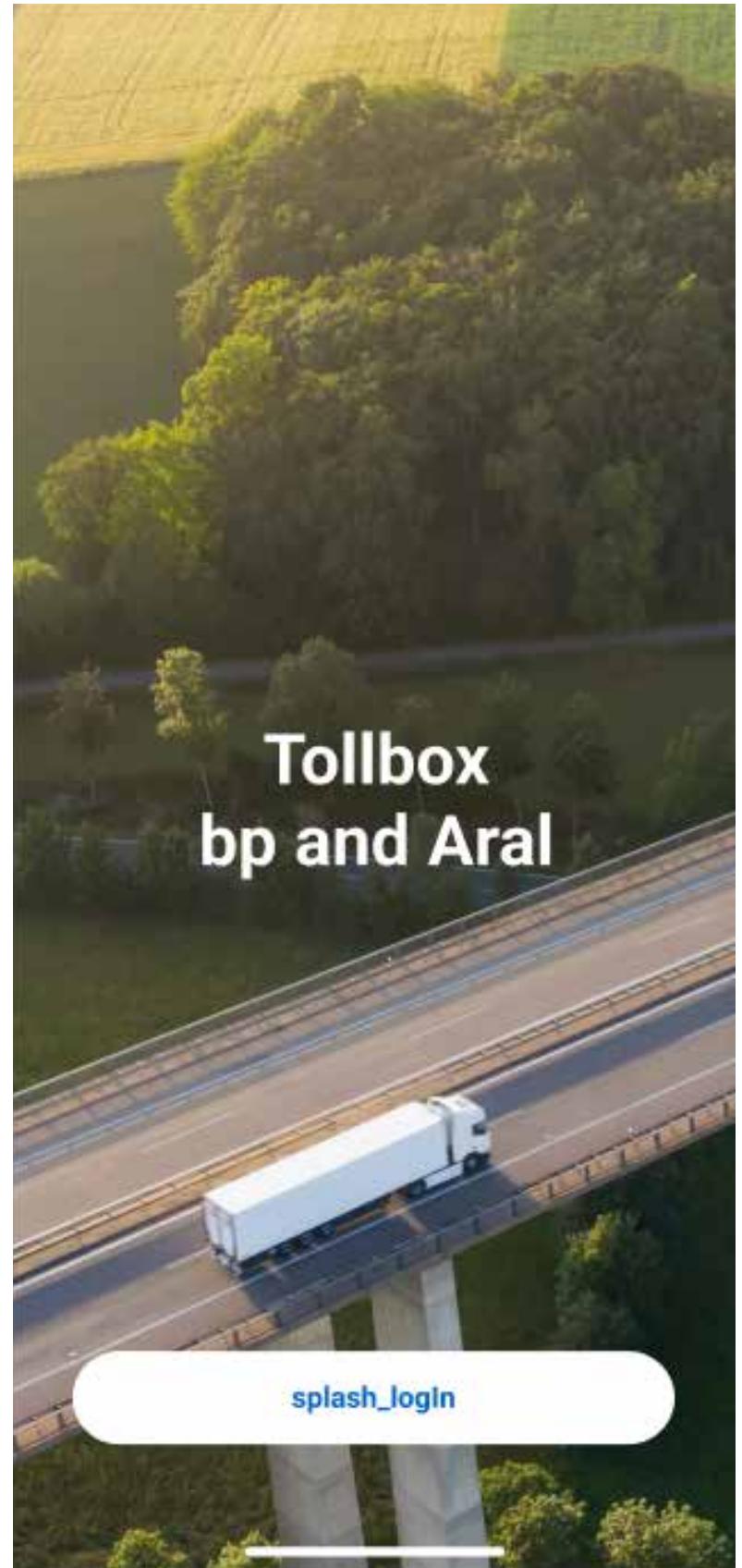
- If the smartphone language is not included between the ones covered by Telepass it will use the second language (if any) configured in the app
- If the smartphone language is included between the ones covered by Telepass (f.e. French), he will get the app in this language

If there are 2 or more favorite language the system will check if the first is covered, if not the second language will be applied and so and so for all the other languages.



So, if the smartphone has 1st language Lithuanian or Ukrainian and second language Bulgarian, as Lithuanian and Ukrainian are not covered, the App will get Bulgarian.

In this case it would be necessary to check in the smartphone setting if as second language is configured English or not.

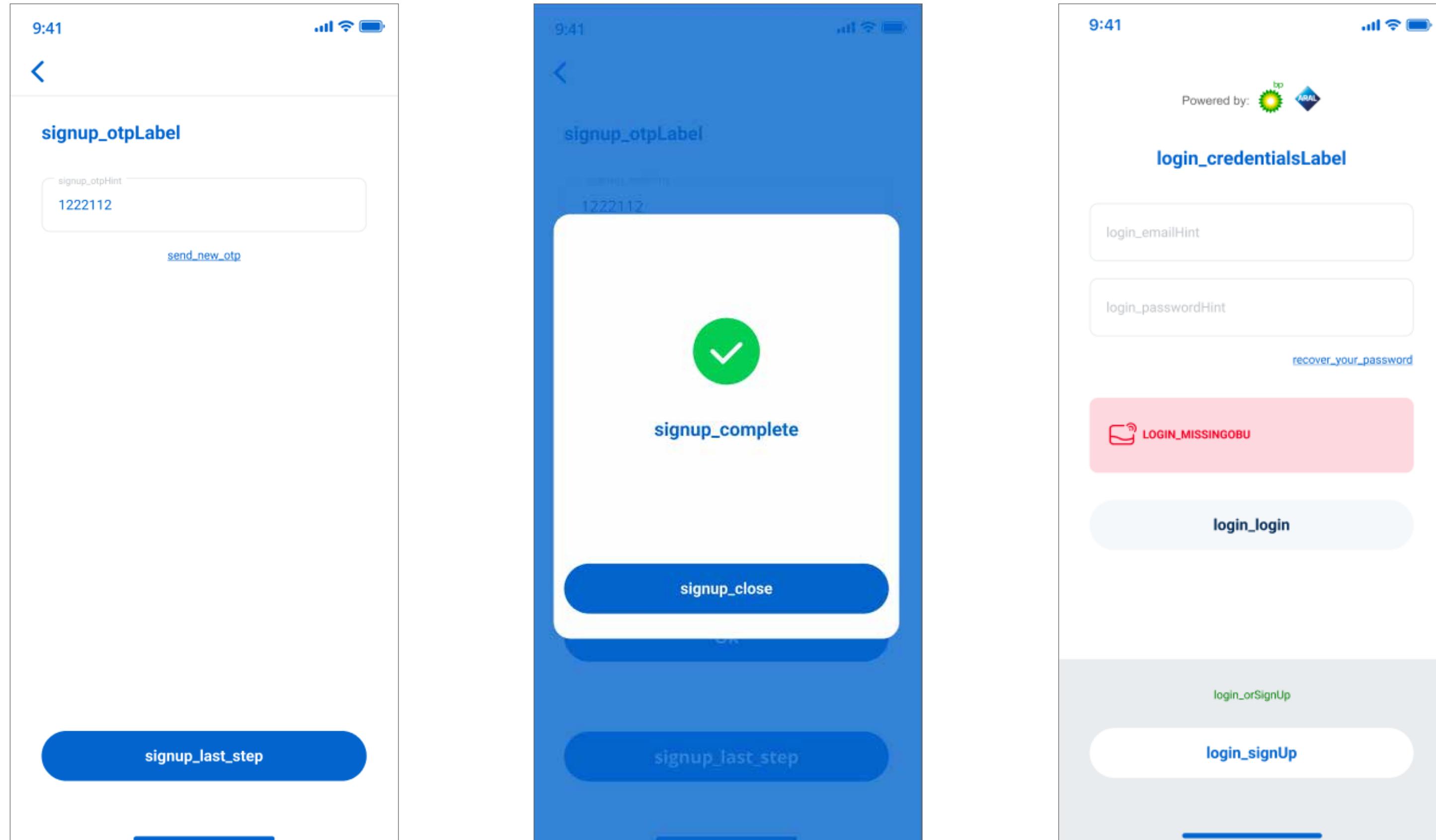


3. Klick on Log in

4. and "Sign up"

6. Enter your email
adress and a password.

7. Check if you received
an email verification code
in your mail.



8. Insert the verification code from the email and click on "Sign up".

9. Well done!

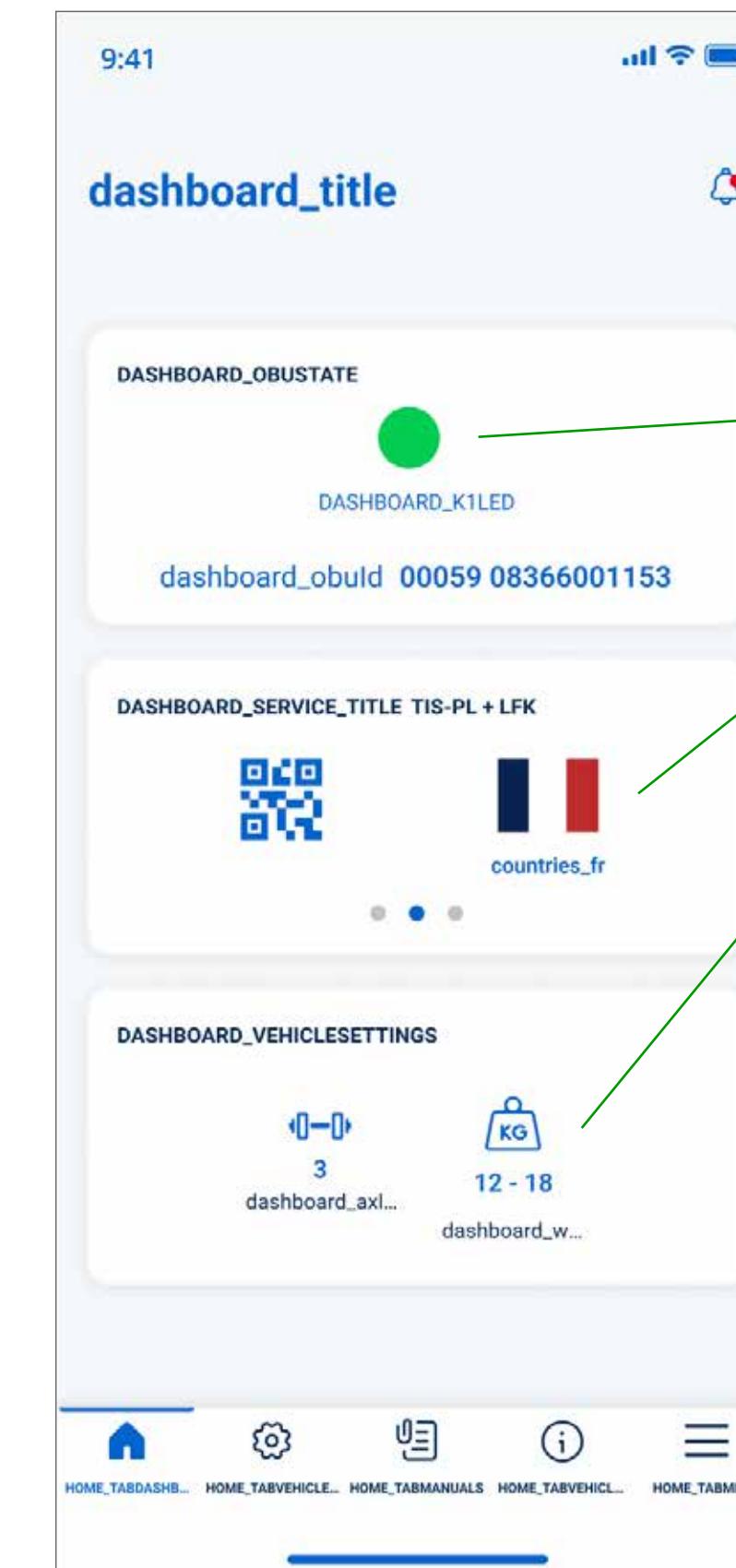
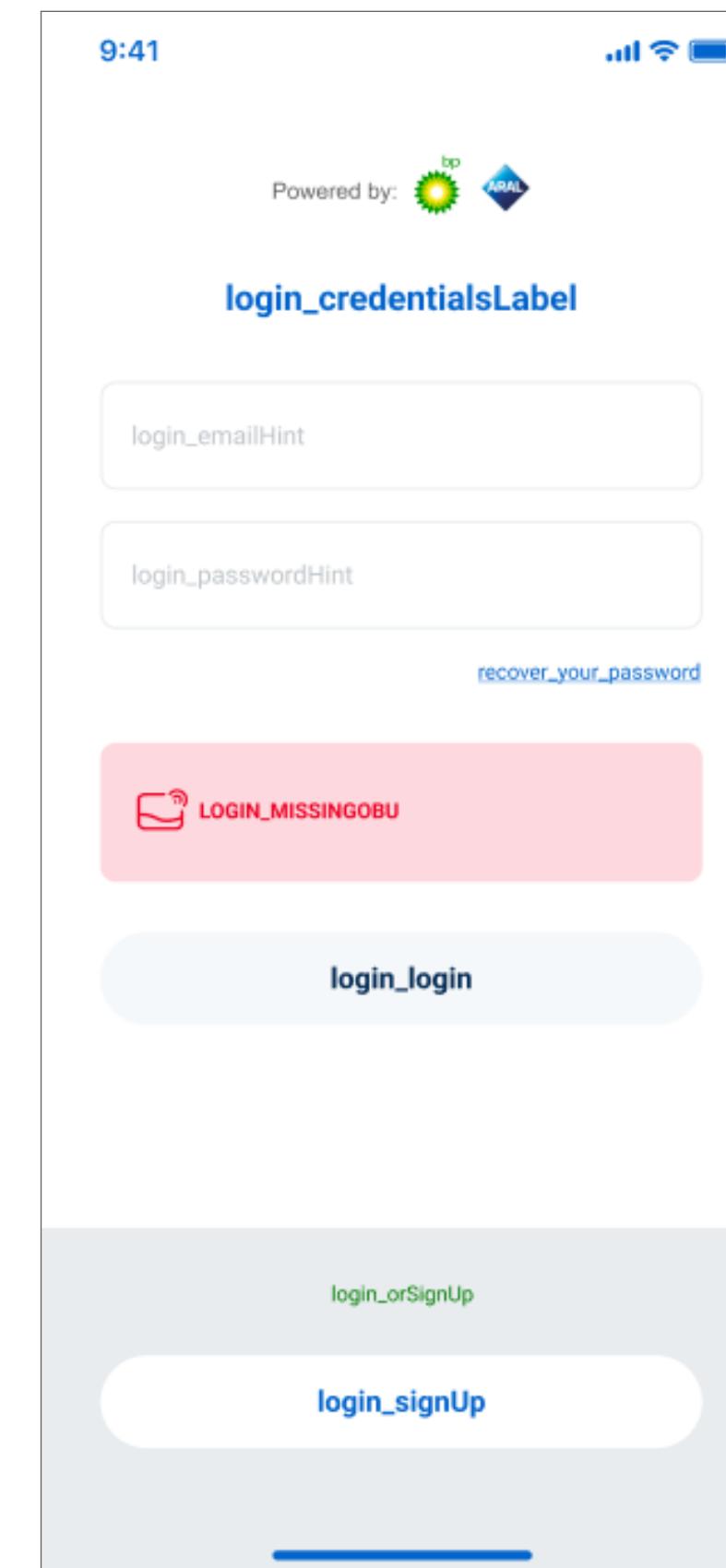
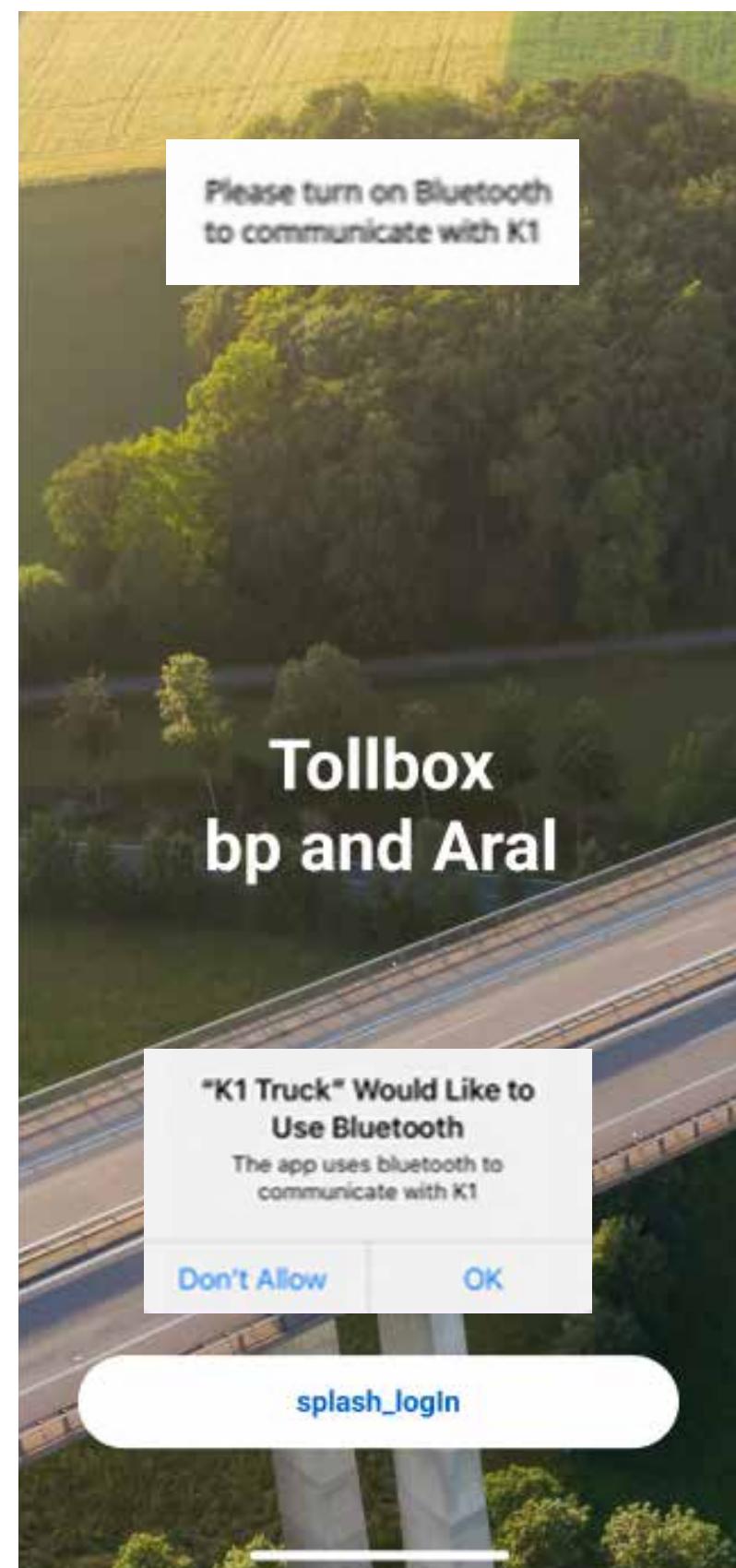
10. The set-up is not completed if there is no OBU in Bluetooth range, the log into the email is not possible.

11. Once the OBU is in range, the OBU ID is read via Bluetooth and a login into the app is possible.





The License Plate is not required in order to log-in into the APP. The APP will automatically detect the OBU ID through the Bluetooth.



App dashboard displaying vehicle parameters and status.

The dashboard displays:

K1 Status

Active Toll Domains

Truck toll settings

3 icons at the bottom leads to 3 functionalities:

Set axles and weight



User Manual



Truck information



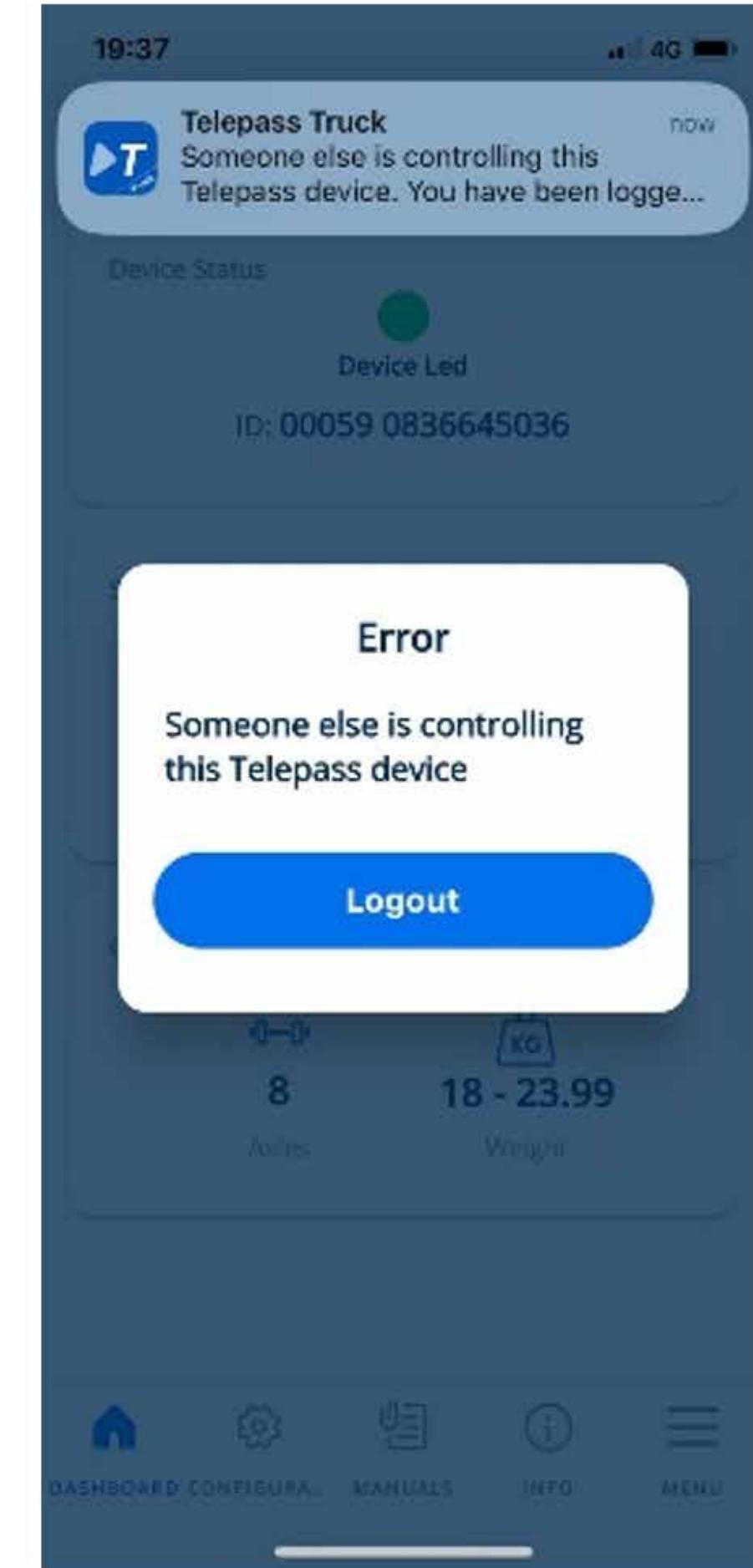


16. Pairing the device

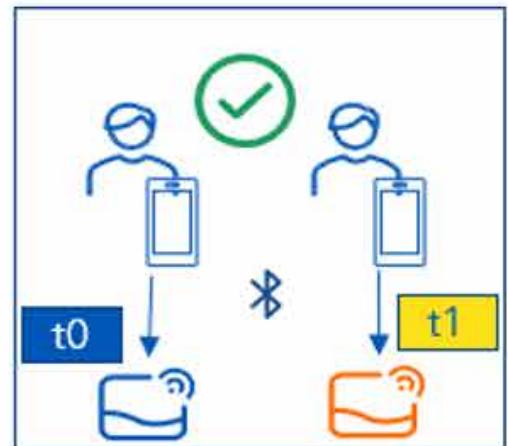
The Bluetooth associate the OBU ID closest to the mobile device: it is not possible to associate more than one K1 to the same mobile device.

The connection between the app and the device only works when the Bluetooth is on. If the Bluetooth will be turned off the APP will show you a log-off message. This will work the same way if the pairing changes from one mobile phone to the other. The app will show the initial user a message alerting that the user have been logged out.

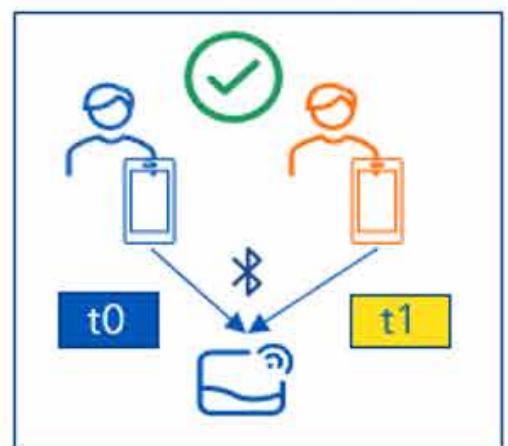
K1 cannot be configured to “not communicate with the App”. So each device will be potentially reachable from the APP.



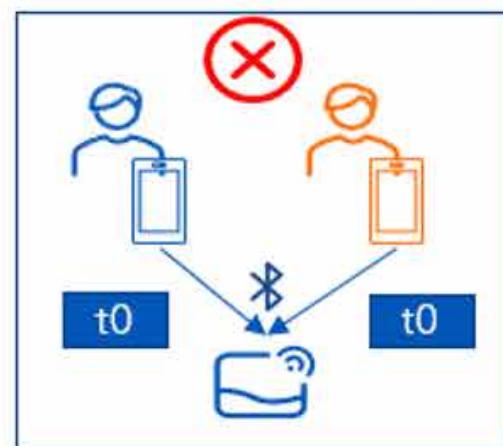
2 Smartphone
2 OBU 2 times



2 Smartphone
1 OBU 2 times



2 Smartphone
1 OBU 1 times



- It is possible to register several device (mobile phones) to the same OBU (ETOLLK1TL), but simultaneous access by several devices to the same OBU information is not permitted
- If a second mobile phone connects to an OBU already connected to another mobile phone, the connection with the latter is invalidated; however, the association between mobile phone and OBU is not removed, allowing re-connection at a later moment.
- It is possible to connect the same mobile phone to different OBUS (ETOLLK1TL), because at each log-in the BLE discovers the OBUID closest to the Mobile phone and that OBUID could be different each time.

Time	Driver	Action
T0	Driver 1	Open APP, First registration (credential), BLE pairing with K1 needed, login
T1	Driver 2	Open APP, First registration (credential), BLE pairing with K1 needed, login
T2	Driver 3	Open APP and log-in with the K1 discover by BLE, not needed a new registration



17. legal frame / GDPR set up

Data regarding the legal frame / GDPR set up governing the app. See last chapter FAQ

18. Security

The device is designed to work through the Bluetooth technology therefore it is possible to connect the app to any device, only when the device is really near to the user. When the mobile phone is outside the cabin it will be really difficult to access the device since the constraints present on the cabin that will make the signal very slow. Furthermore, the connection between the mobile phone and the device can be accessed only when the device and therefore the vehicle's engine is turned on (so, with the driver inside it). This means that another driver from the competitions should go really near the cabin to access the device and the driver would definitely noted such anomalous behaviour.

It is not possible to block the app. Telepass says [13/03/23] 'We are internally discussing to create a sort of white/black list managed by the Fleet Manager, that will be able to decide which e-mail address can access to the OBU's customer. We have no expected date for this possible feature.' Possible solution: not providing the QR code to access the APP.

19. App functionality

Almost all off the information related to the OBU that are present on the app are also "shown/spoke" by the OBU. The APP will be just a plus for the customers since it is a more user friendly instrument. For instance the license plate is present on the OBU.

The device takes over the data when connected to the **Self test tool**. Part of this is the number of the license plate.

Things that cannot be shown or spoke by the device and can only be opened in the app:

- Documentation (to tackle this the customer can follow a QR code to a page with all documents)
- Extra services



C. Available documents

FAQ – Trafineo

'This FAQ' will be the first document provided by Trafineo to bp. It will grow as the knowledge and understanding of the K1 OBU increases. It will be the foundation for more documents – which will be created as needed or requested.

Web portal guide (WPG) – Trafineo

The web portal guide is also a Trafineo document. The changes in the EETS portal will be updated. This will also be checked in in the current Web portal guide.

Expert guide – Trafineo

The expert guide is a Trafineo document which contains all information for user, installer, OPS & client concerning K1 device.

Quick start guide (QSG) – Telepass

The Quick start guide (branded by bp) shows the user (in a quick overview) how to use the device + the use/meaning of buttons, sounds and lights. The guide can be found on the backside of the envelope folded around the box.

Installation manual – Telepass

The installation manual (made by Telepass) guides the installer through the fixed installation of the device inside the vehicle. The manual can be found as part of the **Self test tool** and is Telepass branded.

User manual – Telepass

The user manual can be used by the customer as a more in depth manual how to use the device. It is Telepass branded and can be found in the App and by following the QR code in the Quick Start Guide.

Viapass doc & Vehicle declaration – Telepass

Available via App (non-brandable)

The manuals are available in the app, but also for those users that choose not to use the APP. In fact, the QR code printed on the envelope will conduct to a website with all the manuals of the OBU.



B. Ordering, transactions & Invoicing

When K1 ordered as replacement and Arianna is out of stock > via mail > adapter in box.

K1 as new device for new truck/no fixed installation yet – no changes in orderprocess.

For now, there is no possibility to distinguish an old and a new device being charged. The transactions will be the same.

C. What else

- In order to switch an OBU from a vehicle to another you will just have to move the device. You can only switch a device from one truck to another when in both trucks fixed installation has been done. In this case (if both devices have been already checked for installation) the Self test tool usage is not mandatory, but communicated as strongly recommended.
- Two OBU's in one truck – known issues (e.g. double transactions) and how to avoid.
- The status LED lamp indicates the device's function and warns of any faults during use and during setup. (green) On and steady Device functioning Power supply from vehicle correct
- Active Toll Domains can be consulted from the OBU as well. You will just have to navigate in order to see the active services and the OBU will speak you listing the one that results as active.
- In case your Arianna device was connected to the cigarette charger, what should the driver do with the old one? à If the Arianna 2 was connected to the cigarette lighter, it means that the previous device was not fixed installed. Therefore, the installation must follow each step as per manual in order to fix installing the new K1.
- No redundant materials are present.
- Control unit is that part of the vehicle that controls each components that have connection to the electricity. It also is fundamental in order to allow all the digital components to work
- The EETS OBU (A2/K1) will beep once under a toll gantry to indicate a toll trx. was recorded, and beep four times if trx. were unsuccessful.

Extra video's: Installing K1 (for garage) https://www.telepassmaster.com/web/video/Installation_Telepass_SAT- K1- EN.mp4



Privacy information notice for application telepass truck

pursuant to Articles 13 and 14, Regulation (EU) 2016/679 ("GDPR")

With this information notice, Telepass S.p.A. wishes to explain the purposes of treatment of your data related to the use of the Mobile Application Telepass Truck ("App").

Normally the use of the APP does not involve processing of personal data pursuant to the GDPR, insofar as the APP provides data referring to information regarding companies and means of transport. Nevertheless, whenever it is possible to derive information related to a physical person from this data, that which is specified below is still valid.

1. Who decides how and why your personal data is treated?

Telepass S.p.A., with a registered legal office in Via Laurentina, 449, Roma, in the person of its pro tempore legal representative, is the data controller of the processing of your personal data (the "Data Controller" or "Telepass").

2. How can you contact the data protection officer responsible for the protection of your data?

The Data Controller has appointed a data protection officer ("Data Protection Officer" or "DPO"), who can be contacted by email at the address DPO@telepass.com or by writing to: Responsabile per la protezione dei dati- Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A., Via Laurentina, 449, 00142 – Rome (RM).

3. What kinds of data do we process and how do we collect them?

In relation to use of the APP, Telepass will process the following Data:

- OBU_ID (serial number of the Telepass company device and related OK KO status...)
- active services
- the licence plate number and the licence plate nationality associated with the Telepass device
- European Emission Class
- Tractor weight



- the axles and weight of the means of transport
- PAN= Payment Account Number (a code that identifies the business payment method)

4. Why do we need your data and what legal basis authorises us to use them?

Your data is necessary to provide Telepass services via the APP to you.

The legal basis of the processing of Data for the aforesaid purpose is represented by the performance of the agreement pursuant to article 6, paragraph 1, letter b), GDPR.

In any case, we clarify that the conferral of your Data is voluntary; nevertheless, should you refuse to provide them, it will become impossible for the Data Controller to guarantee you the enjoyment of Telepass services via the APP.

We remind you, moreover, that the data collected may be processed in an aggregated form for statistical purposes and purposes of technical analysis/improvement of the APP on the basis of the legitimate interest of Telepass to improve its services.

Where applicable, your Data may be processed for indirect marketing and profiling purposes whenever you have positively expressed your consent during the signing of the agreement with Telepass and throughout its duration. We remind you, finally, that in any moment and without expense you can modify your privacy preferences directly from your personal area- Privacy section- in our mobile application or by writing to the email address privacy@telepass.com.

Where applicable, Telepass may also process your Data on the basis of its legitimate interest- to send promotional communications regarding products and/or services similar to those you have already requested and/or approved through signature. However, you have the right to refuse to receive these communications by clicking on the opt-out link inserted at the foot of each of them or by writing to the email address privacy@telepass.com.

5. To whom do we communicate your data?

Your data is kept exclusively in the APP and no other form of distributing it is established.

6. For how long do we keep your data?

Telepass will process your data for the time strictly necessary for achieving the purposes previously indicated and described.



7. What are your rights and how can you exercise them?

During the period in which Telepass is in possession or processes your Data, you, as data subject, may, in any moment, obtain, in the cases provided for by law, access to your personal data or their rectification or cancellation or the limitation of their processing, or object to their processing (Art. 15 and following articles GDPR) by writing to the email address privacy@telepass.com or contacting the DPO at the addresses indicated in the previous paragraph 2. If you believe that the processing of your personal data has violated the terms of the GDPR, you have the right to make a complaint to the Data Protection Authority, as established by Art. 77 of the Regulation itself, or to appeal to the appropriate legal authorities (Art. 79 of the Regulation).

NR	Q&A	QUESTION / ANSWER
1	Q	Phone needs to be all the time near OBU when using? Does phone need to be connected to the internet and location should be ON or it's not necessary?
	A	For the daily use of the device the App is not mandatory to use. You can use the device and the app independently from each other. The connection between the app and the device only works when the Bluetooth is on. If the Bluetooth will be turned off the APP will show you a log-off message.
4	Q	Do OBU needs to be plugged in all the time or this OBU can run on battery some time?
	A	The device has some battery but unknown how long the device is activated without plug in power. To prevent loss of power and fines it is recommended to leave the device plugged in as much as possible. Battery inside the OBU is not for tolling purposes. It's necessary to keep up the device configuration settings.



NR	Q&A	QUESTION / ANSWER
7	Q	New OBU works only in 4G? In some areas 4G coverage isn't so good, then OBU will not work or in some cases it works also in 3G? If OBU don't work due to bad signal will customer receive appropriate error message, or it will be general error message?
	A	It also transmits data via GPS. K1 is also covering 3G. Driver will see flashing light on device and receives push notification if app is used.
8	Q	Do I understand correct – It will be possible to use the K1 device independently of the APP. So driver does not need to have APP at all? Or still the first registration or activation is required with the APP?
	A	For installation you don't need to download the app. For the daily use of the device the App is not mandatory to use. You can use the device and the app independently from each other.
9	Q	Does the self-test tool recognize if customer uses any other power supply than the one provided?
	A	Yes. Only the original cable provided can be used to guarantee a correct OBU functioning.
10	Q	Is it necessary or suggested to do the STT again after a LPN change?
	A	Yes, Telepass always suggests to do the STT (always with the engine of the vehicle off). It is important not to use the same K1 device to test more installations.



NR	Q&A	QUESTION / ANSWER
11	Q	Is an installation not correctly performed always visible on the OBU with a red LED?
	A	If the STT is used and the installation detected is not correct, this is always visible with a red LED. While if the STT is not done, an incorrect installation can also have a green LED on the OBU (please refer to the below chart)
12	Q	Are there any cases of installation not correctly performed not detected also by the STT?
	A	A new version of the STT has been released on April 14, which makes it now possible for the tool to detect all cases of installation not performed correctly.

Installation	STT	LED
OK - correct	NO	GREEN
KO - incorrect	NO	GREEN/RED
KO - incorrect	YES	RED
OK - correct	YES	GREEN

IMPORTANT:

The STT must always be carried out with the vehicle stationary, following the steps indicated during the procedure. If the STT is carried out while the vehicle is moving, the tool detects incorrect installation and therefore the OBU is locked (the message «BLOCKED» appears on the OBU). To unlock the OBU, it is necessary to redo the STT after making a double turn of the key on the vehicle (off- on- off)



NR	Q&A	QUESTION / ANSWER
13	Q	The axles and weight cannot be changed at the toll booth, the APP in this case returns ad error “weight and axles setting are inhibited when at toll booth”. How many meters before the toll station is the driver able to change the data?
	A	This depends by the area covered by the toll booth, but the driver can consider that settings cannot be changed within 15 m from the booth. Please remember that no changes can be done if the vehicle's speed is more the 5 km/h.is more the 5 km/h.
14	Q	Do the settings on the OBU reset when the OBU is turned off?
	A	Current data set on the OBU by the driver do not reset when the device is turned off.
15	Q	If the device is in a toll domain covered by the TLP services but the service is not active on the OBU, which is the OBU LED and beeps emitted?
	A	Red LED and one beep every 5 minutes (to diminish over time). If more beeps happen at the same time, there can be a combination of situations/issues (e.g. service not active + cable disconnected). Please invite the driver to check the diagnostic menu for the anomalies detected.
16	Q	If the device is in a toll domain NOT covered by the TLP services, which is the OBU behavior (LED and message on the app)?
	A	Outside of the toll domains that can be activated on the OBU, LED is green.



NR	Q&A	QUESTION / ANSWER
17	Q	<p>If an OBU correctly installed does not turn on, is it possible to test the presence of power by using the USB-C cable on a smartphone? Is this a valid proof to understand whether the problem is with the OBU itself?</p>
	A	<p>No, this is not a valid proof.</p>
18	Q	<p>Which are the weight categories available on the OBU and on the APP? Are they different than the ones available for Arianna 2?</p>
	A	<p>The categories available on the K1 Telepass SAT are the same as for the Telepass SAT Arianna 2 (up to >18t). At the beginning, different categories were available, but these have been changed as per requirement of the BAG.</p>
19	Q	<p>In some cases, the weight categories on the OBU were different than the ones on the APP: which kind of anomaly is it?</p>
	A	<p>Any misalignments between the weight categories shown on the OBU and on the APP were due to an anomaly which is being solved with a new OTA configuration update sent out starting from this week (Week 22).</p>
20	Q	<p>Which can be the problem when the settings can be changed directly on the OBU but not on the APP?</p>
	A	<p>The OBU might need to receive the latest configuration available. Before sending a request for analysis, invite the customer to turn off the OBU, wait a few minutes then turn it on again and keep it in an area with signal coverage, with the vehicle's engine running, for at least 15 minutes.</p>



K1 TELEPASS SAT - CONFIGURATION

The K1 Telapass SAT personalization process occurs not at the **Telepass warehouse**, but during the installation process **lead by the client**:

1. the **K1** receives the necessary configurations for the personalization during the first installation.
During the configuration the OBU will display a red LED until it is completed.
2. In order to **make these configurations active**, with the K1 installed, the vehicle must first be switched ON, then switched OFF and finally switched ON again.
3. the LED will become green, to acknowledge the finalization of the configuration.



Please note:

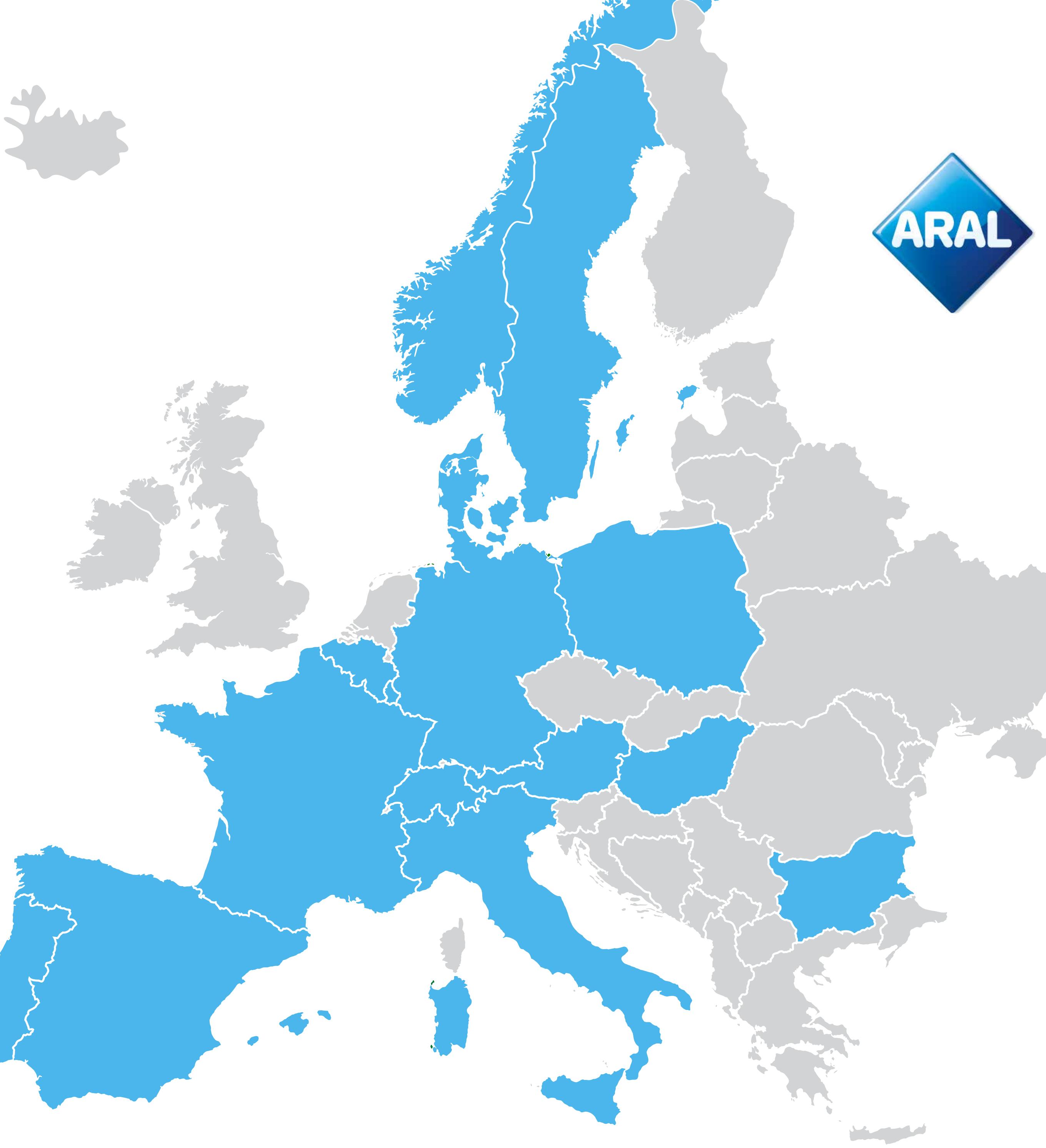
- In case of OTA configuration update, this process can take up to 10 minutes under normal network conditions.
- To use the OBU in a different vehicle, it is mandatory to perform a **licence plate change** on the system and proceed with a new installation.
- Before disconnecting OBU please be always sure that the engine **is switched off**.



FAQ

Aral Mautbox für EETS

Fleet Solutions



A. Telepass roadmap

1. Status quo

GNSS
Abgeschlossen

- Polen eTOLL
- POLEN EETS
- Ungarn
- Belgien
- Schweiz
- Deutschland
- Bulgarien

DSRC
Abgeschlossen

- Italien
- Spanien
- Portugal
- Polen (A4)
- Österreich
- Frankreich
- Scandinavien (DK, SE, NO)

Das Telepass SAT K1 (ETOLLK1TL) ist das Telepass SAT-Gerät der nächsten Generation, das ab 1. Juni erhältlich ist und das Telepass SAT Arianna 2 ersetzen wird. Das SAT-Gerät wird von der App „bp and Aral Tollbox“ begleitet. Die Nutzung der Anwendung ist nicht verpflichtend.

Zielsetzung/Zweck des Telepass K1

Einer der Gründe für den Wechsel des OBU-Modells ist die Umstellung vom GSM 2G- auf den 4G-Standard. Denn die Schweiz hat damit begonnen, den 2G-Standarddienst zu Gunsten von 4G abzuschalten. Dennoch hat Telepass eine Vereinbarung getroffen, nach der das A2-Gerät in der Schweiz für die Jahre 2023 und 2024 in Betrieb bleiben wird.

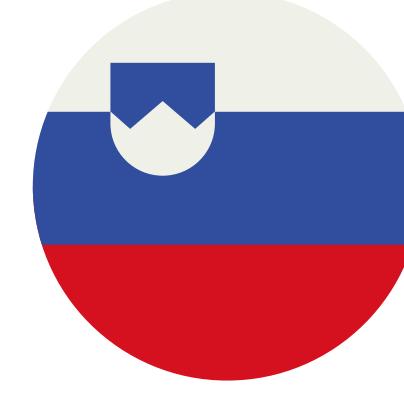


2. Timeline für weitere Anmeldungen



Kroatien

Mai 2023 (HAC)



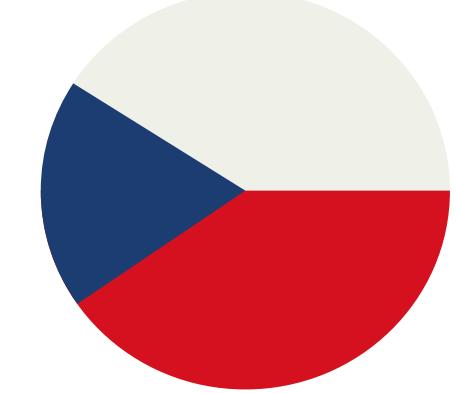
Slowenien

Pre-Pilot
Ende August 2023



Slowakei

Ende 2023
K1 & A2



Tschechische
Republik

?

*Priorität in der Slowakei

K1 in einer ersten Phase A2
im Nov. 2023

Nur K1

K1 & A2

K1 & A2

Slowakei:

Ein detaillierter Zeitplan liegt noch nicht vor, aber das Ziel von Telepass ist es, bis Ende Juni (noch zu bestätigen) einsatzbereit zu sein, da die Übergabe des nationalen Mautsystems an das EETS-System für Ende 2023 geplant ist.

Slowenien:

Der Pre-Pilot ist jetzt für Ende August 2023 vorgesehen, der Pilot beginnt, nachdem eine bestimmte Anzahl von Trx. erreicht worden sind - 2-3 Monate Dauer des Pre-Pilots sind also eine vernünftige Schätzung.



1. Die neue K1-OBU

4. Das Gerät



Die OBU ist in 11 Sprachen verfügbar: Englisch, Italienisch, Deutsch, Polnisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Rumänisch, Tschechisch, Slowakisch, Bulgarisch. Weitere Sprachen werden nach dem Start hinzukommen: Niederländisch, Ungarisch, Slowenisch, Kroatisch. Wann, ist noch unklar.



	Arianna (AZ)	K1
Geräteeigenschaften	Display, weiße Tasten, Tonsignal, Statuslampe.	Fernbedienungsdisplay, schwarze Tasten, Stimmenreaktion, LED-Statuslampe, Tonsignal.
Nutzung / Dateneingabe (Gewicht und Achsen, Spracheinstellungen, Zugang zu aktiven Diensten, Fahrzeugdaten)	Auf dem Gerät. Geräteldisplay Fahrzeugdaten: (Achsen, zulässiges Gewicht). Einstellungen in 16 Sprachen.	(Option/Alternative 1) Auf dem Gerät Für jeden Vorgang > Stimmenfeedback in 11 Sprachen (FAQ).
Technologie	GNSS & DSRC übertragen die Daten über das GPS-, 2G-Netzwerk.	(Option/Alternative 2) selbstständig in der App (nicht obligatorisch) in 16 Sprachen.
Aktiviert/deaktiviert und mitkonfiguriert	(De-)Aktivierung im EETS-Portal.	GNSS/CN & DSRC, überträgt Daten über GPS, 4G-Netzwerk.
Material	Kunststoff, 320 gr, 139 x 96 x 30 mm.	Wiederverwertbarer Kunststoff, 120 g, 95 x 66 x 27 mm.
Installation	Fest installiert & Stecker für Zigarettenanzünder.	Dauerhaft installiert.
Aktualisierungen über OTA (Over The Air)	Statusmeldung (mit blinkender LED).	In der App: Push-Benachrichtigung.
Transaktion	Verfügbare Transaktionen auf der Grundlage der Lieferzeiten der verschiedenen Mauterheber.	Verfügbare Transaktionen auf der Grundlage der Lieferzeiten der verschiedenen Mauterheber.
Alarne & OBU-Status	Töne & Fehlercode-Anzeige.	Auf dem Gerät: blinkende LED. In der App: Push-Benachrichtigung.
Barcode	Auf dem Gerät.	Auf dem Gerät & in der App.
Dokumentation	Gedruckt.	Einige gedruckt, Rest in der App.

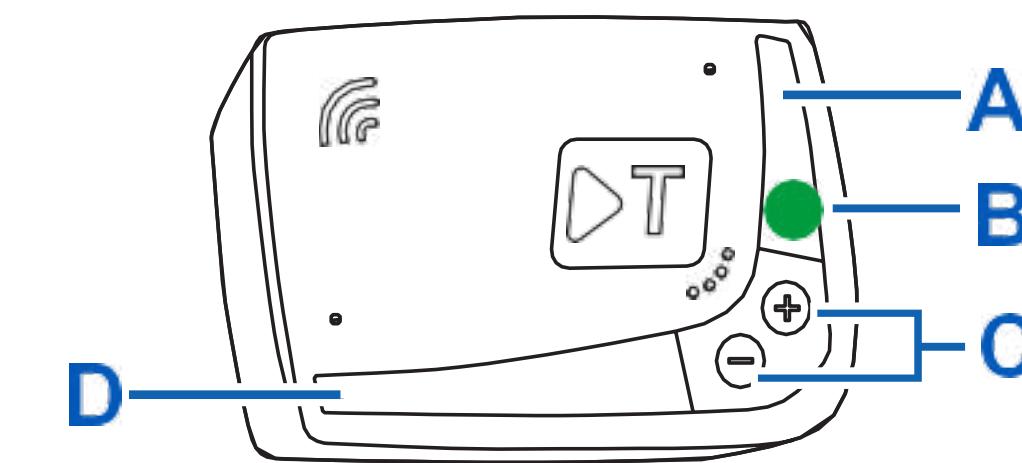
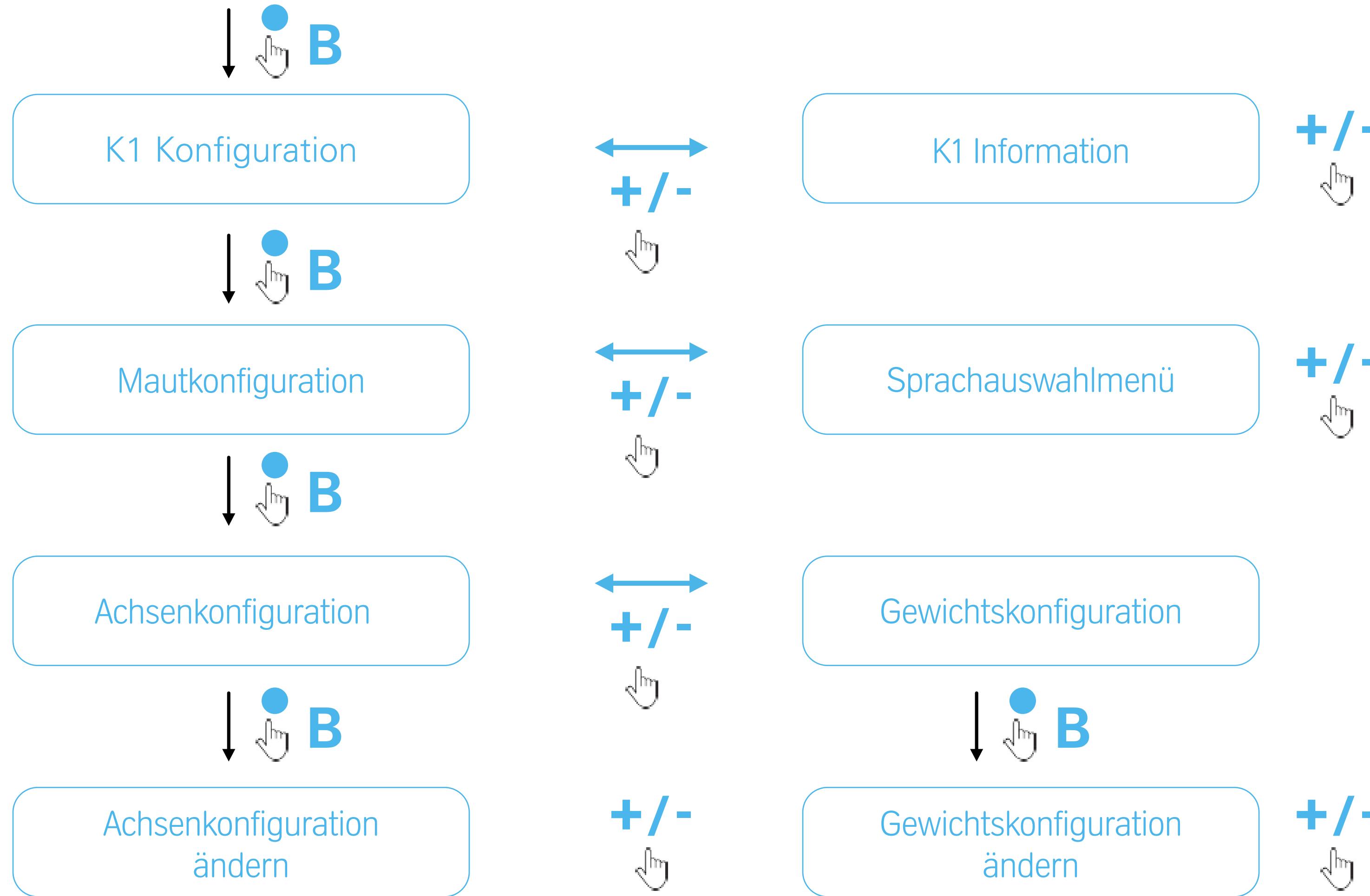
Der Barcode kann gelesen werden, indem:

1. Das Gerät aus dem Lastwagen geholt wird. Dies ist immer noch möglich.
2. Das Dokument Fahrzeugdeklaration benutzt wird. Es enthält das Bild des Barcodes.
3. Die App benutzt wird. Wenn der Fahrer die App benutzt, muss er den Barcode eingeben.

Der Barcode kann von der App als vergrößertes Bild angezeigt werden, das wie Option 1 & 2 verwendet werden kann.

Funktionalitäten

EINSTELLUNGEN



- A. Status-LED (rot/grün)
- B. Funktions-/Bestätigungstaste
- C. Einstelltasten (+/-)
- D. Kommunikations-LED (rot/gelb/grün)

Zum Beispiel ist das Nummernschild auf der OBU vorhanden. Das Gerät übernimmt die Daten, wenn es mit dem **Self Test Tool** verbunden ist. Ein Teil davon ist die Kennzeichennummer.

Dinge, die vom Gerät nicht angezeigt oder angesagt werden können und nur in der App geöffnet werden können:

- Dokumentation (dazu kann der Kunde einem QR-Code zu einer Seite mit allen Dokumenten folgen).
- Zusätzliche Dienste.



Dienste	Arianna (AZ)	K1
Aktivierbare Dienste	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA, der es den Kunden ermöglicht, die Mautgebühren nur auf italienischen Autobahnen zu zahlen; TIS PL + Tunnel Liefkenshoek, um die Zahlung der Mautgebühren in Frankreich zu ermöglichen; Der VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Spanien und Portugal zu ermöglichen, Telepass SAM Poland (A4) Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Polen (auf der Autobahn A4 auf dem Abschnitt Kattowitz/Krakau) zu ermöglichen; Polen EETS Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Polen zu ermöglichen (A4 von SAM POLAND abgedeckt, nicht inbegriffen); GO AUSTRIA Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Österreich zu erlauben; VIAPASS BELGIUM Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren im gesamten belgischen Netzwerk zu erlauben; SCANDINAVIA TOLL Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Norwegen, Schweden und Dänemark zu ermöglichen, Lkw-Maut DEUTSCHLAND Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Deutschland zu ermöglichen;- Schweizer LSVA Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in der Schweiz zu ermöglichen; Hu-GO Ungarischer Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Ungarn zu ermöglichen; TOLLPASS Bulgarien, um die Zahlung der Mautgebühren in Bulgarien zu ermöglichen. 	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA, der es den Kunden ermöglicht, die Mautgebühren nur auf italienischen Autobahnen zu zahlen; TIS PL + Tunnel Liefkenshoek, um die Zahlung der Mautgebühren in Frankreich zu ermöglichen; VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Spanien und Portugal zu ermöglichen, Telepass SAM Poland (A4) Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Polen (auf der Autobahn A4 auf dem Abschnitt Kattowitz/Krakau) zu ermöglichen; Polen EETS Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Polen zu ermöglichen (A4 von SAM POLAND abgedeckt, nicht inbegriffen); GO AUSTRIA Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Österreich zu erlauben; VIAPASS BELGIUM Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren im gesamten belgischen Netzwerk zu erlauben; SCANDINAVIA TOLL Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Norwegen, Schweden und Dänemark zu ermöglichen, Lkw-Maut DEUTSCHLAND Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Deutschland zu ermöglichen;- Schweizer LSVA Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in der Schweiz zu ermöglichen; Hu-GO Ungarischer Dienst, um die Zahlung der Mautgebühren in Ungarn zu ermöglichen; TOLLPASS Bulgarien, um die Zahlung der Mautgebühren in Bulgarien zu ermöglichen.
Kann auch bezahlt werden	<ul style="list-style-type: none"> Parkplätze in Italien. Fähren. GEBIET C kann nicht aktiviert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Parkplätze in Italien, Frankreich und Spanien. Fähren (Caronte).
Andere	<p>Es ist möglich, Dienste zu aktivieren/deaktivieren und die Fahrzeugdaten zu ändern (Wechsel des Kennzeichens, der Euroklasse, der Gewichte), mit denen die OBU über OTA verbunden ist, ohne die OBU austauschen zu müssen.</p> <p>Es ist möglich, auf dem Telepass SAT zu aktivieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Premium Truck; Kmaster. 	<p>Wie beim Telepass SAT Arianna 2 Gerät ist es möglich, Dienste zu aktivieren/deaktivieren und die Fahrzeugdaten (Wechsel des Kennzeichens, der Euroklasse, des Gewichtes) über OTA zu ändern, ohne die OBU austauschen zu müssen.</p> <p>Auf dem Telepass SAT K1 Gerät ist es möglich, zu aktivieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Premium Truck

Andere Dienste

Mit dem Telepass SAT K1 wird es auch möglich sein, für die folgenden Dienste zu zahlen, die derzeit vom Telepass SAT Arianna 2 abgedeckt werden: Parken in der Struktur in Italien, Frankreich und Spanien, Caronte und Premium Truck Service. [Quelle TLP Memo 151].

- Das Gebiet C (Mailand) wird von beiden nicht abgedeckt, dies wird aber im nächsten Monat [06.02.23] folgen.
- Die Brücken waren zwar in der Roadmap vorgesehen, aber derzeit sieht Telepass Probleme (mit dem Mauterheber) bei der Umsetzung. Der Schwerpunkt wird auf den 4 Ländern (Kroatien, Slowenien, Slowakei & Tschechische Republik) liegen, wie in der Timeline zu sehen ist.
- Fjordforbindelsen Frederikssund Brücke > mautfrei in 2023.
- Warnowquerung / Herrentunnel? Timeline? > [02.07.2023] Ab heute sind die Projekte aufgrund einer Blockade des designten Geschäftsmodells „auf Eis gelegt“ (wir haben den ursprünglichen Vorschlag abgelehnt). Sobald es eine Aktualisierung gibt, wird TLP TRAF darüber informieren.

Mautgebiet

Mit Telepass SAT K1 wird es möglich sein, für den Dienst in allen Mautgebieten und für Dienste zu zahlen, die derzeit von Telepass Arianna 2 abgedeckt sind: Italien, Frankreich, Spanien, Portugal, Belgien Viapass, Polen e-Toll EETS, Österreich, Deutschland, Dänemark, Schweden, Norwegen, Ungarn, Schweiz und Bulgarien.

Die Dienste umfassen dieselben Leistungen wie beim A2. Die ISO-Perimeter-Dienste wurden mit dem A2-Gerät verglichen --> keine Abweichungen, die hervorzuheben sind.



2. Box-Kit

6. BP/Aral co-branded Box

Die folgende bp/Aral gebrandete Box wird für den Vertrieb verfügbar sein:



Wenn Sie den Umschlag öffnen, erscheint auf der Innenseite die folgende Schnellstartanleitung.





3. Installation

7. Übersicht der Installationsschritte

Die OBU muss gemäß den Angaben in der Installationsanleitung fest installiert werden. Für die Durchführung dieser Installation gibt es keine zertifizierten Händler/Garagen, wir empfehlen einen zertifizierten Lkw-Mechaniker. Wir raten von einer Selbstmontage ab, da der Lkw bei unsachgemäßer Installation kaputt gehen kann. Wenn die Installation nicht korrekt durchgeführt wird, kann dies zu Problemen führen und sich negativ auf die Funktion des Geräts, den Empfang von Updates, die VAS und die Mauterhebung auswirken.

Die korrekte Installation muss mithilfe der von Telepass bereitgestellten Anwendung (**Self Test Tool**) überprüft werden. Dieser Prozess wurde von Trafineo überprüft. Ohne Überprüfung durch das **Self Test Tool** und im Falle eines Fehlers kann die OBU in keinem Land zur Zahlung der Mautgebühren verwendet werden.

Die Installation muss Schritt für Schritt erfolgen und darf nicht willkürlich durchgeführt werden:

1. Loggen Sie sich in das **Self Test Tool** ein.
2. Ziehen Sie die Installationsanleitung/
das Installationsvideo zu Rate.
3. Überprüfen Sie die OBU im **Self Test Tool**.
4. Starten Sie die Installation des IPS.
5. Platzieren Sie das Gerät an der Windschutzscheibe
& verbinden Sie das Kabel mit dem Gerät.
6. Überprüfen Sie das angeschlossene Kabel zum K1
und seine Reaktion auf die Zündung.
7. Das **Self Test Tool** prüft die Verbindung, das Gerät leuchtet
grün und im **Self Test Tool** erscheint ein Pop-up-Fenster
mit der Meldung „korrekte Konfiguration“.
8. Nehmen Sie die Konfiguration vor der Benutzung vor.

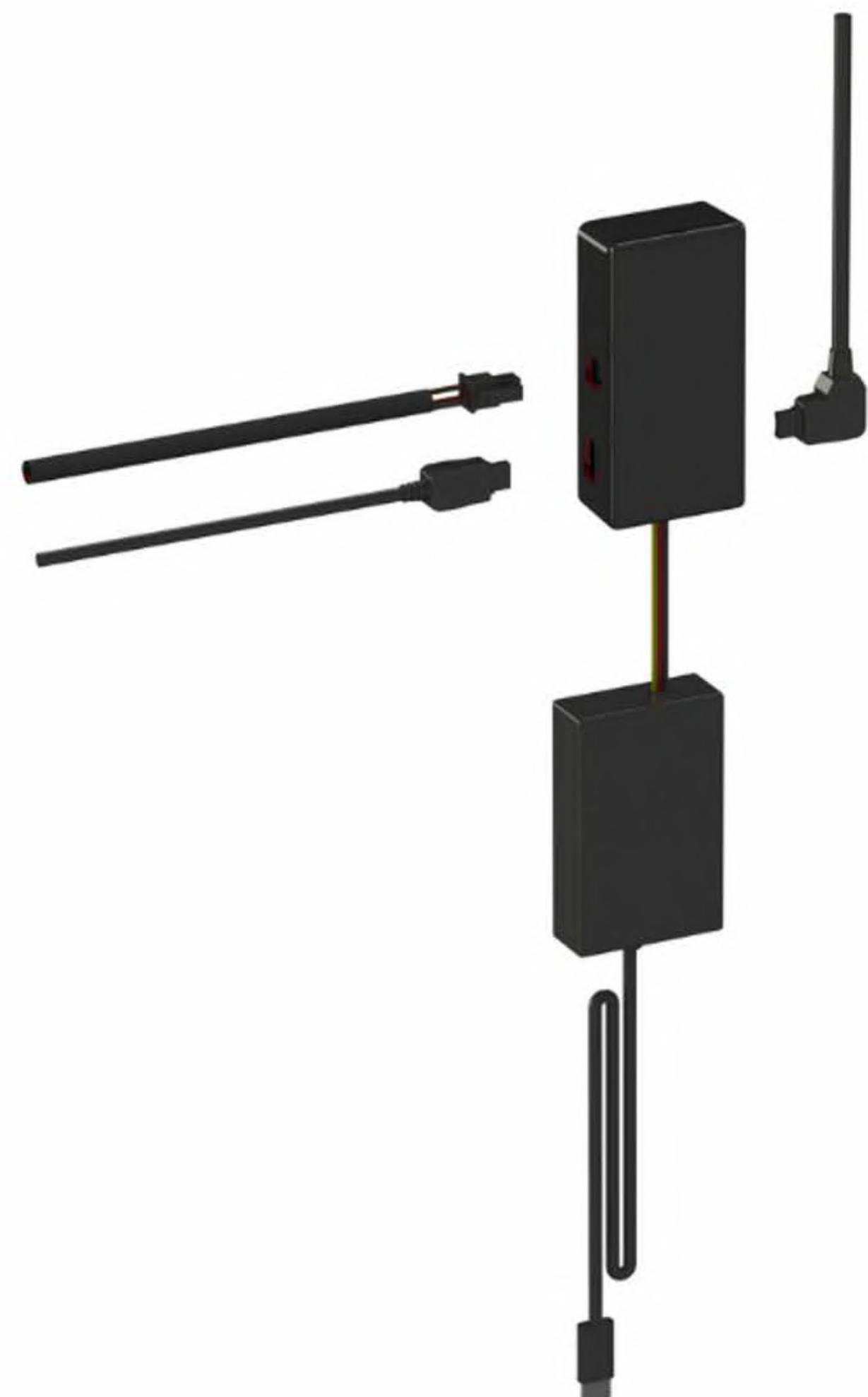
8. Wichtige Informationen: Verkabelung

Für den Fall, dass der Kunde ein neues K1-Gerät bestellt, um ein defektes Arianna 2-Gerät zu ersetzen, enthält die Box einen Adapter, mit dem die bereits fest installierten Kabel und die neuen Kabel mithilfe von Lötanschlüssen des K1-Geräts einfach verbunden werden können. Die Idee ist, das A2-Festkabel abzustecken und den Adapter als Verbindungsstück mit dem Kabel des K1-Geräts zu verwenden.

Hinweis: Sicherungshalter sind nicht im OBU-Kit enthalten. Der Grund hierfür (TLP): jedes Fahrzeug kann unterschiedliche Einstellungen haben, daher sind die Sicherungshalter nicht im Lieferumfang enthalten und müssen vom Installateur bei der Installation eingestellt werden.

Zusätzliche Kabel werden nicht über die Trafineo-Prozesse verfügbar sein. Außerdem behauptet Telepass, dass sie eine spezielle, nur für TLP entwickelte Firmware verwenden. Dies würde bedeuten, dass die Kunden keine Kabel mehr frei auf dem OEM-Aftermarket beschaffen können.

Um die OBU in einem anderen Fahrzeug zu verwenden, muss ein Kennzeichenwechsel am System vorgenommen und eine neue Installation (über das **Self Test Tool**) durchgeführt werden.





9. Installationsbaum

Erstbestellung eines K1 > **10.1**

Bestellung eines A2 als Ersatz für ein defektes A2 > **10.2**

10.1 Schritt für Schritt: Erstmalige Verkabelung (siehe auch Walk-through-Anleitung)

Bitte verwenden Sie die neueste freigegebene Version.

10.2 Für Benutzer, die A2 bereits fest verkabelt haben:

Bitte verwenden Sie die neueste freigegebene Version.

11. Wichtige Informationen: Self Test Tool

Teil des Installationsprozesses ist die Verwendung des **Self Test Tools**, das für Installateure entwickelt wurde. Diese Website enthält die Installationsanleitung und ein Video zum Anschluss des fest verkabelten Geräts an den Lkw. Sie enthält auch das Tool, mit dem die korrekte Installation des Telepass SAT K1 vor einer Fahrt überprüft werden kann. Die korrekte Installation muss mithilfe der von Telepass bereitgestellten Anwendung (**Self Test Tool**) überprüft werden. Dieser Prozess wurde von Trafineo überprüft. Ohne Überprüfung durch das **Self Test Tool** und im Falle eines Fehlers kann die OBU in keinem Land zur Zahlung der Mautgebühren verwendet werden.



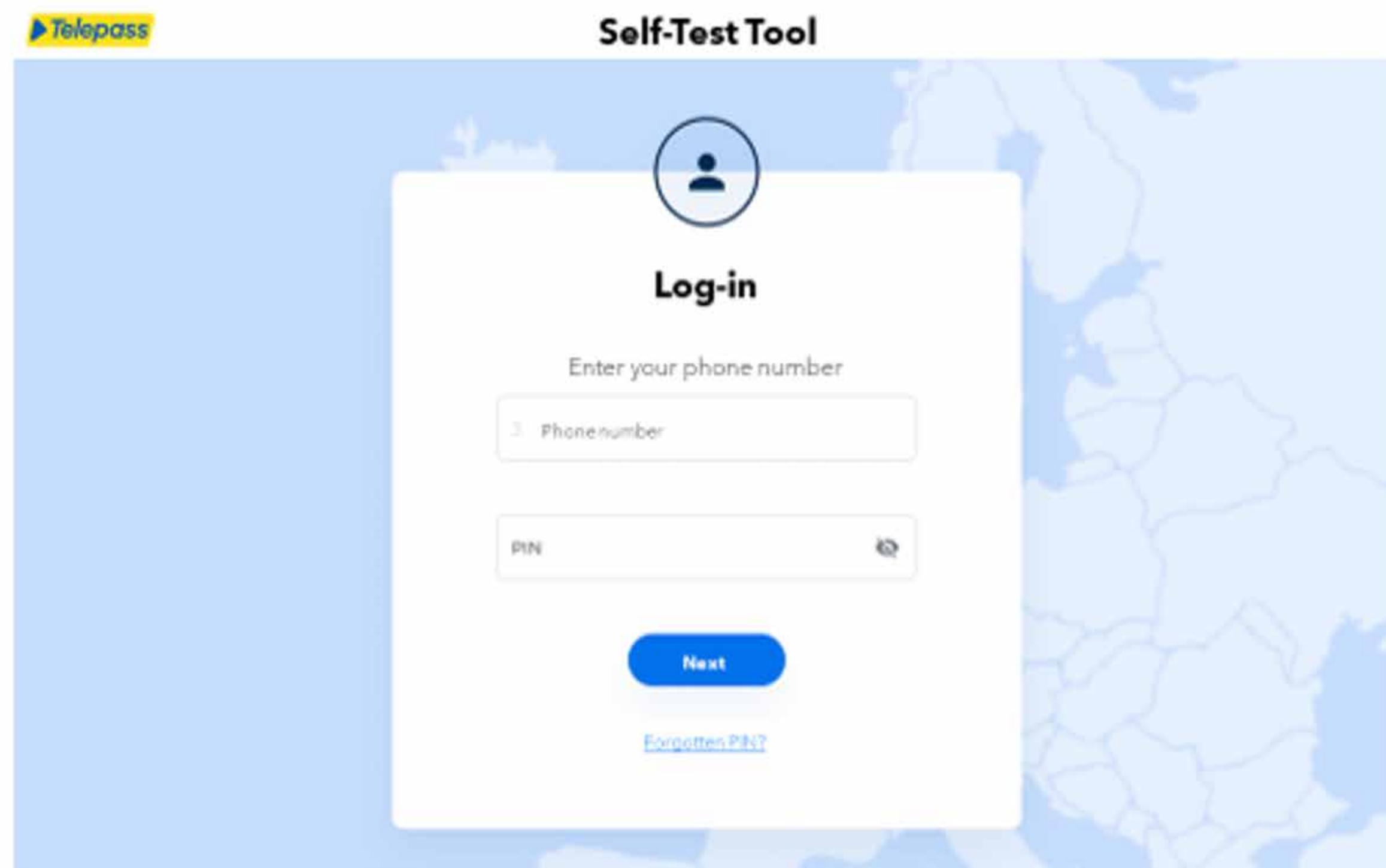
Das **Self Test Tool** ist in 2 Sprachen verfügbar: Englisch und Italienisch. Zusätzliche Sprachen werden veröffentlicht:
Wir werden Sie rechtzeitig über die neuen Termine und hinzugefügten Sprachen informieren.

Es gibt keine Möglichkeit, den **Self Test Tool** Prozess zu beschleunigen, da das Tool während der Installation im Lkw verwendet wird. Der Installateur wird nicht in der Lage sein, mehrere Geräte gleichzeitig zu installieren.

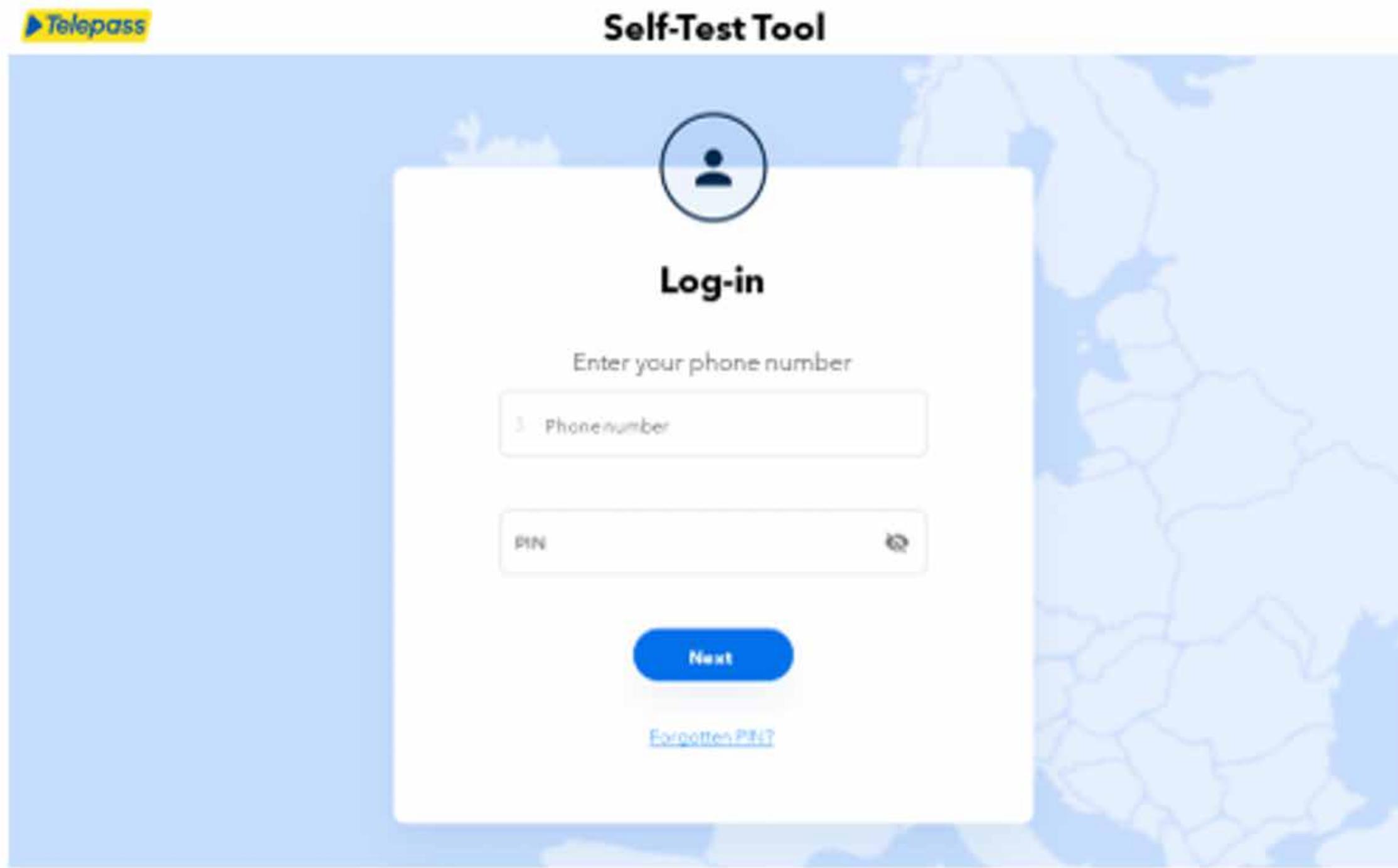
„Die Verwendung des **Self Test Tools** wird nachdrücklich empfohlen! Es ist das eigene Risiko des Kunden.“

11.1 Self Test Tool Schritt für Schritt

Benutzen Sie den Link <https://self-test-tool.telepass.com/>



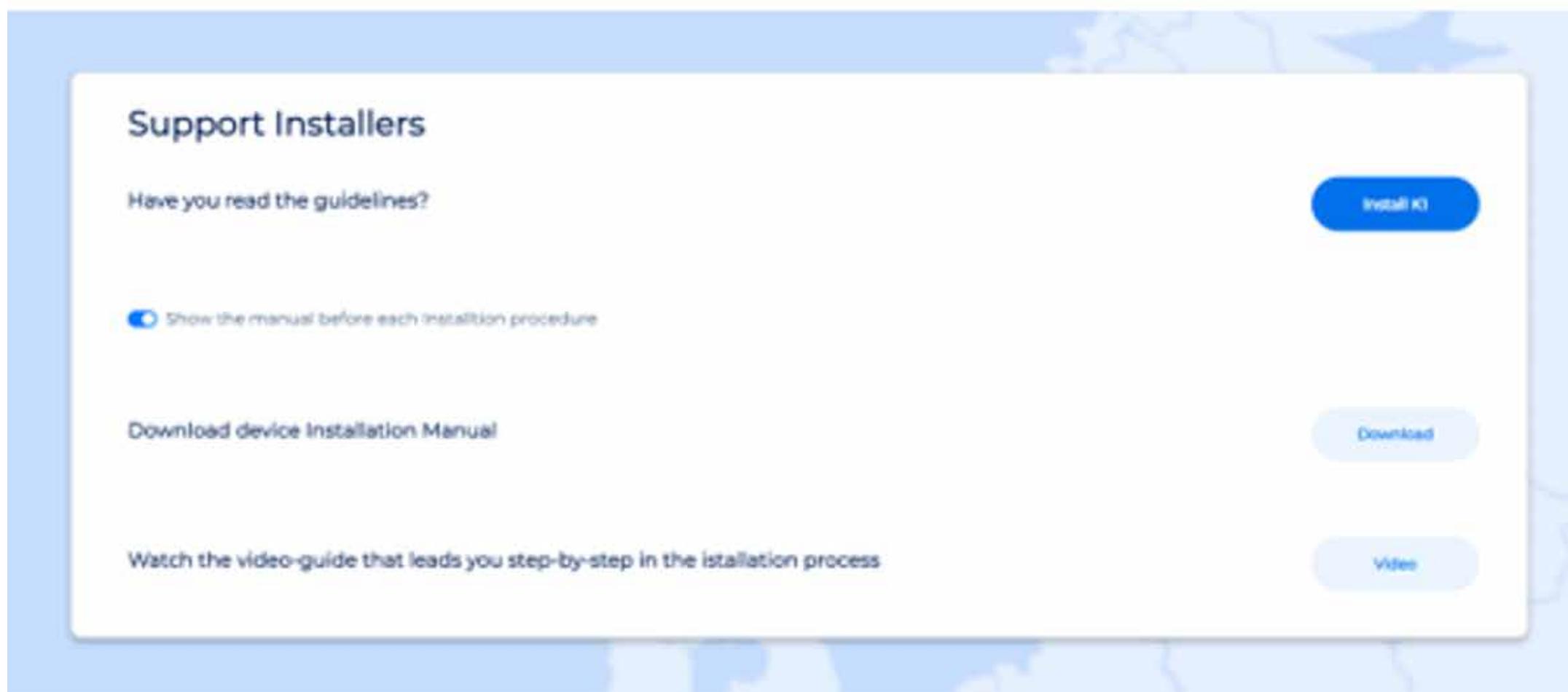
- Um das K1 zu aktivieren, ist es zwingend erforderlich, das Self Test Tool durchzuführen. Ohne das Self Test Tool wird das K1 nicht aktiv sein.
- Das Self Test Tool muss verwendet werden, um zu verifizieren, ob das K1 korrekt installiert wurde.
- Die Informationen zur Installation werden in den Lebenszyklen bereitgestellt.



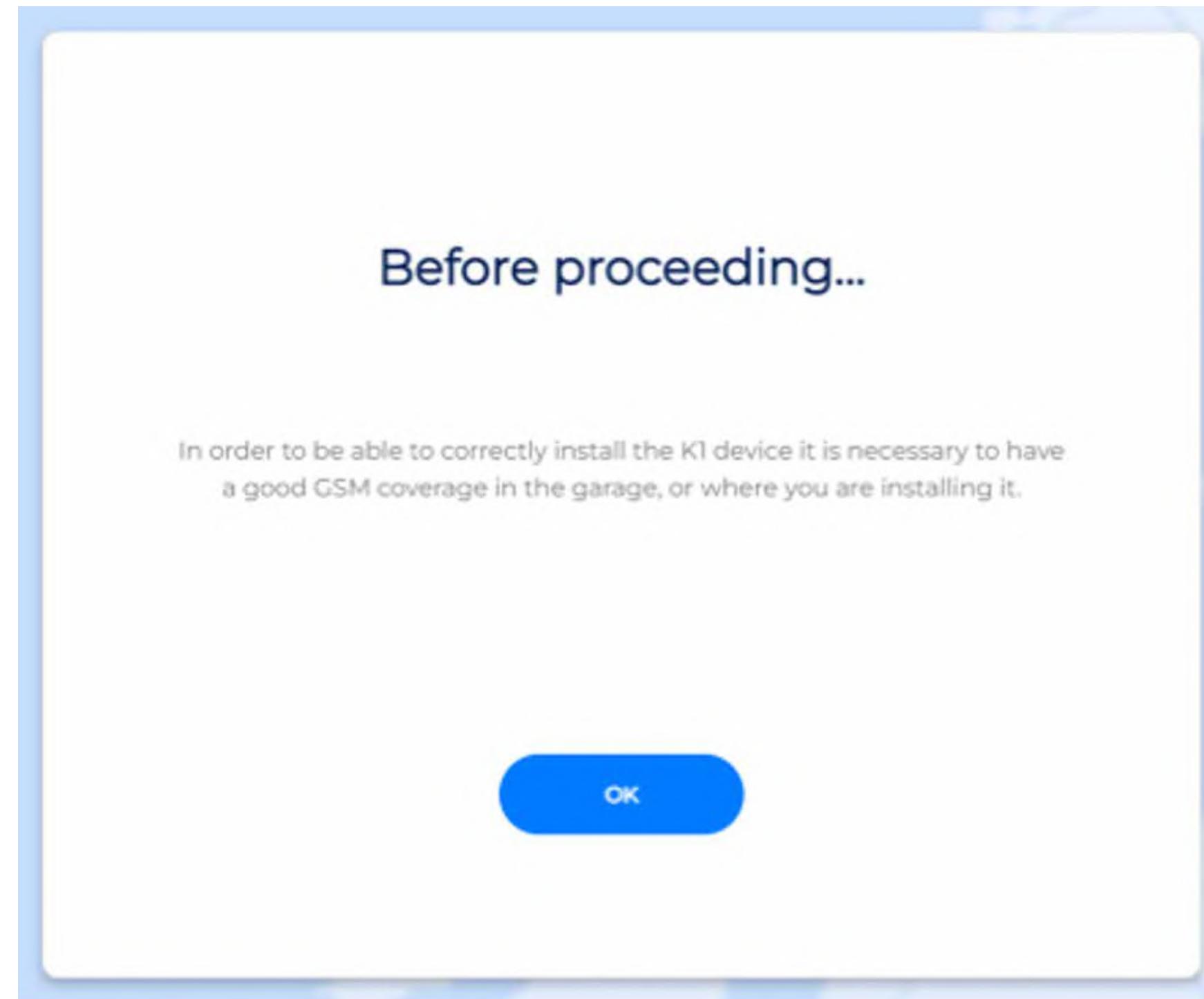
- Um auf das Self Test Tool zuzugreifen, muss der Installateur eine Telefonnummer eingeben und er erhält eine OTP-Bestätigung.
- Nach der Eingabe wird der Installateur aufgefordert werden, einen PIN-Code für den künftigen Zugriff zu wählen.

Die Anmelde Daten (vollständiger Name, E-Mail-Adresse und Telefonnummer) sind erforderlich, um sich in das **Self Test Tool** einloggen zu können. Wenn der Installateur die Anmelde Daten nicht weitergeben möchte, kann er von jedem durchgeführt werden, solange er im Portal registriert ist.

Das **Self Test Tool** greift auf die zentralen Server von Telepass zu und benötigt daher aus Sicherheitsgründen diese Informationen, um die Zugriffe zu überwachen.



- Sobald Sie das Self Test Tool aufgerufen haben, stehen Ihnen drei Optionen zur Verfügung:
- Ziehen Sie die Installationsanleitung zu Rate.
 - Sehen Sie sich das Installationsvideo an.
 - Initiiieren Sie den Überprüfungsprozess.



Um das K1-Gerät korrekt zu installieren, muss sichergestellt werden, dass in der Garage oder im Installationsbereich eine gute GSM-Abdeckung vorhanden ist. Gehen Sie dazu bitte folgendermaßen vor:

- Verifizieren Sie, dass die GSM-Signalstärke im Installationsbereich gut genug ist, indem Sie die Signalbalken Ihres Mobiltelefons überprüfen.
- Wenn die Signalstärke schwach oder nicht vorhanden ist, versuchen Sie, sich an einen anderen Ort mit einer besseren Abdeckung zu begeben.
- Stellen Sie sicher, dass sich das K1-Gerät an einem Ort mit gutem Empfang befindet.

Bitte verwenden Sie die OBU-ID, die Sie auf dem Überprüfungsdocument finden.

Installation of a new device

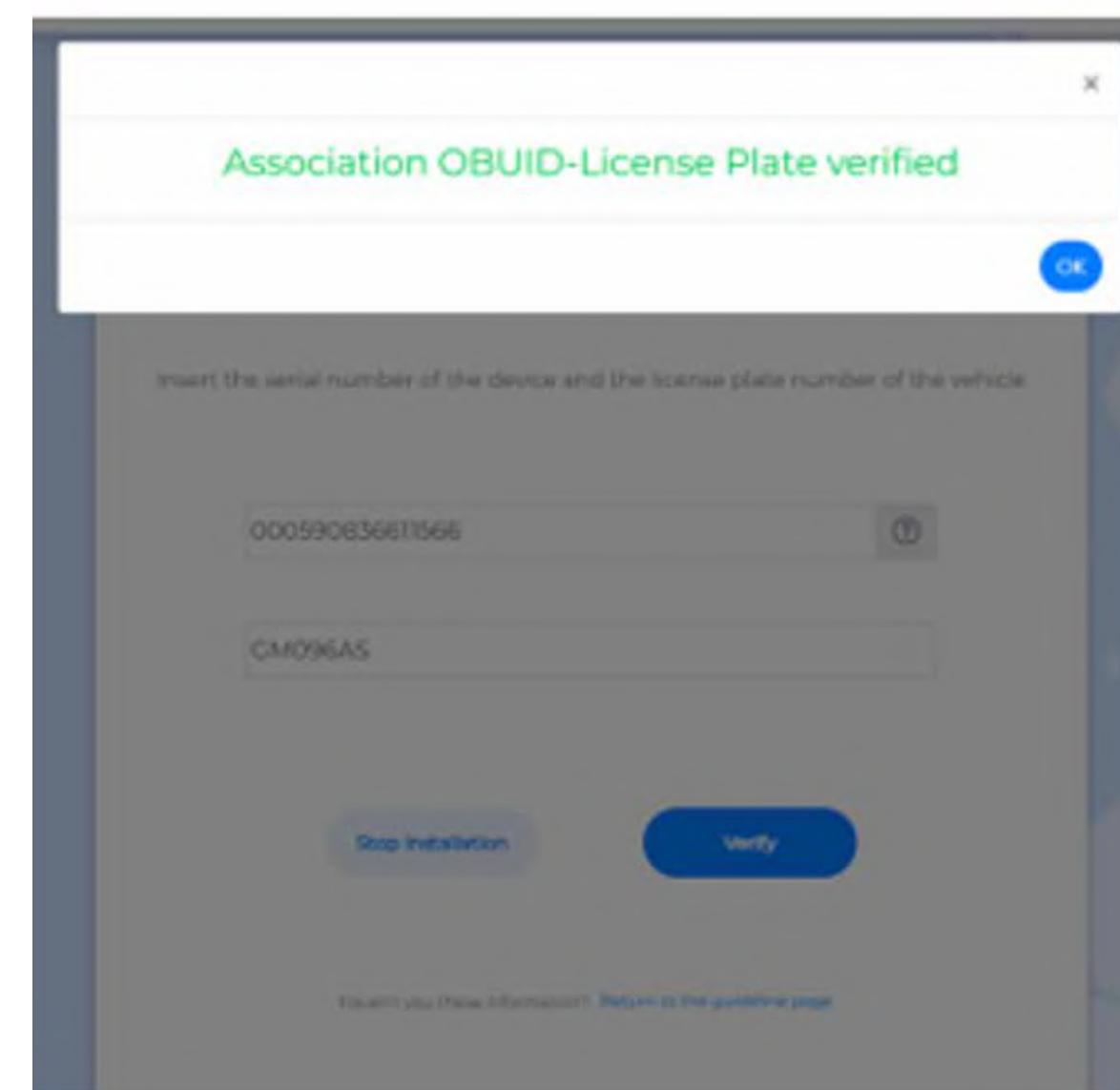
Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle

OBU ID [?](#)

Plate

[Stop Installation](#) [Verify](#)

Haven't you these information? [Return to the guideline page](#)



Geben Sie die Seriennummer des Geräts und das Kennzeichen des Fahrzeugs ein und drücken Sie dann auf „Überprüfen“.



Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Now you can proceed with device hardware installation

Step 1: IPS Installation

Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.

Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.

To continue installation click on "proceed".

[Stop Installation](#)

[Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Überprüfen Sie, dass der Schalter ausgeschaltet ist, und beginnen Sie dann mit der Installation der IPS-Einheit.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Kabel mit dem Steuergerät richtig verbunden haben und legen Sie das USB-Kabel in der Kabine bereit.
- Um die Installation fortzusetzen, klicken Sie auf „weiter“.

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction.



Connect the Usb cable to the OBU and then click on "proceed"

[Advanced](#) ▾

[Stop Installation](#)

[Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Platzieren Sie das Gerät wie in der Anleitung beschrieben an der Windschutzscheibe.
- Schließen Sie das Kabel an die OBU an und klicken Sie dann auf „weiter“.



Keine Kabelverbindung zwischen Laptop und OBU erforderlich.

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566 Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction.

Automatic procedure on going please wait... 



Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Wenn die Installation korrekt durchgeführt wurde, ist K1 aktiviert, leuchtet grün auf und Sie können losfahren.
- Wenn Probleme auftreten, überprüfen Sie anhand der Anleitung, ob alle Schritte korrekt ausgeführt wurden, andernfalls wenden Sie sich an den Support.

Telepass-Hotline

Der Kunde kann sich an die Telepass-Hotline wenden. Die Telefonisten werden in der Lage sein, alle wesentlichen Informationen für eine korrekte Installation des Geräts bereitzustellen. Die folgenden Nummern sind:

+39 06.89.41.63.33

800 81449 (gebührenfrei aus Belgien)

0800 1090191 (gebührenfrei aus Deutschland)

Verfügbar zu den folgenden Zeiten und in den folgenden Sprachen:

24/7 für Italienisch, Englisch, Deutsch

6:00 bis 22:00 Uhr für Französisch, Spanisch und Polnisch



12. Überwachung des OBU-Prüfstatus

Derzeit gibt es keine Möglichkeit, im EETS-Portal eine Übersicht über eine OBU für den Flottenmanager zu erhalten. Der Flottenmanager kann nicht überprüfen, welche OBUs akzeptiert werden oder funktionieren / nicht funktionieren / senden usw.

B. bp and Aral Tollbox App

Die „bp and Aral Tollbox App“ ist eine mobile Anwendung für Android- und Apple-Smartphones zur Anzeige von Benutzerinformationen im Zusammenhang mit der K1-Ausrüstung von Schwerlastfahrzeugen, zur Meldung von Störungen und zur Verwaltung von Fahrzeugkonfigurationsparametern wie Gewichten und Achsen.

Das Pairing zwischen dem mobilen Gerät und der OBU erfolgt über **Bluetooth**-Kommunikation.

Der Benutzer muss **Bluetooth** für die Verwendung der App aktivieren und die Verbindung aufrechterhalten, um die Kommunikation sicherzustellen.

13. K1 Lkw-App-Funktionen

Die wichtigsten Funktionen der App sind:

1. **Push**-Benachrichtigungen, mit denen es möglich ist, in Echtzeit Informationen über alle OTA-Aktualisierungen zu erhalten, die auf der OBU stattgefunden haben (Änderung des Kennzeichens, Änderung der Fahrzeugdaten, Aktivierung/Deaktivierung von Diensten, Anomaliemeldungen).
2. **Barcode der aktiven Dienste**, mit dem es möglich ist, den Barcode der aktiven Dienste zu sehen. In Bezug auf den degradierten Modus in Frankreich werden wir Sie über die Möglichkeit der Nutzung per App informieren (es wird möglich sein, wie bei Arianna 2, das Etikett der OBU anzuzeigen, um den degradierten Modus zu benutzen).
3. **OBU-status**, der Informationen über den Betrieb des Geräts und über das Vorhandensein von Anomalien aktualisiert.



4. **Dokumentation**, über die App wird es möglich sein, auf die Dokumentation zuzugreifen, z. B. auf die Bedienungsanleitung, die obligatorischen Anweisungen für Fahrten in Belgien, die Kurzanleitung, die Installationsanleitung und die Fahrzeugerklärung für Österreich und Skandinavien.
5. **Die Achs- und Gewichteinstellung, mit der es** möglich sein wird, die Achsen und das Gewicht des Fahrzeugs in dem Mautgebiet, in dem es benötigt wird, einfach einzustellen.
6. **Die Angaben zum Fahrzeug**, die sich auf das Kennzeichen, die Mindestanzahl der Achsen, die Schadstoffklasse, die Gewichte und die aktivierte Dienste beziehen.

Die App wird in den folgenden Sprachen verfügbar sein: Englisch, Italienisch, Deutsch, Polnisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch, Russisch, Bulgarisch, Ukrainisch und Mazedonisch. Weitere Sprachen (Tschechisch, Slowakisch, Ungarisch, Portugiesisch, Slowenisch, Dänisch, Rumänisch) werden veröffentlicht werden.

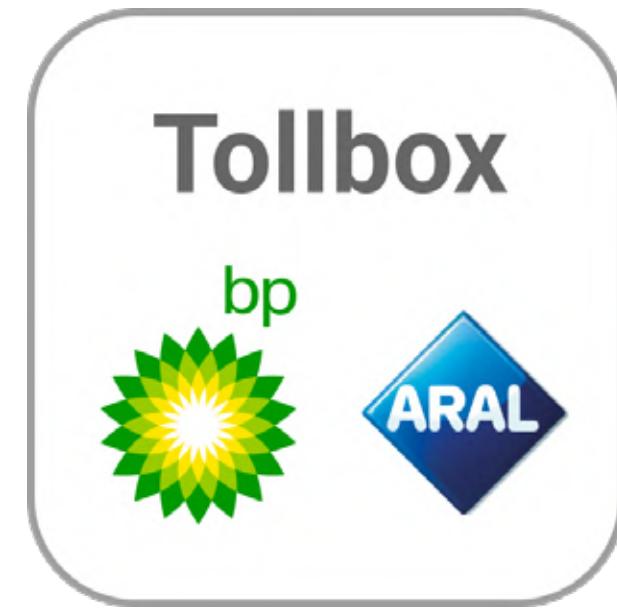
14. Ist die App obligatorisch?

NEIN - Für die Installation müssen Sie die App nicht herunterladen.

NEIN - Für den täglichen Gebrauch des Geräts ist die Verwendung der App nicht zwingend erforderlich.
Sie können das Gerät und die App unabhängig voneinander verwenden.



15. App-Walk-through (die Bilder werden in gebrandete Versionen geändert)



1. Scannen Sie den QR-Code oder gehen Sie zu Ihrem App-Store.

2. Öffnen/suchen Sie die K1 Truck App

Die App wird in den folgenden Sprachen verfügbar sein: Englisch, Italienisch, Deutsch, Polnisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch, Russisch, Bulgarisch, Ukrainisch und Mazedonisch. Weitere Sprachen (Tschechisch, Slowakisch, Ungarisch, Portugiesisch, Slowenisch, Dänisch, Rumänisch) werden veröffentlicht werden.

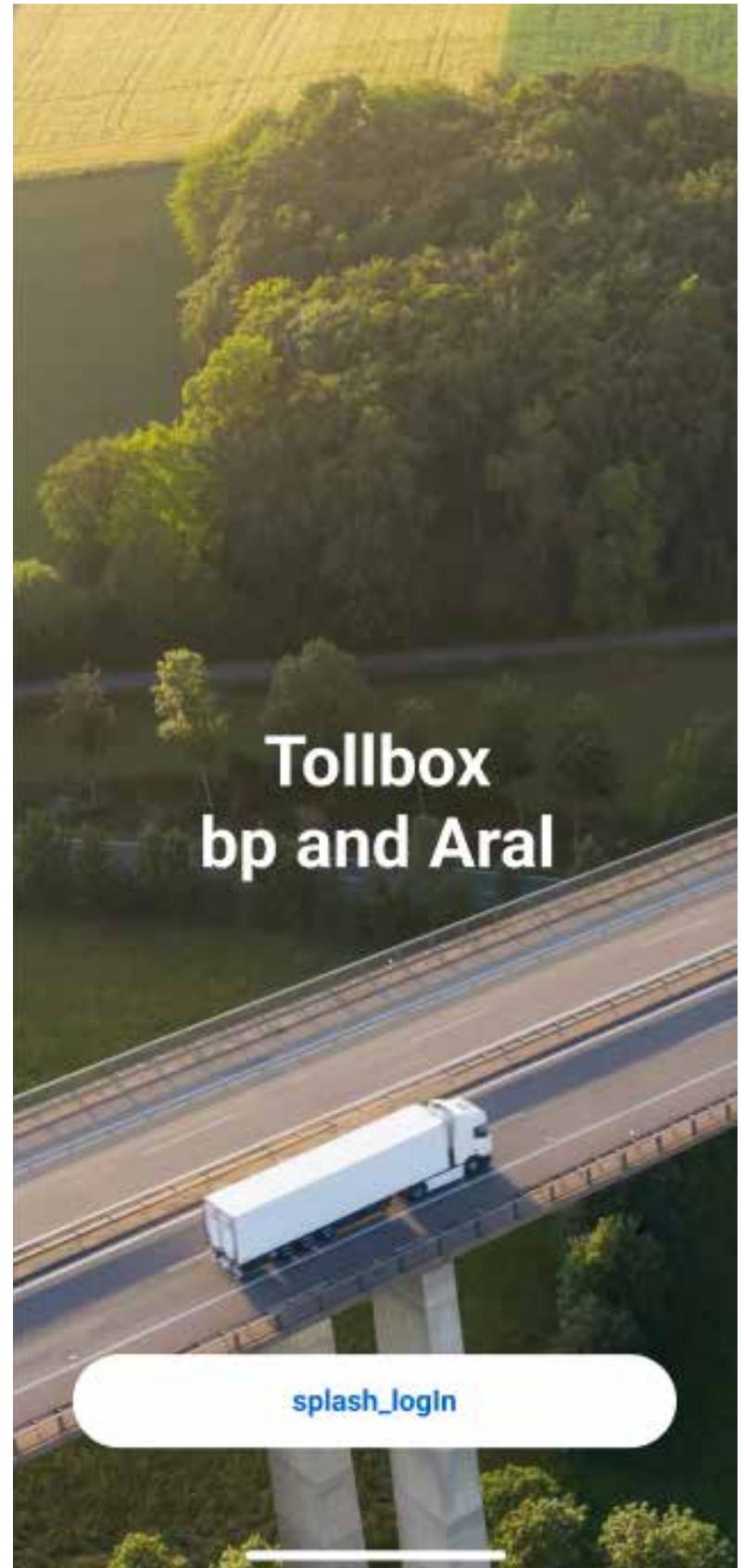
- Wenn die Sprache des Smartphones nicht zu den von Telepass abgedeckten Sprachen gehört, wird die zweite Sprache (**falls vorhanden**) verwendet, die in die App konfiguriert wurde.
- Wenn die Sprache des Smartphones zu den von Telepass abgedeckten Sprachen gehört (z. B. Französisch), erhält er die App in dieser Sprache.

Wenn es 2 oder mehr bevorzugte Sprachen gibt, prüft das System, ob die erste Sprache abgedeckt ist. Wenn nicht, wird die zweite Sprache verwendet und so weiter für alle anderen Sprachen.

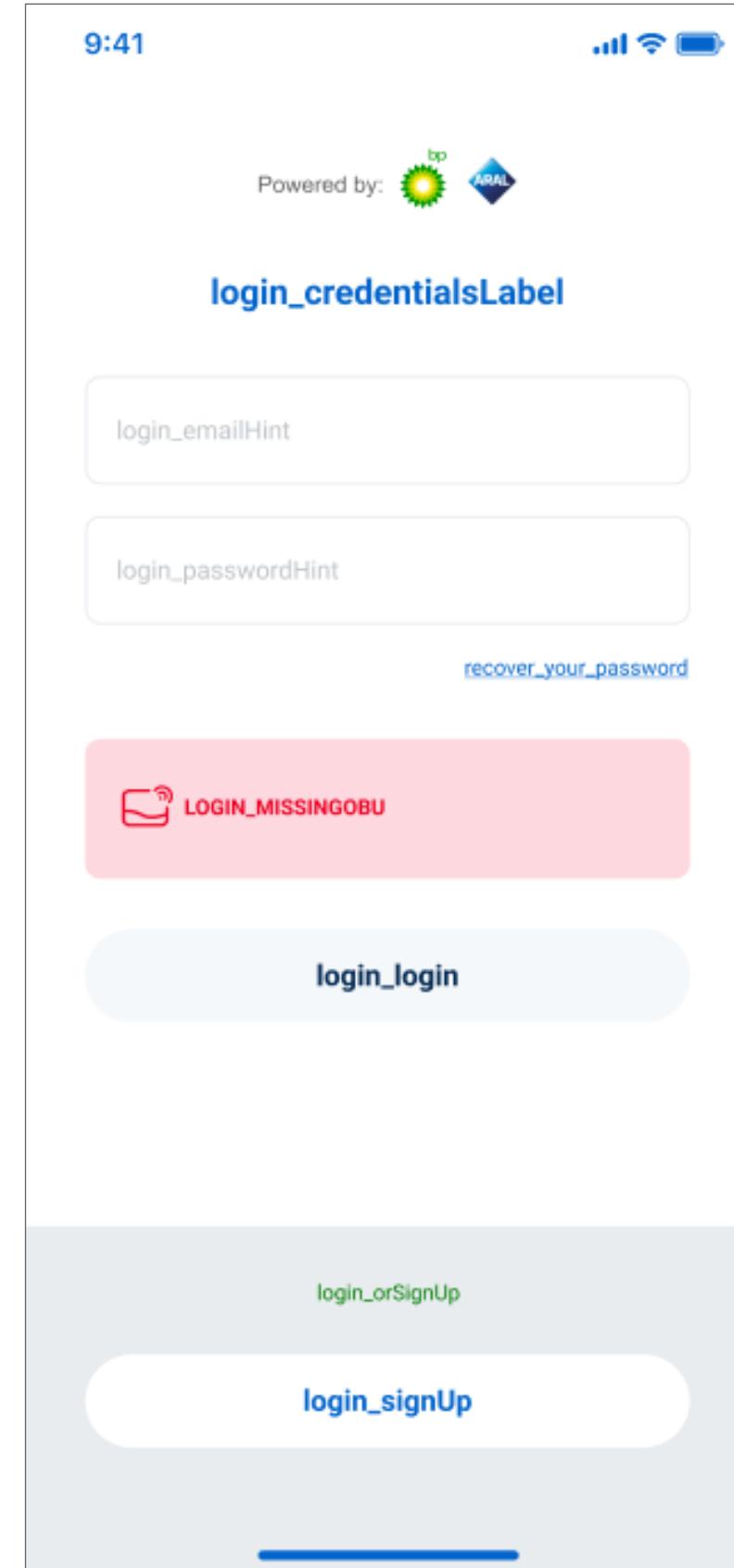


Wenn also das Smartphone als erste Sprache Litauisch oder Ukrainisch und als zweite Sprache Bulgarisch hat, wird die App Bulgarisch anzeigen, da Litauisch und Ukrainisch nicht abgedeckt sind.

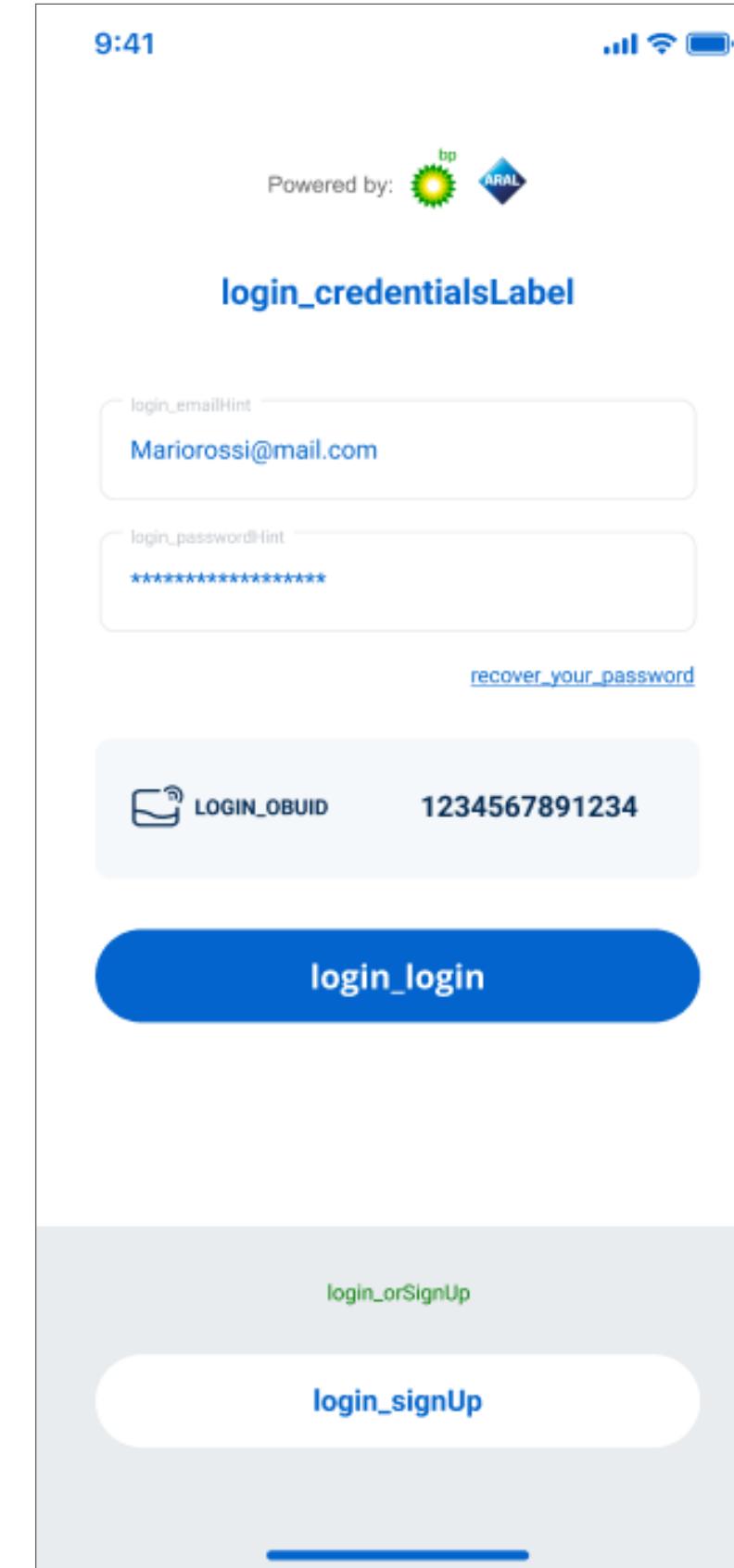
In diesem Fall müsste in den Smartphone-Einstellungen überprüft werden, ob als zweite Sprachen Englisch eingestellt ist oder nicht.



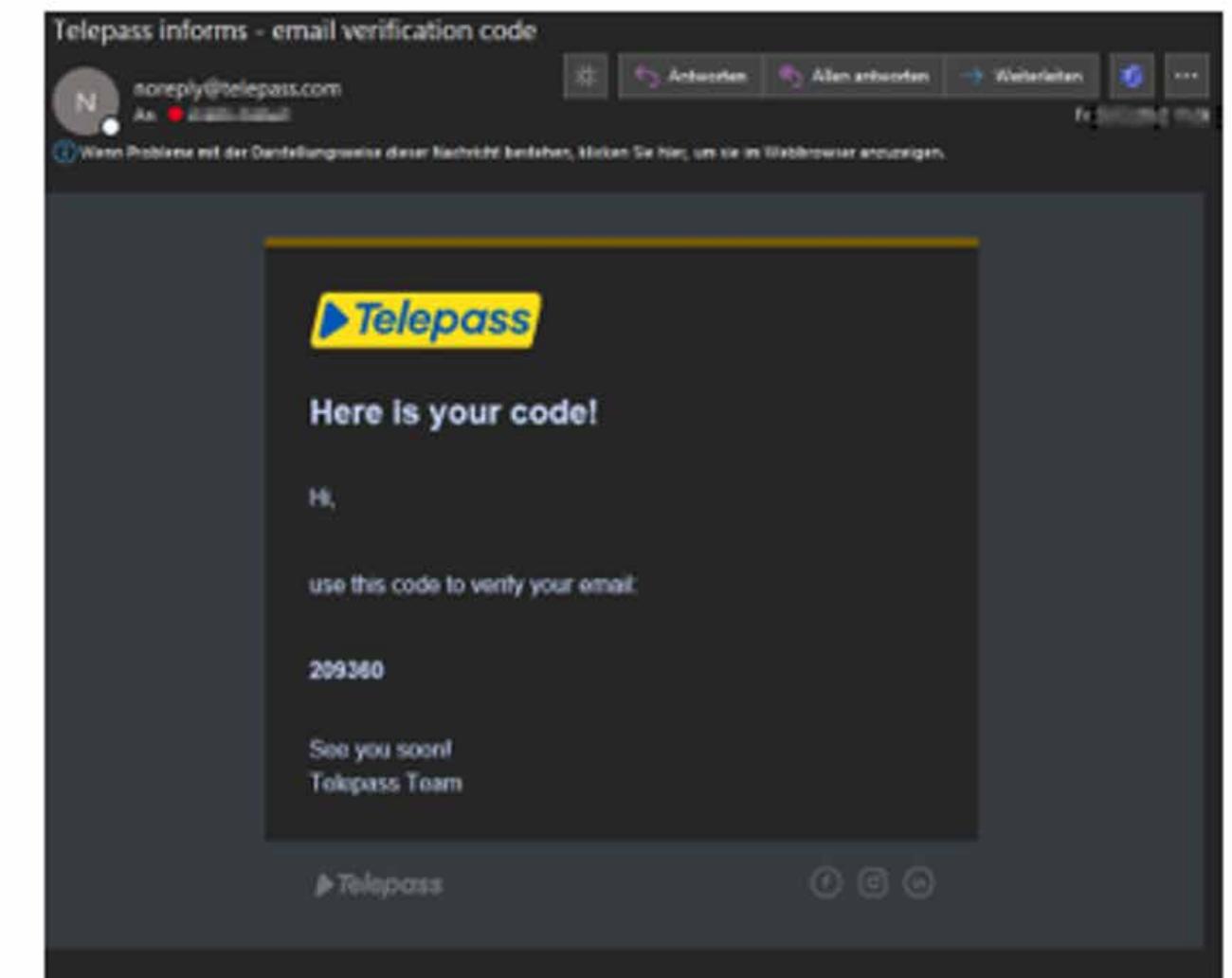
3. Klicken Sie auf Einloggen.



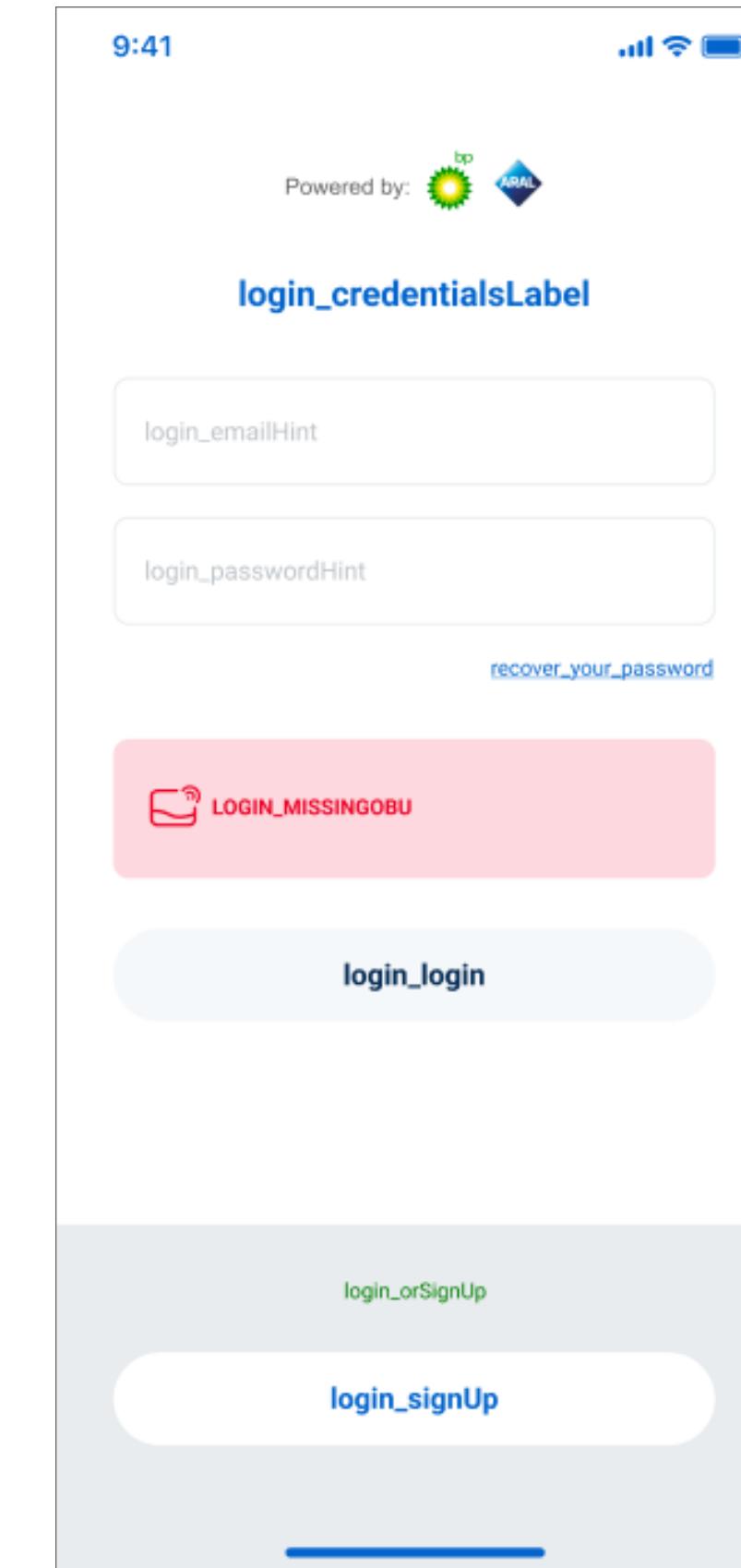
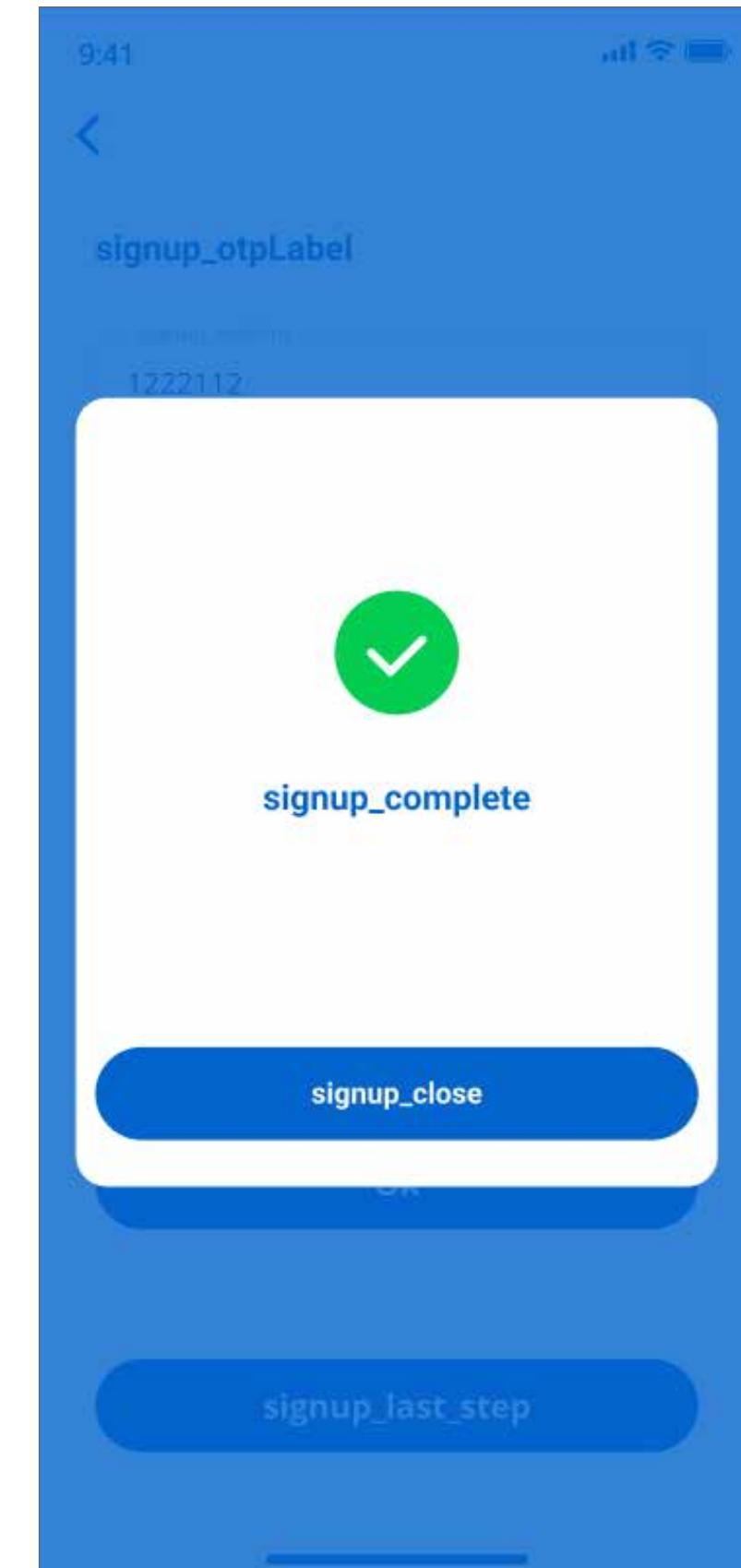
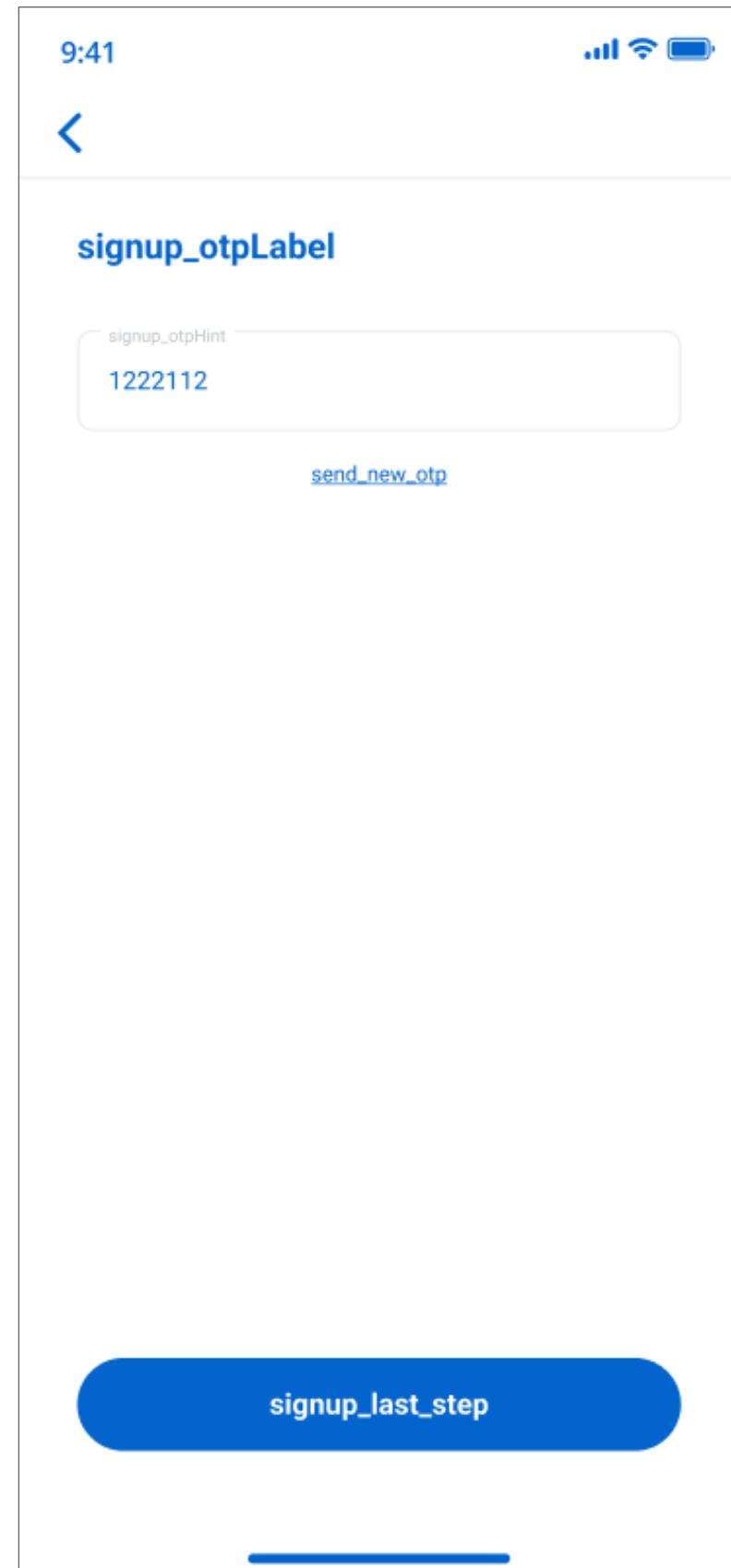
4. Und „anmelden“.



5. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und ein Passwort ein.



6. Prüfen Sie, ob Sie einen E-Mail-Verifizierungscode in Ihrer E-Mail erhalten haben.



7. Geben Sie den Verifizierungscode aus der E-Mail ein und klicken Sie auf „anmelden“.

8. Gut gemacht!

9. Die Einrichtung ist nicht abgeschlossen, wenn sich keine OBU in Bluetooth-Reichweite befindet, die Anmeldung bei der E-Mail ist nicht möglich.

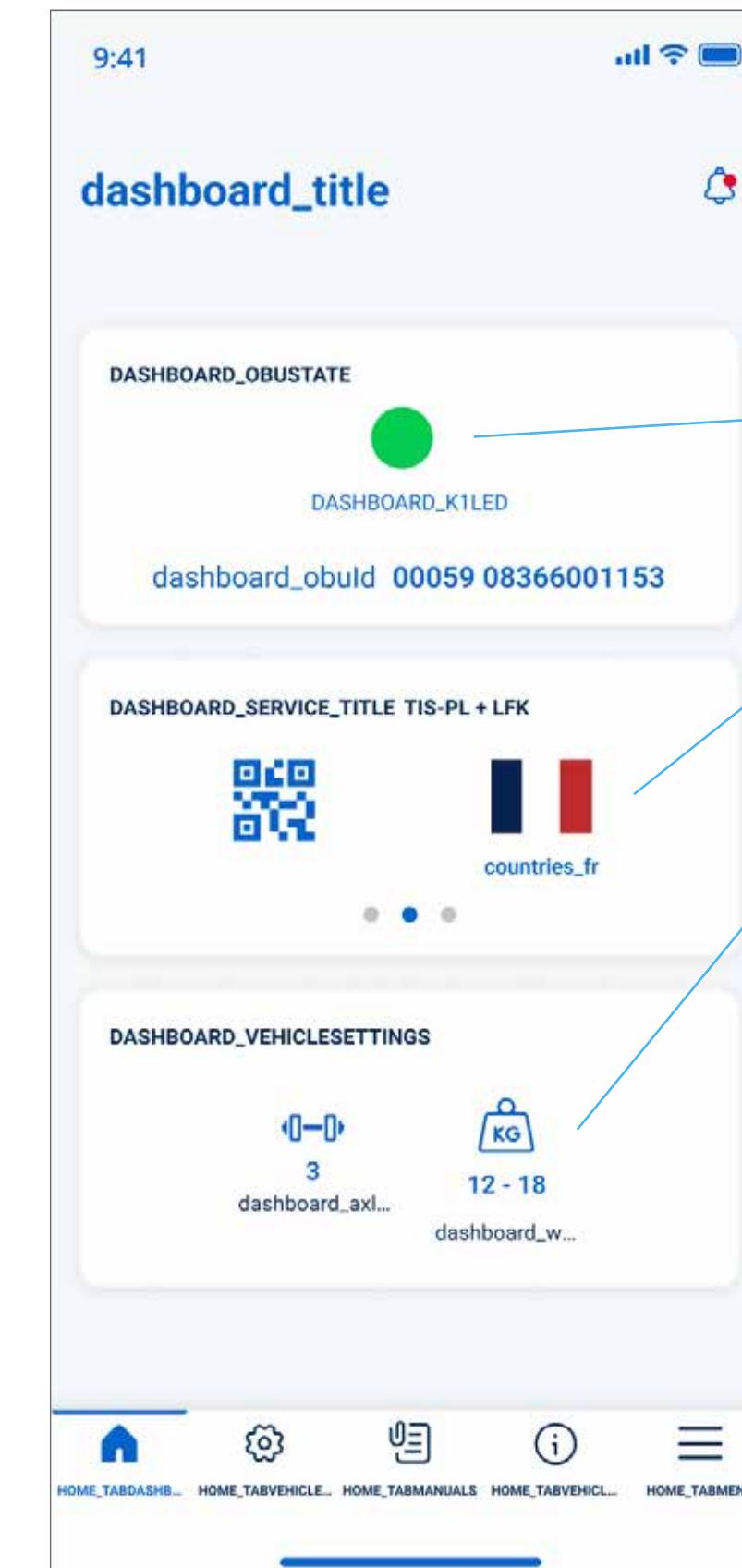
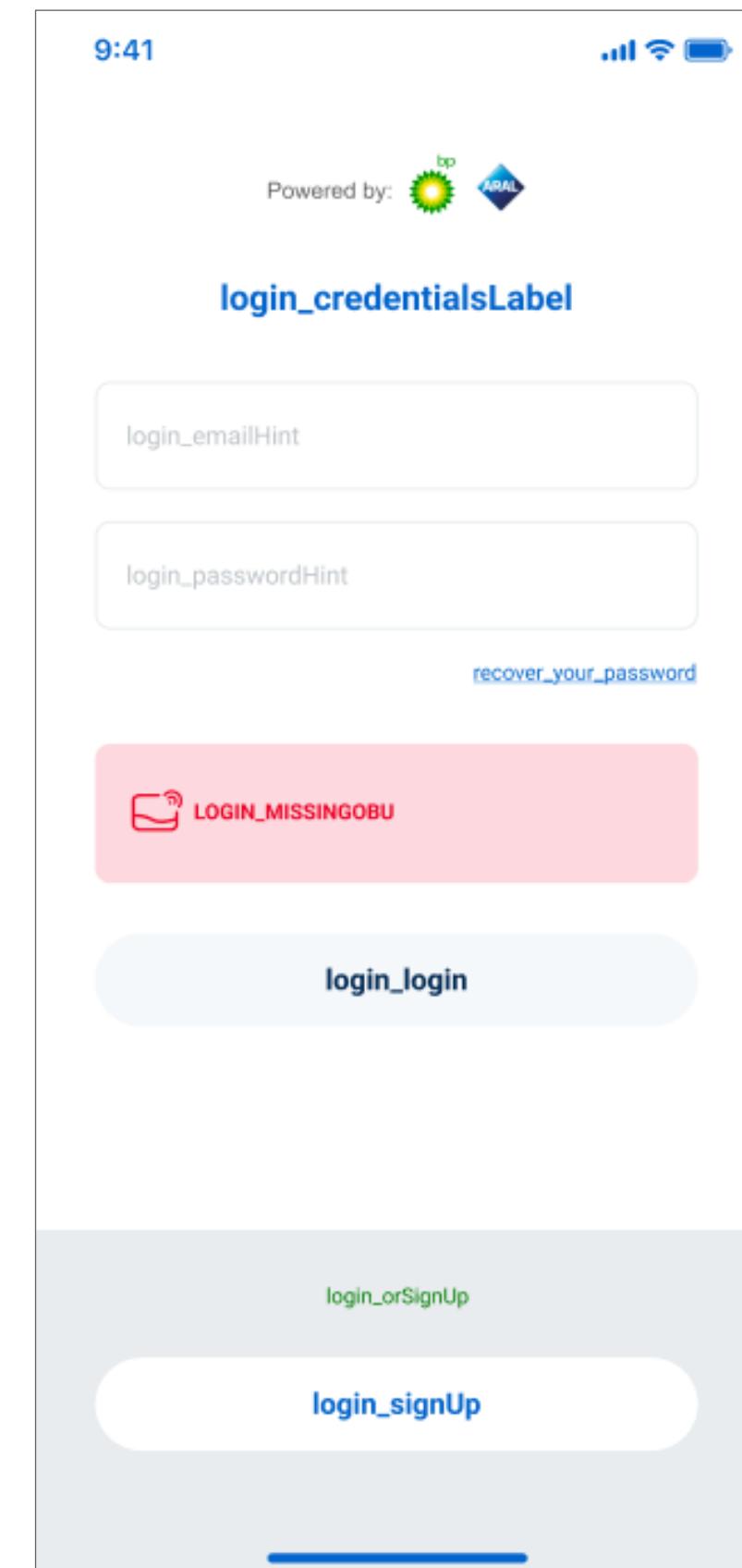
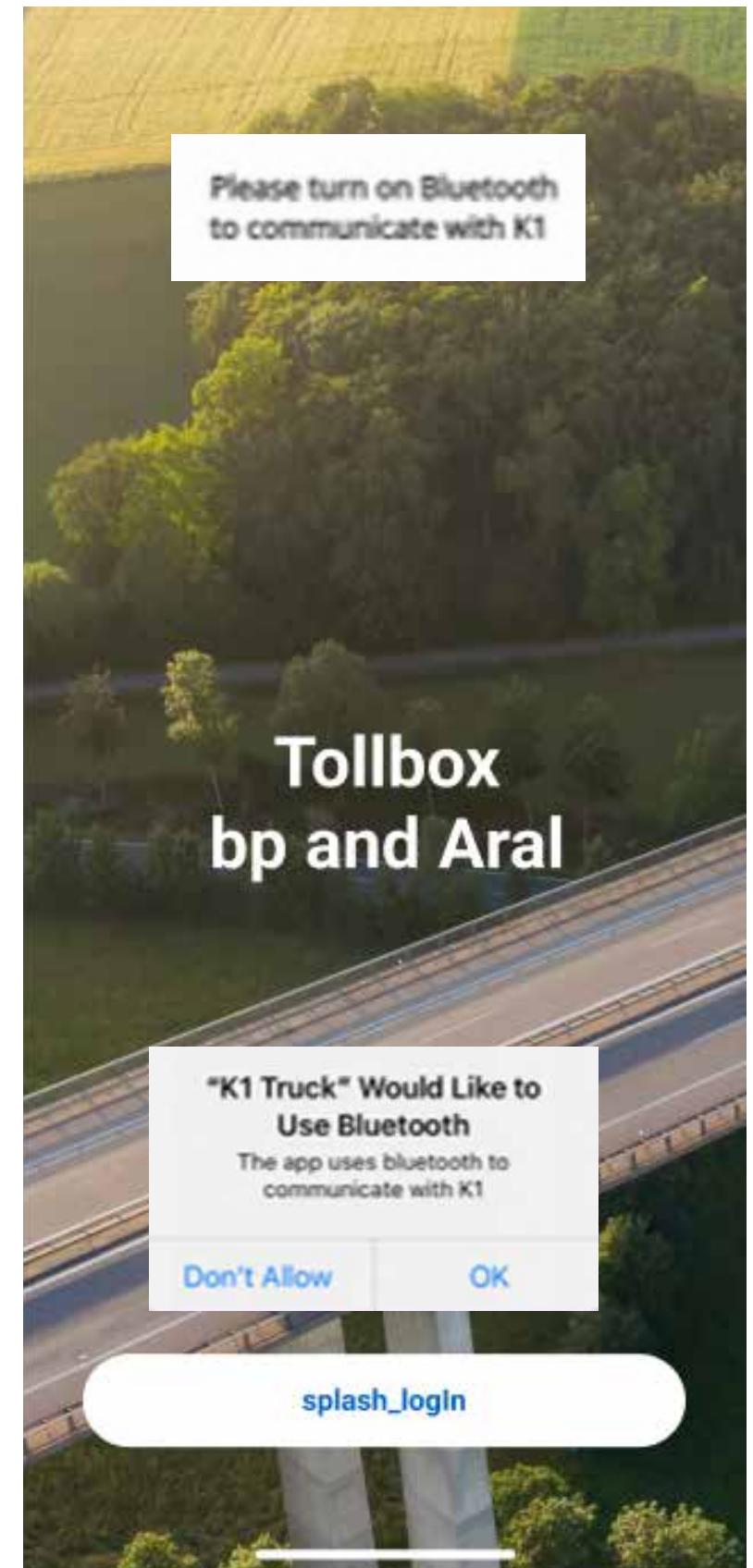
10. Sobald die OBU in Reichweite ist, wird die OBU-ID über Bluetooth ausgelesen und eine Anmeldung in der App möglich sein.





Das Nummernschild ist nicht erforderlich, um sich in die App einzuloggen.

Die App wird die OBU-ID automatisch über Bluetooth erkennen.



App-Tafel zur Anzeige von Fahrzeugparametern und -status.

Das Dashboard zeigt an:

K1 Status.

Aktive Mautgebiete.

Lkw-Mauteinstellungen.

Die 3 Symbole am unteren Rand führen zu 3 Funktionalitäten:

- Achsen und Gewicht einstellen.
- Bedienungsanleitung.
- Informationen zum Lkw.





16. Das Gerät koppeln

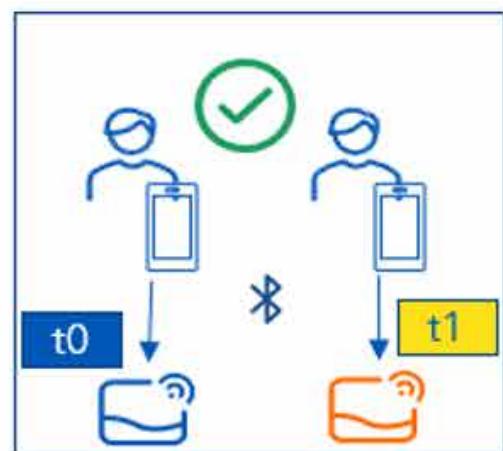
Bluetooth ordnet die OBU-ID zu, die dem mobilen Gerät am nächsten liegt: Es ist nicht möglich, mehr als eine K1 demselben mobilen Gerät zuzuordnen.

Die Verbindung zwischen der App und dem Gerät funktioniert nur, wenn Bluetooth eingeschaltet ist. Wenn Bluetooth ausgeschaltet wird, zeigt die App eine Abmeldemeldung an. Das funktioniert auch, wenn die Kopplung von einem Mobiltelefon zum anderen wechselt. Die App zeigt dem Erstnutzer eine Meldung an, dass er abgemeldet wurde.

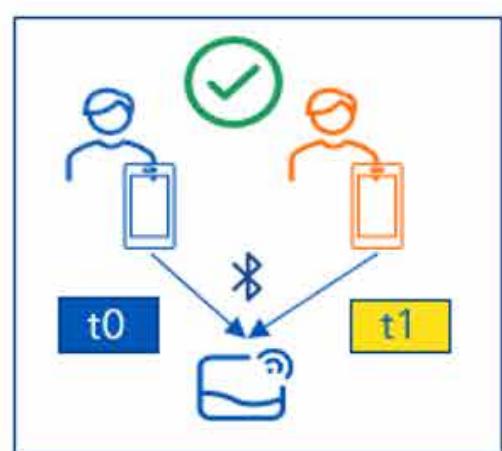
Das K1 kann nicht so konfiguriert werden, dass es „nicht mit der App kommuniziert“. So wird jedes Gerät potenziell von der APP aus erreichbar sein.



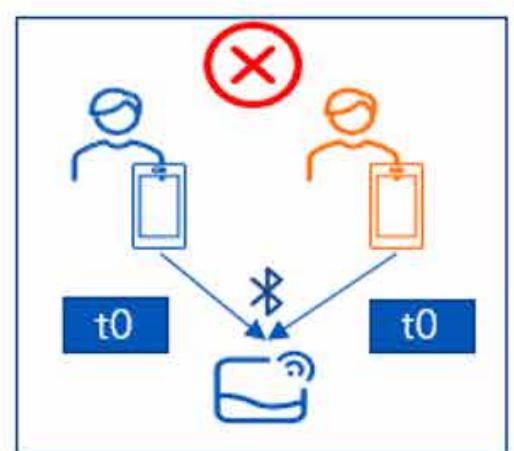
2 Smartphone
2 OBU 2-mal



2 Smartphone
1 OBU 2-mal



2 Smartphone
1 OBU 1-mal



- Es ist möglich, mehrere Geräte (Mobiltelefone) an derselben OBU (ETOLLK1TL) zu registrieren, aber der gleichzeitige Zugriff mehrerer Geräte auf dieselben OBU Informationen ist **nicht zulässig**.
- Wenn ein zweites Mobiltelefon eine Verbindung zu einer OBU herstellt, die bereits mit einem anderen Mobiltelefon verbunden ist, wird die Verbindung mit dem letzten ungültig; die Zuordnung zwischen Mobiltelefon und OBU wird jedoch nicht aufgehoben, sodass die Verbindung zu einem späteren Zeitpunkt wiederhergestellt werden kann.
- Es ist möglich, **dasselbe Mobiltelefon** mit verschiedenen OBUs (ETOLLK1TL) zu verbinden, da die BLE bei jeder Anmeldung die OBU-ID ermittelt, die dem Mobiltelefon am nächsten ist, und diese OBU-ID kann jedes Mal anders sein.

Zeit	Fahrer	Aktion
T0	Fahrer 1	APP öffnen, Erstregistrierung (Anmelddaten), BLE-Kopplung mit K1 erforderlich, Anmeldung.
T0	Fahrer 2	APP öffnen, Erstregistrierung (Anmelddaten), BLE-Kopplung mit K1 erforderlich, Anmeldung.
T0	Fahrer 3	Öffnen Sie die APP und melden Sie sich mit dem über BLE gefundenen K1 an, eine neue Registrierung ist nicht erforderlich.



17. Rechtlicher Rahmen / DSGVO-Einrichtung

Daten bezüglich des rechtlichen Rahmens / Einstellung der DSGVO, die für die App gilt.

Siehe letztes Kapitel der FAQ.

18. Sicherheit

Das Gerät funktioniert über die Bluetooth-Technologie, sodass es möglich ist, die App mit einem beliebigen Gerät zu verbinden, wenn sich das Gerät in der Nähe des Benutzers befindet. Wenn sich das Mobiltelefon außerhalb der Kabine befindet, wird es sehr schwierig sein, auf das Gerät zuzugreifen, da die Beschränkungen in der Kabine das Signal sehr langsam machen werden. Außerdem kann auf die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Gerät nur dann zugegriffen werden, wenn das Gerät und damit der Motor des Fahrzeugs eingeschaltet ist (d. h., wenn sich der Fahrer im Fahrzeug befindet). Das bedeutet, dass ein anderer Fahrer der Konkurrenz sich ganz in die Nähe der Kabine begeben müsste, um auf das Gerät zuzugreifen, und der Fahrer würde dieses anomale Verhalten mit Sicherheit bemerken.

Es ist nicht möglich, die App zu sperren. Telepass sagt [13/03/23]: „Wir diskutieren intern die Erstellung einer Art White-/Blacklist, die vom Flottenmanager verwaltet wird, der entscheiden kann, welche E-Mail-Adressen Zugang zum Kunden der OBU haben. Wir haben keinen voraussichtlichen Termin für diese mögliche Funktion.“ Mögliche Lösung: keine Bereitstellung des QR-Codes für den Zugriff auf die App.

19. App-Funktionalität

Fast alle mit der OBU verbundenen Informationen, die in der App vorhanden sind, werden auch von der OBU „angezeigt/angesagt“.

Die App wird für die Kunden nur ein Plus sein, da sie ein benutzerfreundlicheres Instrument ist. Zum Beispiel ist das Nummernschild auf der OBU vorhanden.

Das Gerät übernimmt die Daten, wenn es mit dem **Self Test Tool** verbunden ist. Ein Teil davon ist die Kennzeichensummer.

Dinge, die vom Gerät nicht angezeigt oder angesagt werden können und nur in der App geöffnet werden können:

- Dokumentation (dazu kann der Kunde einem QR-Code zu einer Seite mit allen Dokumenten folgen).
- Zusätzliche Dienste.



C. Verfügbare Dokumente

FAQ – Trafineo

„Diese FAQ“ wird das erste Dokument sein, das Trafineo bp zur Verfügung stellt. Es wird in dem Maße wachsen, wie das Wissen und das Verständnis für die K1 OBU zunehmen. Es wird die Grundlage für weitere Dokumente sein, die je nach Bedarf oder Anforderung erstellt werden.

Web-portal-guide (WPG) – Trafineo

Der Web-Portal-Guide ist ebenfalls ein Trafineo-Dokument. Die Änderungen im EETS-Portal werden aktualisiert. Dies wird auch im aktuellen Web-Portal-Guide aufgenommen.

Expert-guide – Trafineo

Der Expert-Guide ist ein Trafineo-Dokument, das alle Informationen für Benutzer, Installateure, OPS & Kunden zum K1-Gerät enthält.

Quick-start-guide (QSG) – Telepass

Die Quick-Start-Guide (von bp gebrandet) zeigt dem Benutzer (in einem schnellen Überblick), wie das Gerät zu benutzen ist + welche Bedeutung die Tasten, Töne und Lichter haben. Der Guide befindet sich auf der Rückseite des Umschlags, der um die Box gefaltet ist.

Installationsanleitung – Telepass

Die Installationsanleitung (von Telepass) führt den Installateur durch den festen Einbau des Geräts im Inneren des Fahrzeugs. Die Anleitung ist Teil des **Self Test Tool** und trägt die Marke Telepass.

Bedienungsanleitung – Telepass

Die Bedienungsanleitung kann vom Kunden als ausführliche Anleitung für die Verwendung des Geräts verwendet werden. Sie ist ein Markenzeichen von Telepass und kann in der App und über den QR-Code im Quick-Start-Guide gefunden werden.

Viapass doc & Fahrzeugdeklaration – Telepass

Verfügbar über die App (nicht brandingfähig).

Die Anleitungen sind in der App verfügbare, aber auch für die Benutzer, die die App nicht verwenden möchten. Der auf dem Umschlag aufgedruckte QR-Code führt nämlich zu einer Website mit allen Anleitungen zur OBU.



B. Bestellung, Transaktionen & Rechnungsstellung

Wenn ein K1 als Ersatz bestellt und Arianna vergriffen ist > per Post > Adapter in der Box.

K1 als Neugerät für einen neuen Lkw / noch keine Festinstallation - keine Änderungen im Auftragsprozess.

Derzeit gibt es keine Möglichkeit, ein altes und ein neues Geräts beim Aufladen zu unterscheiden. Die Transaktionen werden die gleichen sein.

C. Was sonst noch

- Um eine OBU von einem Fahrzeug auf ein anderes zu übertragen, müssen Sie nur das Geräts bewegen. Sie können ein Gerät nur dann von einem Fahrzeug auf ein anderes umstellen, wenn in beiden Fahrzeugen eine feste Installation vorgenommen wurden. In diesem Fall (wenn beide Geräte bereits für die Installation geprüft wurden) ist die Verwendung des **Self Test Tools** nicht obligatorisch, wird jedoch als dringend empfohlen kommuniziert.
- Zwei OBUs in einem Lkw – bekannte Probleme (z. B. doppelte Transaktionen) und wie sie zu vermeiden sind.
- Die Status-LED zeigt die Funktion des Geräts an und warnt vor eventuellen Fehlern während des Gebrauchs und der Einrichtung. (grün)
Ein und konstantes Funktionieren des Geräts Stromversorgung vom Fahrzeug korrekt.
- Die aktiven Mautgebiete können auch von der OBU aus abgefragt werden. Sie müssen nur navigieren, um die aktiven Dienste zu sehen, und die OBU wird Ihnen die Liste der aktiven Dienste anzeigen.
- Falls Ihr Arianna-Gerät an den Zigarettenanzünder angeschlossen war, was soll der Fahrer mit dem alten machen? à Wenn das Arianna-Gerät 2 an den Zigarettenanzünder angeschlossen wurde, bedeutet dies, dass das vorherige Arianna-Gerät nicht fest installiert war. Daher muss bei der Installation jeder Schritt gemäß der Anleitung befolgt werden, um die Installation des neuen K1 zu beheben.
- Es sind keine redundanten Materialien vorhanden.
- Das Steuergerät ist der Teil des Fahrzeugs, das alle Komponenten steuert, die mit dem Stromnetz verbunden sind. Es ist auch von grundlegender Bedeutung, damit alle digitalen Komponenten funktionieren können.
- Die EETS-OBU (A2/K1) piept unter einer Mautstation einmal, um eine Maut-Trx. anzugeben, die aufgezeichnet wurde, und piept viermal, wenn eine Trx. erfolglos war.

Extra video's: Installation eines K1 (für die Garage) https://www.telepassmaster.com/web/video/Installation_Telepass_SAT - K1 - EN.mp4



Datenschutzhinweis für die anwendung telepass truck

gemäß den Artikeln 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 („DSGVO“)

Mit diesem Informationsschreiben möchte die Telepass S.p.A. die Zwecke der Verarbeitung Ihrer Informationen im Zusammenhang mit der Nutzung der mobilen App Telepass Truck („die App“) erläutern. Normalerweise ist die Nutzung der App nicht mit der Verarbeitung personenbezogener Daten im Sinne der DSGVO verbunden, da die App Daten über Unternehmen und Transportmittel liefert. Wenn es jedoch möglich ist, aus diesen Daten Informationen über eine natürliche Person abzuleiten, gelten die nachstehenden Bestimmungen.

1. Wer entscheidet, wie und warum ihre personenbezogenen daten behandelt werden?

Die Telepass S.p.A. mit Sitz in der Via Laurentina 449 in Rom, in der Person des gesetzlichen Vertreters pro tempore, ist der für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Verantwortliche (der „Data Controller“ oder „Telepass“).

2. Wie können sie den data protection officer kontaktieren, der für den schutz ihrer daten verantwortlich ist?

Der Data Controller hat einen Data Protection Officer („der Data Protection Officer“ oder „DPO“) ernannt, der per E-Mail unter der Adresse DPO@telepass.com oder schriftlich unter folgender Anschrift kontaktiert werden kann: Responsabile per la protezione dei dati - Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A., Via Laurentina, 449, 00142 - Rom (RM).

3. Welche arten von daten verarbeiten wir und wie erheben wir sie?

Im Zusammenhang mit der Nutzung der App wird Telepass die folgenden Daten verarbeiten:

- die OBU_ID (Seriennummer des Geräts der Firma Telepass und zugehöriger OK KO-Status...),
- aktive Dienste,
- das Kennzeichen und die Nationalität des Kennzeichens, die mit dem Telepass-Gerät verbunden sind,
- die Europäische Emissionsklasse,
- das Gewicht der Zugmaschine,



- die Achsen und das Gewicht des Transportmittels,
- die PAN = Payment Account Number (ein Code, der die geschäftliche Zahlungsmethode identifiziert).

4. Wozu brauchen wir Ihre Daten und auf welcher Rechtsgrundlage dürfen wir sie verwenden?

Ihre Daten werden benötigt, um Ihnen Telepass-Dienste über die App anbieten zu können.

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Daten für den oben genannten Zweck ist die Erfüllung des Vertrages gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b) DSGVO.

In jedem Fall stellen wir klar, dass die Übermittlung Ihrer Daten freiwillig ist; sollten Sie sich jedoch weigern, diese Daten zu übermitteln, wird es für den Data Controller unmöglich, Ihnen die Inanspruchnahme der Telepass-Dienste über die App zu garantieren.

Wir weisen Sie außerdem darauf hin, dass die erfassten Daten in aggregierter Form zu statistischen Zwecken und zu Zwecken der technischen Analyse/Verbesserung der App auf der Grundlage des berechtigten Interesses von Telepass an der Verbesserung ihrer Dienstleistungen verarbeitet werden kann.

Gegebenenfalls können Ihre Daten für indirekte Marketing- und Profilingzwecke verarbeitet werden, wenn Sie bei der Unterzeichnung des Vertrages mit Telepass und während der gesamten Laufzeit des Vertrages Ihre Zustimmung gegeben haben. Wir erinnern Sie schließlich daran, dass Sie jederzeit und ohne Kosten Ihre Datenschutzeinstellungen direkt in Ihrem persönlichen Bereich - Abschnitt Datenschutz - in unserer mobilen Anwendung oder schriftlich per E-Mail an die Adresse privacy@telepass.com ändern können.

Gegebenenfalls kann Telepass Ihre Daten auch auf der Grundlage seines berechtigten Interesses verarbeiten - um Werbemittelungen über Produkte und/oder Dienstleistungen zu versenden, die denen ähneln, die Sie bereits angefordert und/oder durch Unterschrift bestätigt haben. Sie haben jedoch das Recht, den Erhalt dieser Mitteilungen abzulehnen, indem Sie auf den Abmeldelink klicken, der sich am Ende jeder Mitteilung befindet, oder indem Sie an die E-Mail-Adresse privacy@telepass.com schreiben.

5. An wen geben wir Ihre Daten weiter?

Ihre Daten werden ausschließlich in der App aufbewahrt, und es wird keine andere Form der Weitergabe festgelegt.

6. Wie lange bewahren wir Ihre Daten auf?

Telepass wird Ihre Daten nur so lange verarbeiten, wie es für die Erreichung der oben genannten und beschriebenen Zwecke unbedingt erforderlich ist.



7. Welche Rechte haben Sie und wie können Sie sie wahrnehmen?

Während des Zeitraums, in dem Telepass im Besitz Ihrer Daten ist oder diese verarbeitet, können Sie als betroffene Person in den gesetzlich vorgesehenen Fällen jederzeit Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten, deren Berichtigung oder Löschung oder die Einschränkung ihrer Verarbeitung verlangen oder sich ihrer Verarbeitung widersetzen (Art. 15 und folgende Artikel der DSGVO), indem Sie an die E-Mail-Adresse privacy@telepass.com schreiben oder sich an den DPO unter den im vorstehenden Absatz 2 angegebenen Adressen wenden. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gegen die Bestimmungen der DSGVO verstößt, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde einzureichen, wie es in Art. 77 der Verordnung selbst, oder bei den zuständigen Justizbehörden Beschwerde einzulegen (Art. 79 der Verordnung).

NR	Q&A	FRAGE/ANTWORT
1	F	Muss sich das Telefon bei der Benutzung ständig in der Nähe der OBU befinden? Muss das Telefon mit dem Internet verbunden sein und die Ortung EINGESCHALTET sein, oder ist das nicht notwendig?
		Für den täglichen Gebrauch des Geräts ist die Verwendung der App nicht zwingend erforderlich. Sie können das Gerät und die App unabhängig voneinander verwenden. Die Verbindung zwischen der App und dem Gerät funktioniert nur, wenn Bluetooth eingeschaltet ist. Wenn Bluetooth ausgeschaltet wird, zeigt die App eine Abmeldemeldung an.
4	F	Muss die OBU die ganze Zeit angeschlossen sein, oder kann sie auch einige Zeit im Batteriebetrieb laufen?
		Das Gerät verfügt über eine Batterie, aber es ist nicht bekannt, wie lange das Gerät ohne Steckdosenstrom aktiviert ist. Um Stromausfälle und Bußgelder zu vermeiden, sollten Sie das Gerät so oft wie möglich eingesteckt lassen. Die Batterie in der OBU ist nicht für Mautzwecke bestimmt. Es ist notwendig, die Einstellungen der Gerätekonfiguration beizubehalten.



NR	Q&A	FRAGE/ANTWORT
7	F	Funktioniert eine neue OBU nur im 4G? In einigen Gebieten ist die 4G-Abdeckung nicht so gut, dann funktioniert die OBU nicht oder in einigen Fällen funktioniert sie auch im 3G? Wenn die OBU aufgrund eines schlechten Signals nicht funktioniert, erhält der Kunde dann eine entsprechende Fehlermeldung, oder wird es eine allgemeine Fehlermeldung sein?
	A	Es überträgt auch Daten über GPS. Das K1 deckt auch 3G ab. Der Fahrer sieht ein blinkendes Licht auf dem Gerät und erhält eine Push-Benachrichtigung, wenn die App verwendet wird.
8	F	Verstehe ich das richtig - Es wird möglich sein, das K1-Gerät unabhängig von der App zu verwenden? Der Fahrer muss also die App überhaupt nicht haben? Oder ist bei der App noch die Erstregistrierung oder Aktivierung erforderlich?
	A	Für die Installation müssen Sie die App nicht herunterladen. Für den täglichen Gebrauch des Geräts ist die Verwendung der App nicht zwingend erforderlich. Sie können das Gerät und die App unabhängig voneinander verwenden.
9	F	Erkennt das Self Test Tool, wenn der Kunde eine andere als die mitgelieferte Stromversorgung verwendet?
	A	Ja. Um ein korrektes Funktionieren der OBU zu gewährleisten, darf nur das mitgelieferte Originalkabel verwendet werden.
10	F	Ist es notwendig oder empfehlenswert, das STT nach einem LPN-Wechsel erneut durchzuführen?
	A	Ja, Telepass schlägt immer vor, das STT durchzuführen (immer bei ausgeschaltetem Fahrzeugmotor). Es ist wichtig, nicht dasselbe K1-Gerät für die Prüfung mehrerer Anlagen zu verwenden.



NR	Q&A	FRAGE/ANTWORT															
11	Q	Ist eine nicht korrekt durchgeführte Installation immer an der OBU mit einer roten LED sichtbar?															
	A	Wenn das STT verwendet wird und die erkannte Installation nicht korrekt ist, wird dies immer durch eine rote LED angezeigt. Wenn die STT nicht durchgeführt wird, kann eine fehlerhafte Installation auch eine grüne LED auf der OBU zur Folge haben (siehe die folgende Tabelle).															
12	Q	Gibt es Fälle von nicht korrekt durchgeföhrten Installationen, die auch vom STT nicht erkannt werden?															
	A	Am 14. April wurde eine neue Version des STT veröffentlicht, die es dem Tool nun ermöglicht, alle Fälle einer nicht korrekt durchgeföhrten Installation zu erkennen.															
		<table border="1"><thead><tr><th>Installatie</th><th>STT</th><th>LED</th></tr></thead><tbody><tr><td>OK - richtig</td><td>NEIN</td><td>GRÜN</td></tr><tr><td>KO - falsch</td><td>NEIN</td><td>GRÜN/ROT</td></tr><tr><td>KO - falsch</td><td>JA</td><td>ROT</td></tr><tr><td>OK - richtig</td><td>JA</td><td>GRÜN</td></tr></tbody></table> <p>WICHTIG: Das STT muss immer bei stehendem Fahrzeug durchgeführt möglich, wobei die während des Verfahrens angegebenen Schritte einzuhalten sind. Wenn das STT bei fahrendem Fahrzeug durchgeführt wird, erkennt das Tool eine fehlerhafte Installation und die OBU wird daher gesperrt (auf der OBU erscheint die Meldung „BLOCKIERT“). Um die OBU zu entsperren, müssen Sie das STT nach einer doppelten Drehung des Schlüssels am Fahrzeug (aus - ein - aus) erneut durchführen.</p>	Installatie	STT	LED	OK - richtig	NEIN	GRÜN	KO - falsch	NEIN	GRÜN/ROT	KO - falsch	JA	ROT	OK - richtig	JA	GRÜN
Installatie	STT	LED															
OK - richtig	NEIN	GRÜN															
KO - falsch	NEIN	GRÜN/ROT															
KO - falsch	JA	ROT															
OK - richtig	JA	GRÜN															



NR	Q&A	FRAGE/ANTWORT
13	F	<p>Die Achsen und das Gewicht können an der Mautstelle nicht geändert werden. Die APP gibt in diesem Fall die Fehlermeldung „Gewichts- und Achseinstellungen sind an der Mautstelle nicht möglich“ aus. Wie viele Meter vor der Mautstelle kann der Fahrer die Daten ändern?</p>
	A	<p>Dies hängt von der Fläche ab, die von der Mautstelle abgedeckt wird. Der Fahrer kann jedoch davon ausgehen, dass die Einstellungen innerhalb von 15 m von der Mautstelle nicht geändert werden können. Bitte beachten Sie, dass keine Änderungen vorgenommen werden können, wenn die Geschwindigkeit des Fahrzeugs mehr als 5 km/h beträgt.</p>
14	F	<p>Werden die Einstellungen an der OBU zurückgesetzt, wenn die OBU ausgeschaltet wird?</p>
	A	<p>Die vom Fahrer auf der OBU eingestellten aktuellen Daten werden nicht zurückgesetzt, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.</p>
15	F	<p>Wenn sich das Gerät in einem Mautgebiet befindet, das von den TLP-Diensten abgedeckt wird, der Dienst auf der OBU aber nicht aktiv ist, welche LED und welche Signaltöne werden dann ausgegeben?</p>
	A	<p>Rote LED und ein Piepton alle 5 Minuten (wird mit der Zeit schwächer). Wenn mehrere Signaltöne gleichzeitig ertönen, kann es sich um eine Kombination von Situationen/Problemen handeln (z. B. Dienst nicht aktiv + Kabel nicht angeschlossen). Bitte fordern Sie den Fahrer auf, im Diagnosemenü nach den festgestellten Anomalien zu suchen.</p>
16	F	<p>Wenn sich das Gerät in einem Mautgebiet befindet, das NICHT von den TLP-Diensten abgedeckt wird, wie verhält sich dann die OBU (LED und Meldung in der App)?</p>
	A	<p>Außerhalb der Mautgebiete, die auf der OBU aktiviert werden können, leuchtet die LED grün.</p>



NR	Q&A	FRAGE/ANTWORT
17	F	Wenn sich eine korrekt installierte OBU nicht einschaltet, ist es dann möglich, das Vorhandensein von Strom zu testen, indem man das USB-C-Kabel an einem Smartphone verwendet? Ist dies ein gültiger Beweis dafür, dass das Problem mit der OBU selbst zusammenhängt?
	A	Nein, dies ist kein gültiger Beweis.
18	F	Welche Gewichtsklassen sind auf der OBU und in der App verfügbar? Unterscheiden sie sich von denen, die für Arianna 2 verfügbar sind?
	A	Die auf dem K1 Telepass SAT verfügbaren Kategorien sind die gleichen wie beim Telepass SAT Arianna 2 (bis > 18 t). Zu Beginn waren verschiedene Kategorien verfügbar, die jedoch entsprechend den Anforderungen des BAG geändert wurden.
19	F	In einigen Fällen waren die Gewichtskategorien auf der OBU anders als auf der APP: Um welche Art von Anomalie handelt es sich?
	A	Etwaige Abweichungen zwischen den auf der OBU und in der App angezeigten Gewichtskategorien waren auf eine Anomalie zurückzuführen, die mit einem neuen OTA-Konfigurationsupdate behoben wird, das ab dieser Woche (Woche 22) verschickt wird.
20	F	Woran kann es liegen, wenn die Einstellungen direkt an der OBU, aber nicht in der App geändert werden können?
	A	Die OBU muss möglicherweise die neueste verfügbare Konfiguration erhalten. Bevor Sie eine Analyseanforderung senden, fordern Sie den Kunden auf, die OBU auszuschalten, einige Minuten zu warten, sie dann wieder einzuschalten und sie bei laufendem Motor mindestens 15 Minuten lang in einem Bereich mit Signalabdeckung zu halten.



K1 TELEPASS SAT-KONFIGURATION

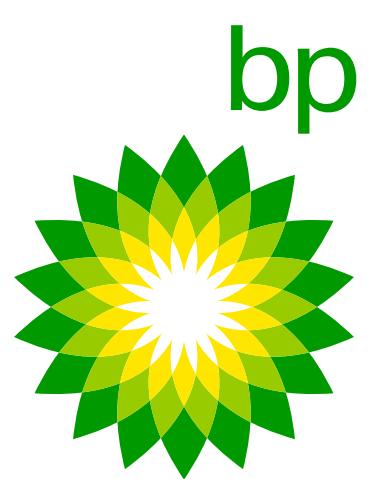
Der K1 Telepass SAT Personalisierungsprozess findet nicht im **Telepass Lagerhaus** statt, sondern während des Installationsprozesses **durch den Kunden**:

1. Das **K1** erhält bei der Erstinstallation die notwendigen Konfigurationen für die Personalisierung.
Während der Konfiguration zeigt die OBU eine rote LED an, bis sie abgeschlossen ist.
2. Um **diese Konfigurationen aktiv** zu machen, muss das Fahrzeug mit installiertem K1 zunächst EIN, dann AUS und schließlich wieder EIN geschaltet werden.
3. Die LED leuchtet grün, um den Abschluss der Konfiguration zu bestätigen.



Bitte beachten Sie:

- Im Falle einer OTA-Konfigurationsaktualisierung kann dieser Vorgang unter normalen Netzwerkbedingungen bis zu 10 Minuten dauern.
- Um die OBU in einem anderen Fahrzeug zu verwenden, müssen Sie einen **Kennzeichenwechsel** auf dem System durchführen und mit einer neuen Installation fortfahren.
- Vergewissern Sie sich vor dem Trennen der OBU immer, dass der Motor **abgestellt ist**.



FAQ

bp Tollbox dla EETS

Fleet Solutions



A. Kompleksowy harmonogram Telepass

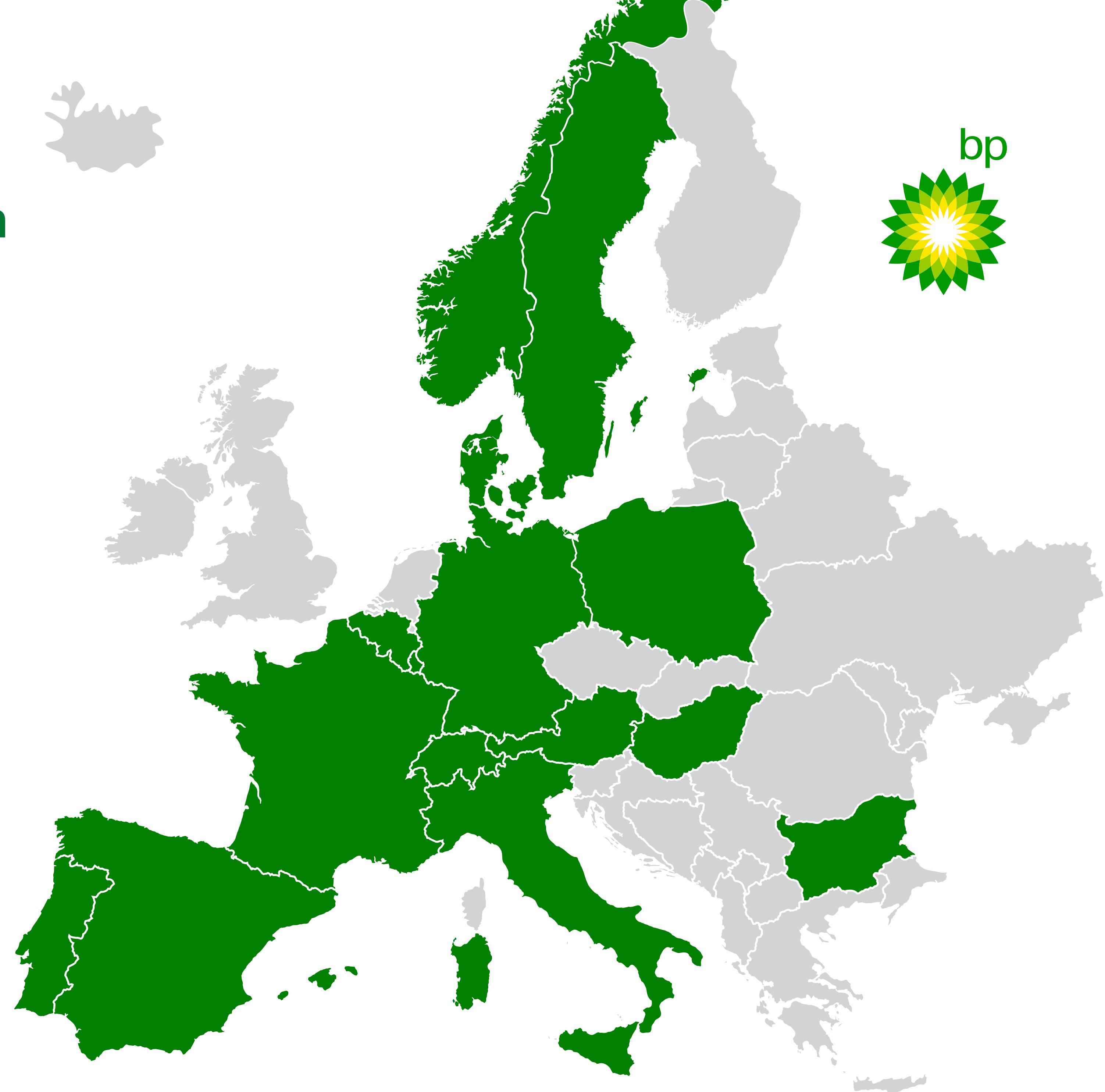
1. Aktualny stan

GNSS
Zakończono

- eTOLL Polska
- EETS POLSKA
- Węgry
- Belgia
- Szwajcaria
- Niemcy
- Bułgaria

DSRC
Zakończono

- Włochy
- Hiszpania
- Portugalia
- Polska (A4)
- Austria
- Francja
- Scandynawia (DK,SE,NO)



Telepass SAT K1 (ETOLLK1TL) to urządzenie Telepass SAT nowej generacji dostępne od 1 czerwca, które zastąpi wcześniejsze używanie Telepass SAT Arianna 2. Do urządzenia dołączono aplikację „bp and Aral Tollbox”. Korzystanie z tej aplikacji nie jest obowiązkowe.

Dlaczego Telepass K1?

Jednym z powodów zmiany modelu OBU jest mający miejsce w Szwajcarii proces przejścia z usług dostępnych w standardzie GSM 2G na usługi w standardzie 4G. Niemniej jednak Telepass osiągnął porozumienie, na mocy którego urządzenie A2 będzie nadal działać w Szwajcarii w latach 2023 i 2024.

2. Harmonogram kolejnych rejestracji



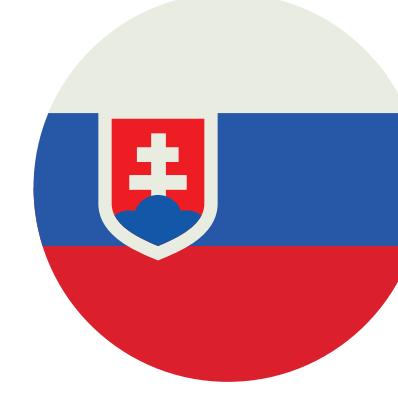
Chorwacja

Maj 2023 (HAC)



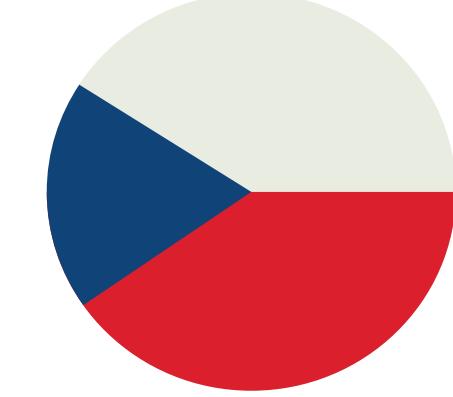
Słowenia

Faza przedpilotażowa
Koniec sierpnia 2023



Słowacja

Koniec 2023
K1 i A2



Czech

?

*priorytet dla Słowacji

K1 w pierwszej fazie, A2
w listopadzie 2023 r.

Tylko K1

K1 i A2

K1 i A2

Słowacja:

Szczegółowy harmonogram nie jest obecnie dostępny, ale celem Telepass jest uzyskanie gotowości do końca czerwca (do potwierdzenia), ponieważ przekazanie krajowego systemu poboru opłat do systemu EETS planowane jest na koniec 2023 roku.

Słowenia:

Program przedpilotażowy obecnie przewidziany jest na koniec sierpnia 2023 roku, natomiast pilotaż rozpocznie się po osiągnięciu określonej liczby transakcji. Dlatego zakładanie 2-3 miesięcznego czasu trwania przedpilotazu jest rozsądnią informacją szacunkową.

1. Nowe urządzenie K1 OBU

4. Urządzenie



Urządzenie OBU jest dostępne w 11 językach: angielskim, włoskim, niemieckim, polskim, francuskim, hiszpańskim, portugalskim, rumuńskim, czeskim, słowackim i bułgarskim. Kolejne języki, które zostaną dodane po uruchomieniu, to: niderlandzki, węgierski, słoweński i chorwacki. Termin ich dodania jest chwilowo nieznany.

Urządzenie OBU Telepass wysyłane do końcowego klienta będzie dostępne w języku angielskim.



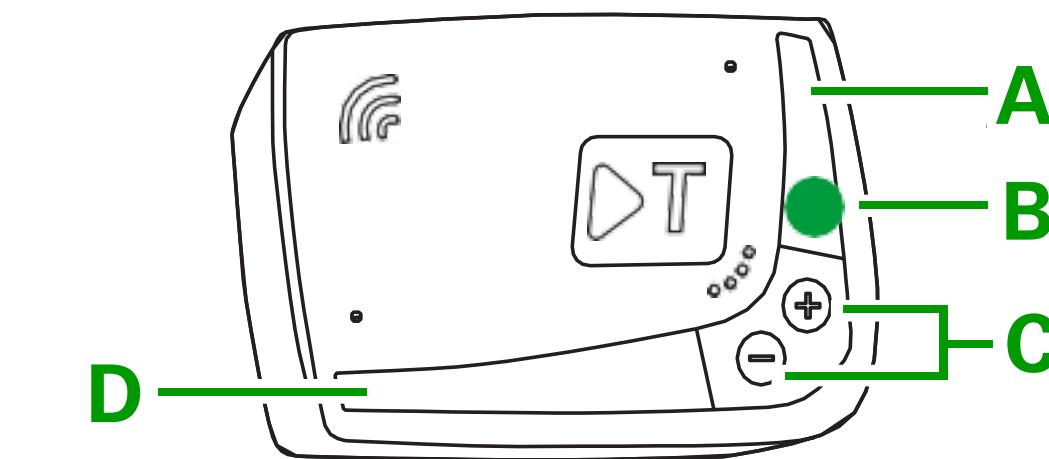
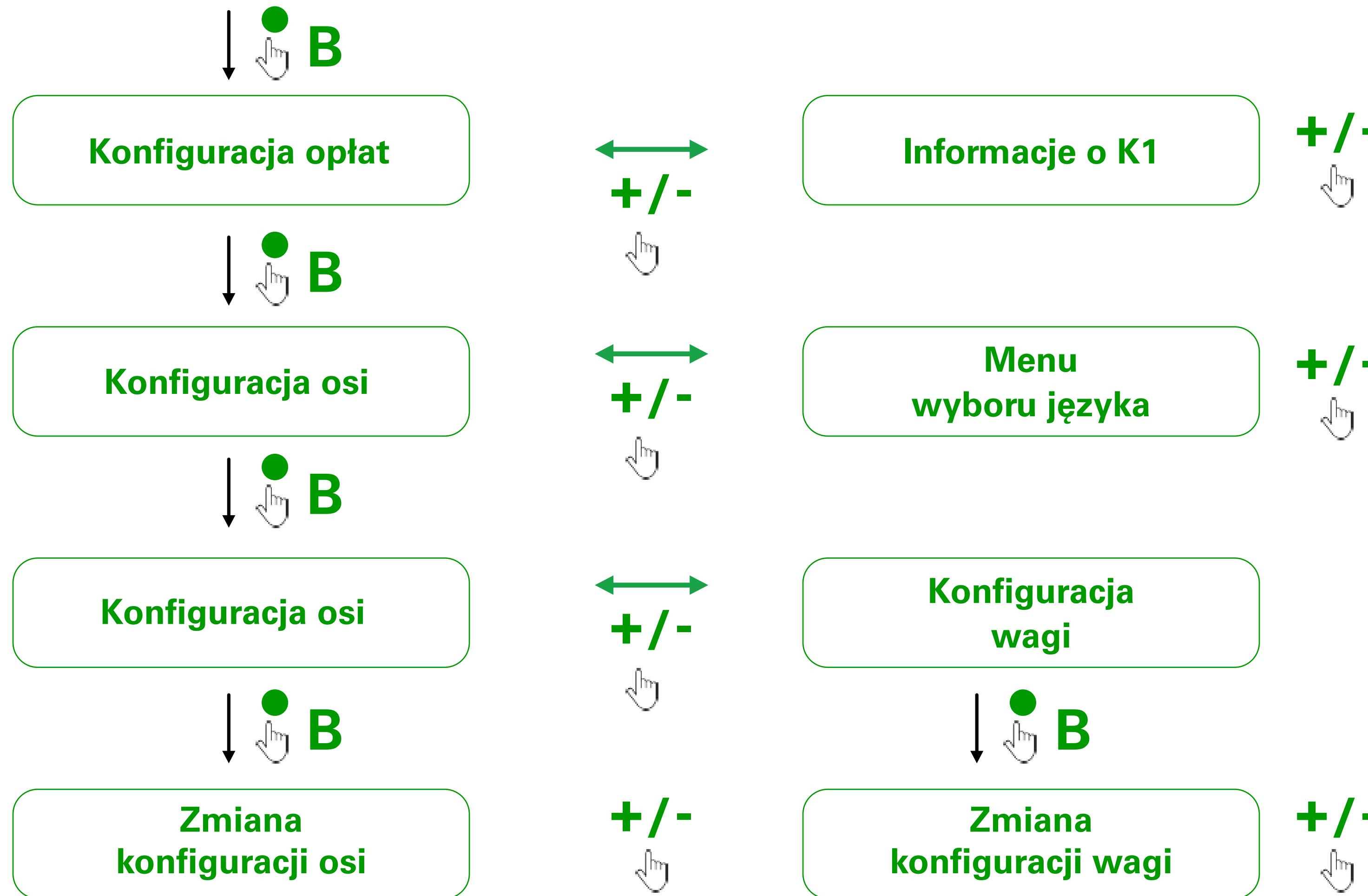
	Arianna (AZ) 	K1 
Cechy urządzenia	Wyświetlacz, białe przyciski, sygnał dźwiękowy, kontrolka stanu.	Wyświetlacz zdalny, czarne przyciski, odpowiedź głosowa , czerwona kontrolka LED sygnalizująca stan, sygnał dźwiękowy.
Użytkowanie/ Wprowadzanie danych (waga i osie, ustawienia języka, dostęp do aktywnych usług, dane pojazdu)	Na urządzeniu. Wyświetlanie danych pojazdu na urządzeniu: osie, zarejestrowana waga. Ustawienia w 16 językach.	(opcja/alternatywa 1) Na urządzeniu. Dla każdej operacji > informacja głosowa w 11 językach (FAQ) . (opcja/alternatywa 2) Niezależnie w aplikacji (nieobowiązkowo) w 16 językach .
Technologia	Systemy GNSS & DSRC przekazujące dane za pośrednictwem sieci GPS 2G.	Systemy GNSS/CN & DSRC przekazujące dane za pośrednictwem sieci GPS 4G .
Aktywowane, dezaktywowane i skonfigurowane	Aktywacja/dezaktywacja przez portal EETS.	Systemy GNSS/CN & DSRC przekazujące dane za pośrednictwem sieci GPS 4G .
Materiał	Plastik, 320 gr, 139 x 96 x 30 mm.	Plastik nadający się do recyklingu, 120 g, 95 x 66 x 27 mm.
Instalacja	Zainstalowane na stałe i podłączane do gniazda zapalniczki.	Zainstalowane na stałe.
Aktualizacje OTA (over the air, bezprzewodowa aktualizacja oprogramowania)	Komunikat o stanie (z migającą kontrolką LED).	W aplikacji: powiadomienia push.
Transakcje	Dostępność transakcji w oparciu o czasy dostawy różnych operatorów opłat drogowych.	Dostępność transakcji w oparciu o czasy dostawy różnych operatorów opłat drogowych.
Alerty i status OBU	Alerty dźwiękowe oraz wyświetlanie kodu błędów.	Na urządzeniu: migająca kontrolka LED. W aplikacji: powiadomienia push.
Kod kreskowy	Na urządzeniu.	Na urządzeniu oraz w aplikacji .
Dokumentacja	Drukowana.	Część drukowana, reszta w aplikacji .

Kod kreskowy można odczytać poprzez:

1. Wyjęcie urządzenia z samochodu. Jest to nadal możliwe.
2. Użycie dokumentu deklaracji pojazdu. Zawiera on obraz kodu kreskowego.
3. Użycie aplikacji. Kiedy kierowca korzysta z aplikacji, musi wpisać kod kreskowy. Kod kreskowy można pokazać w aplikacji jako powiększony obraz, który można wykorzystać tak jak opcje 1 i 2.

Ustawienia

KONFIGURACJA K1



- A. Kontrolka LED sygnalizująca stan (czerwona/zielona)
- B. Przycisk funkcji
- C. Przyciski regulacji (+/-)
- D. Kontrolka LED komunikacji (czerwona/żółta/zielona)

Na przykład numer rejestracyjny jest obecny na urządzeniu OBU. Urządzenie przekazuje dane podczas połączenia do **Narzędzia do samotestowania (Self test tool)**. Część tych danych stanowi numer tablicy rejestracyjnej.

Rzeczy, które nie mogą być wyświetlane ani odczytywane przez urządzenie i mogą być otwierane tylko w aplikacji:

- Dokumentacja (aby to rozwiązać, klient może przeskanować kod QR do strony ze wszystkimi dokumentami).
- Dodatkowe usługi.



Usługi	Arianna (AZ)	K1
Usługi do aktywowania	<ul style="list-style-type: none"> Usługa TELEPASS ITALIA umożliwiająca klientom uiszczenie opłat tylko na autostradach we Włoszech; Usługa TIS PL + Tunel Liefkenshoek umożliwiająca uiszczenie opłat we Francji; Usługa VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL umożliwiająca uiszczenie opłat w Hiszpanii i Portugalii; Usługa Telepass SAM Poland (A4) umożliwiająca uiszczenie opłat w Polsce (na autostradzie A4 na odcinku Katowice/Kraków); Usługa Poland EETS umożliwiająca uiszczenie opłat w Polsce (autostrada A4 objęta przez SAM POLAND nie jest uwzględniona); Usługa GO AUSTRIA umożliwiająca uiszczenie opłat w Austrii; Usługa VIAPASS BELGIUM umożliwiająca uiszczenie opłat w całej sieci drogowej w Belgii; Usługa SCANDINAVIATOLL umożliwiająca uiszczenie opłat w Norwegii, Szwecji i Danii; Usługa LKW Maut GERMANY umożliwiająca uiszczenie opłat w Niemczech; Usługa Swiss LSVA umożliwiająca uiszczenie opłat w Szwajcarii; Usługa Hu-GO Hungary umożliwiająca uiszczenie opłat na Węgrzech; Usługa TOLLPASS Bulgaria umożliwiająca uiszczenie opłat w Bułgarii. 	<ul style="list-style-type: none"> Usługa TELEPASS ITALIA umożliwiająca klientom uiszczenie opłat tylko na autostradach we Włoszech; Usługa TIS PL + Tunel Liefkenshoek umożliwiająca uiszczenie opłat we Francji; Usługa VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL umożliwiająca uiszczenie opłat w Hiszpanii i Portugalii; Usługa Telepass SAM Poland (A4) umożliwiająca uiszczenie opłat w Polsce (na autostradzie A4 na odcinku Katowice/Kraków); Usługa Poland EETS umożliwiająca uiszczenie opłat w Polsce (autostrada A4 objęta przez SAM POLAND nie jest uwzględniona); Usługa GO AUSTRIA umożliwiająca uiszczenie opłat w Austrii; Usługa VIAPASS BELGIUM umożliwiająca uiszczenie opłat w całej sieci drogowej w Belgii; Usługa SCANDINAVIATOLL umożliwiająca uiszczenie opłat w Norwegii, Szwecji i Danii; Usługa LKW Maut GERMANY umożliwiająca uiszczenie opłat w Niemczech; Usługa Swiss LSVA umożliwiająca uiszczenie opłat w Szwajcarii; Usługa Hu-GO Hungary umożliwiająca uiszczenie opłat na Węgrzech; Usługa TOLLPASS Bulgaria umożliwiająca uiszczenie opłat w Bułgarii.
Opcje również możliwe do opłacenia	<ul style="list-style-type: none"> Parkingi we Włoszech; Promy; OBSZAR C nie może być aktywowany. 	<ul style="list-style-type: none"> Parkingi we Włoszech, Francji i Hiszpanii; Promy (Caronte).
Pozostałe usługi	<p>Możliwe jest aktywowanie/dezaktywowanie usług oraz zmiana danych pojazdu (zmiana numeru rejestracyjnego, klasy euro, wag), za pomocą OTA, konieczności wymiany OBU.</p> <p>Na urządzeniu Telepass SAT można aktywować:</p> <ul style="list-style-type: none"> Usługę Premium Truck; Kmaster. 	<p>Podobnie jak w urządzeniu Telepass SAT Arianna 2, możliwe jest aktywowanie/dezaktywowanie usług oraz zmiana danych pojazdu (zmiana numeru rejestracyjnego, klasy euro, wag) za pomocą OTA, bez konieczności wymiany OBU.</p> <p>Na urządzeniu Telepass SAT K1 można aktywować:</p> <ul style="list-style-type: none"> Usługę Premium Truck.

Obszar poboru opłat drogowych

Z urządzeniem Telepass SAT K1 będzie można opłacać usługi we wszystkich obszarach poboru opłat drogowych oraz usługach obecnie objętych urządzeniem Telepass Arianna 2: Włochy, Francja, Hiszpania, Portugalia, Belgia, Viapass, Polska e-Toll EETS, Austria, Niemcy, Dania, Szwecja, Norwegia, Węgry, Szwajcaria i Bułgaria.

Usługi obejmują te same obszary co urządzenie A2. Usługi o zbliżonym zasięgu zostały porównane z urządzeniem A2 -> nie wykryto rozbieżności.

Inne Usługi

Przy pomocy urządzenia Telepass SAT K1 będzie również możliwe opłacanie następujących usług obecnie objętych Telepassem SAT Arianna 2: parking w obiektach we Włoszech, Francji i Hiszpanii, usługa Caronte oraz usługa Premium Truck. (Źródło: TLP Memo 151)

- Obszar C (Milan) nie jest objęty przez oba urządzenia, ale będzie objęty wkrótce (w przeciągu kolejnego miesiąca od 06.02.23).
Jak można zobaczyć na harmonogramie, skupimy się na czterech krajach (Chorwacja, Słowenia, Słowacja i Czechy).
- Mosty były uwzględnione w planach, ale obecnie Telepass napotyka problemy z ich wdrożeniem (z operatorem opłat).
- Most Fjordforbindelsen Frederikssund > bezpłatny od 2023 roku.
- Most Warnowquerung / Herrentunnel? Harmonogram? > [02.07.2023] Aktualnie są to projekty „wstrzymane” z powodu blokady modelu biznesowego (nie przyjęliśmy początkowej propozycji). Gdy pojawią się aktualizacje, TLP powiadomi TRAF.



2. Zestaw Tollbox

6. Wspólne opakowanie urządzeń bp/Aral

Następujące opakowanie z logo bp/Aral będzie dostępne do dystrybucji:



Po otwarciu koperty na wewnętrznej stronie zobaczysz Przewodnik Szybkiego Startu.





3. Instalacja

7. Przegląd kroków instalacji

Urządzenie OBU musi być zainstalowane na stałe, zgodnie z instrukcją instalacji. Nie wyznaczono certyfikowanych dealerów/warsztatów do przeprowadzenia tej instalacji. Zalecamy skorzystanie z usług certyfikowanego warsztatu samochodowego specjalizującego się w pojazdach ciężarowych. Nie zalecamy samodzielnego montażu ze względu na ryzyko uszkodzenia pojazdu, jeśli instalacja nie zostanie przeprowadzona prawidłowo. Niewłaściwie wykonana instalacja może powodować problemy i negatywnie wpływając na funkcjonowanie urządzenia, aktualizacje, dodatkowe usługi oraz opłaty drogowe.

Konieczne będzie zweryfikowanie poprawnej instalacji za pomocą odpowiedniego **narzędzia do samotestowania (Self test tool)** udostępnionej przez Telepass. Ten proces został sprawdzony przez Trafineo. Bez weryfikacji za pomocą **Self test tool** i w przypadku awarii, OBU nie może być używane do uiszczenia opłat drogowych w żadnym kraju.

Instalacja musi być wykonywana krok po kroku w odpowiedniej kolejności. Kolejność kroków nie może być losowa:

1. Zaloguj się do Self test tool.
2. Sprawdź instrukcję / film instruktażowy.
3. Zweryfikuj OBU w **Self test tool**.
4. Rozpocznij instalację IPS.
5. Umieść urządzenie na przedniej szybie i podłącz kabel do urządzenia.
6. Sprawdź kabel podłączony do K1 oraz jego reakcję na zapłon.
7. **Narzędzie do samotestowania** sprawdza połączenie, na urządzeniu zapala się zielona diodę LED, a w aplikacji **Self test tool** pojawia się powiadomienie o „poprawnej konfiguracji”.
8. Skonfiguruj urządzenie przed użyciem.

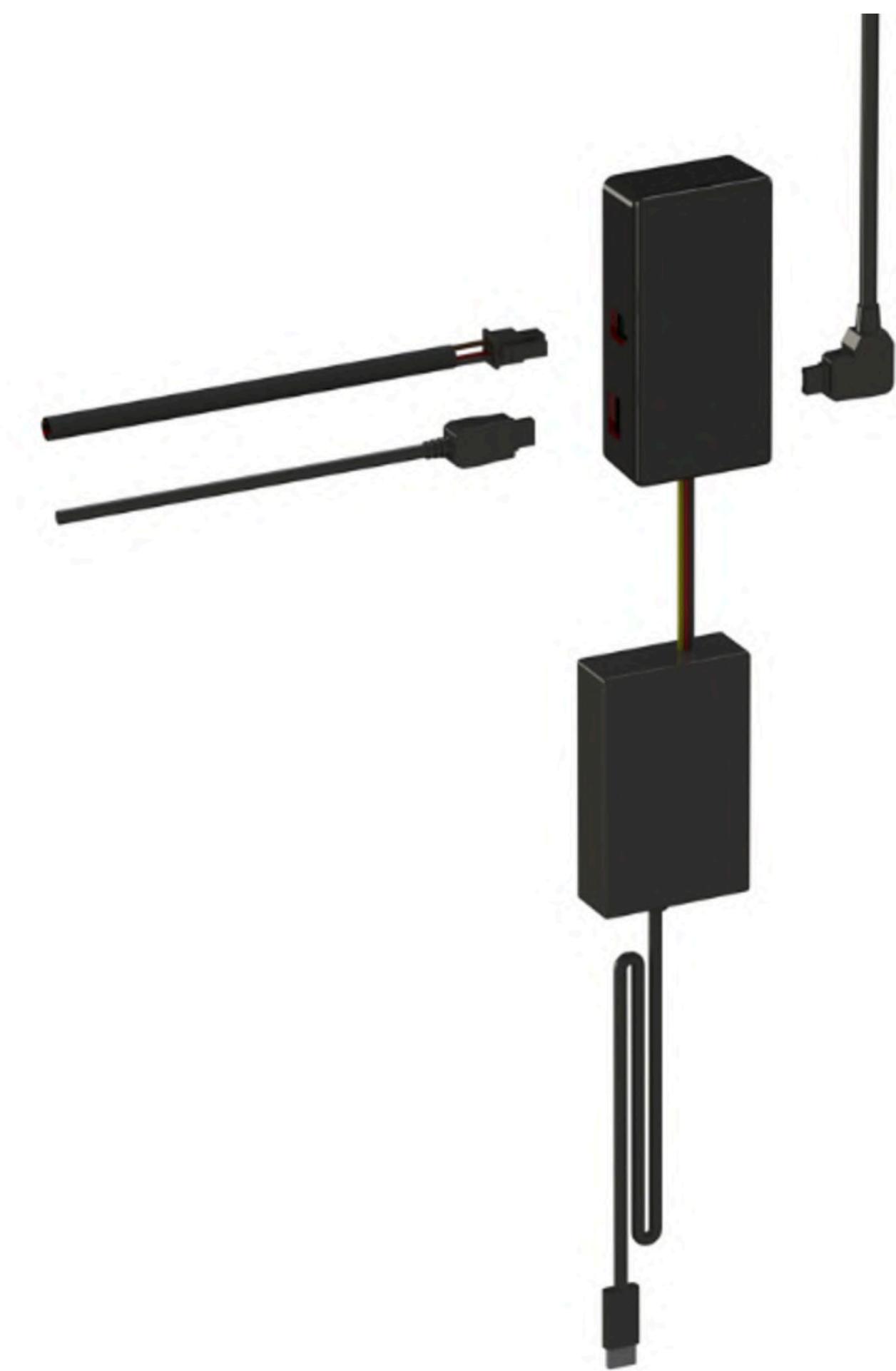
8. Ważne informacje: okablowanie

W przypadku, gdy klient zamawia nowe urządzenie K1, aby zastąpić uszkodzone urządzenie Arianna 2, w pudełku znajdować się będzie adapter, który umożliwia łatwe połączenie już zainstalowanych kabli oraz nowych kabli z urządzeniem K1 za pomocą złączy lutowniczych. Należy odłączyć przewód A2 i użyć adaptera jako złącza z kablem urządzenia K1.

Uwaga: oprawki bezpieczników nie są dołączone do zestawu OBU. Powód (TLP): każdy pojazd może mieć różne ustawienia, dlatego oprawki bezpieczników nie są dołączone i będą musiały zostać dobrane i dołączone w trakcie instalacji.

Dodatkowe kable nie będą dostępne w procesach Trafineo. Ponadto Telepass twierdzi, że stosują specjalne oprogramowanie układowe opracowane wyłącznie dla TLP. Oznacza to, że kable nie będą swobodnie dostępne dla klientów na rynku wtórnym po stronie producenta (OEM).

Aby używać OBU w innym pojeździe, konieczne jest wykonanie zmiany numeru rejestracyjnego w systemie i przeprowadzenie nowej instalacji (za pomocą **narzędzia do samotestowania**).





9. Drzewo instalacji

Zamówienie K1 po raz pierwszy > **10.1**

Zamówienie A2 jako urządzenia zastępczego dla uszkodzonego A2 > **10.2**

10.1 Krok po kroku: podłączenie przewodów po raz pierwszy (zob. również Przewodnik krok po kroku)

Proszę użyć najnowszej udostępnionej wersji.

10.2 Dla użytkowników, którzy mają już podłączone przewody:

Proszę użyć najnowszej udostępnionej wersji.

11. Ważne informacje dotyczące narzędzia do samotestowania (Self test tool)

Część procesu instalacji stanowi użycie **narzędzia do samotestowania**, zaprojektowanego dla instalatorów. Ta strona internetowa zawiera instrukcję instalacji oraz instruktaż wideo dotyczące podłączenia przewodów urządzenia do instalacji pojazdu ciężarowego. Zawiera również narzędzie do weryfikacji poprawności instalacji Telepass SAT K1 przed rozpoczęciem podróży. Konieczne będzie zweryfikowanie poprawności instalacji za pomocą odpowiedniej aplikacji udostępnionej przez Telepass (**narzędzie do samotestowania**). Proces ten został zweryfikowany przez Trafineo. Bez weryfikacji za pomocą **narzędzia do samotestowania** i w przypadku awarii nie będzie można używać OBU do opłacania opłat drogowych w żadnym kraju.

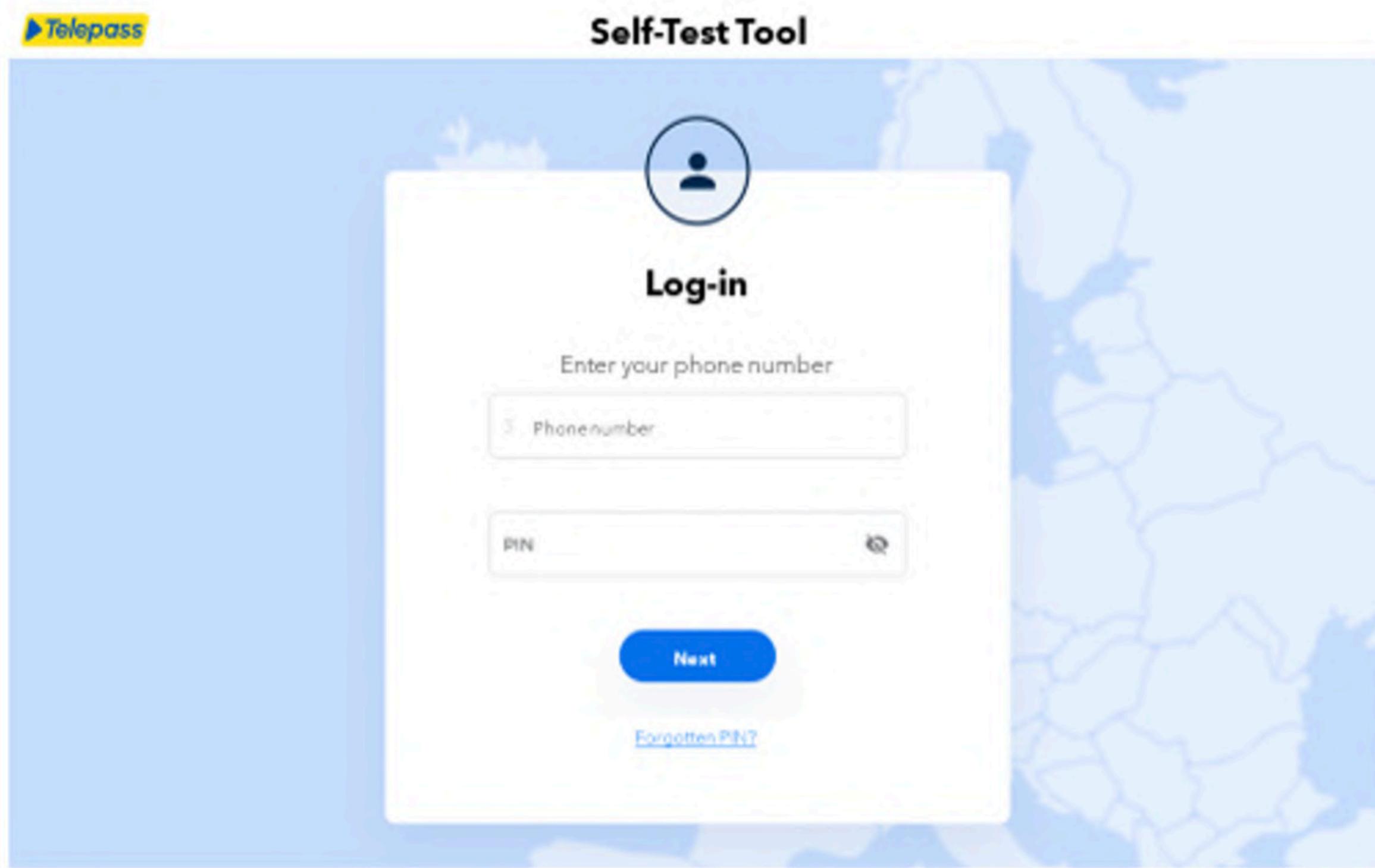
Narzędzie do samotestowania jest dostępne w dwóch językach: angielskim i włoskim. Dodatkowe języki zostaną udostępnione i będziemy informować Państwa na bieżąco o datach dodawania kolejnych języków.

Nie ma możliwości przyspieszenia procesu użycia **narzędzia do samotestowania**, ponieważ narzędzie to będzie używane w samochodzie podczas instalacji. Instalator nie będzie w stanie zainstalować kilku urządzeń jednocześnie.

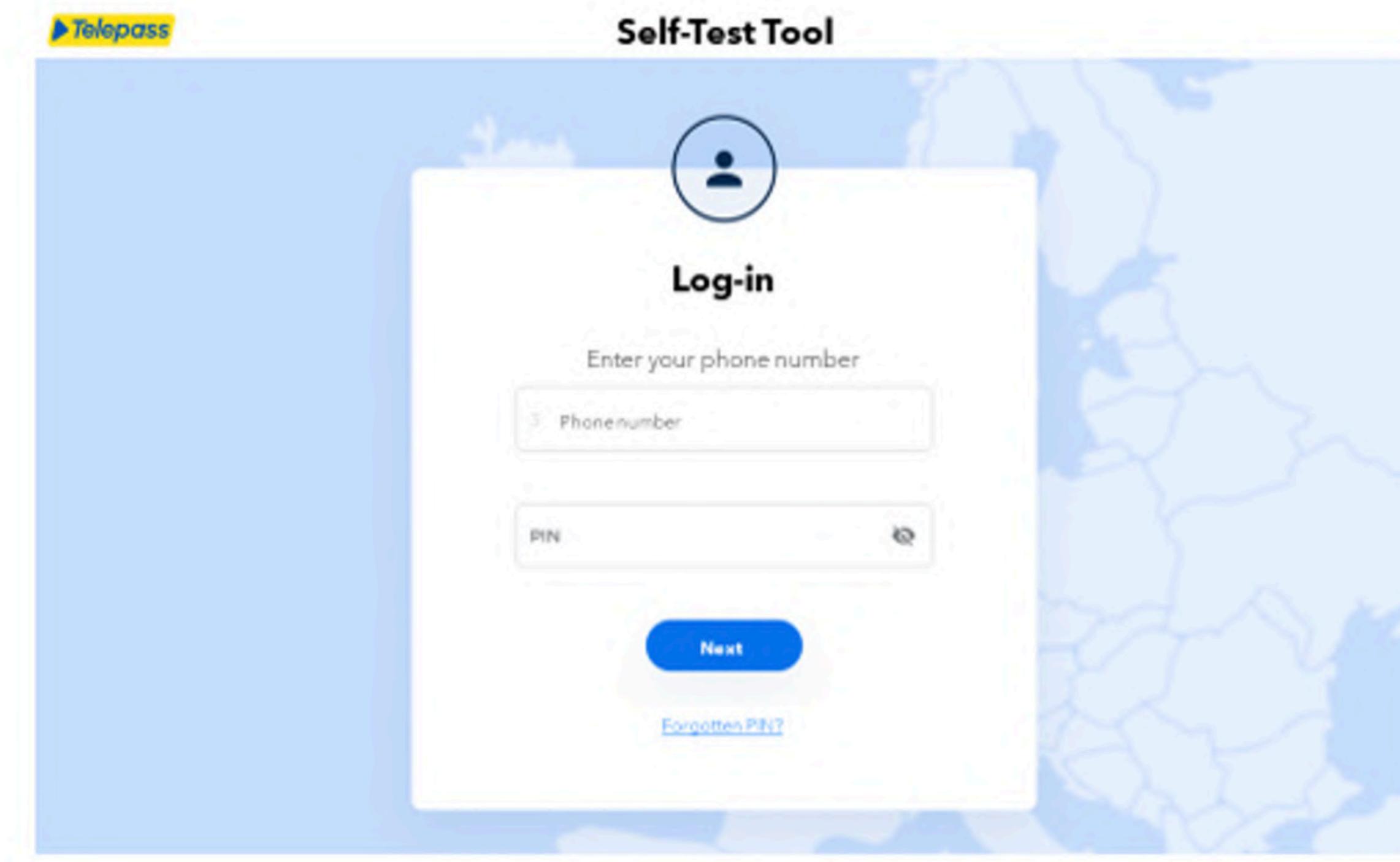
Użycie **narzędzia do samotestowania** jest wysoce zalecane! To ryzyko klienta.

11.1 Narzędzie do samotestowania krok po kroku

Połącz się z <https://self-test-tool.telepass.com/>



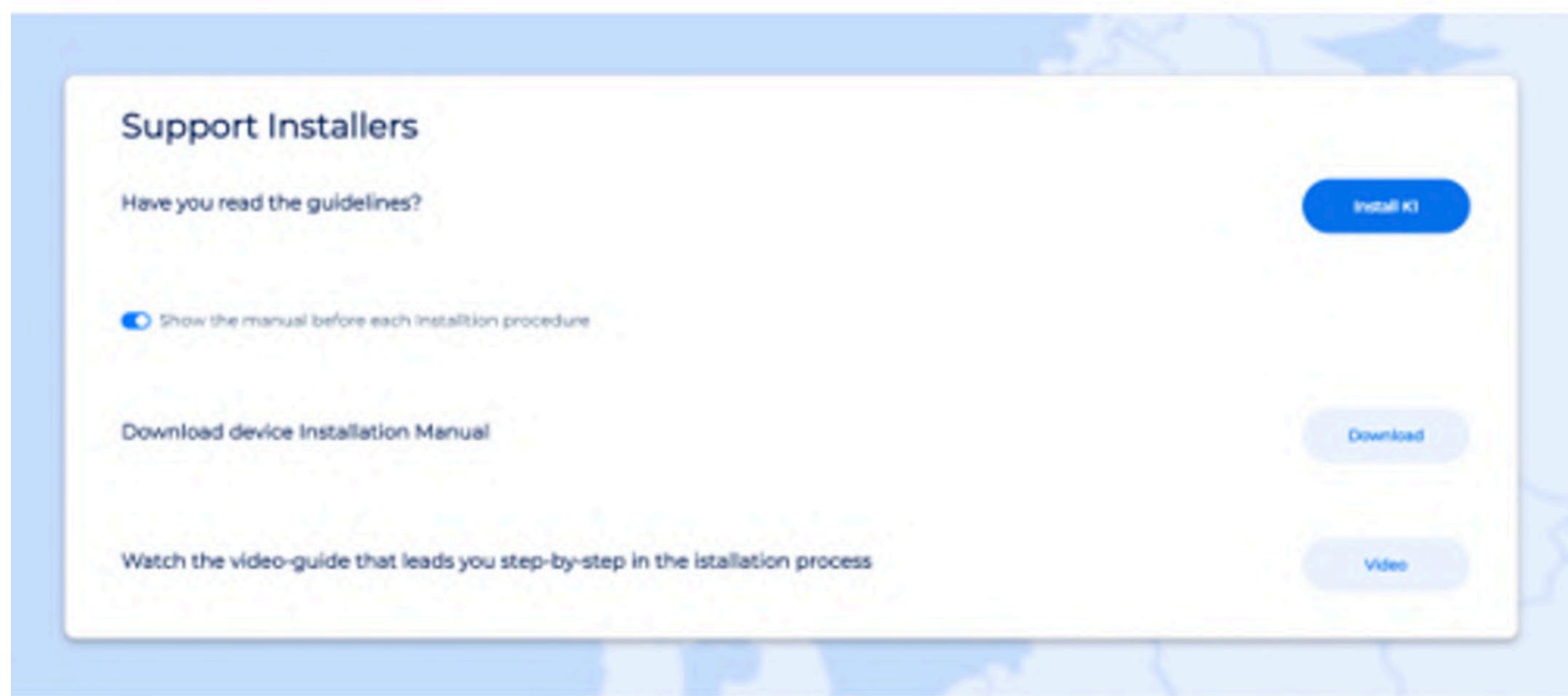
- Aby aktywować K1, konieczne jest uruchomienie narzędzia do samotestowania. Bez narzędzia do samotestowania K1 nie zostanie aktywowane.
- Narzędzie do samotestowania musi zostać użyte do weryfikacji, czy K1 zostało poprawnie zainstalowane.
- Możliwe będzie przejście procedury instalacyjnej krok po kroku.
- Informacje dotyczące instalacji zostaną udostępnione w cyklach życia.



- Aby uzyskać dostęp do narzędzia do samotestowania, instalator musi wprowadzić numer telefonu i wprowadzić jednorazowe hasło otrzymane w wiadomości SMS.
- Po wprowadzeniu danych instalator zostanie poproszony o wybranie kodu PIN w celu uzyskania dostępu w przyszłości.

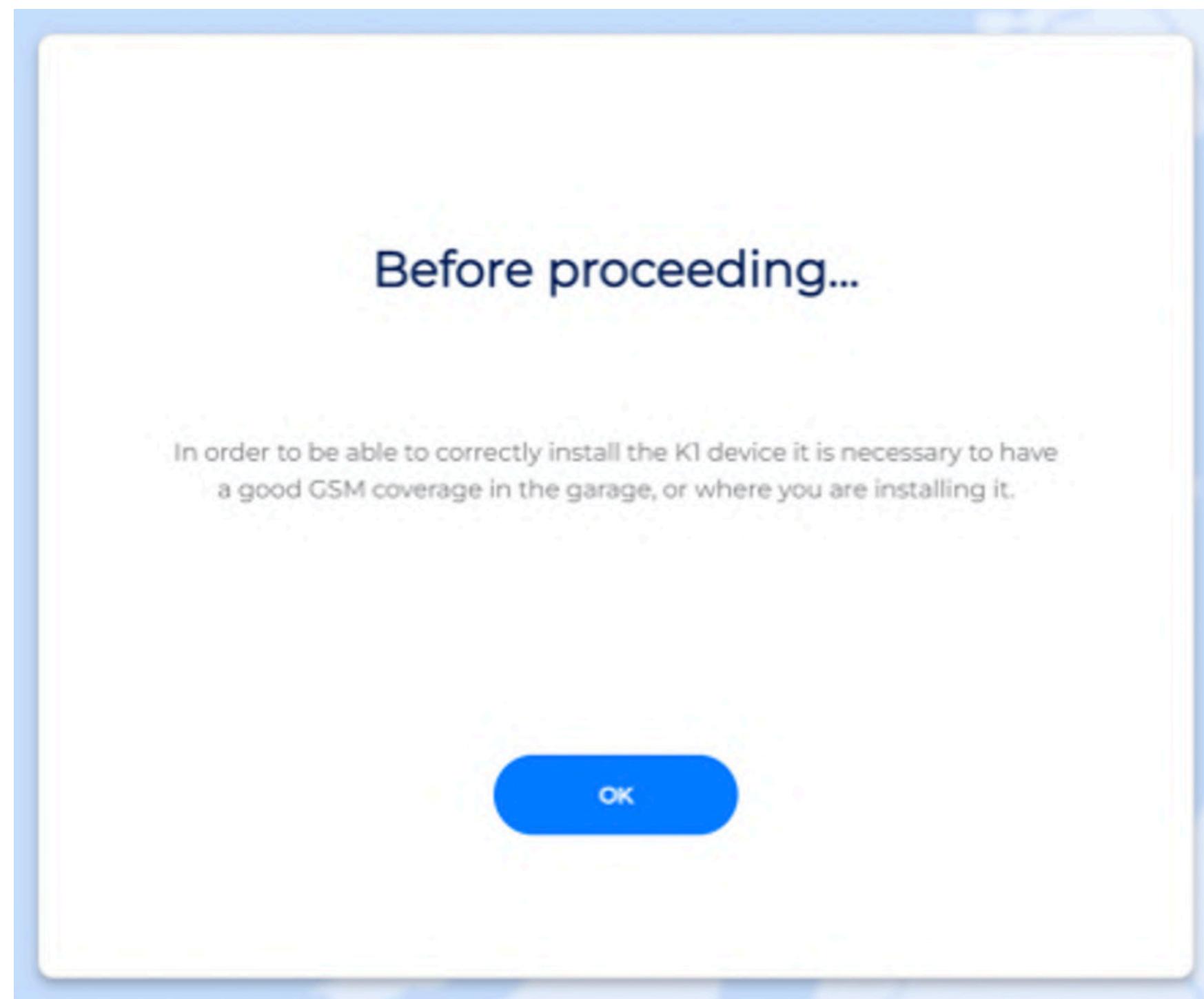
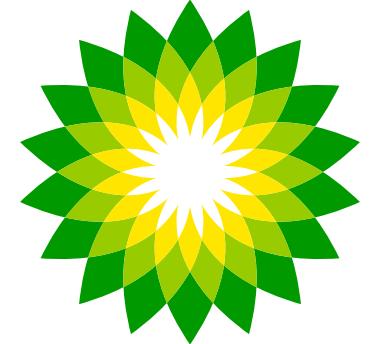
Aby zalogować się do **narzędzia do samotestowania**, wymagane są dane uwierzytelniające (imię i nazwisko, adres e-mail i numer telefonu). Jeśli instalator nie chce udostępniać tych danych, może zdecydować o uruchomieniu narzędzia przez dowolną osobę, pod warunkiem że jest zarejestrowana na Portalu.

Narzędzie do samotestowania uzyskuje dostęp do Centralnych Serwerów Telepass i dlatego w celu bezpieczeństwa wymagane są te informacje, aby móc monitorować dostęp.



Po uzyskaniu dostępu do narzędzia do samotestowania masz trzy możliwości. Możesz:

- Sprawdzić instrukcję instalacji.
- Obejrzeć wideo instruktażowe.
- Rozpocząć proces weryfikacji.



Aby poprawnie zainstalować urządzenie K1, należy zapewnić dobry zasięg sieci GSM w warsztacie lub miejscu instalacji.

Aby to zrobić, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

- Upewnij się, że siła sygnału GSM w obszarze instalacji jest wystarczająco dobra, sprawdzając poziom zasięgu na pasku sygnału Twojego telefonu komórkowego.
- Jeśli siła sygnału jest słaba lub widoczny jest brak sygnału, spróbuj przenieść się w inne miejsce, z lepszym zasięgiem.
- Upewnij się, że urządzenie K1 jest umieszczone w miejscu o dobrym zasięgu.

Użyj numeru identyfikacyjnego OBU, który znajduje się w dokumencie weryfikacyjnym.

Installation of a new device

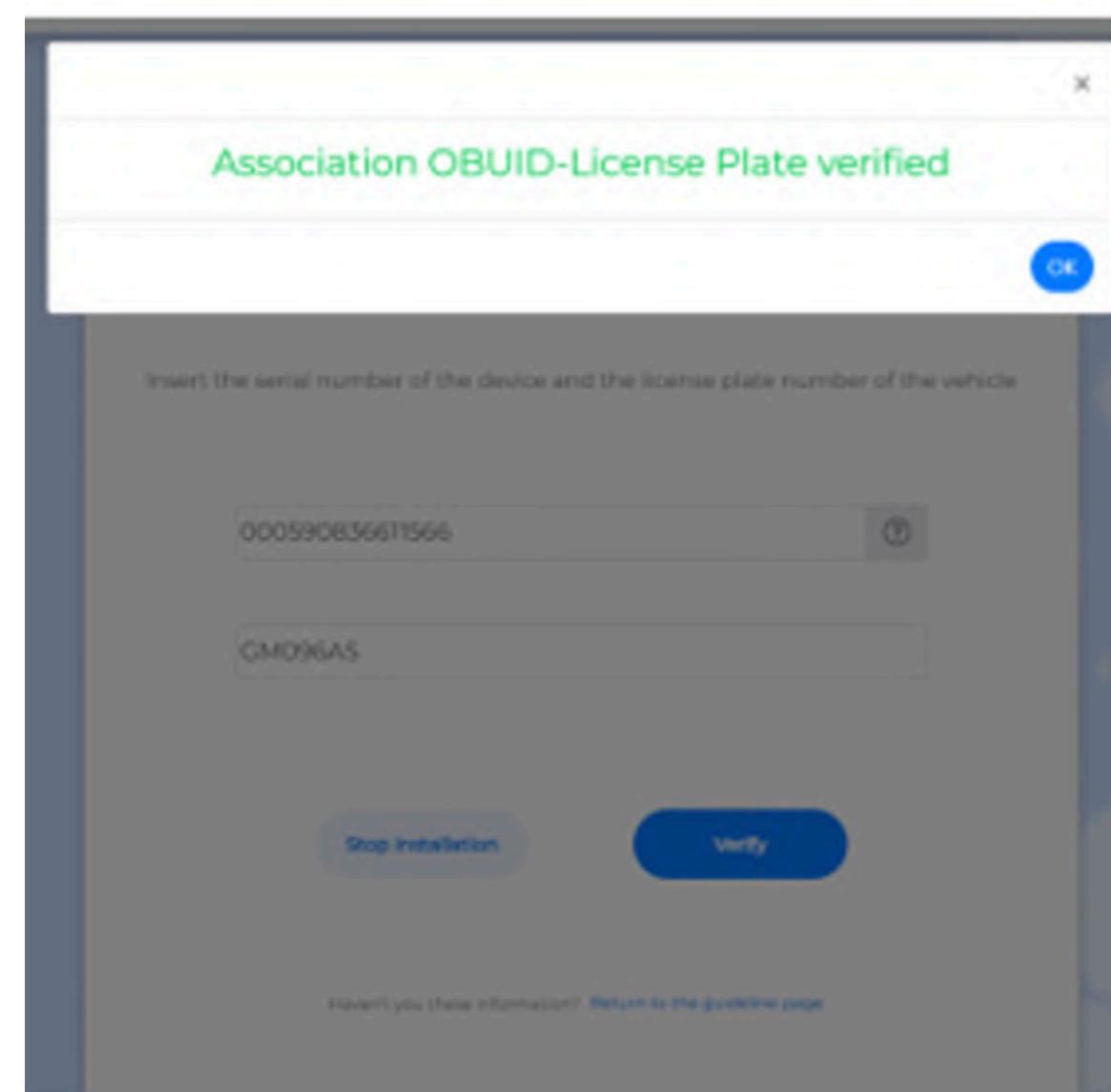
Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle

OBU ID ?

Plate

[Stop installation](#) [Verify](#)

Haven't you these information? [Return to the guideline page](#)



Wprowadź numer seryjny urządzenia i numer rejestracyjny pojazdu a następnie kliknij „Sprawdź”.



Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566 Plate: GM096AS

Now you can proceed with device hardware installation

Step 1: IPS Installation

Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.

Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.

To continue Installation click on "proceed".

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony, a następnie rozpoczęj instalację jednostki IPS.
- Upewnij się, że poprawnie podłączono kable do jednostki sterującej i przygotuj kabel USB w kabinie.
- Aby kontynuować instalację, kliknij „Kontynuuj”.

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566 Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windsreen as for the manual instruction. [?](#)

Connect the Usb cable to the OBU and then click on "proceed"

Advanced [▼](#)

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Umieść urządzenie na przedniej szybie, zgodnie z instrukcją.
- Podłącz kabel do OBU, a następnie kliknij „Kontynuuj”.



Nie jest konieczne podłączanie kabla między laptopem a OBU.

The screenshot shows a software interface for installing a new device. At the top, it says "Installation of a NEW device". Below that, "OBU ID: 000590836611566" and "Plate: GM096AS". The main area is titled "Step 2: Start device and configuration" with the instruction "Place the device in the windscreens as for the manual instruction." A progress bar indicates "Automatic procedure on going please wait...". A blue circular icon with a question mark is in the top right. At the bottom, there's a link "Have you met any problem? Back to guides".

- Jeśli instalacja została wykonana poprawnie, K1 jest aktywowany, kontrolka LED zaświeci się na zielono i można rozpocząć podróżowanie.
- Jeśli pojawią się problemy, sprawdź przewodnik, aby upewnić się, że wszystkie kroki zostały wykonane prawidłowo, w przeciwnym razie skontaktuj się z działem pomocy.

Infolinia Telepass

Klient może skontaktować się z infolinią Telepass. Operatorzy będą mogli udzielić wszystkich istotnych informacji dotyczących poprawnej instalacji urządzenia. Poniżej podano stosowne numery:

+39 06.89.41.63.33
800 81449 (bezpłatny z Belgii)
0800 1090191 (bezpłatny z Niemiec)

Infolinia jest dostępna w następujących godzinach i językach:

24/7 dla języków włoskiego, angielskiego, niemieckiego
od 6:00 do 22:00 dla języków francuskiego, hiszpańskiego i polskiego

12. Monitorowanie, czy OBU zostały przetestowane

Obecnie nie ma możliwości uzyskania przeglądu urządzeń OBU dla menedżera floty w portalu EETS. Menedżer floty nie może sprawdzić, które OBU są zaakceptowane lub działają/nie działają/są wysłane itp.

B. Aplikacja bp i Aral Tollbox

Aplikacja „bp i Aral Tollbox” to mobilna aplikacja na smartfony Android i Apple do wyświetlania informacji użytkownika związanych z wyposażeniem K1 w ciężkich pojazdach, informowania o awariach oraz zarządzania parametrami konfiguracji pojazdu, takimi jak waga i osie.

Parowanie między urządzeniem mobilnym a OBU odbywa się za pomocą połączenia **Bluetooth**.

Użytkownik musi aktywować Bluetooth, aby korzystać z aplikacji i pozostać połączonym w celu zapewnienia komunikacji.

13. Funkcje aplikacji K1 Truck

Główne funkcje aplikacji to:

1. Powiadomienia **push**, dzięki którym można otrzymywać informacje w czasie rzeczywistym dotyczące wszystkich aktualizacji OTA, które miały miejsce na OBU (zmiana numeru rejestracyjnego, zmiana danych pojazdu, aktywacja/dezaktywacja usług, komunikaty o awariach).
2. **Kod kreskowy aktywnych usług**, dzięki któremu będzie można wyświetlić kod kreskowy aktywnych usług. W odniesieniu do trybu awaryjnego we Francji będziemy informować Państwa o możliwości korzystania z tej funkcji za pomocą aplikacji (będzie można pokazać, jak na Arianna 2, etykietę OBU w celu korzystania z trybu awaryjnego).
3. **Status OBU**, który zawiera zaktualizowane informacje o działaniu urządzenia oraz o wystąpieniu ewentualnych awarii.
4. **Dokumentacja**, z aplikacji będzie można uzyskać dostęp do takich dokumentów jak instrukcja obsługi, obowiązkowa instrukcja dotycząca podróży w Belgii, szybki przewodnik, instrukcja instalacji oraz deklaracja pojazdu dla Austrii i Skandynawii.



5. **Ustawienie osi i wag**, dzięki czemu będzie można łatwo ustawić osie i wagę pojazdu w obszarze poboru opłat, w którym jest to wymagane.
6. **Informacje o pojeździe**, dotyczące numeru rejestracyjnego, minimalnej liczby osi, klasy zanieczyszczenia, wag i aktywowanych usług.

Aplikacja będzie dostępna w następujących językach: angielskim, włoskim, niemieckim, polskim, francuskim, hiszpańskim, holenderskim, rosyjskim, bułgarskim, ukraińskim i macedońskim. Dodatkowe języki (czeski, słowacki, węgierski, portugalski, słoweński, duński, rumuński) zostaną udostępnione w przyszłości.

14. Czy aplikacja jest obowiązkowa?

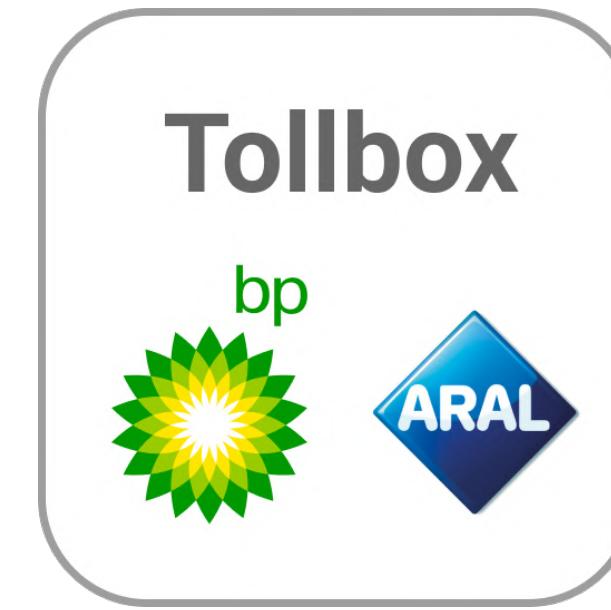
NIE – nie trzeba pobierać aplikacji, aby zainstalować urządzenie.

NIE – podczas codziennego użytkowania urządzenia nie jest konieczne korzystanie z aplikacji.

Można używać urządzenia i aplikacji niezależnie od siebie.



15. Wprowadzenie do aplikacji



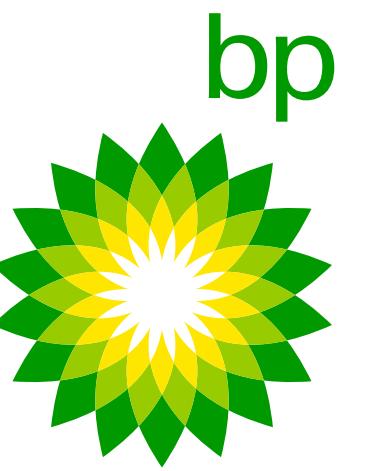
1. Zeskanuj kod QR lub przejdź do swojego sklepu z aplikacjami (App Store).

2. Otwórz / Wyszukaj aplikację K1 Truck.

Aplikacja będzie dostępna w następujących językach: angielskim, włoskim, niemieckim, polskim, francuskim, hiszpańskim, holenderskim, rosyjskim, bułgarskim, ukraińskim i macedońskim. Udostępnione zostaną również dodatkowe języki (czeski, słowacki, węgierski, portugalski, słoweński, duński, rumuński).

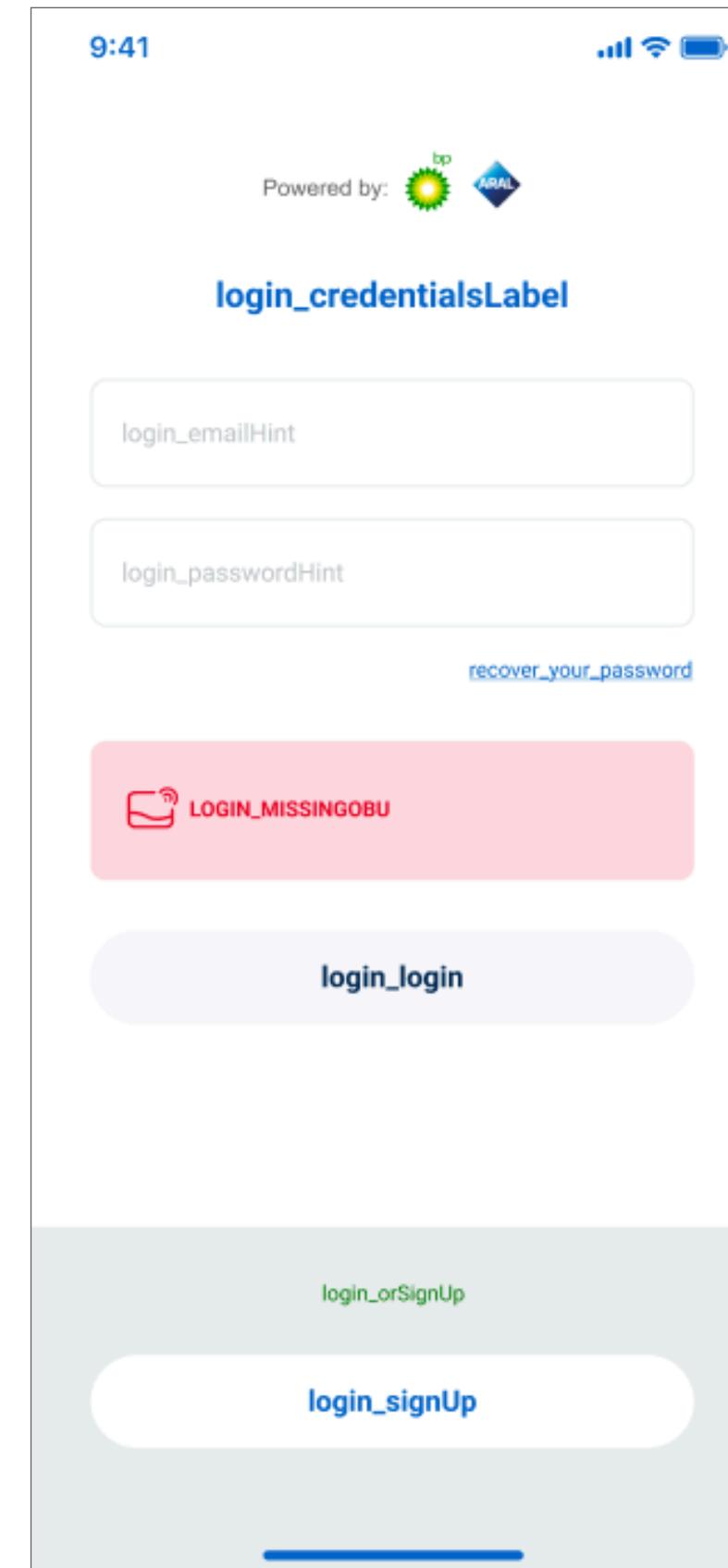
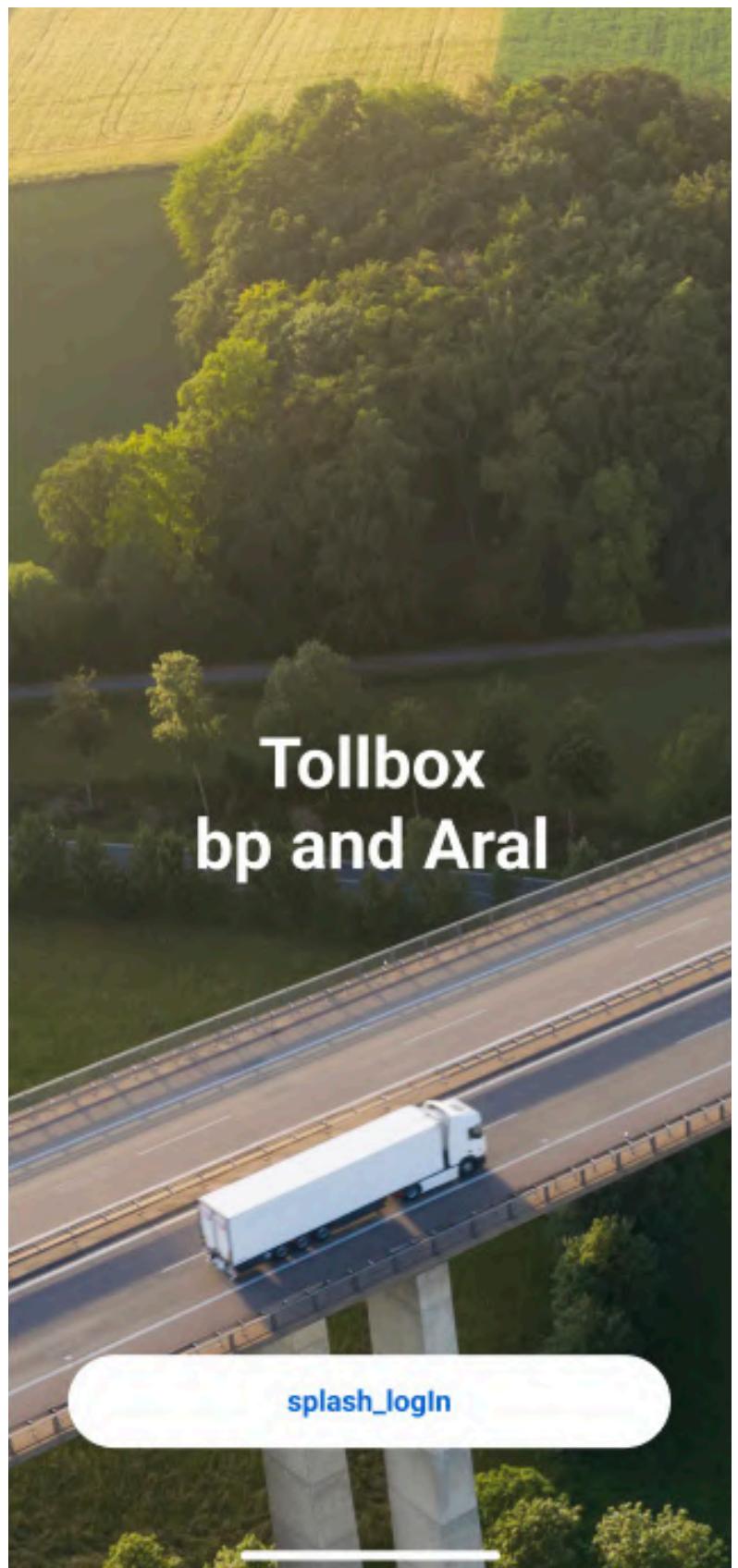
- Jeśli język smartfona nie jest obsługiwany przez Telepass, zostanie użyty drugi język skonfigurowany w aplikacji (**jeżeli został skonfigurowany**).
- Jeśli język smartfona znajduje się wśród języków obsługiwanych przez Telepass (np. francuski), aplikacja zostanie wyświetlona w tym języku.

Jeśli w systemie ustawione są co najmniej 2 ulubione języki, system sprawdzi, czy pierwszy język jest obsługiwany. Jeśli nie, zastosowany zostanie drugi język, i tak dalej dla wszystkich pozostałych języków.

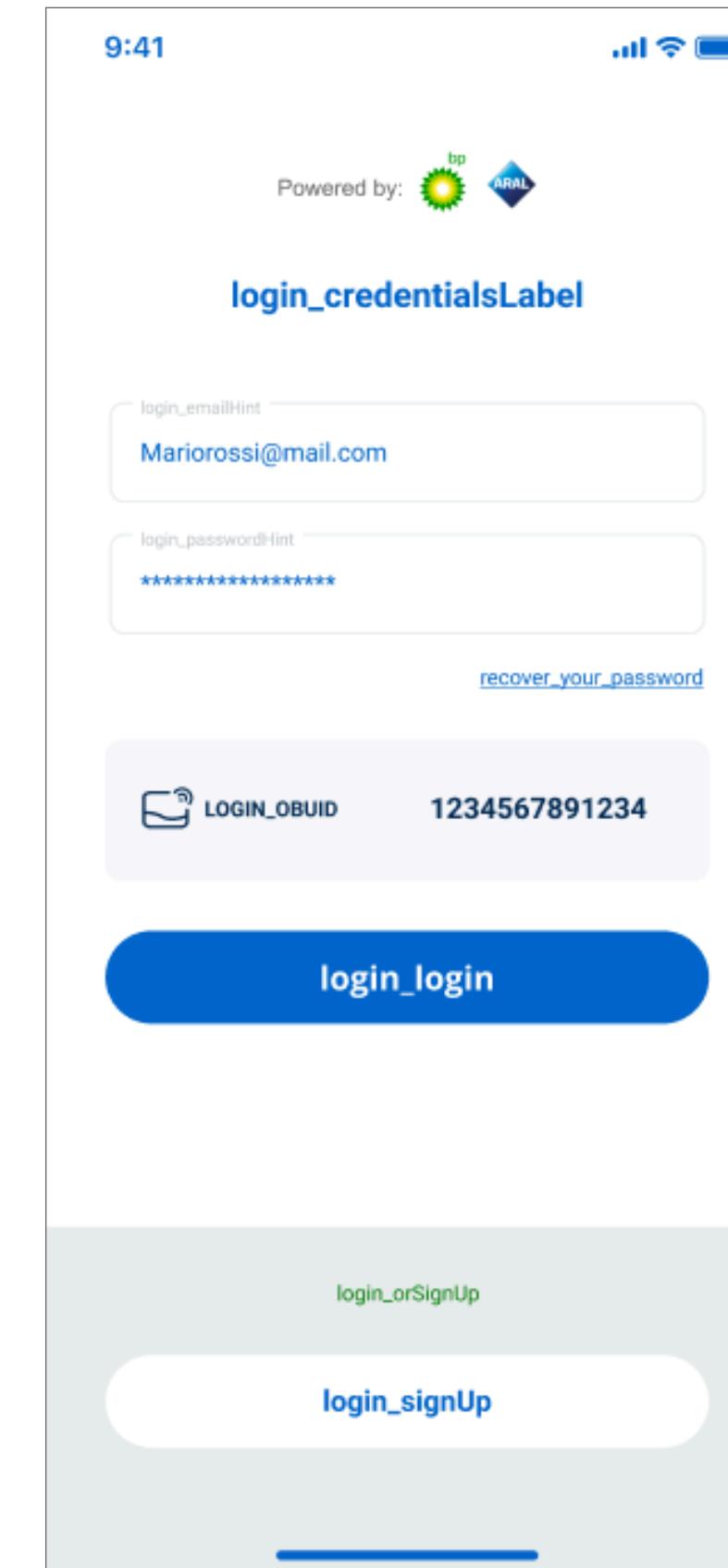


Jeśli więc pierwszym językiem smartfona jest litewski lub ukraiński, a drugim językiem jest bułgarski, a litewski i ukraiński nie są obsługiwane, aplikacja zostanie wyświetlona w języku bułgarskim.

W tym przypadku konieczne będzie sprawdzenie w ustawieniach smartfona, czy jako drugi język jest skonfigurowany język angielski.

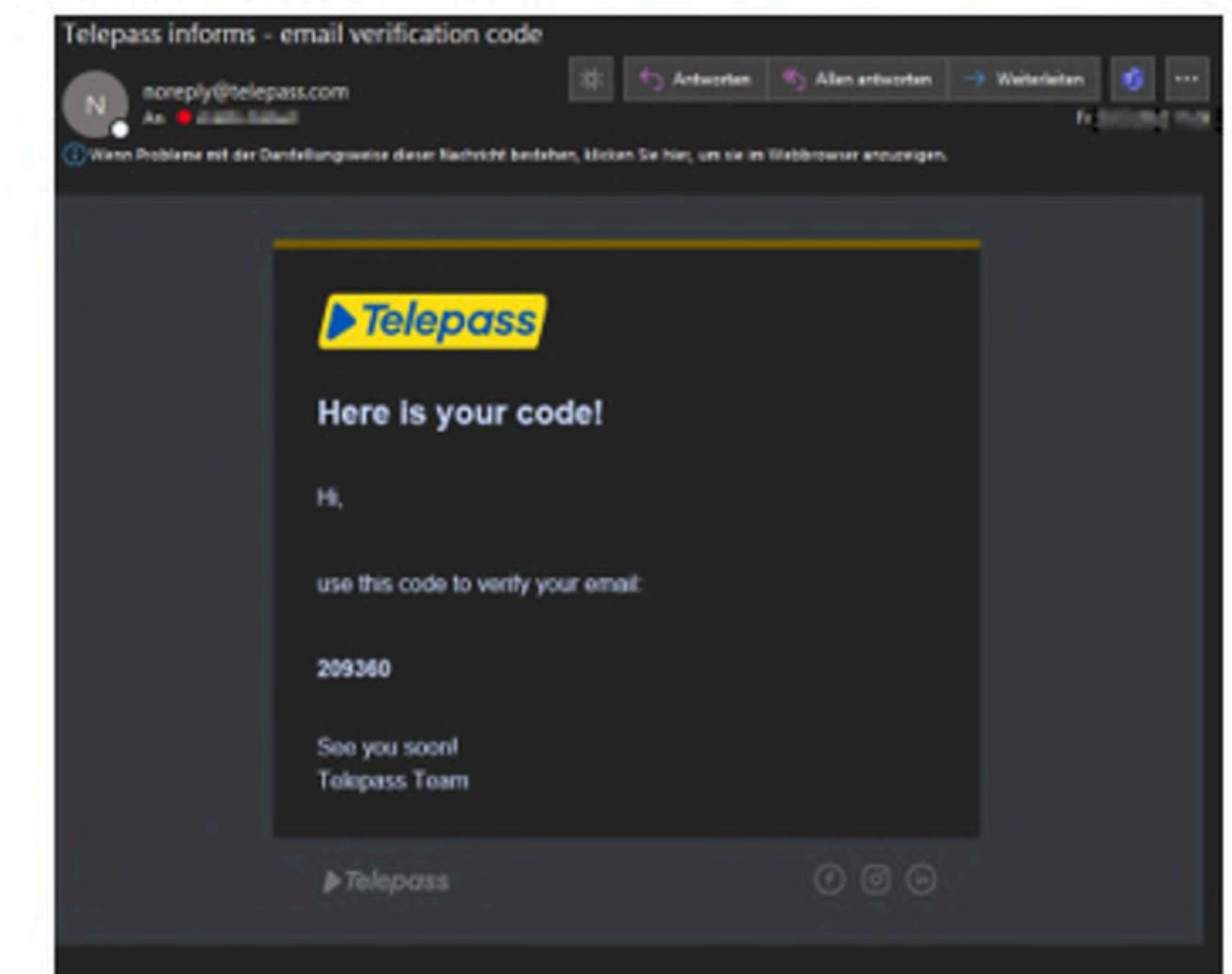


3. Wybierz
„Zaloguj się”

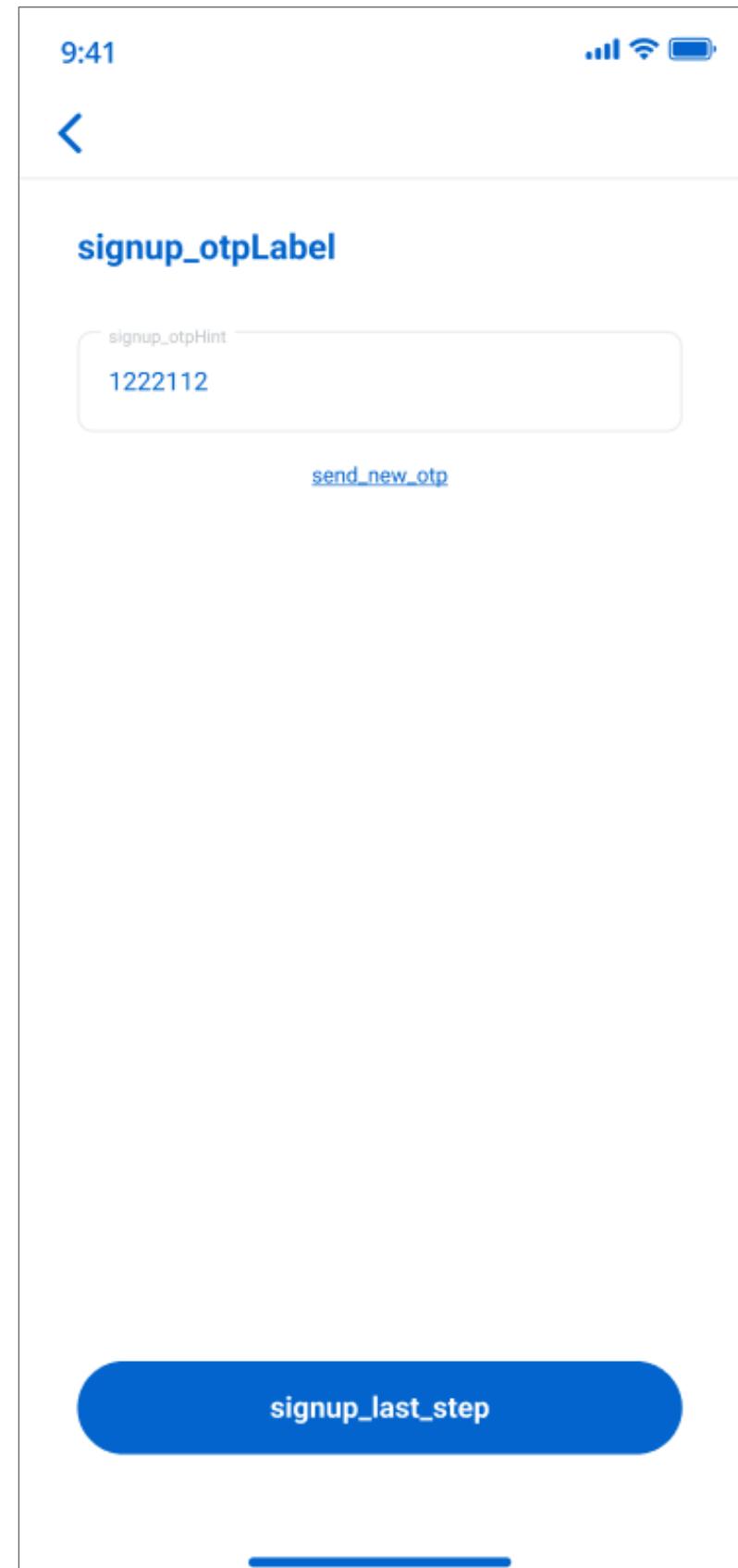


4. Wybierz
„Zarejestruj się”

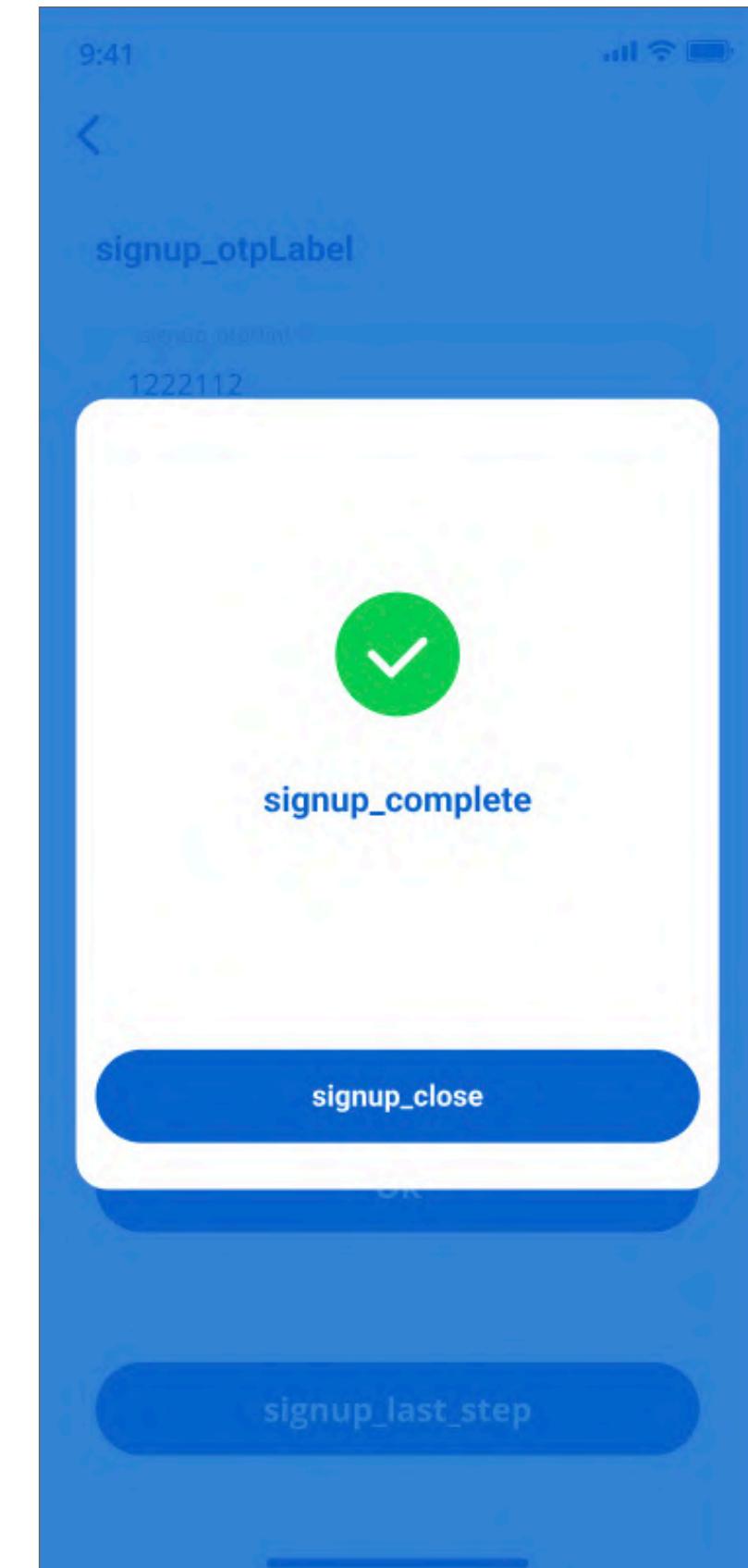
5. Wprowadź swój
adres e-mail i hasło.



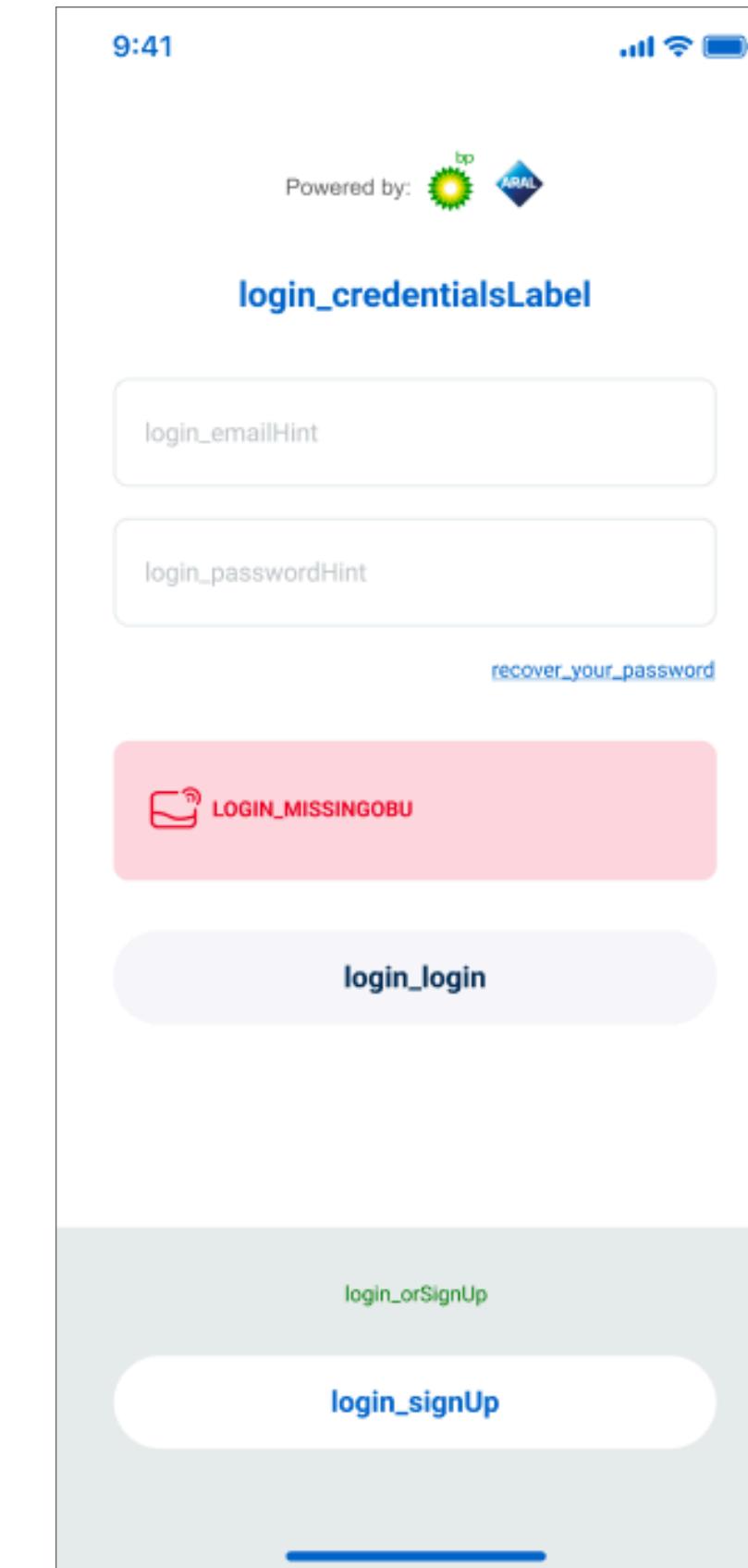
6. Sprawdź, czy otrzymałeś
kod weryfikacyjny pocztą
elektroniczną.



7. Wprowadź kod weryfikacyjny z e-maila i kliknij „Zarejestruj się”.



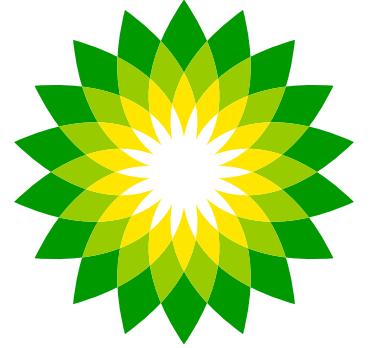
8. Gotowe!



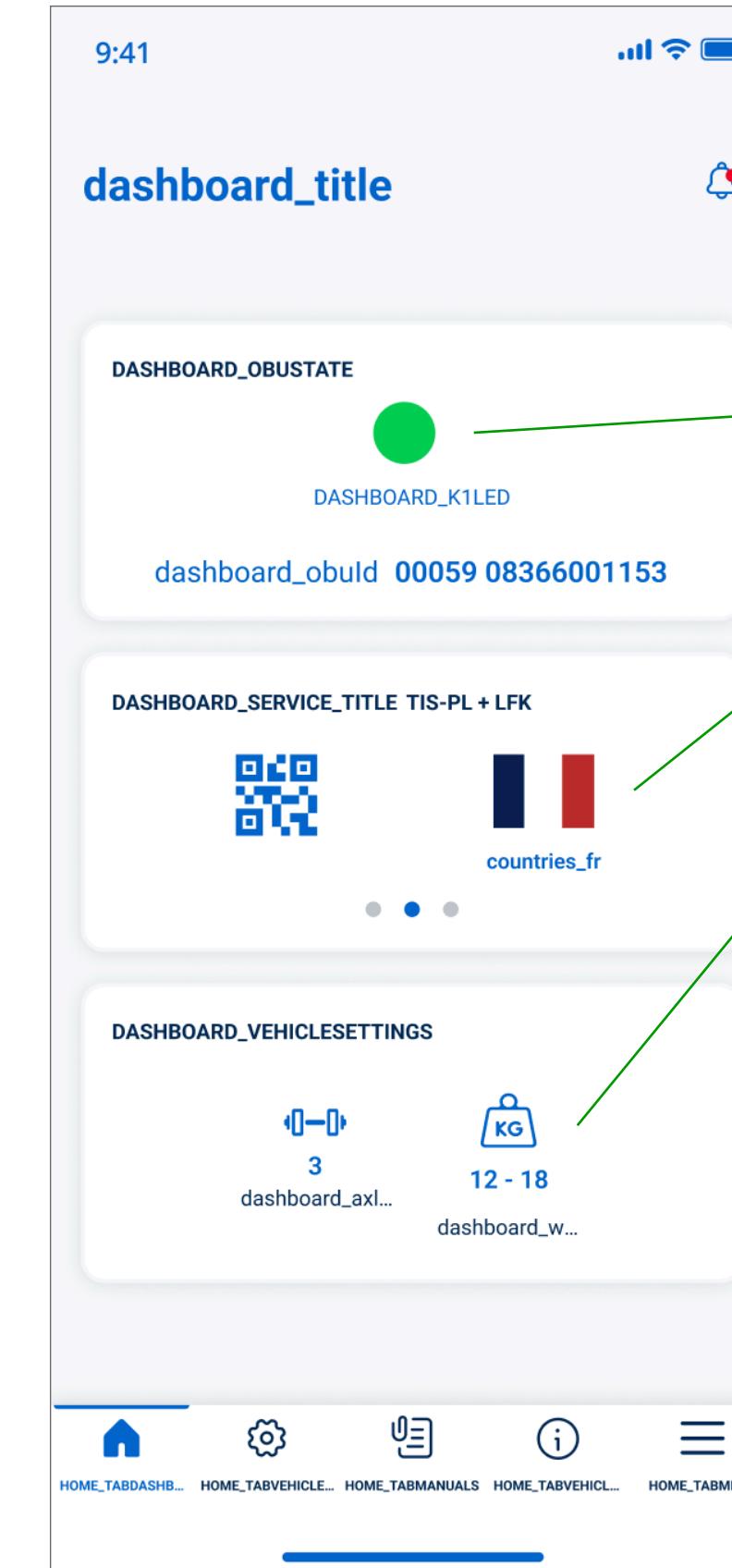
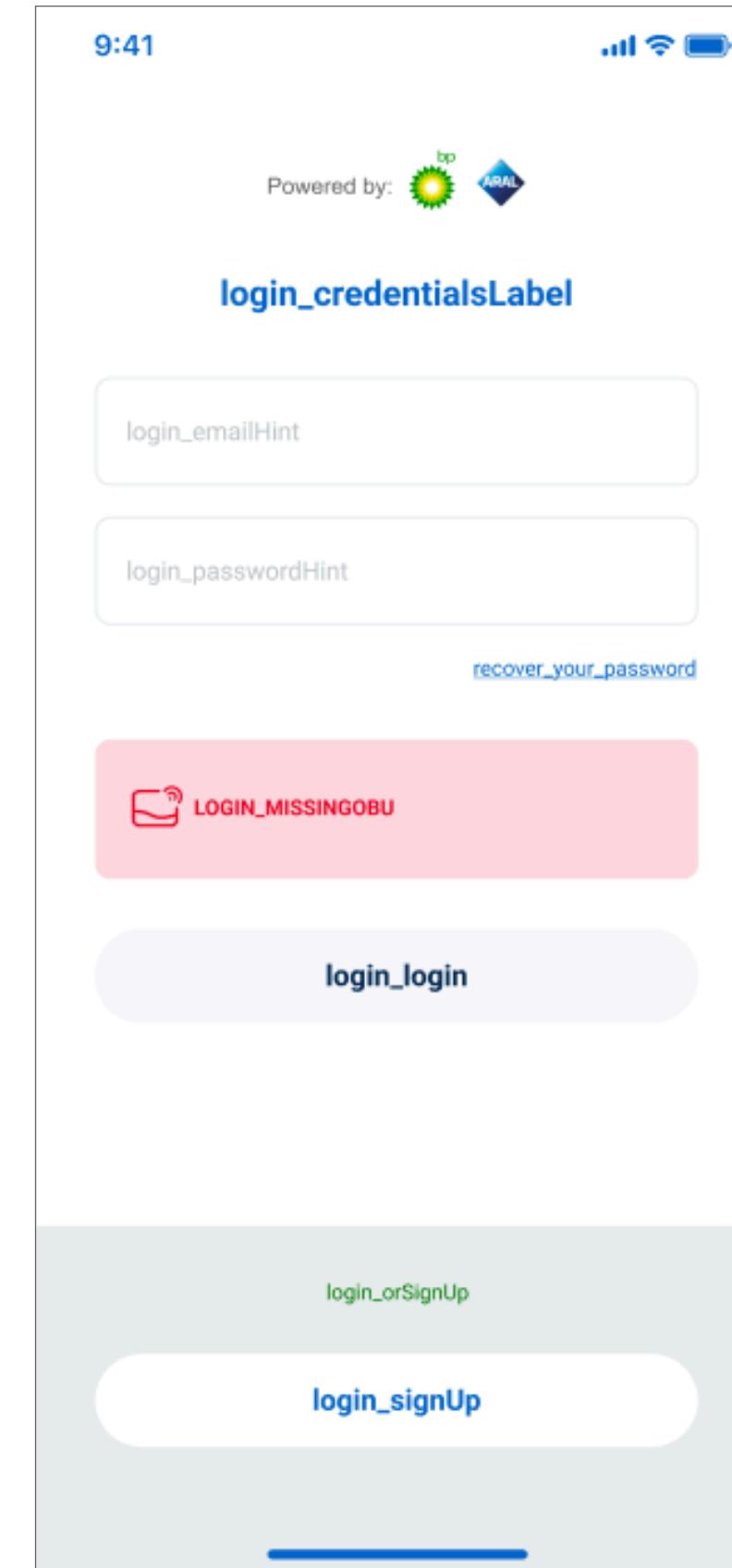
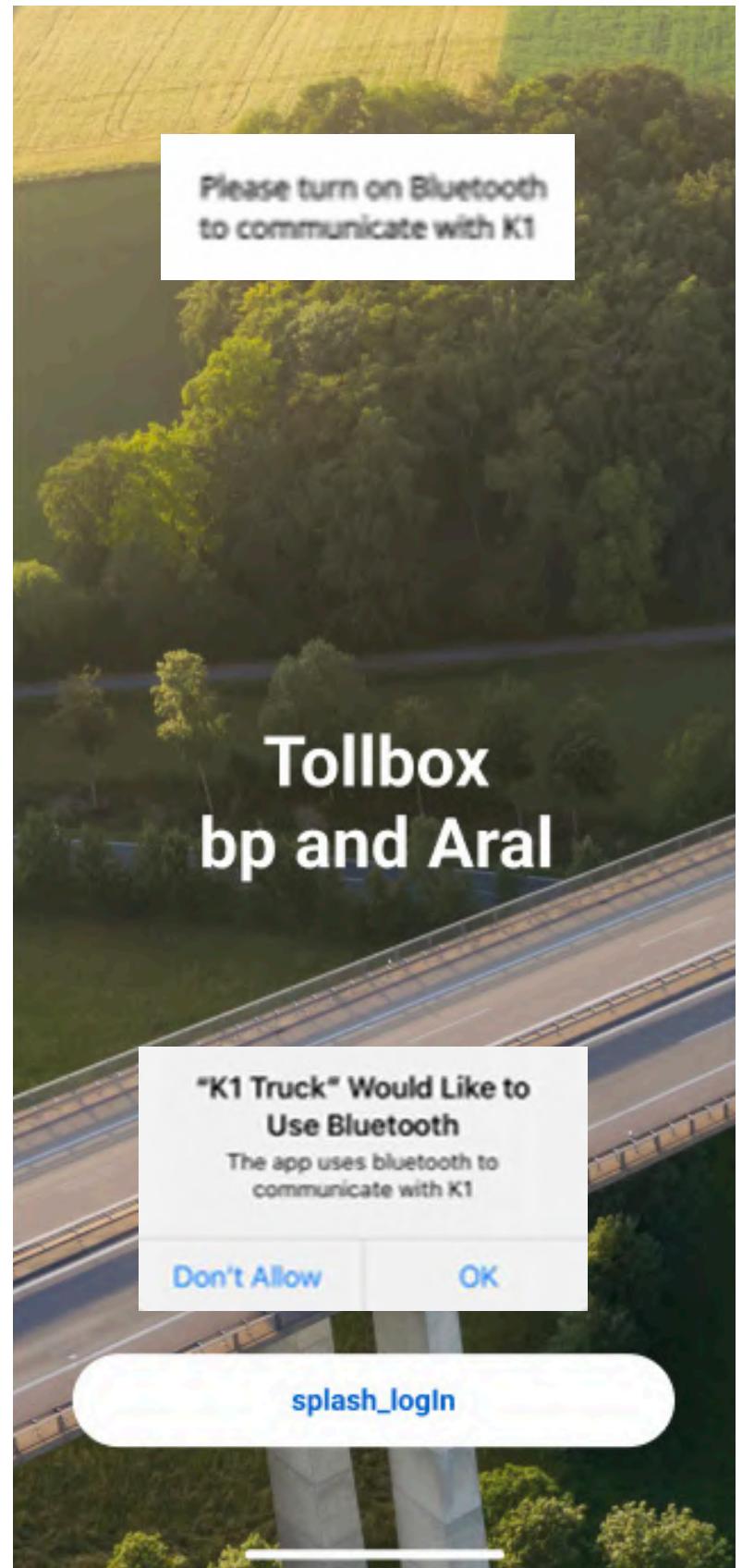
9. Konfiguracja nie jest zakończona, jeśli OBU nie znajduje się w zasięgu Bluetooth. Wówczas logowanie do e-maila nie jest możliwe.



10. Gdy OBU znajdzie się w zasięgu, numer identyfikacyjny OBU zostanie odczytany za pomocą Bluetooth.



Numer rejestracyjny nie jest wymagany do zalogowania się do aplikacji. Aplikacja automatycznie wykryje numer identyfikacyjny OBU za pomocą Bluetooth.



Tablica aplikacji wyświetlająca parametry i status pojazdu.

Na panelu nawigacyjnym wyświetlane są:
Status K1.

Aktywne obszary poboru opłat drogowych
Ustawienia opłat drogowych dla ciężarówek.

3 ikony na dole oznaczają 3 funkcje:
Ustawienie osi i wagi.



Instrukcja obsługi.



Informacja o pojeździe.



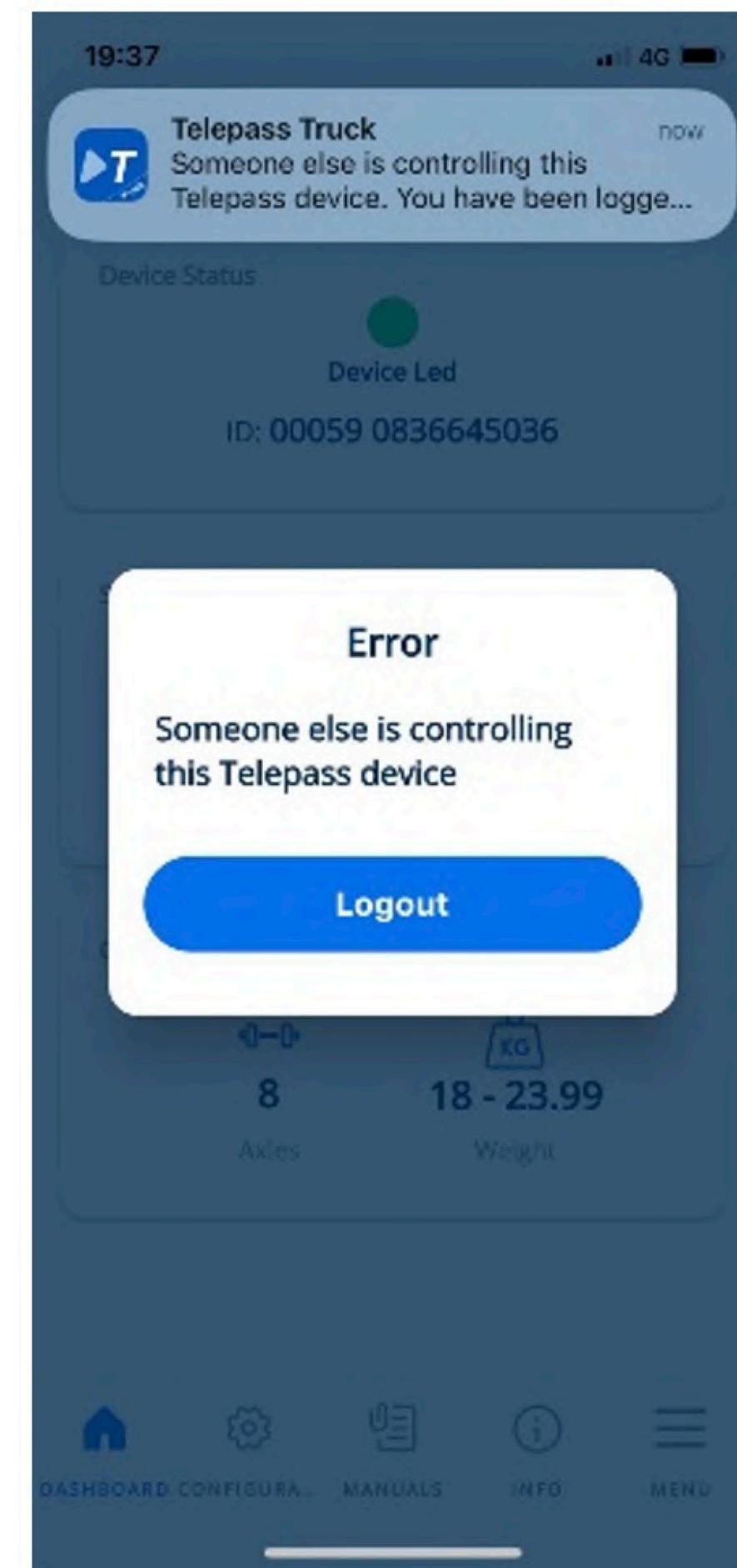
16. Parowanie urządzeń

Bluetooth sparuje nr identyfikacyjny OBU najbliższemu urządzeniu mobilnemu: niemożliwe jest przypisanie więcej niż jednego K1 do tego samego urządzenia mobilnego.

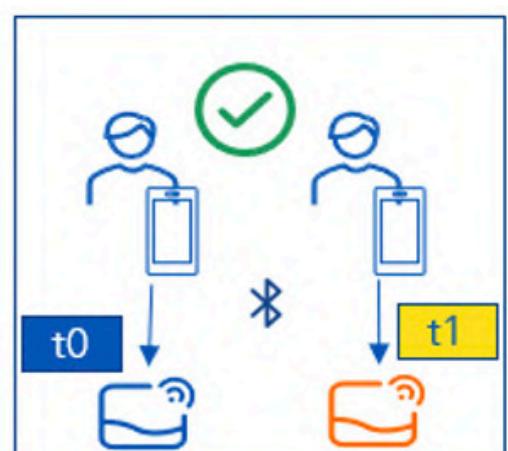
Połączenie między aplikacją a urządzeniem działa tylko wtedy, gdy Bluetooth jest włączony. Jeśli Bluetooth zostanie wyłączony, aplikacja pokaże komunikat o wylogowaniu. Jeśli połączenie zmieni się z jednego telefonu komórkowego na inny, efekt będzie taki sam. Aplikacja pokaże użytkownikowi komunikat o wylogowaniu.

K1 nie może być skonfigurowany jako „niekomunikujący się z aplikacją”.

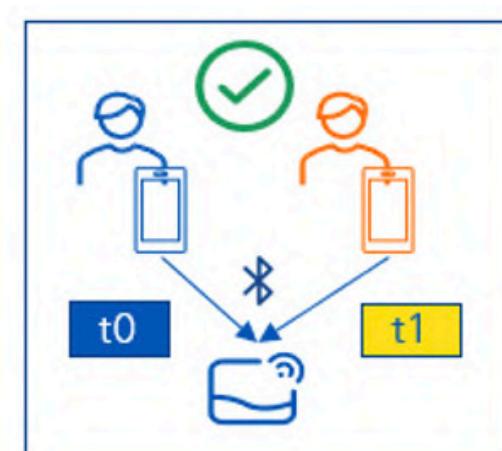
Każde urządzenie może teoretycznie być osiągalne z aplikacji.



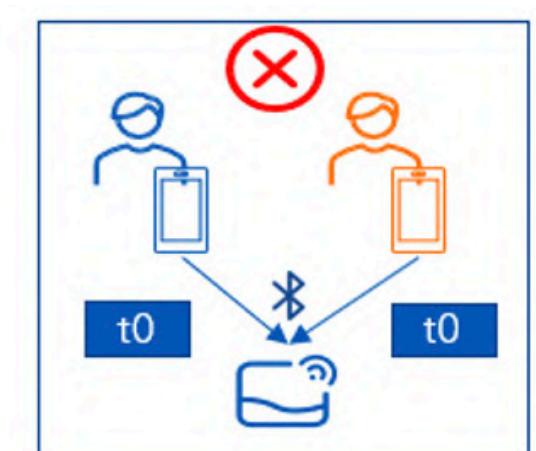
2 Smartfony 2 OBU
osobny dostęp



2 Smartfony 2 OBU
osobny dostęp



2 Smartfony 1 OBU
jednoczesny dostęp



- Możliwe jest zarejestrowanie kilku urządzeń (telefonów komórkowych) na jednym OBU (ETOLLK1TL), ale jednoczesny dostęp kilku urządzeń do tych samych informacji OBU nie jest dozwolony.
- Jeśli drugi telefon komórkowy łączy się z OBU, które jest już połączone z innym telefonem komórkowym, połączenie z tym ostatnim zostanie unieważnione. Jednakże powiązanie między telefonem komórkowym a OBU nie zostaje usunięte, co umożliwia ponowne połączenie w późniejszym czasie.
- Możliwe jest połączenie **tego samego telefonu komórkowego** z różnymi OBU (ETOLLK1TL), ponieważ przy każdym logowaniu BLE wykrywa OBUID najbliższy telefonowi komórkowemu, który może być inne za każdym razem.

Czas	Kierowca	Akcja
T0	Kierowca 1	Otwarcie aplikacji, pierwsza rejestracja (dane uwierzytelniające), potrzebne parowanie za pomocą BLE z K1, logowanie.
T0	Kierowca 2	Otwarcie aplikacji, pierwsza rejestracja (dane uwierzytelniające), potrzebne parowanie za pomocą BLE z K1, logowanie.
T0	Kierowca 3	Otwarcie aplikacji i zalogowanie się przy użyciu K1 wykrytego za pomocą BLE, nie jest potrzebna nowa rejestracja.

17. Ramy prawne / RODO – konfiguracja

Dane dotyczące ustawień ram prawnych / RODO regulujących aplikację. Zobacz ostatni rozdział FAQ.

18. Bezpieczeństwo

Urządzenie jest zaprojektowane do pracy za pomocą technologii Bluetooth, dlatego możliwe jest połączenie aplikacji z dowolnym urządzeniem, gdy znajduje się ono naprawdę blisko użytkownika. Kiedy telefon komórkowy znajduje się poza kabiną, trudno będzie uzyskać dostęp do urządzenia z powodu ograniczeń występujących w kabinie, które spowolnią sygnał. Ponadto, połączenie między telefonem komórkowym a urządzeniem może być dostępne tylko wtedy, gdy urządzenie, a co za tym idzie, silnik pojazdu, jest włączone, a kierowca znajduje się w środku. Oznacza to, że kierowca z firmy konkurencyjnej musiałby zbliżyć się do kabiny, aby uzyskać dostęp do urządzenia. Kierowca siedzący w kabinie z pewnością zauważałby takie nietypowe zachowanie.

Nie jest możliwe zablokowanie aplikacji. Telepass stwierdza (13/03/23): „Wewnętrznie dyskutujemy nad stworzeniem listy dozwolonych i zabronionych urządzeń zarządzanej przez menedżera floty, który będzie mógł zdecydować, które adresy e-mail mogą uzyskać dostęp do klienta OBU. Nie znamy spodziewanej daty dla tej ewentualnej funkcji”. Możliwe rozwiązanie: nieprzekazywanie kodu QR w celu uzyskania dostępu do aplikacji.

19. Funkcjonalność aplikacji

Prawie wszystkie informacje dotyczące OBU, które są dostępne w aplikacji, są również wyświetlane/przekazywane głosowo przez OBU. Aplikacja jest tylko dodatkowym udogodnieniem dla klientów, ponieważ stanowi narzędzie bardziej przyjazne dla użytkownika. Na przykład na OBU można znaleźć numer rejestracyjny. Urządzenie przejmuje dane po podłączeniu do **narzędzia samotestującego**. Część z nich to numer rejestracyjny.

Rzeczy, które nie mogą być pokazane / przekazane w formie komunikatu głosowego przez urządzenie i można je otworzyć tylko w aplikacji:

- Dokumentacja (klient może postępować zgodnie z kodem QR, który przekieruje go na stronę ze wszystkimi dokumentami).
- Dodatkowe usługi.



C. Dostępne dokumenty

FAQ – Trafineo

Często zadawane pytania (FAQ) to pierwszy dokument dostarczony przez Trafineo dla bp. Dokumentacja będzie się rozwijać w miarę zwiększania wiedzy i zrozumienia w kwestii urządzenia K1 OBU. Będzie to podstawa do opracowania kolejnych dokumentów, które zostaną stworzone według potrzeb lub na żądanie.

Przewodnik po portalu internetowym (WPG) – Trafineo

Przewodnik po portalu internetowym to również dokument Trafineo. Zmiany w portalu EETS będą aktualizowane. Będą one również zweryfikowane w obecnym przewodniku po portalu internetowym.

Przewodnik dla ekspertów – Trafineo

Przewodnik dla ekspertów to dokument Trafineo, który zawiera wszystkie informacje dotyczące urządzenia K1 dla użytkownika, instalatora, OPS i klienta.

Przewodnik szybkiego startu (QSG) – Telepass

Przewodnik szybkiego startu (z logo bp) pokazuje użytkownikowi (w szybkim przeglądzie), jak korzystać z urządzenia, oraz przedstawia zastosowanie/znaczenie przycisków, dźwięków i kontrolek.

Przewodnik można znaleźć na odwrocie koperty złożonej wokół opakowania.

Instrukcja instalacji – Telepass

Instrukcja instalacji (stworzona przez Telepass) prowadzi instalatora przez instalację urządzenia wewnątrz pojazdu. Instrukcja jest dostępna jako część narzędzia do samotestowania i oznaczona logotypem Telepass.

Instrukcja użytkownika – Telepass

Instrukcja użytkownika może być używana przez klienta jako bardziej szczegółowa instrukcja obsługi urządzenia. Jest oznakowana logotypem Telepass i dostępna w aplikacji oraz za pomocą kodu QR w Przewodniku Szybkiego Startu.

Dokumentacja Viapass i deklaracja pojazdu – Telepass

Dostępna poprzez aplikację (niemożliwa do spersonalizowania).

Instrukcje są dostępne w aplikacji, ale również dla tych użytkowników, którzy nie zdecydują się na korzystanie z aplikacji. Kod QR wydrukowany na kopercie przekieruje użytkownika na stronę internetową z wszystkimi instrukcjami dotyczącymi OBU.

B. Zamawianie, transakcje i fakturowanie

Gdy K1 jest zamawiany jako zamiennik i Arianna jest niedostępna > wysyłka pocztą > adapter w pudełku.

K1 jako nowe urządzenie dla nowego pojazdu / bez instalacji – brak zmian w procesie zamawiania.

Obecnie nie ma możliwości rozróżnienia starych i nowych urządzeń podczas rozliczania. Transakcje będą takie same.

C. Pozostałe informacje

- Aby przełączyć OBU z jednego pojazdu do drugiego, wystarczy przenieść urządzenie. Możesz przenieść urządzenie z jednej ciężarówki do drugiej tylko wtedy, gdy w obu ciężarówkach została wykonana stała instalacja. W takim przypadku (jeśli oba urządzenia zostały już sprawdzone pod kątem instalacji), korzystanie z narzędzia do samotestowania nie jest obowiązkowe, ale zalecane.
- Dwa urządzenia OBU w jednym pojeździe – znane problemy (np. podwójne transakcje) i jak ich uniknąć.
- Kontrolka LED statusu wskazuje bieżącą funkcję urządzenia i ostrzega o ewentualnych usterkach podczas użytkowania i konfiguracji. (Zielona) lampka świecąca się w sposób ciągły oznacza działanie urządzenia oraz prawidłowe zasilanie z pojazdu.
- Aktywne obszary poboru opłat można również sprawdzić z OBU. Wystarczy przejść przez menu, aby zobaczyć aktywne usługi, a OBU odczyta je na głos, wymieniając te, które są aktywne.
- Jeśli urządzenie Arianna było podłączone do gniazda zapalniczki, co powinien zrobić kierowca ze starym urządzeniem? Jeśli Arianna 2 była podłączona do zapalniczki, oznacza to, że poprzednie urządzenie nie było zamontowane na stałe. Dlatego instalacja nowego urządzenia K1 musi być przeprowadzona zgodnie z instrukcją, aby prawidłowo je zamontować.
- Brak nadmiarowych materiałów.
- Jednostka sterująca to część pojazdu, która kontroluje każdy komponent podłączony do zasilania elektrycznego. Jest również niezbędna, do działania wszystkich komponentów cyfrowych.
- EETS OBU (A2/K1) będzie aktywować pojedynczy dźwięk podczas przejazdu przez bramkę opłat, aby wskazać, że została zarejestrowana transakcja, i cztery dźwięki, jeśli transakcja była nieudana.

Dodatkowe materiały wideo: Instalacja urządzenia K1 (dla warsztatów) https://www.telepassmaster.com/web/video/Installation_Telepass_SAT-K1-EN.mp4



Informacja dotycząca ochrony danych osobowych dla aplikacji telepass truck

zgodnie z artykułami 13 i 14 Rozporządzenia (UE) 2016/679 („RODO”)

Niniejszą informacją Telepass S.p.A. pragnie wyjaśnić cele przetwarzania Państwa danych związanych z korzystaniem z Mobilnej Aplikacji Telepass Truck („Aplikacja”).

Zwykle korzystanie z Aplikacji nie wiąże się z przetwarzaniem danych osobowych zgodnie z RODO, o ile Aplikacja dostarcza danych odnoszących się do informacji dotyczących firm i środków transportu. Niemniej jednak, w przypadku gdy możliwe jest wywnioskowanie z tych danych informacji odnoszących się do konkretnej osoby fizycznej, obowiązują poniższe informacje.

1. Kto decyduje, jak i dlaczego twoje dane osobowe są przetwarzane?

Telepass S.p.A., z siedzibą prawną przy Via Laurentina, 449, Rzym, w osobie swojego tymczasowego przedstawiciela prawnego, jest administratorem danych przetwarzanych w ramach Twoich danych osobowych („Administrator Danych” lub „Telepass”).

2. Jak można skontaktować się z inspektorem ochrony danych odpowiedzialnym za ochronę twoich danych?

Administrator Danych wyznaczył inspektora ochrony danych („Inspektor Ochrony Danych” lub „IOD”), z którym można się skontaktować pod adresem e-mail DPO@telepass.com lub pisząc na adres: Responsabile per la protezione dei dati- Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A., Via Laurentina, 449, 00142 – Rzym (RM).

3. Jakie rodzaje danych przetwarzamy i jak je zbieramy?

W związku z korzystaniem z Aplikacji, Telepass przetwarza następujące dane:

- Nr identyfikacyjny OBU (numer seryjny urządzenia firmy Telepass oraz związany z nim status OK/KO...),
- aktywne usługi,
- numer tablicy rejestracyjnej oraz kraj tablicy rejestracyjnej związany z urządzeniem Telepass,
- klasa emisji według normy Euro,
- waga ciągnika,



- osie i waga środka transportu,
- PAN= Numer Konta Płatniczego (kod identyfikujący metodę płatności firmy).

4. Dlaczego potrzebujemy twoich danych i jaką podstawą prawną pozwala nam je wykorzystywać?

Twoje dane są niezbędne do świadczenia usług Telepass za pośrednictwem Aplikacji.

Podstawą prawną przetwarzania danych w wyżej wymienionym celu jest wykonanie umowy zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.

W każdym przypadku podkreślamy, że udostępnienie Twoich danych jest dobrowolne; niemniej jednak w przypadku odmowy ich podania, Administrator danych nie będzie w stanie zapewnić Ci korzystania z usług Telepass za pośrednictwem Aplikacji.

Przypominamy również, że zebrane dane mogą być przetwarzane w formie zagregowanej w celach statystycznych i do analizy technicznej/usprawnienia Aplikacji na podstawie uzasadnionego interesu Telepass w usprawnianiu swoich usług.

W miarę konieczności Twoje dane mogą być przetwarzane w celach marketingu pośredniego i profilowania, gdy wyrazisz odpowiednie zgody podczas podpisywania umowy z Telepass i w trakcie jej trwania. Przypominamy również, że w dowolnym momencie i bez dodatkowych opłat możesz zmienić swoje preferencje dotyczące prywatności bezpośrednio z poziomu swojego osobistego obszaru w naszej aplikacji mobilnej – sekcja Prywatność – lub pisząc na adres e-mail: privacy@telepass.com.

W miarę konieczności Telepass może również przetwarzać Twoje dane na podstawie uzasadnionego interesu, w celu przesyłania komunikatów promocyjnych dotyczących produktów i/lub usług podobnych do tych, które już zamówiłeś lub zatwierdziłeś poprzez podpisanie umowy. Niemniej jednak masz prawo do odmowy otrzymywania tych komunikatów, klikając na link rezygnacji z ich otrzymywania, umieszczony w stopce każdego z nich, lub pisząc na adres e-mail: privacy@telepass.com.

5. Komu przekazujemy twoje dane?

Twoje dane są przechowywane wyłącznie w Aplikacji i nie przewidujemy żadnej innej formy ich dystrybucji.

6. Jak długo przechowujemy twoje dane?

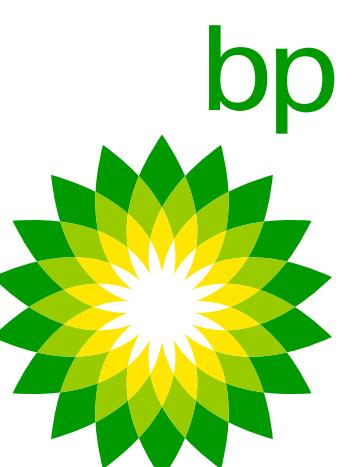
Telepass będzie przetwarzać Twoje dane przez czas ścisłe niezbędny do realizacji wcześniej określonych celów.



7. Jakie są twoje prawa i jak możesz je egzekwować?

W okresie, w którym Telepass posiada lub przetwarza Twoje dane, jako osoba, której dane dotyczą, możesz w dowolnym momencie uzyskać, w przypadkach przewidzianych przez prawo, dostęp do swoich danych osobowych, a także masz prawo do ich sprostowania lub usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania (Art. 15 i następne artykuły RODO), pisząc na adres e-mail privacy@telepass.com lub kontaktując się z IOD pod adresami wskazanymi w poprzednim punkcie 2. Jeśli uważasz, że przetwarzanie Twoich danych osobowych naruszyło postanowienia RODO, masz prawo złożyć skargę do organu nadzorczego ds. ochrony danych, zgodnie z art. 77 tego Rozporządzenia, lub zwrócić się o pomoc do odpowiednich organów prawnych (art. 79 Rozporządzenia).

NR	PYTANIA I ODPOWIEDZI	PYTANIE / ODPOWIEDŹ
1	P	Czy telefon musi cały czas znajdować się w pobliżu OBU podczas korzystania z niego? Czy telefon musi być połączony do Internetu i musi być włączona lokalizacja, czy też nie jest to konieczne?
	O	Do codziennego użytkowania urządzenia aplikacja nie jest wymagana. Urządzenia i aplikacji można używać niezależnie od siebie. Połączenie między aplikacją a urządzeniem działa tylko wtedy, gdy Bluetooth jest włączony. Jeśli Bluetooth jest wyłączony, aplikacja wyświetli komunikat o wylogowaniu.
4	P	Czy OBU musi być połączone cały czas, czy może działać przez pewien czas na baterii?
	O	Urządzenie ma pewien zasób baterii, ale nie wiadomo, jak długo pozostanie aktywne bez połączenia do zasilania. Aby zapobiec utracie zasilania i grzywnom, zaleca się pozostawienie urządzenia połączonego do zasilania tak często, jak to możliwe. Bateria wewnętrz OBU nie służy celom związanym z opłatami drogowymi. Konieczne jest zachowanie konfiguracji urządzenia.



NR	PYTANIA I ODPOWIEDZI	PYTANIE / ODPOWIEDŹ
7	P	Czy nowe OBU działa tylko w sieci 4G? W niektórych obszarach zasięg 4G nie jest dobry, czy wtedy OBU nie będzie działać, czy w niektórych przypadkach będzie działać również w sieci 3G? Jeśli OBU nie działa z powodu słabego sygnału, czy klient otrzyma odpowiedni komunikat o błędzie, czy będzie to ogólny komunikat o błędzie?
	O	OBU przekazuje również dane za pomocą GPS. K1 obsługuje także 3G. Kierowca zobaczy migającą diodę na urządzeniu i otrzyma powiadomienie push, jeśli korzysta z aplikacji.
8	P	Czy dobrze rozumiem – będzie można używać urządzenia K1 niezależnie od aplikacji. Czyli kierowca nie musi w ogóle posiadać aplikacji? Czy jednak wciąż konieczna jest pierwsza rejestracja lub aktywacja za pomocą aplikacji?
	O	Do instalacji nie trzeba pobierać aplikacji. Do codziennego użytkowania urządzenia aplikacja nie jest wymagana. Można używać urządzenia i aplikacji niezależnie od siebie.
9	P	Czy narzędzie do samotestowania rozpoznaje, czy klient korzysta z innych źródeł zasilania niż dostarczone?
	O	Tak, można używać tylko oryginalnego kabla dostarczonego wraz z urządzeniem, aby zagwarantować prawidłowe funkcjonowanie OBU.
10	P	Czy po zmianie numeru tablicy rejestracyjnej ponowne użycie narzędzia STT jest konieczne lub sugerowane?
	O	Tak, Telepass zawsze sugeruje wykonanie ponownego testu STT (zawsze z wyłączonym silnikiem pojazdu). Ważne jest, aby nie używać tego samego urządzenia K1 do testowania wielu instalacji.

NR	PYTANIA I ODPOWIEDZI	PYTANIE / ODPOWIEDŹ															
11	P	Czy źle wykonana instalacja jest zawsze sygnalizowana w OBU przy pomocy czerwonej kontrolki LED?															
	O	Jeśli narzędzie do samotestowania zostanie użyte i wykryje, że instalacja nie jest prawidłowa, jest to zawsze widoczne dzięki czerwonej migającej diodzie. Jeśli jednak test w narzędziu nie zostanie wykonany, nieprawidłowa instalacja może również spowodować zapalenie się zielonej kontrolki na OBU (proszę odnieść się do poniższego schematu).															
12	P	Czy są przypadki, gdy nieprawidłowo wykonana instalacja nie zostaje wykryta również przez narzędzie do samotestowania?															
	O	Nowa wersja narzędzia do samotestowania została wydana 14 kwietnia, co pozwala narzędziu wykryć wszystkie przypadki nieprawidłowo wykonanych instalacji.															
		<table border="1" style="width: 100px; margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th>Instalacja</th><th>STT</th><th>LED</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OK - poprawna</td><td>NIE</td><td>ZIELONA</td></tr> <tr> <td>KO - niepoprawna</td><td>NIE</td><td>ZIELONA-CZERWONA</td></tr> <tr> <td>KO - niepoprawna</td><td>TAK</td><td>CZERWONA</td></tr> <tr> <td>OK - poprawna</td><td>TAK</td><td>ZIELONA</td></tr> </tbody> </table> <p>WAŻNE:</p> <p>Test w narzędziu do samotestowania musi zawsze być przeprowadzany w pojeździe stacjonarnie, zgodnie z krokami wskazanymi w trakcie procedury. Jeśli test zostanie przeprowadzony podczas ruchu pojazdu, narzędzie wykryje nieprawidłową instalację, a OBU zostanie zablokowany (na OBU pojawi się komunikat „BLOKADA”). Aby odblokować OBU, konieczne jest ponowne przeprowadzenie testu w narzędziu do samotestowania po podwójnym przekręceniu kluczyka w pojeździe (wyłączenie- włączenie- wyłączenie).</p>	Instalacja	STT	LED	OK - poprawna	NIE	ZIELONA	KO - niepoprawna	NIE	ZIELONA-CZERWONA	KO - niepoprawna	TAK	CZERWONA	OK - poprawna	TAK	ZIELONA
Instalacja	STT	LED															
OK - poprawna	NIE	ZIELONA															
KO - niepoprawna	NIE	ZIELONA-CZERWONA															
KO - niepoprawna	TAK	CZERWONA															
OK - poprawna	TAK	ZIELONA															

NR	PYTANIA I ODPOWIEDZI	PYTANIE / ODPOWIEDŹ
13	P	Ilość osi i waga nie mogą być zmieniane w punkcie poboru opłat, w takim przypadku aplikacja wyświetla błąd „ustawienia wagi i osi są zablokowane w punkcie poboru opłat”. W jakiej odległości przed punktem poboru opłat kierowca może dokonać zmian w danych?
	O	To zależy od obszaru objętego punktem poboru opłat, ale kierowca może przyjąć, że zmiany nie mogą być dokonywane w odległości mniejszej niż 15 m od punktu poboru opłat. Proszę pamiętać, że żadne zmiany nie mogą być dokonywane, jeśli prędkość pojazdu przekracza 5 km/h.
14	P	Czy ustawienia w OBU resetują się, gdy OBU jest wyłączone?
	O	Aktualne dane ustawione w OBU przez kierowcę nie resetują się, gdy urządzenie jest wyłączone.
15	P	Jeśli urządzenie znajduje się w obszarze punktu poboru opłat objętym usługami TLP, ale usługa nie jest aktywna w OBU, jak zostanie to zasygnalizowane przy pomocy kontrolek LED i sygnału dźwiękowego?
	O	Czerwona kontrolka LED i jeden dźwięk co 5 minut (co zmniejsza się z czasem). Jeśli występuje więcej dźwięków jednocześnie, może to oznaczać łączne wystąpienie różnych sytuacji/problemów (np. brak aktywacji usługi + odłączony kabel). Proszę poprosić kierowcę o sprawdzenie menu diagnostycznego w celu wykrycia ewentualnych anomalii.
16	P	Jeśli urządzenie znajduje się w obszarze poboru opłat NIEobjętym usługami TLP, jakie jest zachowanie OBU (kontrolka LED i komunikat w aplikacji)?
	O	Poza obszarami poboru opłat, które można aktywować w OBU, kontrolka LED świeci się na zielono.

NR	PYTANIA I ODPOWIEDZI	PYTANIE / ODPOWIEDŹ
17	P	Jeśli poprawnie zainstalowane OBU nie włącza się, czy możliwe jest sprawdzenie obecności zasilania za pomocą kabla USB-C na smartfonie? Czy jest to ważny dowód pozwalający zrozumieć, czy problem leży w samym OBU?
	O	Nie, to nie jest ważny dowód.
18	P	Jakie kategorie wagowe są dostępne w OBU i w aplikacji? Czy są inne niż te dostępne dla Arianna 2?
	O	Kategorie dostępne w K1 Telepass SAT są takie same jak dla Telepass SAT Arianna 2 (do >18 t). Na początku były dostępne różne kategorie, ale zostały one zmienione zgodnie z wymaganiami BAG.
19	P	W niektórych przypadkach kategorie wagowe w OBU różniły się od tych w aplikacji. O jaki rodzaj anomalii chodzi?
	O	Wszelkie niezgodności między kategoriami wagowymi wyświetlonymi na OBU i w aplikacji były spowodowane anomalią, co rozwiązano za pomocą nowej aktualizacji konfiguracji OTA, która zostanie wysłana począwszy od tego tygodnia (tydzień 22).
20	P	Jaki może być problem, kiedy ustawienia można zmieniać bezpośrednio w OBU, ale nie w aplikacji?
	O	OBU może potrzebować najnowszej dostępnej konfiguracji. Przed zgłoszeniem wniosku o analizę, poproś klienta o wyłączenie OBU, odczekanie kilku minut, a następnie włączenie urządzenia i umieszczenie w obszarze z zasięgiem sygnału, z pracującym silnikiem pojazdu, przez co najmniej 15 minut.



K1 TELEPASS SAT – KONFIGURACJA

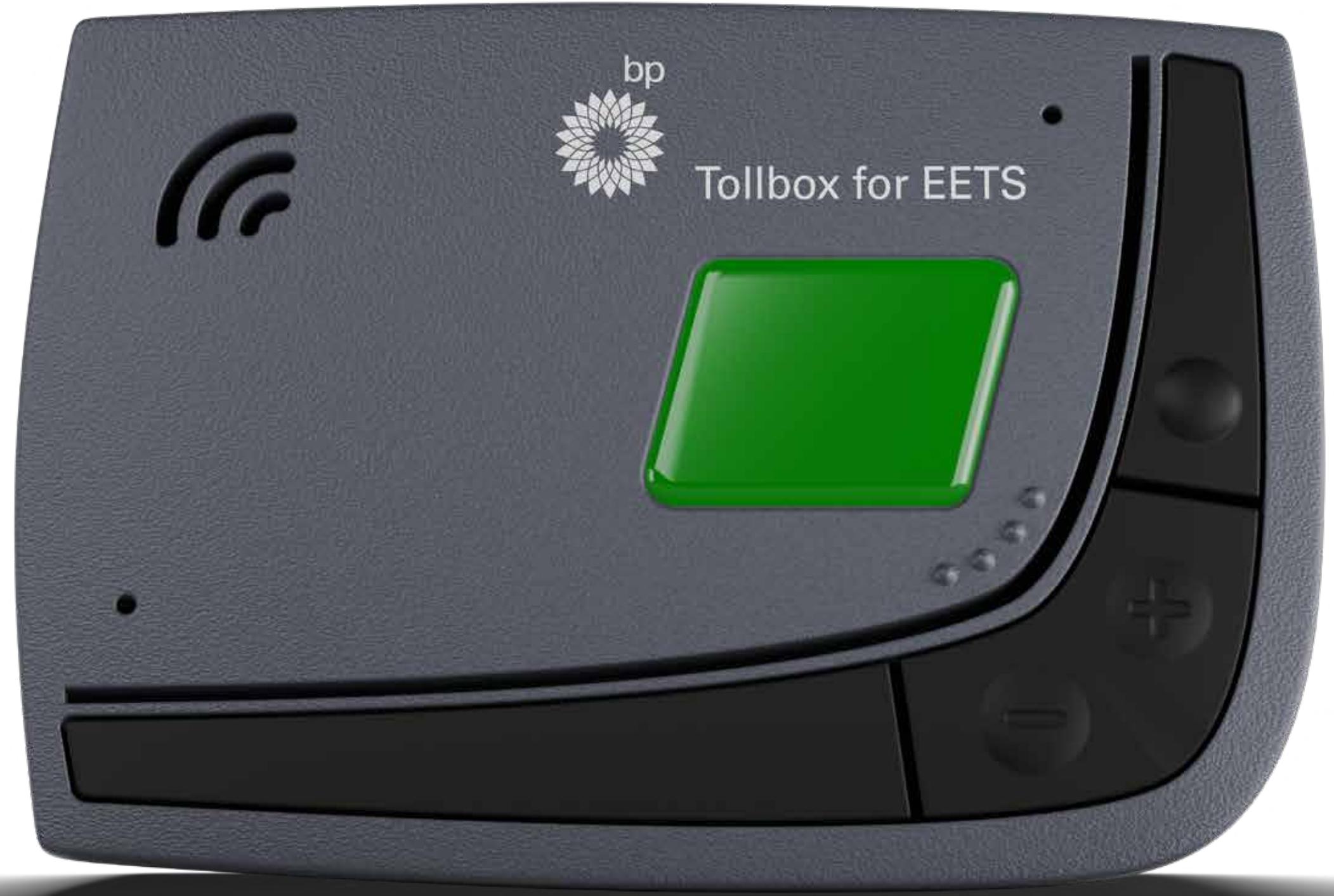
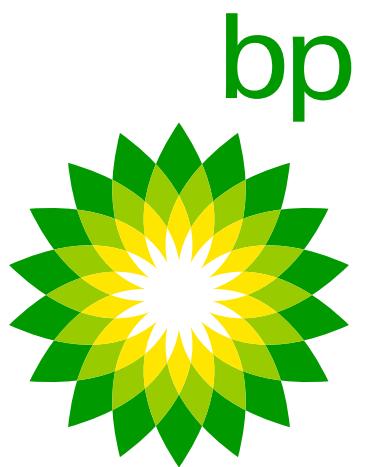
Proces personalizacji K1 Telepass SAT nie odbywa się w **magazynie Telepass**, ale w trakcie procesu instalacji **prowadzonego przez klienta**:

1. K1 otrzymuje konfiguracje niezbędne do personalizacji podczas pierwszej instalacji. Podczas konfiguracji OBU wyświetla się czerwona kontrolka LED, do momentu gdy proces zostanie zakończony.
2. Aby **aktywować te konfiguracje**, po zainstalowaniu K1 pojazd musi zostać najpierw włączony, następnie wyłączony, a na koniec ponownie włączony.
3. Kontrolka LED zmieni kolor na zielony, co oznacza zakończenie konfiguracji.



Uwaga:

- W przypadku aktualizacji konfiguracji OTA, ten proces może zająć do 10 minut przy normalnych warunkach sieciowych.
- Aby użyć OBU w innym pojeździe, konieczne jest dokonanie zmiany numeru rejestracyjnego w systemie oraz przeprowadzenie nowej instalacji.
- Przed odłączeniem OBU upewnij się, że silnik jest **wyłączony**.



FAQ

bp Tollbox para SEEP

Fleet Solutions



A. Roteiro Telepass

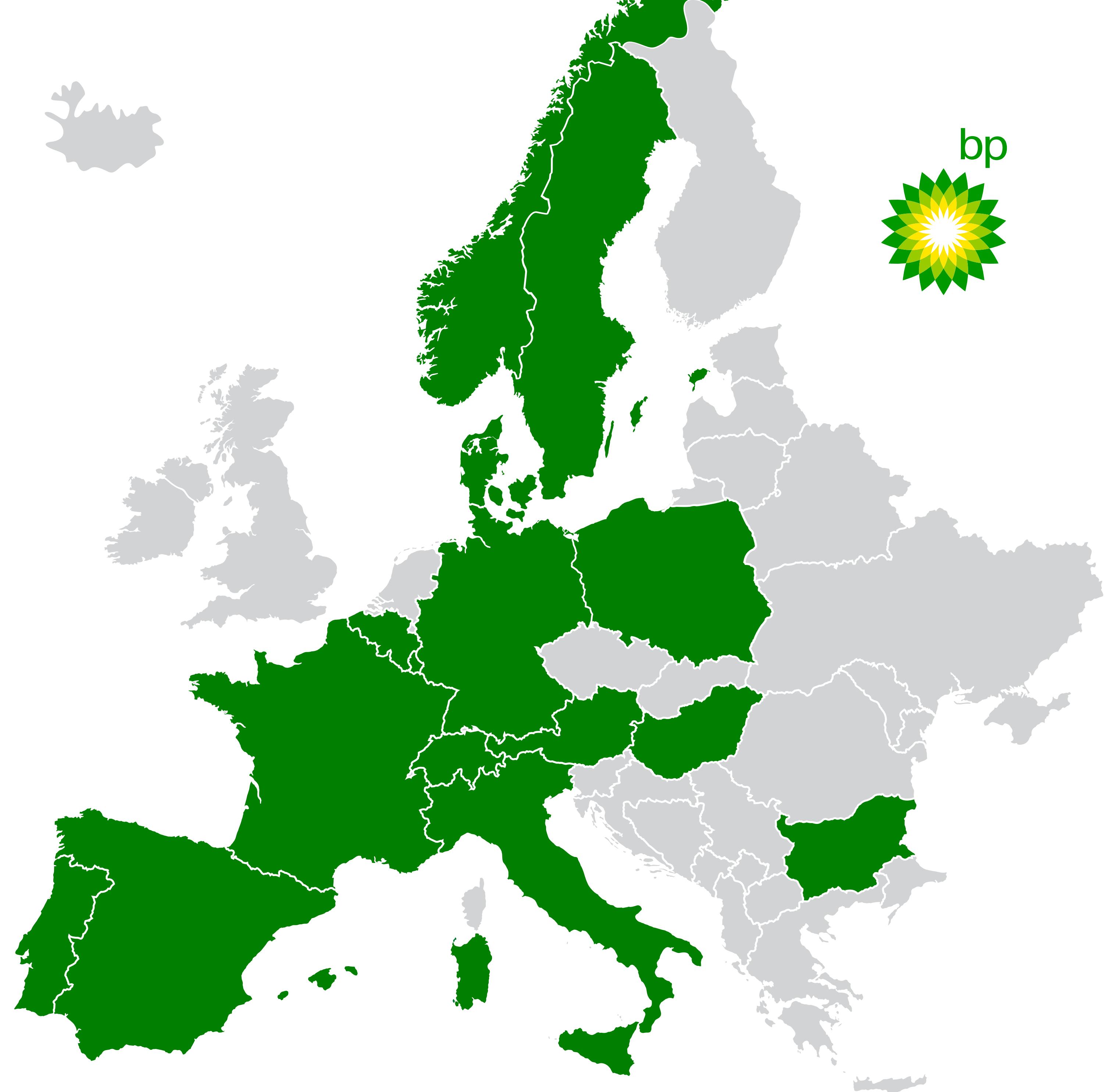
1. Status quo

GNSS
Concluído

- eTOLL da Polónia
- Eets da polónia
- Hungria
- Bélgica
- Suíça
- Alemanha
- Bulgária

DSRC
Concluído

- Itália
- Espanha
- Portugal
- Áustria
- França
- Escandinávia (dk, se, no)
- Polónia (a4)



O Telepass SAT K1 (ETOLLK1TL) é o Telepass SAT de próxima geração que está disponível a partir de 1 de junho e que substituirá o Telepass SAT Arianna 2. O dispositivo é acompanhado pela aplicação "bp and Aral Tollbox". O uso da aplicação não é obrigatório.

Meta/Objetivo do Telepass

Uma das razões para a mudança do modelo OBU é a mudança do padrão GSM 2G para o padrão 4G. Porque a Suíça começou a desativar o serviço padrão 2G em favor do 4G. No entanto, a Telepass chegou a um acordo segundo o qual o dispositivo A2 permanecerá operacional na Suíça em 2023 e 2024.

2. Calendário para novos registos



Croácia

Maio de 2023
(HAC)



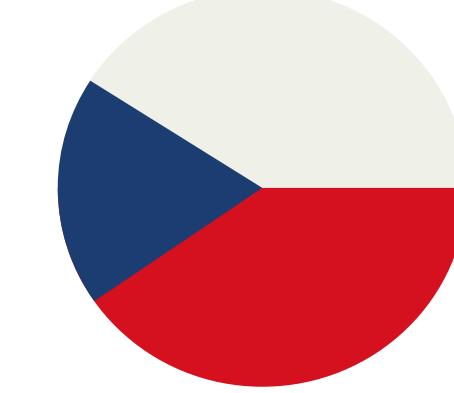
Eslovénia

Pré-piloto
Fim de agosto 2023



Eslováquia

End of 2023
K1 & A2



República checa

?

*priority to Slovakia

K1 numa primeira fase A2
em novembro de 2023

K1 apenas

K1 e A2

K1 e A2

Eslováquia:

O calendário detalhado não está disponível até ao momento, mas o objetivo do Telepass é estar pronto até ao final de junho (a confirmar), uma vez que a passagem do sistema nacional de portagens ao sistema SEET está prevista para o final de 2023.

Eslovénia:

Pré-piloto agora previsto para o final de agosto de 2023, o piloto começa após certa quantidade de trx. ser atingida- portanto, 2-3 meses de duração do pré-piloto é uma estimativa razoável.



1. A nova K1 OBU

4. O dispositivo



A OBU está disponível em 11 idiomas: inglês, italiano, alemão, polaco, francês, espanhol, português, romeno, checo, eslovaco e búlgaro. Outros idiomas serão adicionados após o lançamento: holandês, húngaro, esloveno, croata. O quando ainda não se sabe.

A OBU Telepass será enviada ao cliente final em língua inglesa.



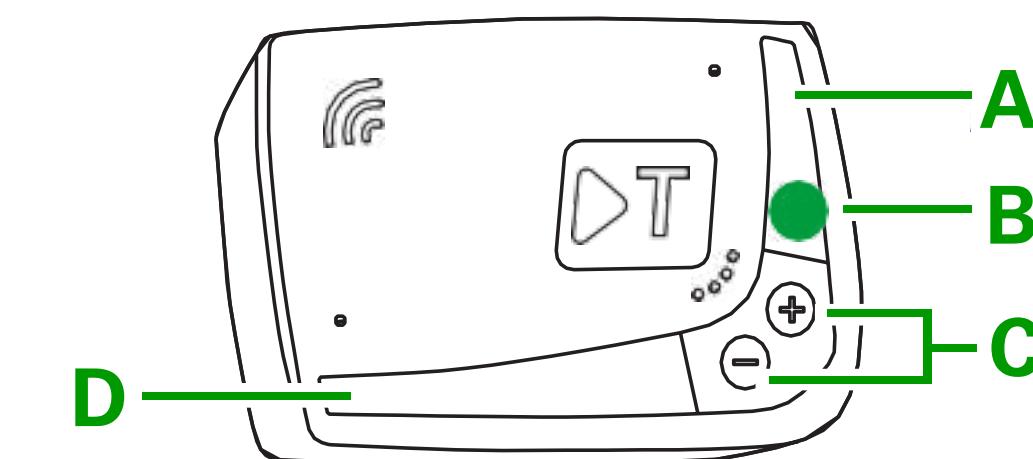
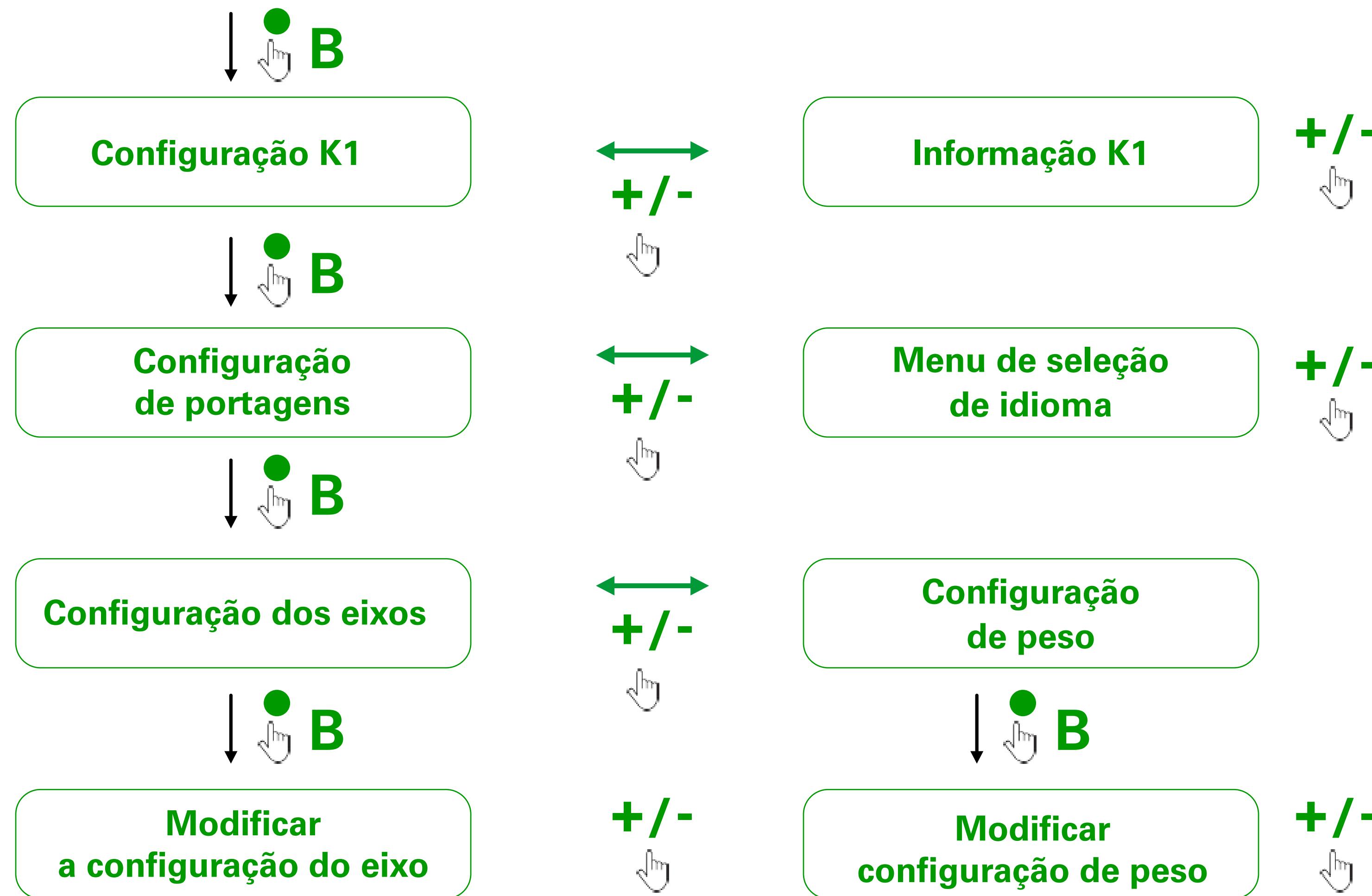
	Arianna (AZ)	K1
Recursos do dispositivo	Visor, botões brancos, sinal sonoro, lâmpada de estado.	Visor remoto, botões pretos, resposta vocal, lâmpada led de estado, sinal sonoro.
Uso / entrada de dados (peso e eixos, definições de idioma, acesso a serviços ativos, dados do veículo)	No dispositivo. Dispositivo de exibição de dados do veículo: (eixos, peso registado). Definições em 16 idiomas.	(opção/alternativa 1) No dispositivo para cada operação > feedback vocal em 11 idiomas (Perguntas frequentes).
Tecnologia	GNSS & DSRC transmite dados via GPS, rede 2G.	(opção/alternativa 2) de forma independente na app (não obrigatório) em 16 idiomas.
Ativado/desativado e coconfigurado	(des)ativação no portal EETS.	GNSS/CN e DSRC, transmite dados via GPS, rede 4G.
Material	Plástico, 320 gr, 139 x 96 x 30 mm.	Plástico reciclável, 120 gr, 95 x 66 x 27 mm.
Instalação	Instalado permanentemente e tomada de isqueiro plug-in.	Instalado permanentemente.
Atualizações via OTA (over the air)	Mensagem de estado (com Led a piscar).	Na aplicação: notificação push.
Transação	Transações disponíveis com base nos prazos de entrega de diferentes operadoras de portagens.	Transações disponíveis com base nos prazos de entrega de diferentes operadoras de portagens.
Alertas e estado de OBU	Exibição de sons e códigos de erro.	No dispositivo: LED a piscar. Na aplicação: notificação push.
Código de barras	No dispositivo.	No dispositivo e na aplicação.
Documentação	Impresso.	Alguns impressos, resto na aplicação.

O código de barras pode ser lido ao:

1. Retirar o dispositivo do camião. Isto ainda é possível.
2. Usar o documento de declaração do veículo. Contém a imagem do código de barras.
3. Usar a aplicação. Quando o condutor usa a aplicação, precisa de preencher o código de barras. O código de barras pode ser mostrado pela aplicação como uma imagem ampliada que pode ser usada como opção 1 e 2.

Funcionalidades

CONFIGURAÇÃO



Por exemplo, a matrícula está presente na OBU. O dispositivo assume os dados quando conectado à **ferramenta de autoteste**. Coisas que não podem ser mostradas faladas pelo dispositivo e só podem ser abertas na aplicação:

Things that cannot be shown or spoken by the device and can only be opened in the app:

- Documentação (para resolver isto, o cliente pode seguir um código QR para uma página com todos os documentos).
- Serviços extra.



Serviços	Arianna (AZ)	K1
Serviços que podem ser ativados	<ul style="list-style-type: none"> Serviço TELEPASS ITALIA para permitir que os clientes paguem as portagens apenas nas autoestradas italianas; Serviço TIS PL + Tunnel Liefkenshoek para permitir o pagamento de portagens em França; O serviço VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL para permitir o pagamento de portagens em Espanha e Portugal, Serviço Telepass SAM Polónia (A4) para permitir o pagamento de portagens na Polónia (na auto-estrada A4 no troço Katowice/ Cracóvia); Serviço Poland EETS para permitir o pagamento de portagens na Polónia (A4 coberto pelo SAM POLAND não incluído); Serviço GO AUSTRIA para permitir o pagamento de portagens na Áustria; Serviço VIAPASS BELGIUM para permitir o pagamento de portagens em toda a rede belga; Serviço SCANDINAVIA TOLL para permitir o pagamento de portagens na Noruega, Suécia e Dinamarca, Serviço LKW Maut GERMANY para permitir o pagamento de portagens na Alemanha;- Serviço Swiss LSVA para permitir o pagamento de portagens na Suíça; Serviço Hu-GO Hungary para permitir o pagamento de portagens na Hungria; Serviço TOLLPASS Bulgaria para permitir o pagamento de portagens na Bulgária. 	<ul style="list-style-type: none"> Serviço TELEPASS ITALIA para permitir que os clientes paguem as portagens apenas nas autoestradas italianas; Serviço TIS PL + Tunnel Liefkenshoek para permitir o pagamento de portagens em França; O serviço VIA-T SPAIN-F PT PORTUGAL para permitir o pagamento de portagens em Espanha e Portugal, Serviço Telepass SAM Polónia (A4) para permitir o pagamento de portagens na Polónia (na auto-estrada A4 no troço Katowice/ Cracóvia); Serviço Poland EETS para permitir o pagamento de portagens na Polónia (A4 coberto pelo SAM POLAND não incluído); Serviço GO AUSTRIA para permitir o pagamento de portagens na Áustria; Serviço VIAPASS BELGIUM para permitir o pagamento de portagens em toda a rede belga; Serviço SCANDINAVIA TOLL para permitir o pagamento de portagens na Noruega, Suécia e Dinamarca, Serviço LKW Maut GERMANY para permitir o pagamento de portagens na Alemanha;- Serviço Swiss LSVA para permitir o pagamento de portagens na Suíça; Serviço Hu-GO Hungary para permitir o pagamento de portagens na Hungria; Serviço TOLLPASS Bulgaria para permitir o pagamento de portagens na Bulgária.
Também é possível pagar	<ul style="list-style-type: none"> Estacionamentos em Itália; Ferries; A ÁREA C não pode ser ativada. 	<ul style="list-style-type: none"> Estacionamentos em Itália, França e Espanha. Ferries (Caronte).
Outro	<p>É possível ativar/desativar serviços e alterar os dados do veículo (mudança de matrícula, classe euro, pesos) ao qual a OBU está associada via OTA sem ter que substituir a OBU.</p> <p>É possível ativar no Telepass SAT:</p> <ul style="list-style-type: none"> O Premium Truck; Kmaster. 	<p>Tal como no dispositivo Telepass SAT Arianna 2, é possível ativar/desativar serviços e alterar dados da viatura (mudança de matrícula, classe do euro, pesos) via OTA sem ter de substituir a OBU.</p> <p>No dispositivo Telepass SAT K1 é possível ativar:</p> <ul style="list-style-type: none"> O Premium Truck.

Outros serviços

Com o Telepass SAT K1 também será possível pagar os seguintes serviços atualmente cobertos pelo Telepass SAT Arianna 2: estacionamento na estrutura em Itália, França e Espanha, Caronte e serviço Premium Truck. [Fonte TLP Memo 151]

- A AreaC (Milano) não é coberta por ambos, mas será no próximo mês [06.02.23].
- As pontes estavam no roteiro, mas de momento a Telepass vê problemas na implementação (com as portagens). O foco estará nos 4 países (Croácia, Eslovénia, Eslováquia e República Checa), conforme visto no calendário.
- Ponte Fjordforbindelsen Frederikssund > portagens gratuitas em 2023.
- Warnowquerung / Herrentunnel? Calendário? > [02.07.2023] A partir de hoje, são projetos "em espera" devido a um bloqueio no modelo de negócio desenhado (recusamos a proposta inicial). Assim que houver uma atualização, o TLP informará o TRAF.

Domínio de portagens

Com o Telepass SAT K1 será possível pagar o serviço em todos os domínios de portagem e serviços atualmente cobertos pelo Telepass Arianna 2: Itália, França, Espanha, Portugal, Bélgica Viapass, Polónia e-Toll EETS, Áustria, Alemanha, Dinamarca, Suécia, Noruega, Hungria, Suíça e Bulgária.

Os serviços abrangem os mesmos serviços do A2. Os serviços de isoperímetro foram comparados com o dispositivo A2--> sem discrepâncias a serem destacadas.



2. Kit de caixa

6. Caixa de marca conjunta BP/Aral

A seguinte caixa da marca bp/Aral estará disponível para distribuição:

Ao abrir o envelope, o seguinte Guia de Início Rápido aparecerá na parte interna.





3. Instalação

7. Passos da visão geral da instalação

A OBU deve ser instalada permanentemente conforme indicado no manual de instalação. Para realizar esta instalação não existem concessionários/oficinas credenciadas, recomendamos um mecânico de camiões credenciado. Não aconselhamos a autoinstalação devido à possibilidade de avariar o camião se não for instalado corretamente. Se a instalação não for realizada corretamente, isto pode causar problemas e pode ter um impacto negativo no funcionamento do dispositivo, recebimento de atualizações, VAS, portagens.

Será necessário verificar a instalação correta através da aplicação apropriada fornecida pela Telepass (**ferramenta de autoteste**). Este processo foi verificado pela Trafineo. Sem verificação via **ferramenta de autoteste**, e em caso de falha, a OBU não pode ser utilizada para pagar a portagem em nenhum país.

A instalação deve ser feita seguindo passo a passo e não pode ser feita aleatoriamente:

1. Inicie sessão na **ferramenta de autoteste**.
2. Consulte o manual/vídeo de instalação.
3. Verifique a OBU na **ferramenta de autoteste**.
4. Inicie a instalação do IPS.
5. Coloque o dispositivo no para-brisa e conect o cabo ao dispositivo.
6. Verifique o cabo conectado ao K1 e a sua reação à ignição.
7. A **ferramenta de autoteste** verifica a conexão, o dispositivo mostra uma luz verde e, na **ferramenta de autoteste**, um pop-up mostrará uma "notificação de configuração correta".
8. Defina a configuração antes de usar.

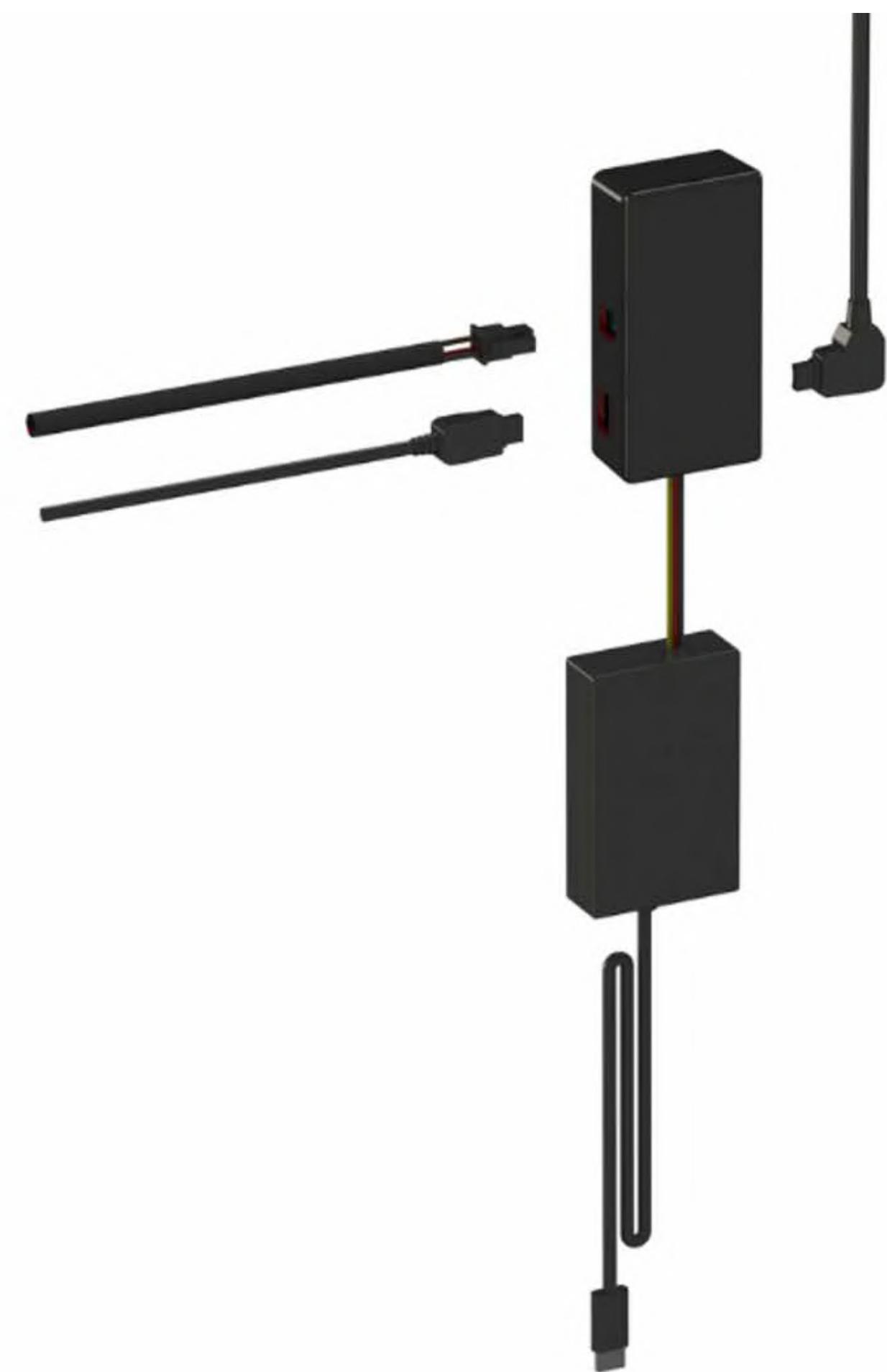
8. Informação importante: Cabeamento

Caso o cliente solicite um novo dispositivo K1 para substituir um dispositivo Arianna 2 quebrado, a caixa conterá um adaptador que deve ser fácil de conectar os cabos instalados já fixos e os novos cabos usando conectores de solda do dispositivo K1. A ideia é desligar o hardwire A2, usar o adaptador como conector com o cabo do dispositivo K1.

Nota: Os porta-fusíveis não estão incluídos no kit OBU. Motivo (TLP): cada veículo pode ter definições diferentes, portanto os porta-fusíveis não estão incluídos e a instalação deverá ajustá-los no momento da instalação.

Cabos extra não estarão disponíveis através dos processos Trafineo. Além disso, a Telepass afirma que está a usar um firmware especial desenvolvido apenas para TLP. Isto significa que não há cabos a serem adquiridos livremente no mercado de reposição OEM pelos clientes.

Para utilizar a OBU num veículo diferente, é obrigatório realizar uma troca de matrícula no sistema e proceder a uma nova instalação (**via ferramenta de autoteste**).





9. Árvore de instalação

Encomendar K1 pela primeira vez > **10.1**

Encomendar A2 como substituto para A2 quebrado > **10.2**

10.1 Passo a passo: cabeamento a ser feito pela primeira vez (consulte também o guia passo a passo)

Use a versão partilhada mais recente.

10.2 Para utilizadores com A2 já cabeados:

Use a versão partilhada mais recente.

11. Informação importante: ferramenta de autoteste

Parte do processo de instalação é o uso da **ferramenta de autoteste**, concebida para instaladores. Este site contém o manual de instalação e vídeo para conectar o dispositivo com fio ao camião. Ele também contém a ferramenta para verificar a instalação correta do Telepass SAT K1 antes de viajar. Será necessário verificar a instalação correta através da aplicação apropriada fornecida pela Telepass (**ferramenta de autoteste**). Este processo foi verificado pela Trafineo. Sem verificação via ferramenta de autoteste, e em caso de falha, a OBU não pode ser utilizada para pagar a portagem em nenhum país.



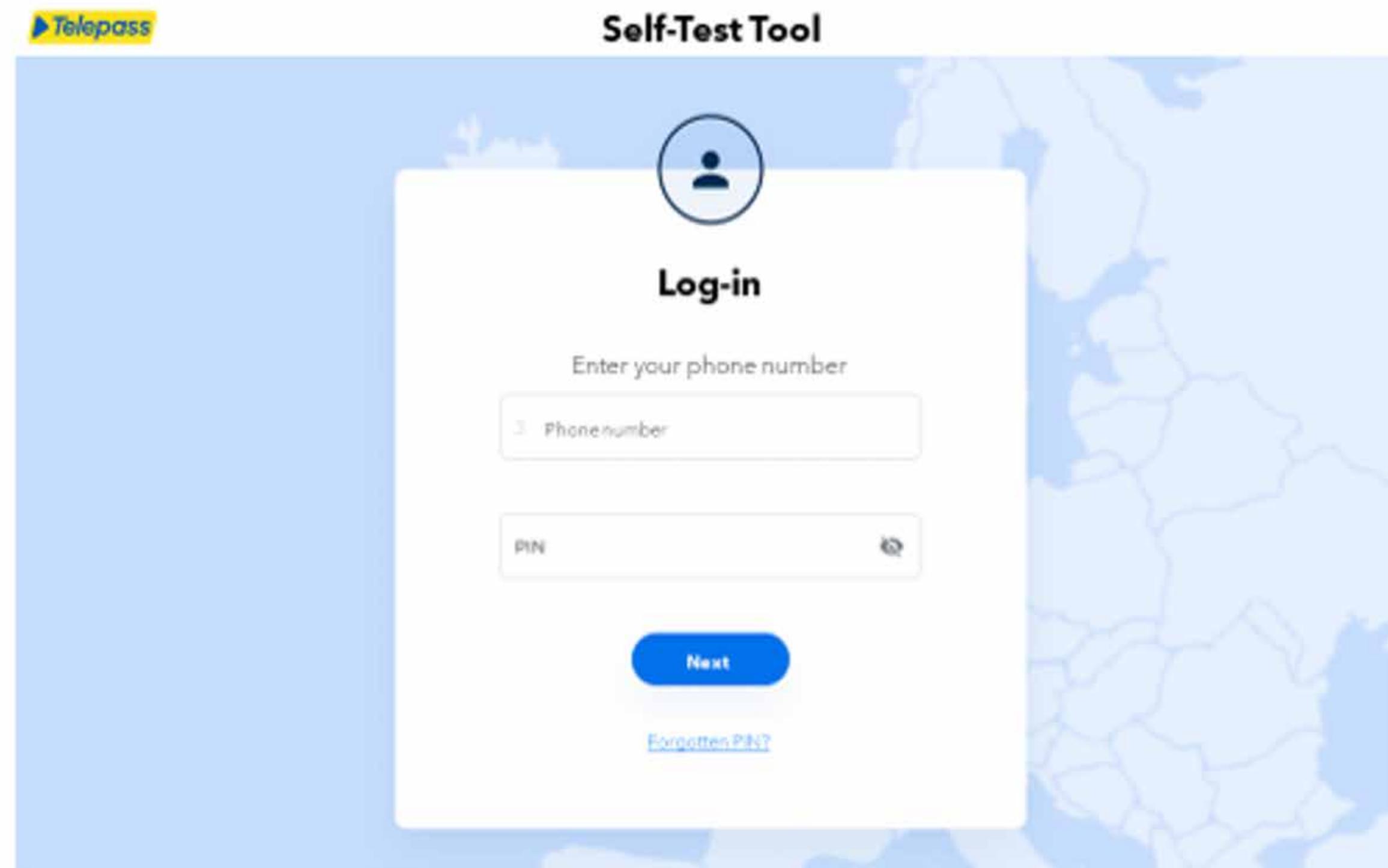
A **ferramenta de autoteste** está disponível em 2 idiomas: inglês e italiano. Idiomas adicionais serão divulgados: iremos informá-lo prontamente sobre as datas e idiomas adicionados.

Não há opção para acelerar o processo da **ferramenta de autoteste** porque a ferramenta será usada no camião durante a instalação. O instalador não poderá instalar vários dispositivos ao mesmo tempo.

“O uso da **ferramenta de autoteste** é altamente recomendado! é por conta e risco do cliente.”

11.1 Ferramenta de autoteste passo a passo

Selecione o link <https://self-test-tool.telepass.com/>



- Para ativar o K1 é obrigatório fazer o autoteste da ferramenta. Sem a ferramenta de autoteste, o K1 não estará ativo.
- A ferramenta de autoteste deve ser usada para verificar se o K1 foi instalado corretamente,
- Será possível seguir um procedimento de instalação passo a passo.
- As informações sobre a instalação serão fornecidas nos ciclos de vida.

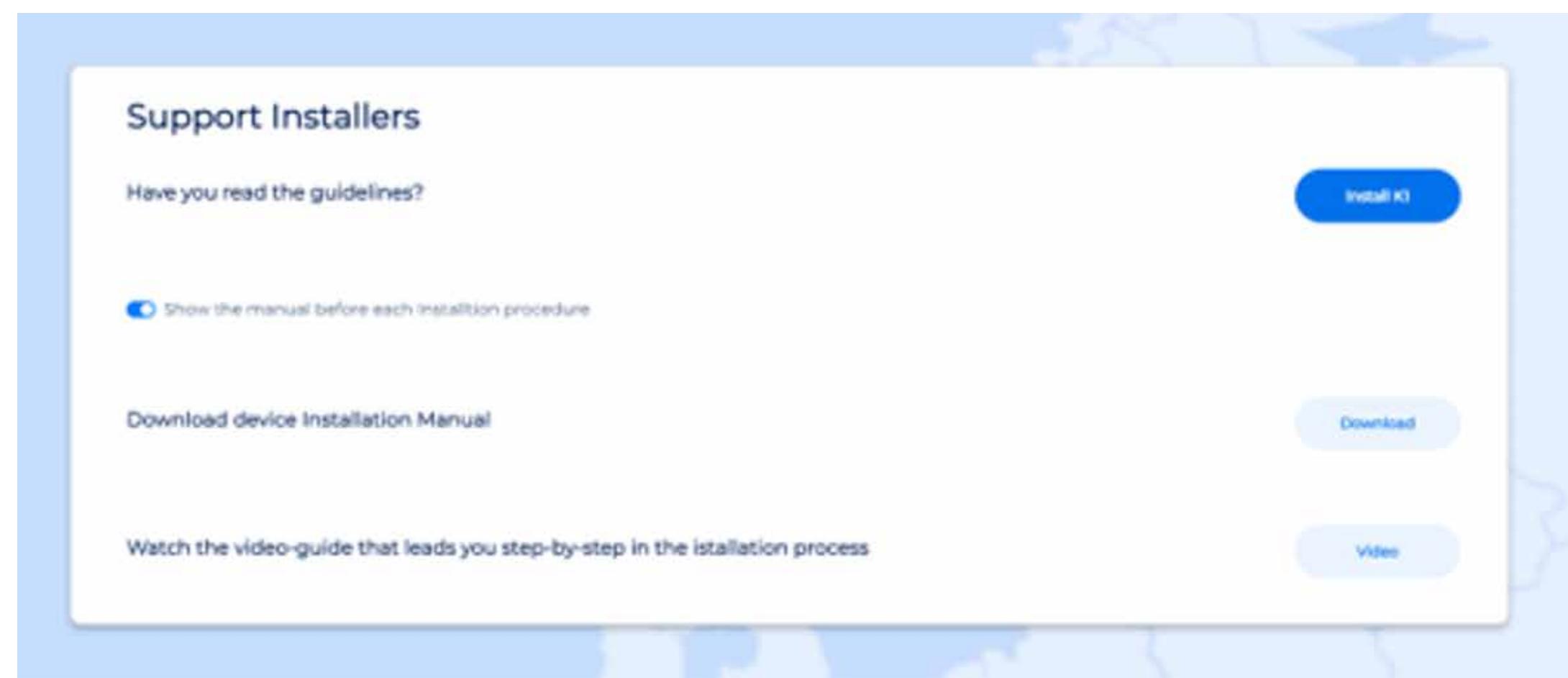


The screenshot shows the 'Log-in' screen of the 'Self-Test Tool'. At the top left is the 'Telepass' logo. The main title 'Self-Test Tool' is centered above a white login form. The form contains a user icon, the word 'Log-in', and two input fields: one for 'Phone number' and one for 'PIN'. Below these fields is a blue 'Next' button. At the bottom of the form is a link 'Forgotten PIN?'. The background of the page is a light blue map of Portugal.

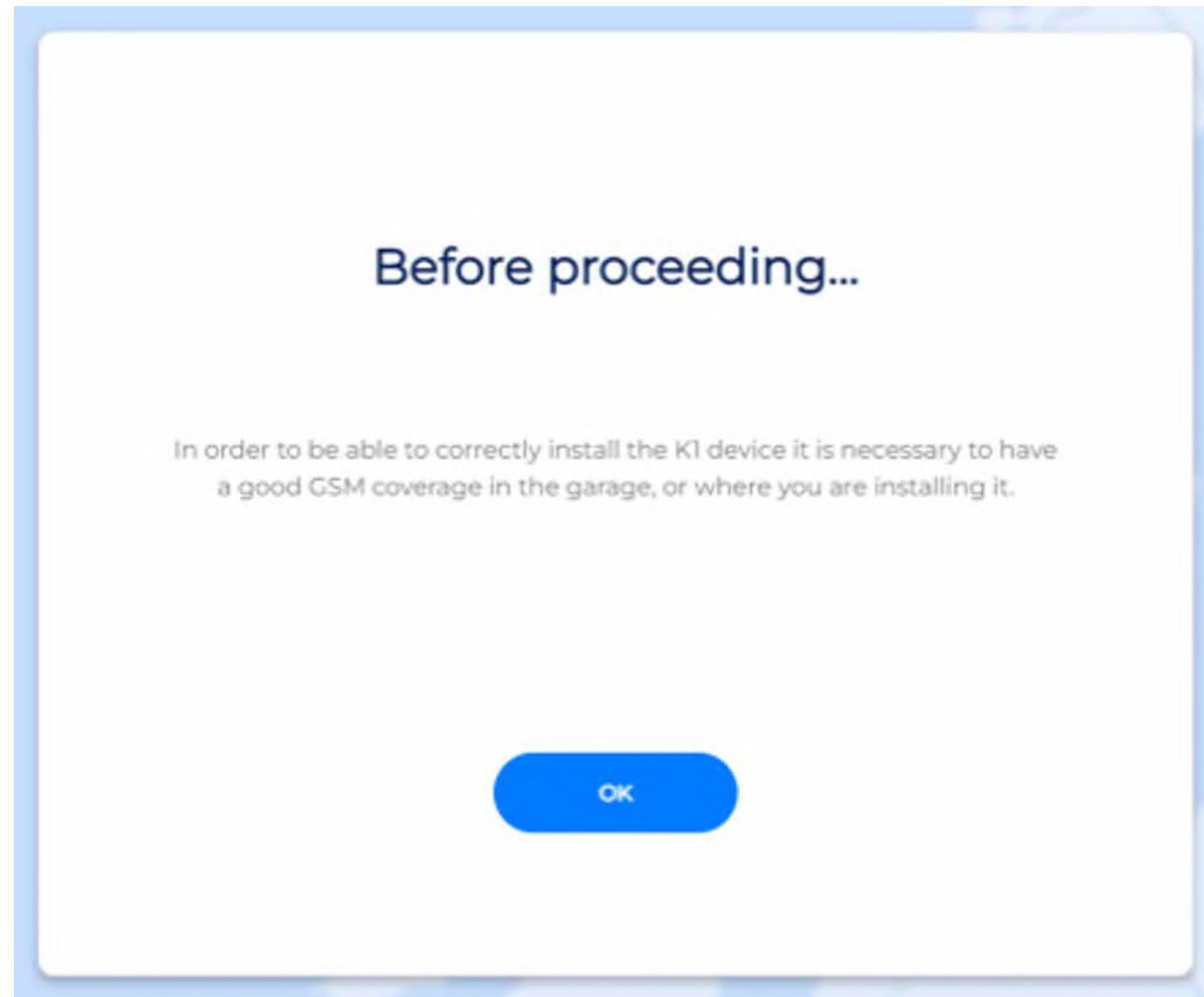
- Para aceder à ferramenta de autoteste, o instalador precisa de inserir um número de telefone e receber um OTP de confirmação.
- Uma vez inserido, o instalador será solicitado a escolher um código PIN para acesso futuro.

As credenciais (nome completo, endereço de e-mail e número de telefone) são obrigatórias para iniciar sessão na **ferramenta de autoteste**. Caso o instalador não queira partilhar as credenciais que pode considerar serem executadas de qualquer pessoa, desde que esteja registada no Portal.

A **ferramenta de autoteste** está a aceder aos Servidores Centrais da Telepass e por isso, por motivos de segurança, essas informações são necessárias para monitorizar os acessos.
are required in order to monitor the accesses.



- Depois de aceder à ferramenta de autoteste, tem três opções disponíveis:
- Consultar o manual de instalação.
 - Assistir a um vídeo instrutivo.
 - Iniciar o processo de verificação.



Para instalar corretamente o dispositivo K1, é importante garantir que há uma boa coberturaGSM em uma oficina ou área de instalação. Para fazer isto, siga estes passos:

- Verifique se a força do sinal GSM na área de instalação é boa o suficiente, verificando as barras de sinal do seu telemóvel.
- Se a intensidade do sinal estiver fraca ou ausente, tente mudar para um local diferente onde há melhor cobertura.
- Certifique-se de que o dispositivo K1 está num local com boa receção.

Use a ID OBU que pode ser encontrada no documento de Verificação.

Installation of a new device

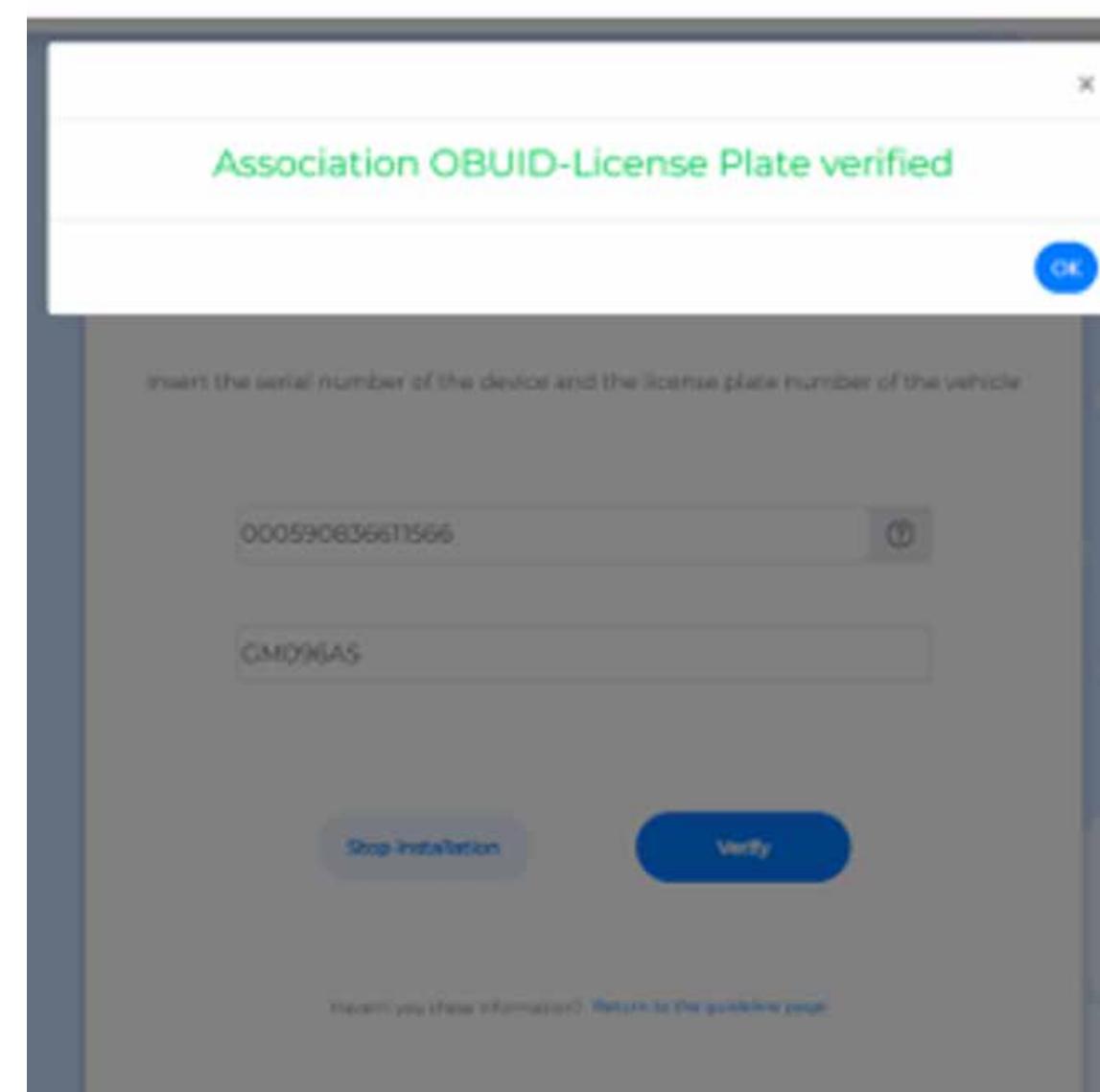
Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle

?

?

Stop Installation
Verify

Haven't you these information? [Return to the guideline page](#)



Insira o número de série do dispositivo e o número da matrícula do veículo e pressione "Verificar".



Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Now you can proceed with device hardware installation

Step 1: IPS Installation

Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.

Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.

To continue Installation click on "proceed".

[Stop Installation](#)

[Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction.



Connect the Usb cable to the OBU and then click on "proceed"

Advanced ▾

[Stop Installation](#)

[Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Verifique se o interruptor está desligado depois disso, comece com a instalação da unidade IPS.
- Certifique-se de ter conectado corretamente os cabos à unidade de controlo e prepare-se com o cabo USB na cabine.
- Cara continuar a instalação clique em "continuar".

- Coloque o dispositivo no para-brisas de acordo com as instruções do manual.
- Conecte o cabo à OBU e clique em "prosseguir".



Nenhuma conexão de cabeamento entre o computador portátil e a OBU é necessária

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566 Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction.

Automatic procedure on going please wait... [?](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

Linha direta Telepass

O cliente pode entrar em contacto com a Linha Direta Telepass. Os operadores poderão fornecer todas as informações essenciais para uma correta instalação do dispositivo. **Os seguintes números são:**

+39 06.89.41.63.33
800 81449 (chamada gratuita da Bélgica)
0800 1090191 (chamada gratuita da Alemanha)

Disponível no seguinte horário e nos seguintes idiomas:

24/7 para italiano, inglês, alemão
6h às 22h para francês, espanhol e polaco

12. Monitorização de OBUs testadas ou não

Neste momento, não há possibilidade de ter uma visão geral no portal EETS sobre OBU para o gestor de frota. O gestor de frota não pode verificar que OBUs são aceites ou funcionam/não funcionam/enviam, etc.

B. Aplicação bp e Aral Tollbox

“bp and Aral Tollbox app” é a aplicação móvel para smartphones Android e Apple para visualização de informação do utilizador associada aos equipamentos K1 em viaturas pesadas, notificação de avarias e gestão de parâmetros de configuração das viaturas como pesos e eixos.

O emparelhamento entre o dispositivo móvel e a OBU ocorre via comunicação **Bluetooth**. O utilizador deve ativar o Bluetooth para usar a App e ficar conectado para garantir a comunicação.

13. Funções da aplicação K1 Truck

As principais funções da aplicação são:

1. Notificações **push**, com as quais é possível receber informações em tempo real sobre todas as atualizações OTA ocorridas na OBU (mudança de matrícula, alteração de dados do veículo, ativação/desativação de serviços, mensagens de anomalia).
2. **Código de barras dos serviços ativos**, com o qual será possível visualizar o código de barras dos serviços ativos. Em relação ao modo degradado em França, iremos atualizá-lo sobre a possibilidade de uso via App (será possível mostrar, como no Arianna 2, a etiqueta da OBU para usar o modo degradado).
3. **Estado da OBU**, que atualiza informações sobre o funcionamento do dispositivo e sobre a presença de eventuais anomalias.
4. **Documentação**, a partir da aplicação será possível ter acesso a documentação como manual do utilizador, instrução obrigatória para viagens na Bélgica, guia rápido, manual de instalação e declaração do veículo para Áustria e Escandinávia.



5. **Configuração de eixos e pesos, com a qual** será possível configurar facilmente os eixos e pesos do veículo no Domínio de Portagens em que for solicitado.

6. **Informações do veículo**, referentes à matrícula, número mínimo de eixos, classe de poluição, pesos e serviços ativados.

A aplicação estará disponível nos seguintes idiomas: inglês, italiano, alemão, polaco, francês, espanhol, holandês, russo, búlgaro, ucraniano e macedónio. Idiomas adicionais (checo, eslovaco, húngaro, português, esloveno, dinamarquês, romeno) serão lançados.

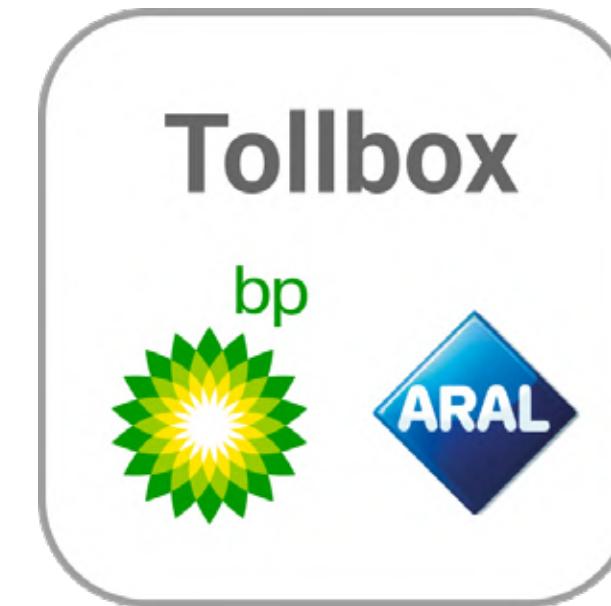
14. A App é obrigatória?

NÃO- Para instalação não é necessário descarregar a aplicação.

NÃO- Para o uso diário do dispositivo não é obrigatório o uso da App. Pode usar o dispositivo e a aplicação independentemente um do outro.



15. Percorra a aplicação (as fotos serão alteradas para versões de marca)



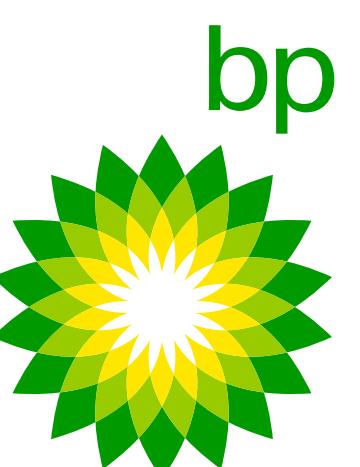
1. Digitalize o código QR ou vá à sua loja de aplicações

2. Abra / Pesquise pela aplicação K1 Truck

A aplicação estará disponível nos seguintes idiomas: inglês, italiano, alemão, polaco, francês, espanhol, holandês, russo, búlgaro, ucraniano e macedónio. Idiomas adicionais (checo, eslovaco, húngaro, português, esloveno, dinamarquês, romeno) serão lançados.

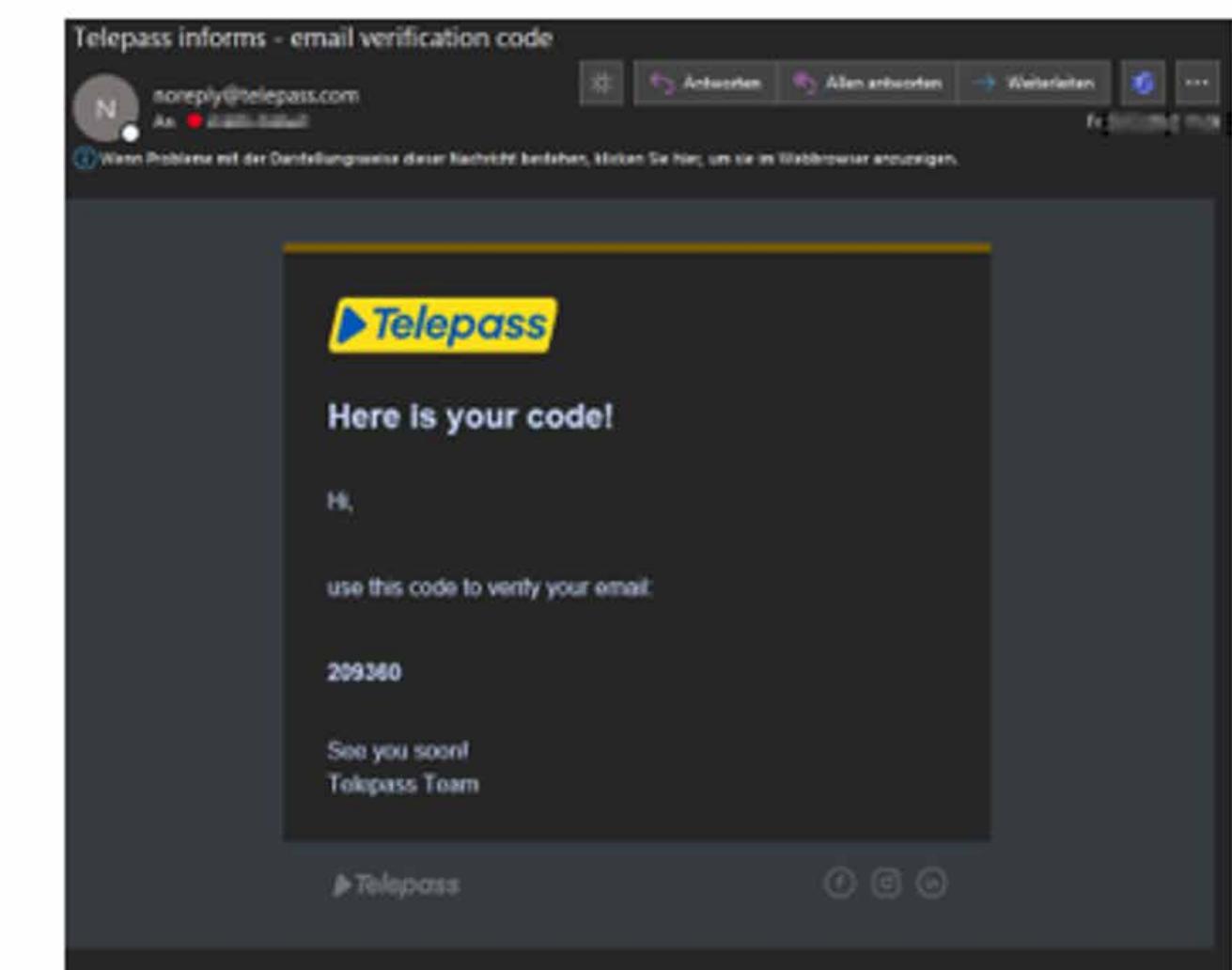
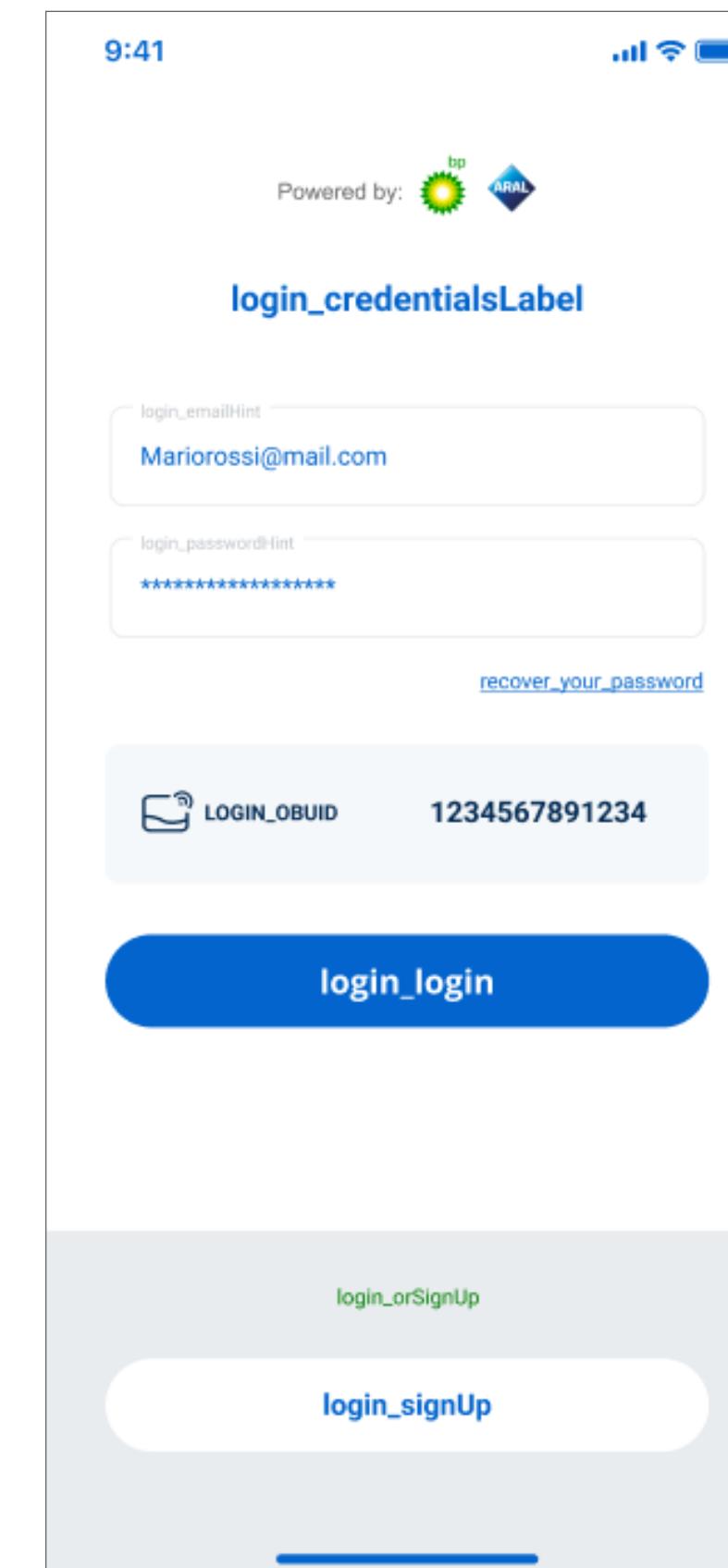
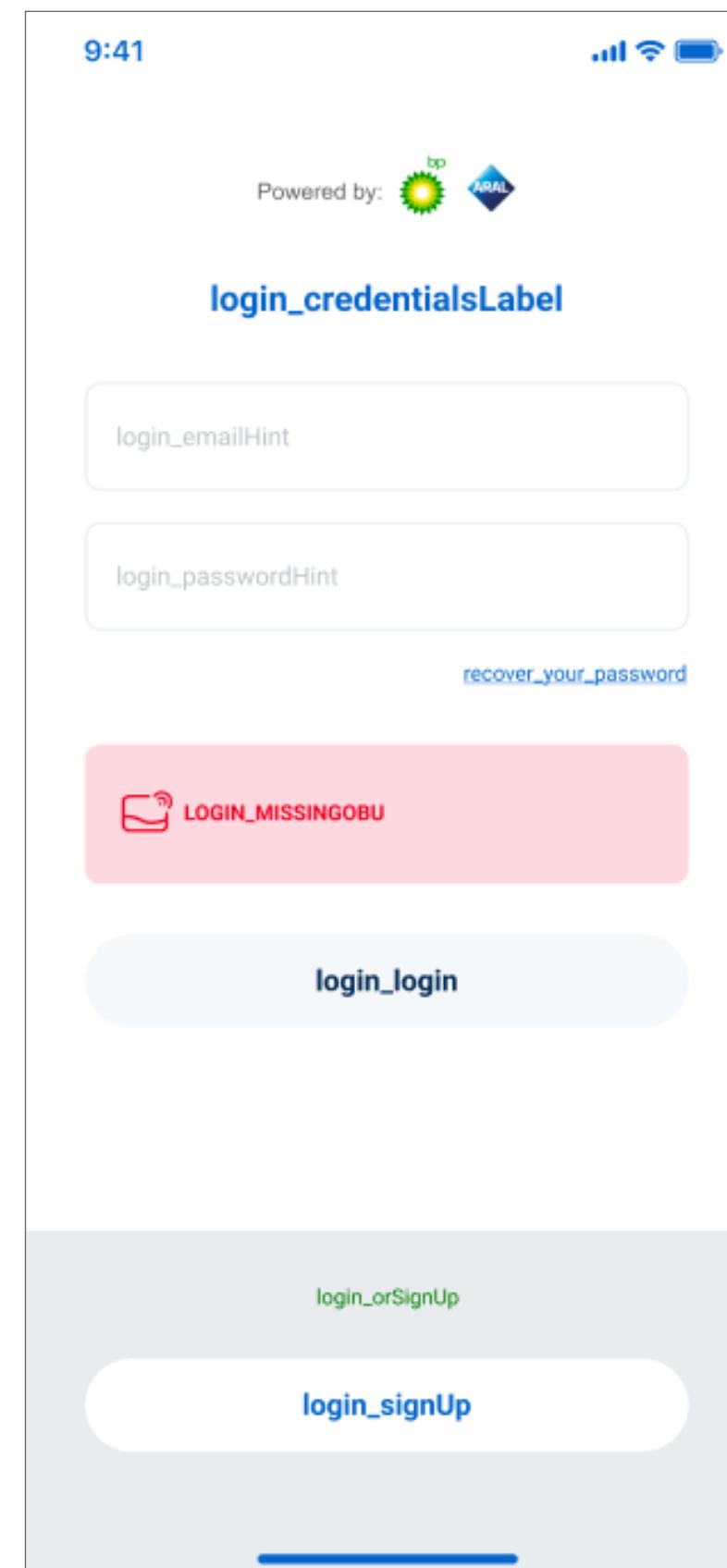
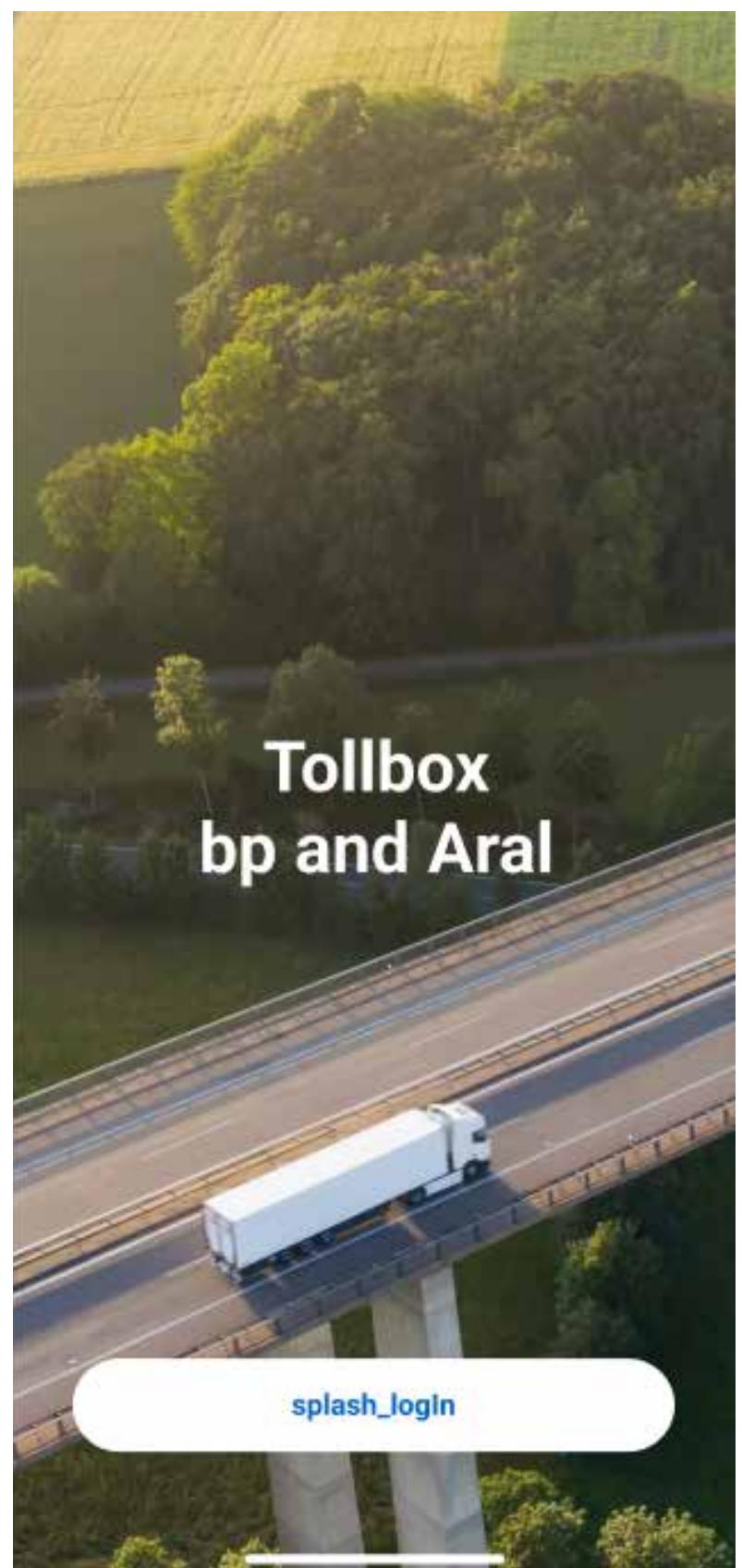
- Se o idioma do smartphone não estiver incluído entre os cobertos pela Telepass, ele usará o segundo idioma (se houver) configurado na aplicação.
- Se o idioma do smartphone estiver incluído entre os cobertos pela Telepass (por exemplo, francês), ele receberá a aplicação neste idioma.

Se houver 2 ou mais idiomas favoritos o sistema verificará se o primeiro está contemplado, caso contrário será aplicado o segundo idioma e assim por diante para todos os outros idiomas.



Portanto, se o smartphone tiver o primeiro idioma lituano ou ucraniano e o segundo idioma búlgaro, uma vez que o lituano e o ucraniano não estão cobertos, a aplicação receberá o búlgaro.

Neste caso seria necessário verificar na configuração do smartphone se como segundo idioma está configurado o inglês ou não.

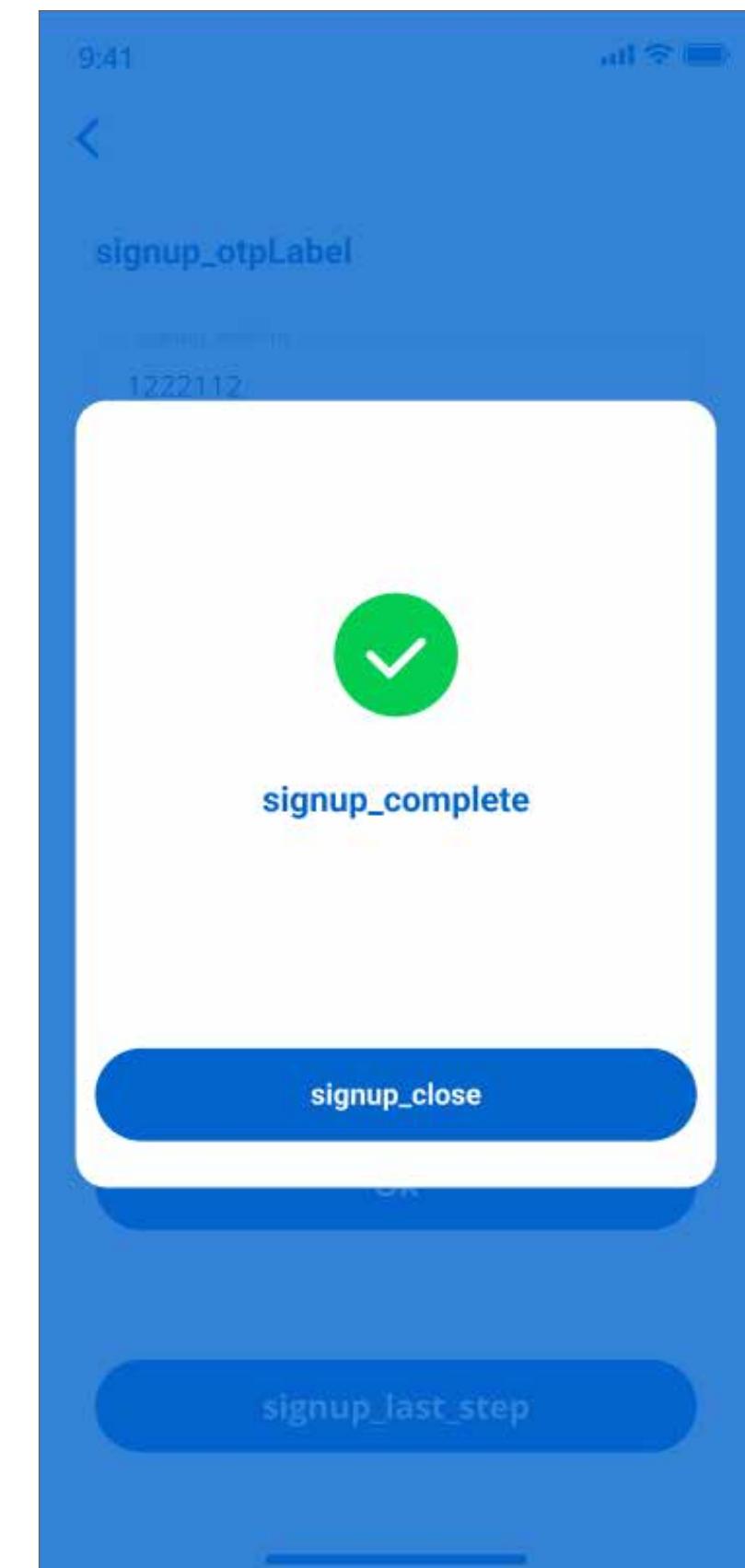
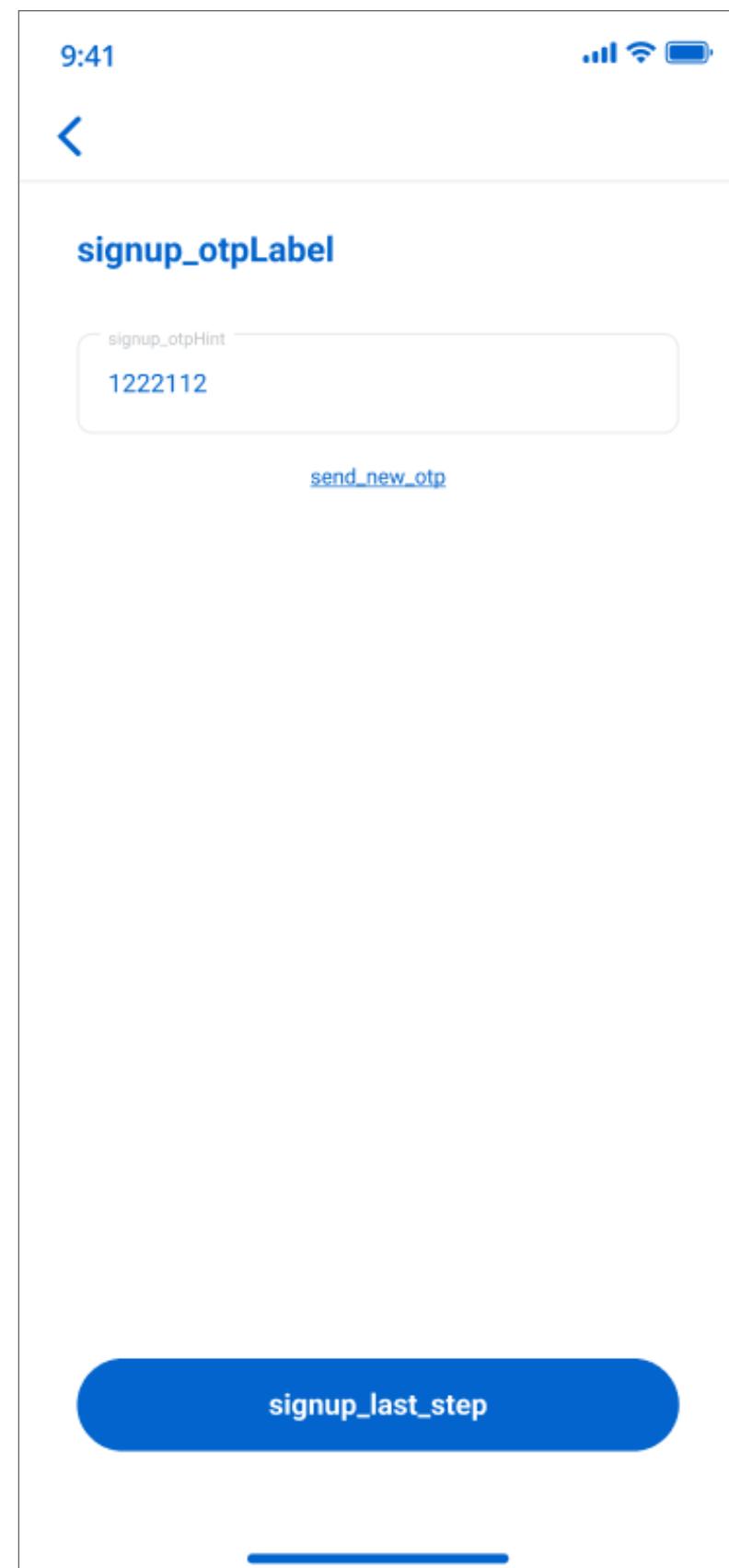


3. Clique em Iniciar sessão.

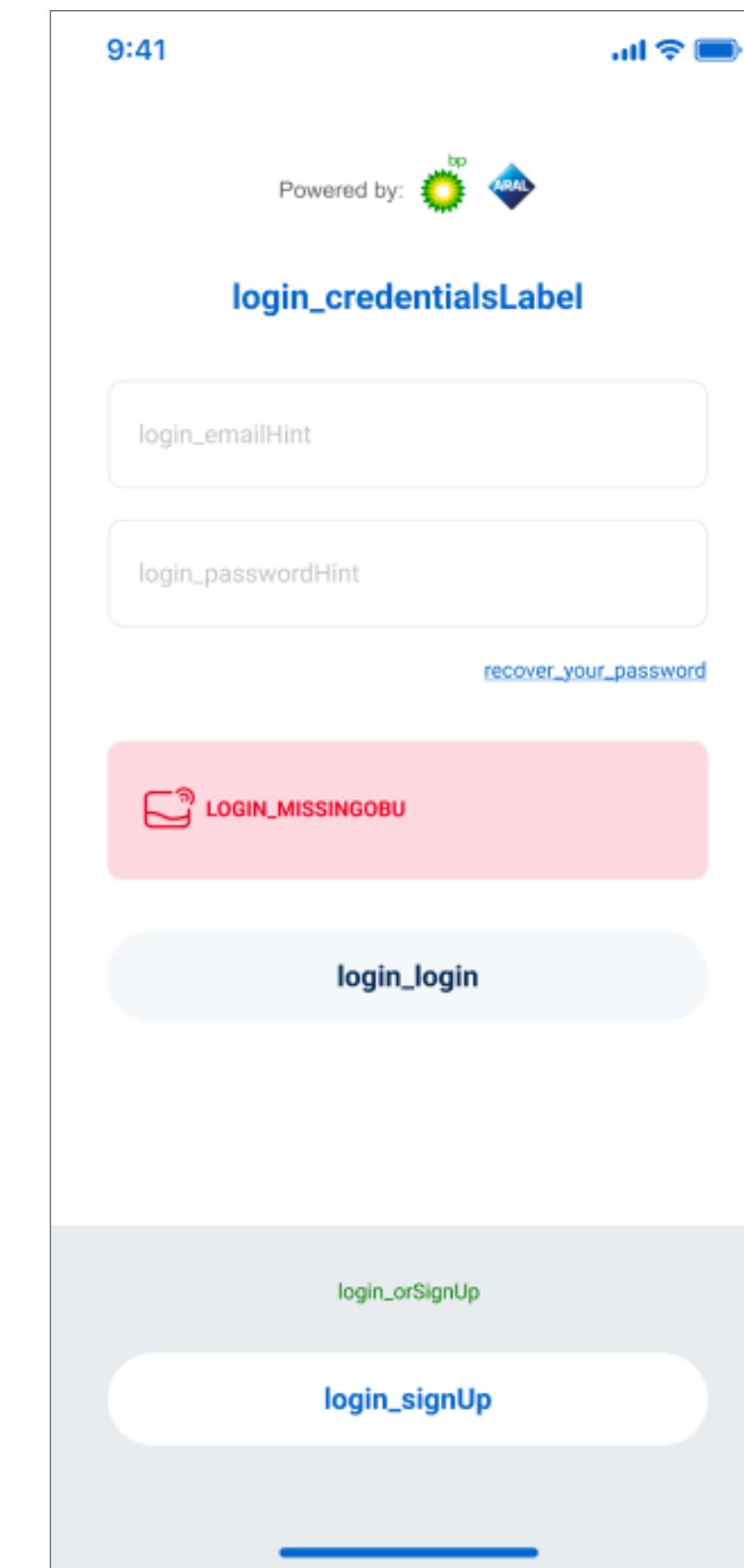
4. E "inscreva-se".

5. Insira o seu endereço de e-mail e uma palavra-passe.

6. Verifique se recebeu um código de verificação de e-mail no seu e-mail.



7. Insira o código de verificação do e-mail e clique em "Inscreva-se".

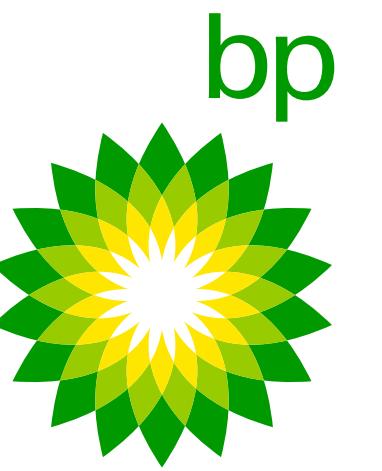


8. Muito bem!

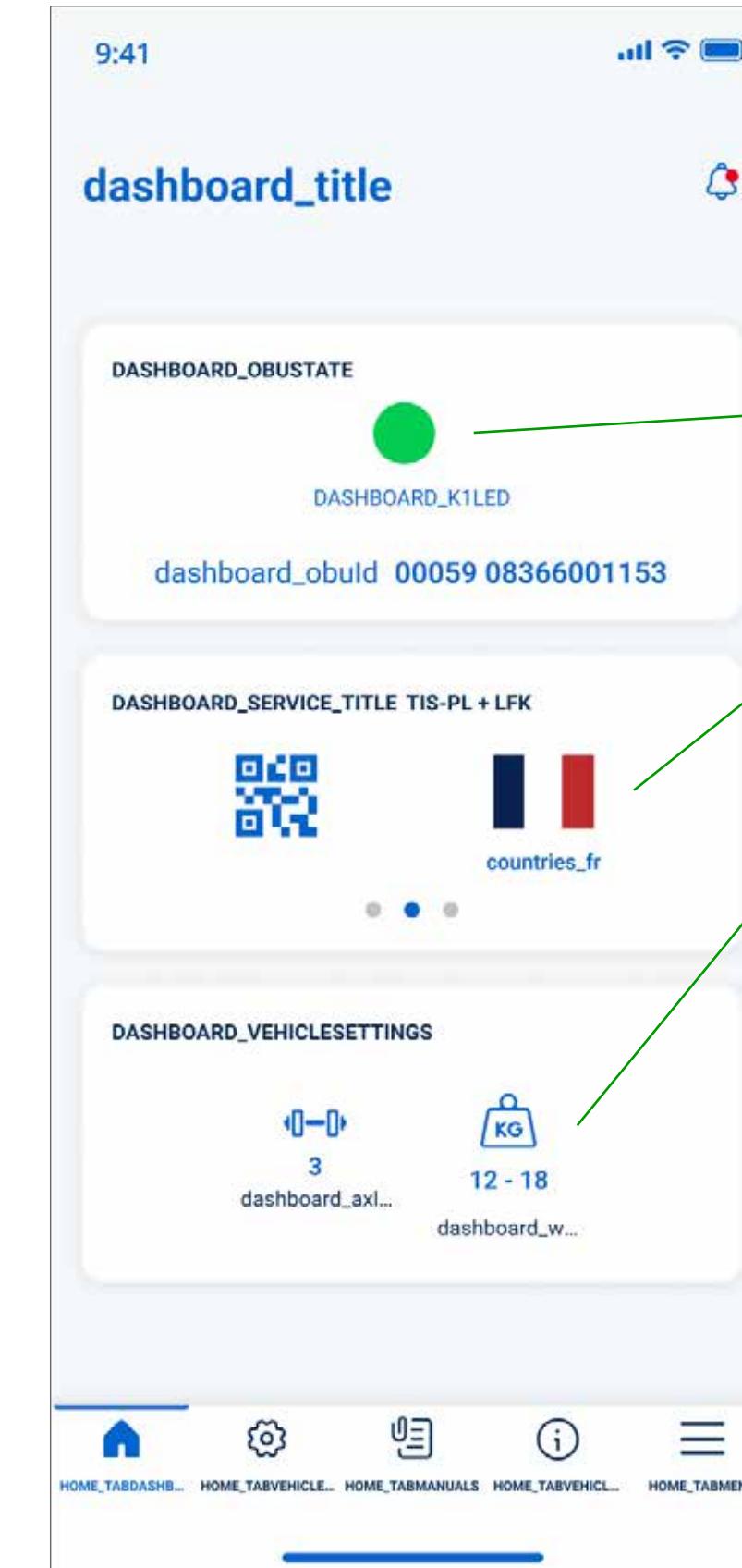
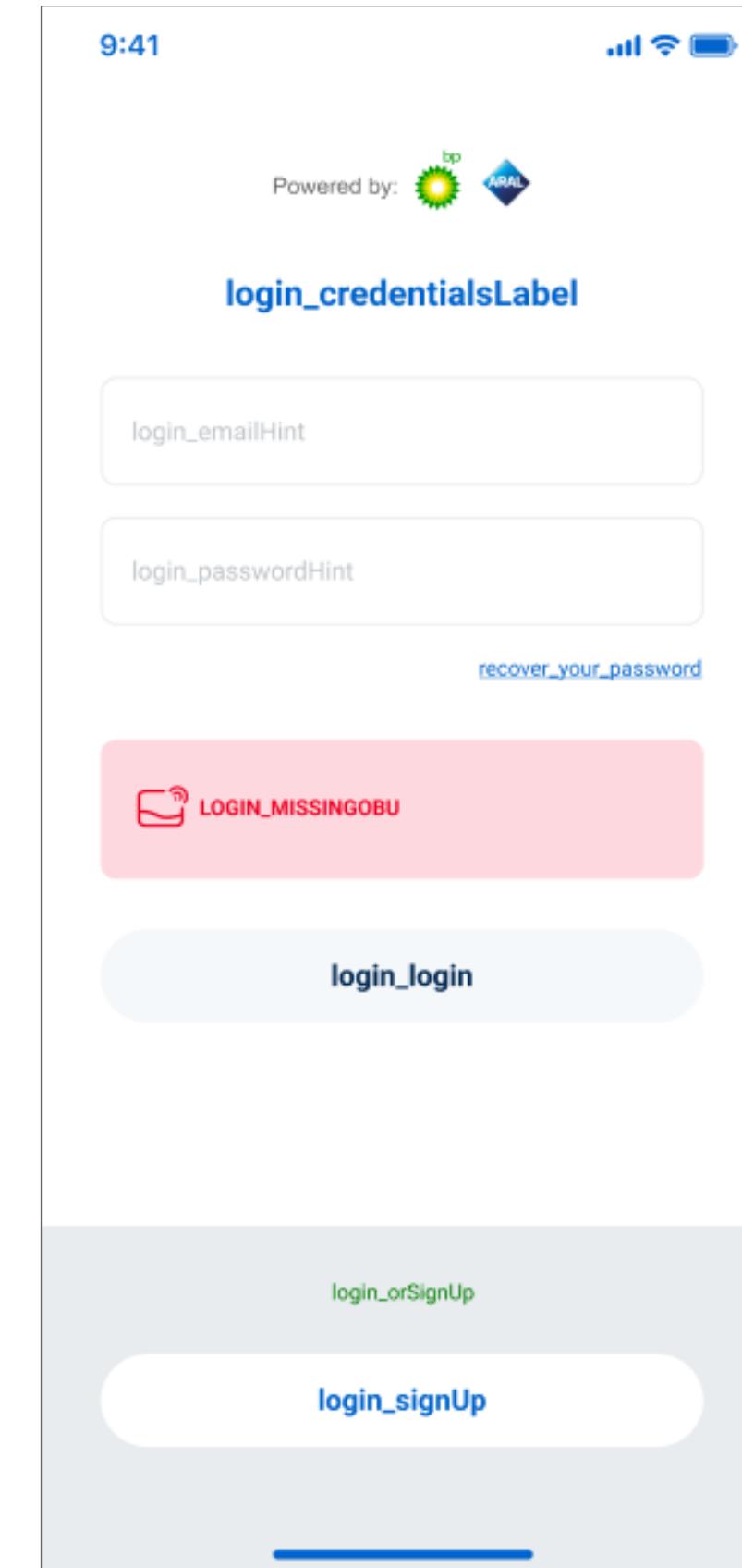
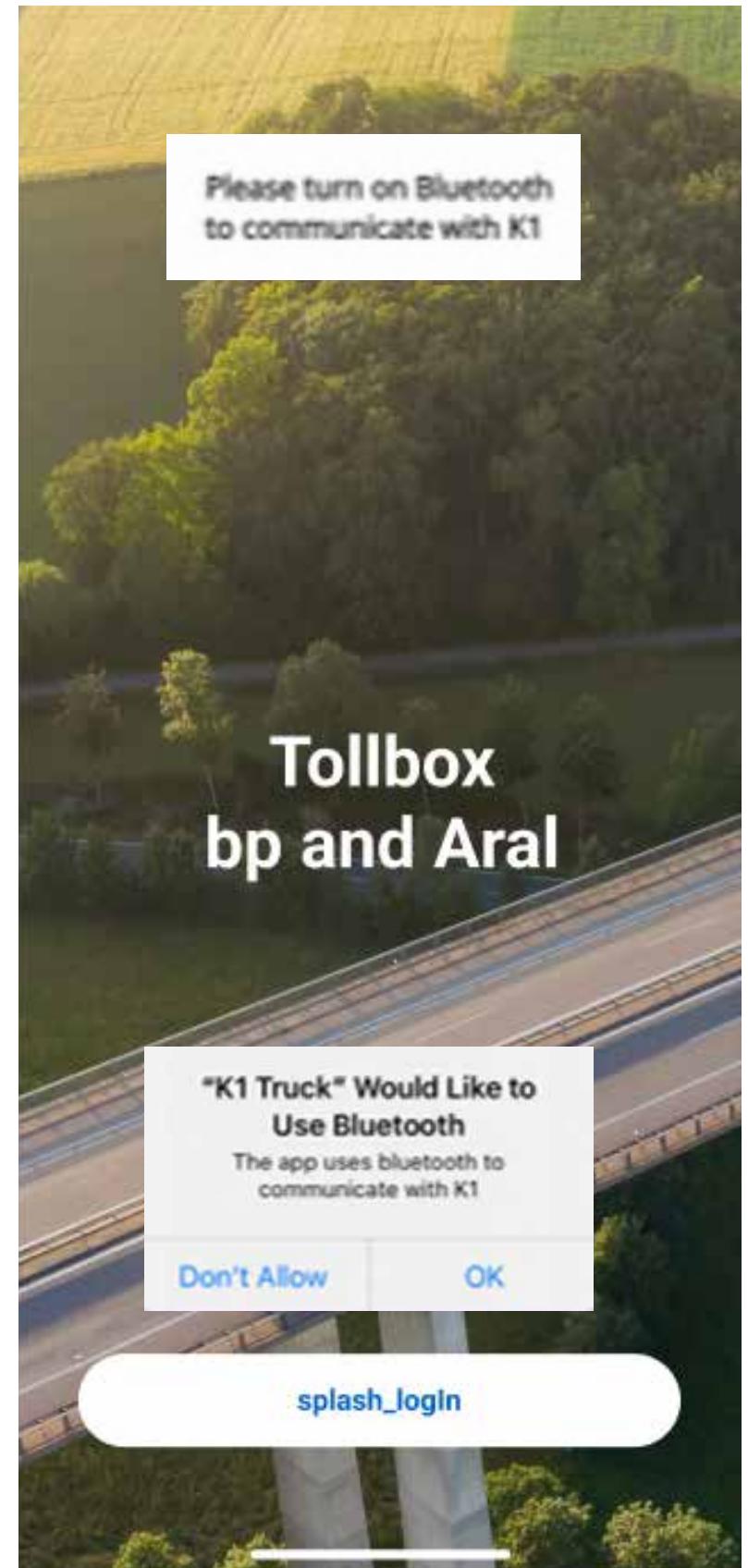
9. A configuração não é concluída se não houver nenhuma OBU no alcance do Bluetooth, o início de sessão no e-mail não é possível.



10. Assim que a OBU estiver ao alcance, a ID OBU é lida via Bluetooth e é possível iniciar sessão na aplicação.



A matrícula não é necessária para iniciar sessão na APP.
A APP detetará automaticamente a ID OBU através do Bluetooth.



Placa de aplicação exibindo parâmetros e estado do veículo.

O painel exibe:
Estado K1.

Domínios de portagens ativas.
Definições de portagens de camião.

3 ícones na parte inferior levam a 3 funcionalidades

Definir eixos e peso.

Manual do utilizador.

Manual do utilizador.

16. Emparelhar o dispositivo

O Bluetooth associa a ID OBU mais próxima ao dispositivo móvel: não é possível associar mais de um K1 ao mesmo dispositivo móvel.

A conexão entre a aplicação e o dispositivo só funciona quando o Bluetooth está ligado.

Se o Bluetooth for desligado, a APP mostrará uma mensagem de sessão terminada.

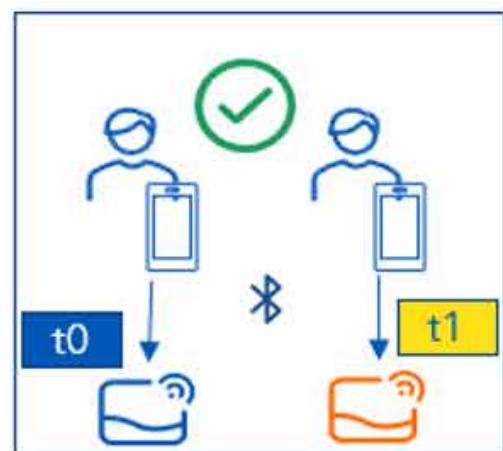
Isto funcionará da mesma forma se o emparelhamento mudar de um telemóvel para outro. A aplicação mostrará ao utilizador inicial uma mensagem alertando que o utilizador foi desconectado.

K1 não pode ser configurado para “não comunicar com a App”. Assim, cada dispositivo será potencialmente acessível a partir da APP.



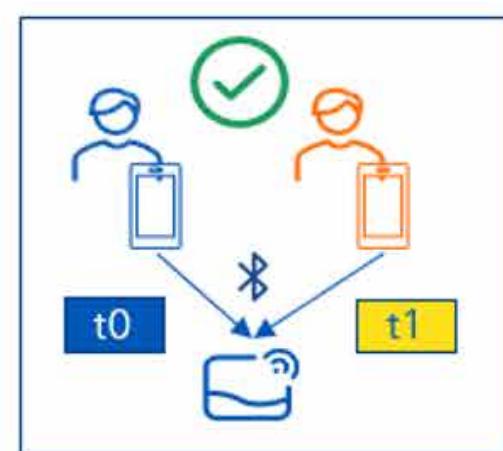
2 Smartphone 2 OBU

2 vezes



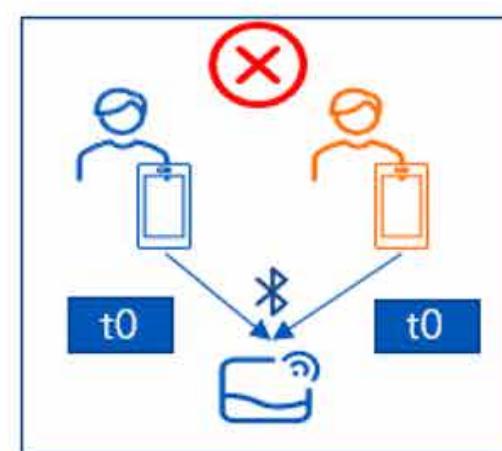
2 Smartphone 2 OBU

2 vezes



2 Smartphone 1 OBU

1 vezes



- É possível registar vários dispositivos (telemóveis) na mesma OBU (ETOLLK1TL), mas não é permitido o acesso simultâneo de vários dispositivos à mesma informação da OBU.
- Se um segundo telemóvel ligar a uma OBU já ligada a outro telemóvel, a ligação a este último é invalidada; no entanto, a associação entre telemóvel e OBU não é removida, permitindo a religação num momento posterior.
- É possível conectar o **mesmo telemóvel** a diferentes OBU (ETOLLK1TL), pois a cada início de sessão o BLE descobre a ID OBU mais próxima do telemóvel e essa ID OBU pode ser diferente a cada vez.

Hora	Condutor	Ação
T0	Condutor 1	Abra a APP, primeiro registo (credencial), emparelhamento BLE com K1 necessário, início de sessão.
T0	Condutor 2	Abra a APP, primeiro registo (credencial), emparelhamento BLE com K1 necessário, início de sessão.
T0	Condutor 3	Abra a APP e inicie sessão com o K1 descoberto pelo BLE, não precisou de um novo registo.

17. Enquadramento legal / RGPD configurado

Dados relativos ao enquadramento legal/RGPD que rege a aplicação. Veja o último capítulo Perguntas frequentes.

18. Segurança

O dispositivo foi concebido para funcionar através da tecnologia Bluetooth, portanto, é possível conectar a aplicação a qualquer dispositivo, apenas quando o dispositivo estiver realmente próximo do utilizador. Quando o telemóvel estiver fora da cabine vai ser muito difícil aceder ao dispositivo visto os constrangimentos presentes na cabine que vão tornar o sinal muito lento. Além disso, a conexão entre o telemóvel e o dispositivo só pode ser acedida quando o dispositivo e, portanto, o motor do veículo estiver ligado (portanto, com o condutor dentro dele). Isto significa que outro piloto das competições deveria aproximar-se muito da cabine para aceder ao dispositivo e o piloto definitivamente notaria tal comportamento anómalo.

Não é possível bloquear a aplicação. A Telepass diz [13/03/23] “Estamos a discutir internamente a criação de uma espécie de lista branca/negra gerida pelo Gestor de Frota, que poderá decidir que endereço de e-mail pode aceder ao cliente da OBU. Não temos data prevista para esta possível funcionalidade.” Solução possível: não fornecer o código QR para aceder à APP.

19. Funcionalidade da aplicação

Quase todas as informações relacionadas com a OBU que estão presentes na aplicação também são “mostradas/faladas” pela OBU. A APP será apenas uma mais-valia para os clientes, uma vez que é um instrumento mais amigável. Por exemplo, a matrícula está presente na OBU. O dispositivo assume os dados quando conectado à **ferramenta de autoteste**. Parte disso é o número da matrícula do carro.

Coisas que não podem ser mostradas ou faladas pelo dispositivo e só podem ser abertas na aplicação:

- Documentação (para resolver isto, o cliente pode seguir um código QR para uma página com todos os documentos).
- Serviços extra.



C. Documentos disponíveis

Perguntas frequentes – Trafineo

"Estas Perguntas frequentes" será o primeiro documento fornecido pela Trafineo à bp. Ele crescerá à medida que o conhecimento e a compreensão da K1 OBU aumentarem. Será a base para mais documentos – que serão criados conforme necessário ou solicitado.

Guia do portal web (WPG) – Trafineo

O guia do portal web também é um documento Trafineo. As alterações no portal EETS serão atualizadas. Isto também será verificado no guia do portal da Web atual.

Guia especializado – Trafineo

O guia especializado é um documento Trafineo que contém todas as informações para o utilizador, instalador, OPS e cliente sobre o dispositivo K1.

Guia de início rápido (QSG) – Telepass

O guia de início rápido (com a marca bp) mostra ao utilizador (numa visão geral rápida) como usar o dispositivo + o uso/significado dos botões, sons e luzes. O guia pode ser encontrado no verso do envelope dobrado em volta da caixa.

Manual de instalação – Telepass

O manual de instalação (elaborado pela Telepass) orienta o instalador na instalação fixa do dispositivo no interior do veículo. O manual pode ser encontrado como parte da ferramenta de autoteste e é da marca Telepass.

Manual do utilizador – Telepass

O manual do utilizador pode ser usado pelo cliente como um manual mais detalhado sobre como usar o dispositivo. É da marca Telepass e pode ser encontrado no aplicação e seguindo o código QR no Guia de início rápido.

Documento Viapass e declaração do veículo – Telepass

Disponível via App (sem marca).

Os manuais estão disponíveis na app, mas também para os utilizadores que optam por não utilizar a APP. De facto, o código QR impresso no envelope conduzirá a um site com todos os manuais da OBU.

B. Encomendas, transações e faturação

Quando o K1 for encomendado como substituto e Arianna estiver fora de stock > via correio > adaptador na caixa.

K1 como novo dispositivo para novo camião/sem instalação fixa ainda – sem alterações no processo de encomenda.

Por enquanto, não há possibilidade de distinguir o carregamento entre um dispositivo antigo e um novo. As transações serão as mesmas.

C. O quê mais?

- Para mudar uma OBU de um veículo para outro, basta mover o dispositivo. Só pode trocar um dispositivo de um camião para outro quando a instalação fixa tiver sido feita em ambos os camiões. Neste caso (se ambos os dispositivos já tiverem sido verificados para instalação), o uso da **ferramenta de autoteste** não é obrigatório, mas comunicado como altamente recomendado.
- Duas OBU num camião – problemas conhecidos (por exemplo, transações duplas) e como evitar.
- A lâmpada LED de estado indica a função do dispositivo e avisa sobre qualquer falha durante o uso e durante a configuração. (verde) Aceso e estável Dispositivo a funcionar Fonte de alimentação do veículo correta.
- Os domínios de portagens ativas também podem ser consultados a partir da OBU. Basta navegar para ver os serviços ativos e a OBU falará consigo listando aquele que resultar como ativo.
- Caso o seu dispositivo Arianna estivesse conectado ao carregador de cigarros, o que deve o condutor fazer com o antigo? -> Se o Arianna 2 foi conectado ao isqueiro de cigarros, significa que o dispositivo anterior não foi instalado de forma fixa. Portanto, a instalação deve seguir cada passo conforme manual para corrigir a instalação do novo K1.
- Nenhum material redundante está presente.
- A unidade de controlo é a parte do veículo que controla cada componente que tem conexão com a eletricidade. Também é fundamental para permitir que todos os componentes digitais funcionem.
- O EETS OBU (A2/K1) bipe uma vez em um pórtico de pedágio para indicar que uma transação de pedágio foi registrada e bipará quatro vezes se as transações não tiverem êxito.

Videos extra: Instalar K1 (oficina) https://www.telepassmaster.com/web/video/Installation_Telepass_SAT- K1- EN.mp4



Aviso de informações de privacidade para a aplicação telepass truck de acordo com os artigos 13 e 14, Regulamento (UE) 2016/679 ("RGPD")

Com este aviso informativo, a Telepass S.p.A. pretende explicar as finalidades do tratamento dos seus dados relacionados com a utilização da Aplicação Móvel Telepass Truck ("App").

Normalmente a utilização da APP não implica o tratamento de dados pessoais ao abrigo do RGPD, na medida em que a APP disponibiliza dados referentes a informação relativa a empresas e meios de transporte. No entanto, sempre que for possível derivar informações relativas a uma pessoa física a partir destes dados, o que está especificado abaixo ainda é válido.

1. Quem decide como e porque os seus dados pessoais são tratados?

A Telepass S.p.A., com sede em Via Laurentina, 449, Roma, na pessoa do seu representante legal pro tempore, é o responsável pelo tratamento dos seus dados pessoais (o "Responsável pelo Tratamento de Dados" ou "Telepass").

2. Como pode contactar o encarregado de proteção de dados responsável pela proteção dos seus dados?

O Responsável pelo Tratamento de Dados nomeou um encarregado de proteção de dados ("Encarregado de Proteção de Dados" ou "DPO"), que pode ser contactado por e-mail no endereço DPO@telepass.com ou por escrito para: Responsabile per la protezione dei dati- Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A., Via Laurentina, 449, 00142 – Roma (RM).

3. Que tipos de dados tratamos e como os recolhemos?

Em relação ao uso da APP, a Telepass processará os seguintes Dados:

- OBU_ID (número de série do dispositivo da empresa Telepass e estado OK KO relacionado...),
- serviços ativos,
- o número da matrícula e a nacionalidade da matrícula associada ao dispositivo Telepass,
- classe de Emissão Europeia,
- peso do trator,



- os eixos e peso dos meios de transporte,
- PAN= Número da conta de pagamento (um código que identifica o método de pagamento comercial).

4. Porque precisamos dos seus dados e que base legal nos autoriza a usá-los?

Os seus dados são necessários para lhe fornecer serviços Telepass através da APP.

A base legal do tratamento de Dados para a finalidade acima mencionada é representada pela execução do contrato nos termos do artigo 6, parágrafo 1, letra b), RGPD.

Em qualquer caso, esclarecemos que a atribuição dos seus Dados é voluntária; no entanto, se se recusar a fornecê-los, será impossível para o Responsável pelo Tratamento de Dados garantir-lhe o uso dos serviços Telepass através da APP.

Relembramos, ainda, que os dados recolhidos poderão ser tratados de forma agregada para fins estatísticos e de análise técnica/melhoria da APP com base no interesse legítimo da Telepass em melhorar os seus serviços.

Quando aplicável, os seus dados podem ser processados para fins de marketing indireto e criação de perfil sempre que expressar positivamente o seu consentimento durante a assinatura do contrato com a Telepass e durante a sua vigência.

Lembramos, finalmente, que a qualquer momento e sem custos, pode modificar as suas preferências de privacidade diretamente da sua área pessoal- secção Privacidade- na nossa aplicação móvel ou escrevendo para o endereço de e-mail privacy@telepass.com.

5. A quem comunicamos os seus dados?

Os seus dados são mantidos exclusivamente na APP e nenhuma outra forma de distribuição é estabelecida.

6. Por quanto tempo conservamos os seus dados?

A Telepass tratará os seus dados pelo tempo estritamente necessário para a consecução das finalidades anteriormente indicadas e descritas.



Quais são os seus direitos e como pode exercê-los?

Durante o período em que a Telepass estiver na posse ou tratar os seus Dados, você, como titular dos dados, poderá, a qualquer momento, obter, nos casos previstos na lei, o acesso aos seus dados pessoais ou a sua retificação ou cancelamento ou a limitação do seu processamento, ou opor-se ao seu processamento (Art. 15 e seguintes artigos do RGPD) escrevendo para o endereço de e-mail privacy@telepass.com ou contactando o DPO nos endereços indicados no parágrafo 2 anterior. Se acreditar que o processamento dos seus dados pessoais tenha violado os termos do RGPD, tem o direito de fazer uma reclamação à Autoridade de Proteção de Dados, conforme estabelecido pelo art. 77 do próprio Regulamento, ou recorrer às autoridades judiciais competentes (Art. 79 do Regulamento).

N.º	PERGUNTAS E RESPOSTAS	PERGUNTA / RESPOSTA
1	P	O telefone precisa de estar o tempo todo perto da OBU durante o uso? O telefone precisa de estar conectado à internet e a localização deve estar ATIVADA ou não é necessário?
	R	Para o uso diário do dispositivo, o uso da aplicação não é obrigatório. Pode usar o dispositivo e a aplicação independentemente um do outro. A conexão entre a aplicação e o dispositivo só funciona quando o Bluetooth está ligado. Se o Bluetooth for desligado, a APP mostrará uma mensagem de fim de sessão.
4	P	A OBU precisa de estar conectada o tempo todo ou esta OBU pode funcionar com bateria em algum momento?
	R	O dispositivo tem alguma bateria, mas não se sabe por quanto tempo o dispositivo é ativado sem ligar a alimentação. Para evitar perda de energia e multas é recomendado deixar o dispositivo ligado o máximo possível. A bateria dentro da OBU não é para fins de portagens. É necessário manter as definições de configuração do dispositivo.



N.º	PERGUNTAS E RESPOSTAS	PERGUNTA / RESPOSTA
7	P	A nova OBU funciona apenas em 4G? Nalgumas áreas a cobertura 4G não é tão boa, por isso a OBU não vai funcionar ou nalguns casos funciona também em 3G? Se a OBU não funcionar devido a mau sinal, o cliente receberá a mensagem de erro apropriada ou será uma mensagem de erro geral?
	R	Também transmite dados via GPS. K1 também está a cobrir 3G. O condutor verá a luz a piscar no dispositivo e receberá uma notificação push se a aplicação for usada.
8	P	Entendi corretamente – Será possível usar o dispositivo K1 independentemente da APP. Então o condutor não precisa de ter a APP? Ou ainda é necessário o primeiro registo ou ativação na APP?
	R	Para a instalação não é necessário descarregar a aplicação. Para o uso diário do dispositivo, o uso da aplicação não é obrigatório. pode usar o dispositivo e a aplicação independentemente um do outro.
9	P	A ferramenta de autoteste reconhece se o cliente usa qualquer outra fonte de alimentação além da fornecida?
	R	Sim. Apenas o cabo original fornecido pode ser usado para garantir o funcionamento correto da OBU.
10	P	É necessário ou sugerido fazer o STT novamente após uma mudança de LPN?
	R	Sim, a Telepass sugere fazer sempre o STT (sempre com o motor da viatura desligado). É importante não usar o mesmo dispositivo K1 para testar mais instalações.



N.º	PERGUNTAS E RESPOSTAS	PERGUNTA / RESPOSTA															
11	P	Uma instalação incorreta é sempre visível na OBU com um LED vermelho?															
	R	Se for utilizado o STT e a instalação detetada não estiver correta, esta é sempre visível com um LED vermelho. Se o STT não for feito, uma instalação incorreta também pode ter um LED verde na OBU (consulte a tabela abaixo).															
12	P	Existem casos de instalação não realizada corretamente não detetados também pelo STT?															
	R	Uma nova versão do STT foi lançada em 14 de abril, o que permite agora que a ferramenta detete todos os casos de instalação não realizada corretamente.															
		<table border="1"><thead><tr><th>Instalação</th><th>STT</th><th>LED</th></tr></thead><tbody><tr><td>OK - correto</td><td>NÃO</td><td>VERDE</td></tr><tr><td>KO - incorreto</td><td>NÃO</td><td>VERDE/ VERMELHO</td></tr><tr><td>KO - incorreto</td><td>SIM</td><td>VERMELHO</td></tr><tr><td>OK - correto</td><td>SIM</td><td>VERDE</td></tr></tbody></table> <p>IMPORTANTE: O STT deve ser sempre realizado com o veículo parado, seguindo os passos indicados durante o procedimento. Se o STT for executado com o veículo em movimento, a ferramenta deteta uma instalação incorreta e, portanto, a OBU é bloqueada (aparece a mensagem "BLOQUEADO" na OBU). Para desbloquear a OBU, é necessário refazer o STT após fazer uma dupla volta da chave no veículo (off- on- off).</p>	Instalação	STT	LED	OK - correto	NÃO	VERDE	KO - incorreto	NÃO	VERDE/ VERMELHO	KO - incorreto	SIM	VERMELHO	OK - correto	SIM	VERDE
Instalação	STT	LED															
OK - correto	NÃO	VERDE															
KO - incorreto	NÃO	VERDE/ VERMELHO															
KO - incorreto	SIM	VERMELHO															
OK - correto	SIM	VERDE															

N.º	PERGUNTAS E RESPOSTAS	PERGUNTA / RESPOSTA
13	P	Os eixos e peso não podem ser alterados na cabine de portagens, a APP neste caso apresenta um erro “ajuste de peso e eixos são inibidos na cabine de portagens”. A quantos metros antes da portagem o condutor pode alterar os dados?
	R	Isto depende da área coberta pela cabine de portagens, mas o condutor pode considerar que as definições não podem ser alteradas a menos de 15 m da cabine. Lembre-se que nenhuma alteração pode ser feita se a velocidade do veículo for superior a 5 km/h.
14	P	As definições na OBU são redefinidas quando a OBU é desligada?
	R	Os dados atuais definidos na OBU pelo condutor não são redefinidos quando o dispositivo é desligado.
15	P	Se o dispositivo estiver num domínio de portagem abrangido pelos serviços TLP mas o serviço não estiver ativo na OBU, qual é o LED da OBU e os sinais sonoros emitidos?
	R	LED vermelho e um sinal sonoro a cada 5 minutos (a diminuir com o tempo). Se ocorrerem mais sinais-sonoros ao mesmo tempo, pode haver uma combinação de situações/problemas (por exemplo, serviço não ativo + cabo desconectado). Convide o condutor a verificar no menu de diagnóstico as anomalias detetadas.
16	P	Se o dispositivo estiver num domínio de portagem NÃO abrangido pelos serviços TLP, qual é o comportamento da OBU (LED e mensagem na app)?
	R	Fora dos domínios de portagem que podem ser ativados na OBU, o LED é verde.



N.º	PERGUNTAS E RESPOSTAS	PERGUNTA / RESPOSTA
17	P	Se uma OBU instalada corretamente não ligar, é possível testar a presença de energia usando o cabo USB-C num smartphone? Esta é uma prova válida para entender se o problema está na própria OBU?
	R	Não, esta não é uma prova válida.
18	P	Quais são as categorias de peso disponíveis na OBU e na APP? São diferentes dos disponíveis para Arianna 2?
	R	As categorias disponíveis no K1 Telepass SAT são as mesmas do Telepass SAT Arianna 2 (até >18t). No início, diferentes categorias estavam disponíveis, mas foram alteradas conforme exigência do BAG.
19	P	Nalguns casos, as categorias de peso na OBU eram diferentes das da APP: que tipo de anomalia é essa?
	R	Qualquer desalinhamento entre as categorias de peso mostradas na OBU e na APP deveu-se a uma anomalia que está a ser resolvida com uma nova atualização de configuração OTA enviada a partir desta semana (Semana 22).
20	P	Qual pode ser o problema quando as definições podem ser alteradas diretamente na OBU, mas não na APP?
	R	A OBU pode precisar de receber a configuração mais recente disponível. Antes de enviar um pedido de análise, peça ao cliente que desligue a OBU, aguarde alguns minutos, ligue-a novamente e mantenha-a numa área com cobertura de sinal, com o motor do veículo ligado, durante pelo menos 15 minutos.



K1 TELEPASS SAT - CONFIGURAÇÃO

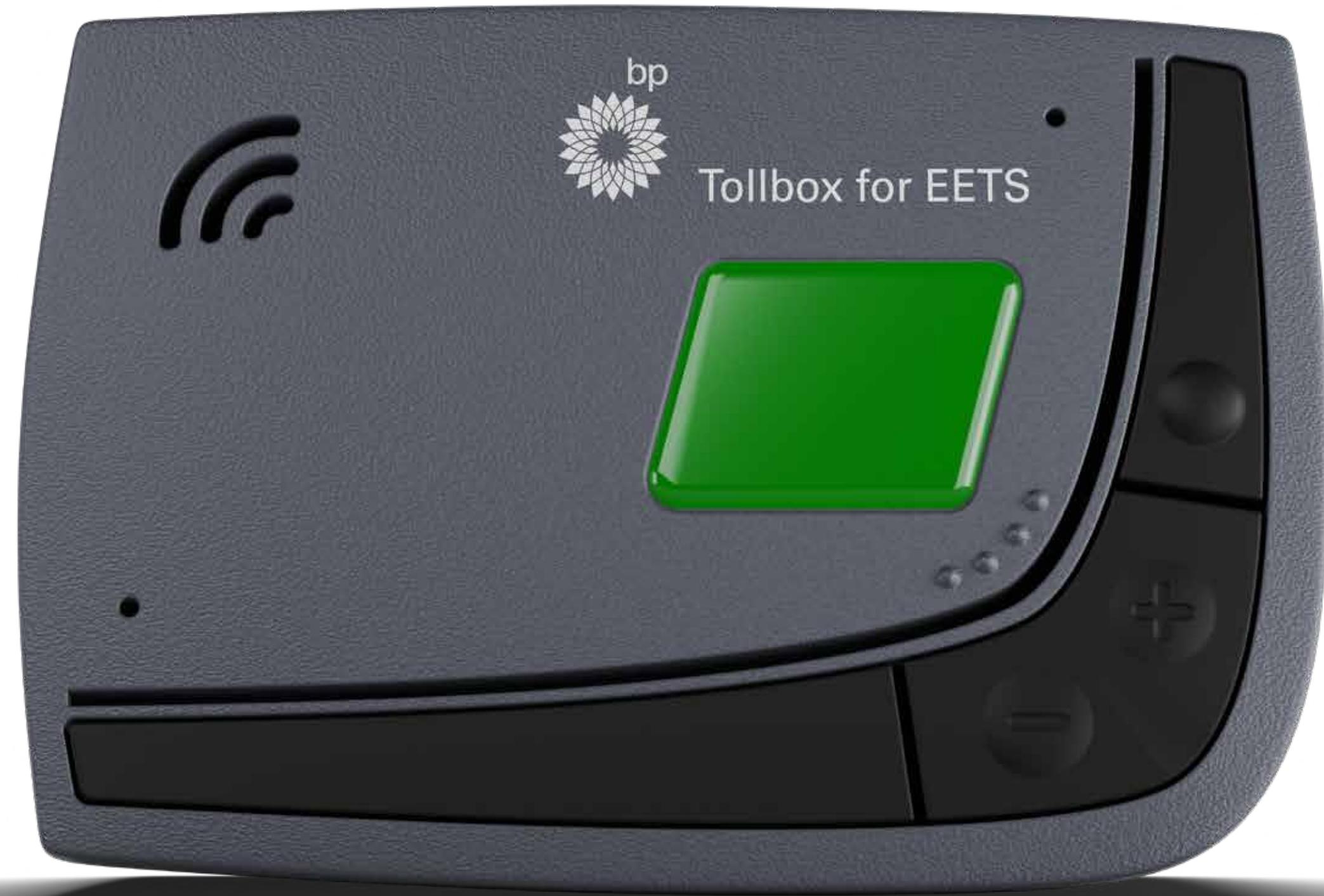
O processo de personalização do K1 Telepass SAT ocorre não no **armazém da Telepass**, mas durante o processo de instalação **conduzido pelo cliente**:

1. O K1 recebe as configurações necessárias para a personalização na primeira instalação. Durante a configuração, a OBU exibirá um LED vermelho até que seja concluída.
2. **Para tornar estas configurações ativas**, com o K1 instalado, o veículo deve primeiro ser LIGADO, depois DESLIGADO e por último LIGADO novamente.
3. O led ficará verde, para confirmar a finalização da configuração.



Note:

- No caso de atualização da configuração OTA, este processo pode levar até 10 minutos em condições normais de rede.
- Para utilizar a OBU noutro veículo, é obrigatório efetuar a **troca da matrícula** no sistema e proceder a uma nova instalação.
- Antes de desligar a OBU certifique-se sempre de que o motor está **desligado**.



FAQ

de bp Tollbox voor EETS

Fleet Solutions



A. Telepass roadmap

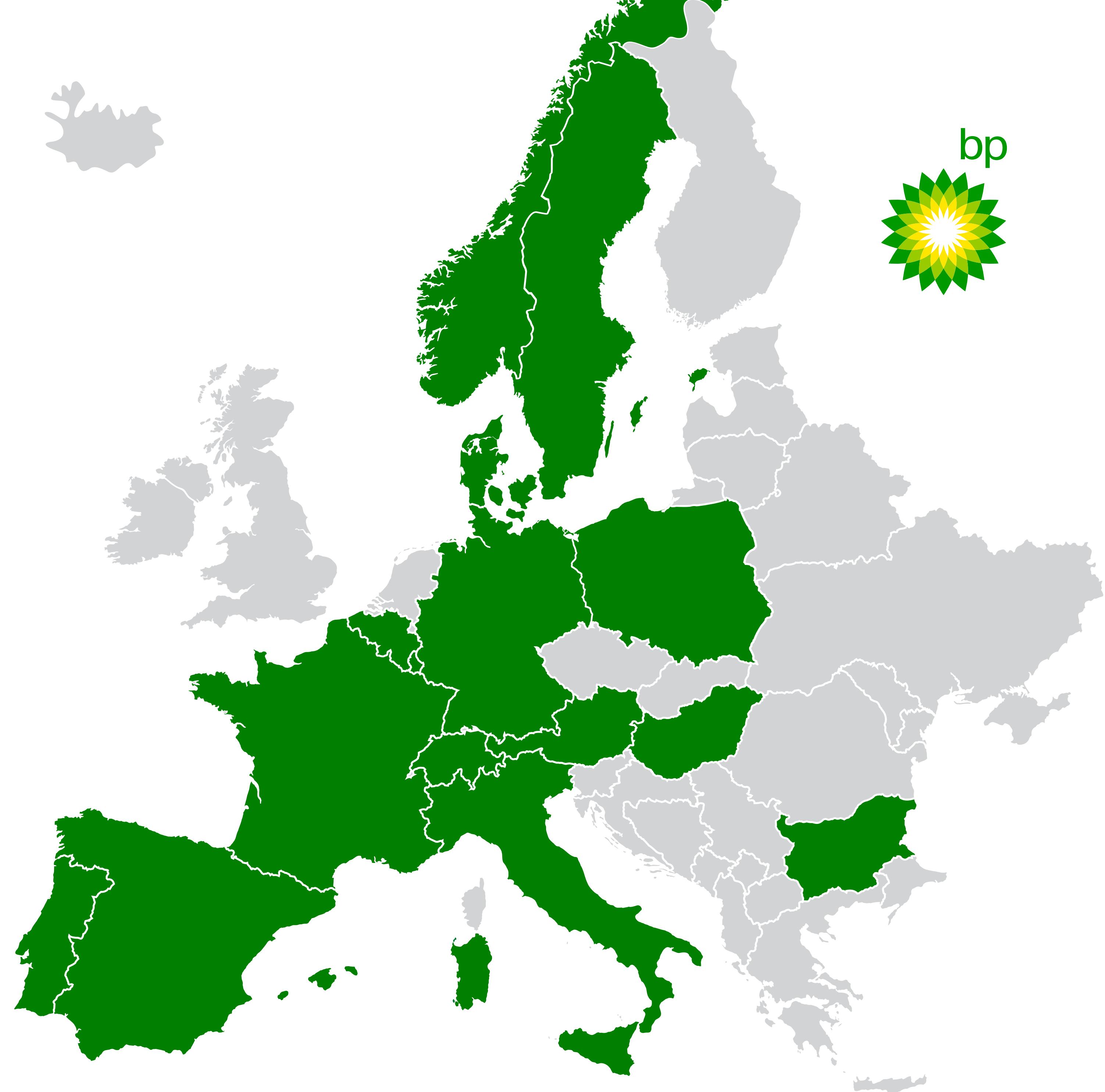
1. Status quo



- Polen eTOLL
- POLEN EETS
- HONGARIJE
- BELGIË
- ZWITSERLAND
- DUITSLAND
- BULGARIJE



- ITALIË
- SPANJE
- PORTUGAL
- POLEN (A4)
- OOSTENRIJK
- FRANKRIJK
- SCANDINAVIE (DK, SE, NO)



De Telepass SAT K1 (ETOLLK1TL) is het Telepass SAT-apparaat van de volgende generatie dat vanaf 1 juni verkrijgbaar is en de Telepass SAT Arianna 2 zal vervangen. Het apparaat wordt vergezeld door de "bp en Aral Tollbox" app. Het gebruik van de applicatie is niet verplicht.

Doel van Telepass K1

Een van de redenen voor de verandering van het OBU-model is de overgang van de GSM 2G- naar de 4G-standaard. Omdat Zwitserland is begonnen met het uitschakelen van de 2G-standaardservice ten gunste van 4G. Desondanks heeft Telepass een overeenkomst bereikt waarbij het A2-toestel in Zwitserland operationeel blijft in 2023 en 2024.

2. Tijdlijn voor verdere registraties



Kroatië

Mei 2023 (HAC)

K1 in een eerste fase A2
in nov 2023



Slovenië

Pre-pilot
Eind augustus
2023

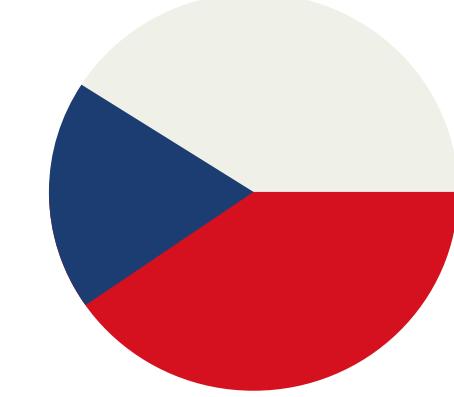
Alleen K1



Slowakije

Eind 2023
K1 en A2

K1 en A2



Tsjechische
Republiek

?

*prioriteit naar Slowakije

K1 en A2

Slowakije:

Er is nog geen gedetailleerd tijdschema beschikbaar, maar het doel van Telepass is om eind juni klaar te zijn (nog te bevestigen), aangezien de overdracht van het nationale tolsysteem naar het EETS-systeem gepland staat voor eind 2023.

Slovenië:

Pre-pilot is nu gepland voor eind augustus 2023, de pilot start nadat een bepaald aantal trx. is bereikt- dus 2-3 maanden duur van de pre-pilot is een redelijke schatting.



1. De nieuwe K1 OBU

4. Het apparaat



De OBU is beschikbaar in 11 talen: Engels, Italiaans, Duits, Pools, Frans, Spaans, Portugees, Roemeens, Tsjechisch, Slowaaks, Bulgaars. Andere talen zullen na de lancering worden toegevoegd: Nederlands, Hongaars, Sloveens, Kroatisch. Wanneer is onduidelijk.

De Telepass OBU wordt in het Engels naar de eindklant gestuurd.



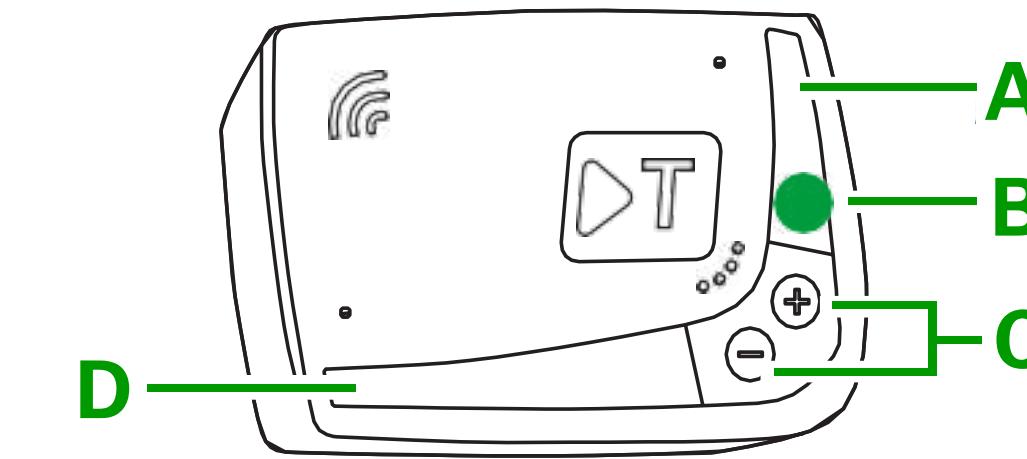
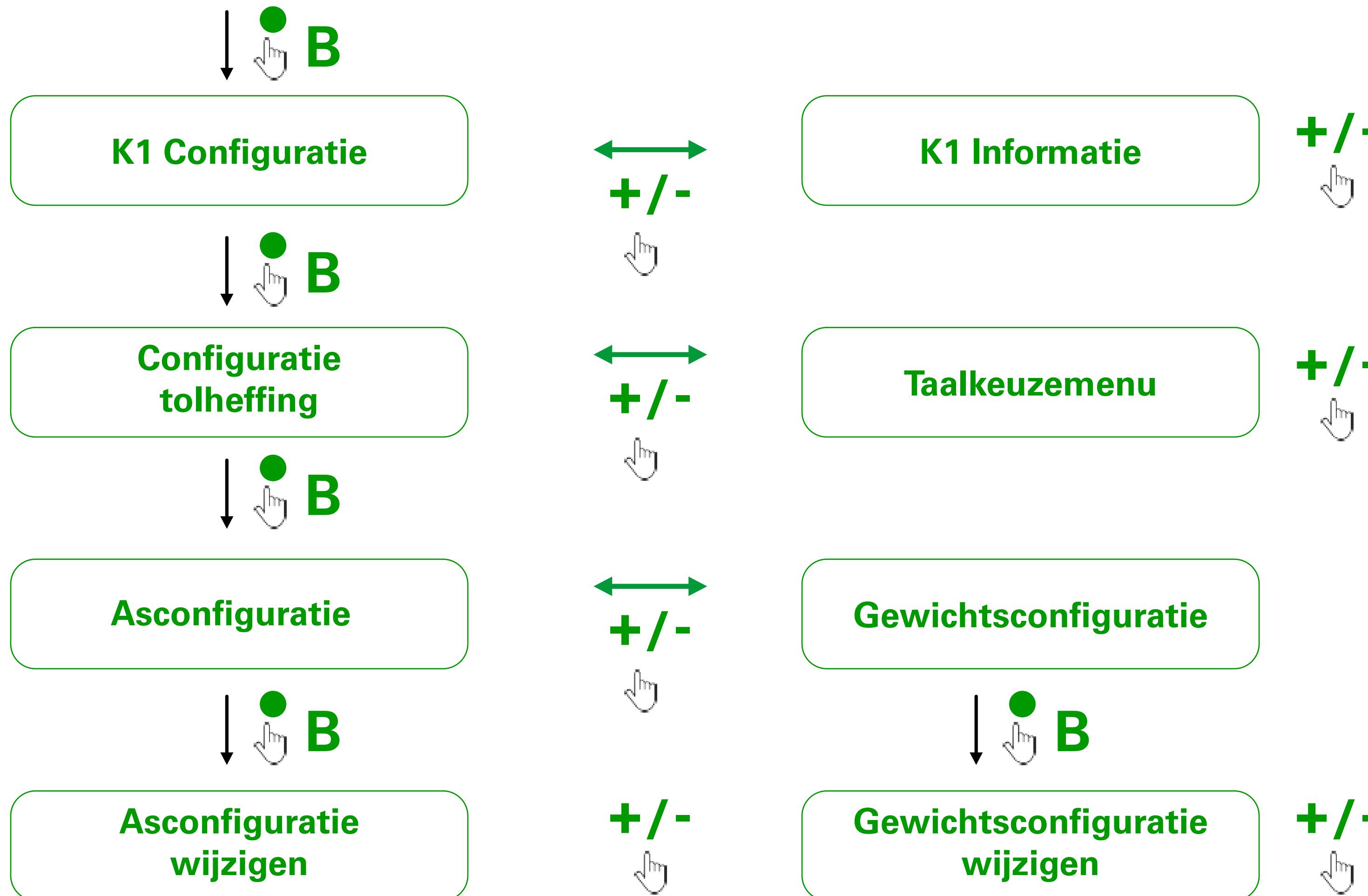
	Arianna (AZ)	K1
Apparaatfuncties	Display, witte knoppen, geluidssignaal, statuslampje.	Afstandsscherm, zwarte knoppen, vociale respons, statuslampje, geluidssignaal.
Gebruik / Gegevensinvoer (gewicht en assen, taalinstellingen, toegang tot actieve diensten, voertuiggegevens)	Op het apparaat. Apparaat geeft voertuiggegevens weer: (assen, geregistreerd gewicht). Instellingen in 16 talen.	(optie/alternatief 1) Op het apparaat. Voor elke bediening > gesproken feedback in 11 talen (FAQ).
Technologie	GNSS & DSRC verzendt gegevens via GPS, 2G-netwerk.	(optie/alternatief 2) zelfstandig op de app (niet verplicht) in 16 talen.
Geactiveerd/gedeactiveerd en geconfigureerd	(De)activering in EETS-portaal.	GNSS/CN & DSRC, verzendt gegevens via GPS, 4G-netwerk.
Materiaal	Kunststof, 320 gr, 139 x 96 x 30 mm.	Recyclebare kunststof, 120 gr, 95 x 66 x 27 mm.
Installatie	Permanent geïnstalleerd en plug-in sigarettenaanstekeraansluiting.	Permanent geïnstalleerd.
Updates via OTA (via de ether)	Statusbericht (met knipperende LED).	Op app: pushmelding.
Transactie	Transacties beschikbaar op basis van levertijden van verschillende tolladers.	Transacties beschikbaar op basis van levertijden van verschillende tolladers.
Waarschuwingen en OBU-status	Geluiden en foutcodeweergave.	Op apparaat: knipperende LED. Op app: pushmelding.
Barcode	Op het apparaat.	Op het apparaat en de app.
Documentatie	Afgedrukt.	Sommige afgedrukt, rest in de app.

De barcode kan worden gelezen door:

1. Het apparaat uit de vrachtwagen te halen. Dit is nog steeds mogelijk.
2. Met behulp van het document voertuigverklaring. Het bevat de afbeelding van de streepjescode.
3. Gebruik de app. Wanneer de chauffeur de app gebruikt, moet hij de barcode invullen. De barcode kan door de app worden weergegeven als een vergrote afbeelding die kan worden gebruikt zoals optie 1 en 2.

Functionaliteiten

Setup



- A. Status LED (rood/groen)
- B. Functieknop
- C. Aanpassingsknoppen (+/-)
- D. Communicatie LED (rood/geel/groen)

Het kenteken is bijvoorbeeld aanwezig op de OBU. Het apparaat neemt de gegevens over als het wordt aangesloten op het **zelftestprogramma**. Onderdeel hiervan is het nummer van de kentekenplaat.

Dingen die niet kunnen worden getoond of uitgesproken door het apparaat en alleen kunnen worden geopend in de app:

- Documentatie (hiervoor kan de klant een QR-code volgen naar een pagina met alle documenten).
- Extra diensten.



Diensten	Arianna (AZ)	K1
Diensten die kunnen worden geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA service waarmee klanten alleen op Italiaanse snelwegen tol kunnen betalen; TIS PL +Tunnel Liefkenshoekdienst om tolbetaling in Frankrijk mogelijk te maken; De service VIA-T SPAIN -F PT PORTUGAL voor tolbetaling in Spanje en Portugal, Telepass SAM Poland (A4) voor het betalen van tol in Polen (op de A4 op het traject Katowice/Krakau); Poland EETS-service voor betaling van tol in Polen (A4 gedekt door SAM POLAND niet inbegrepen); GO AUSTRIA-service voor betaling van tol in Oostenrijk; De dienst VIAPASS BELGIUM maakt tolbetaling op het hele Belgische netwerk mogelijk; SCANDINAVIATOLL service om tolbetaling mogelijk te maken in Noorwegen, Zweden en Denemarken, De service LKW Maut GERMANY om tolbetaling in Duitsland mogelijk te maken;- de service Swiss LSVA om tolbetaling in Zwitserland mogelijk te maken; Hu-GO Hongarije dienst om de betaling van de tol in Hongarije mogelijk te maken; TOLLPASS Bulgarije service om tolbetaling in Bulgarije mogelijk te maken. 	<ul style="list-style-type: none"> TELEPASS ITALIA service to allow customers to pay tolls ONLY on Italian freeways; TIS PL +Tunnel Liefkenshoek service to enable toll payment in France; VIA-T SPAIN -F PT PORTUGAL service to enable toll payment in Spain and Portugal; Telepass SAM Poland (A4) service to allow toll payment in Poland (on the A4 freeway on the Katowice/Crakow section); Poland EETS service to allow toll payment in Poland (A4 covered by SAM POLAND not included); GO AUSTRIA service to allow toll payment in Austria; VIAPASS BELGIUM service to allow toll payment on the entire Belgian network; SCANDINAVIATOLL service to enable toll payment in Norway, Sweden and Denmark; LKW Maut GERMANY service to enable toll payment in Germany; Swiss LSVA service to enable toll payment in Switzerland; Hu-GO Hungary service to enable the payment of tolls in Hungary; TOLLPASS Bulgaria service to enable toll payment in Bulgaria.
Ook mogelijk om te betalen	<ul style="list-style-type: none"> Parkeren in Italië; Veerboten; AREA C kan niet worden geactiveerd. 	<ul style="list-style-type: none"> Parkings in Italy, France and Spain Ferries (Caronte)
Overige	<p>Het is mogelijk om via OTA diensten te activeren/deactiveren en voertuiggegevens te wijzigen (wijziging van nummerplaat, euroklasse, gewichten) waarmee de OBU is gekoppeld, zonder dat de OBU hoeft te worden vervangen.</p> <p>Het is mogelijk om de Telepass SAT te activeren:</p> <ul style="list-style-type: none"> De Premium Truck; Kmaster. 	<p>As in the Telepass SAT Arianna 2 device, it is possible to activate deactivate services and change vehicle data (change of number plate, euro class, weights) via OTA without having to replace the OBU.</p> <p>On the Telepass SAT K1 device it is possible to activate:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Premium Truck

Toldomein

Met Telepass SAT K1 zal het mogelijk zijn om voor de service te betalen in alle toldomeinen en diensten die momenteel door Telepass Arianna 2 worden gedekt: Italië, Frankrijk, Spanje, Portugal, België Viapass, Polen e-Toll EETS, Oostenrijk, Duitsland, Denemarken, Zweden, Noorwegen, Hongarije, Zwitserland en Bulgarije.

De diensten dekken dezelfde diensten als de A2. Iso-perimeterdiensten zijn vergeleken met A2- apparaat--> geen discrepanties te melden.

Andere diensten

Met Telepass SAT K1 zal het ook mogelijk zijn om te betalen voor de volgende diensten die momenteel worden gedekt door Telepass SAT Arianna 2: parkeren in de structuur in Italië, Frankrijk en Spanje, Caronte en Premium Truck service. [Bron TLP Memo 151]

- De AreaC (Milano) wordt niet door beide gedekt, maar zal dat volgende maand wel worden [06.02.23].
- De bruggen stonden in de roadmap maar op dit moment ziet Telepass problemen met de implementatie (met de tollcharger). De focus ligt op de 4 landen (Kroatië, Slovenië, Slowakije en Tsjechië) zoals te zien is in de tijdlijn.
- Fjordforbindelsen Frederikssund brug > tolvrij in 2023.
- Warnowquerung / Herrentunnel? Tijdlijn? > [02.07.2023] Vanaf vandaag zijn het projecten "on hold" vanwege een blokkade op het ontworpen businessmodel (we hebben het oorspronkelijke voorstel afgewezen). Zodra er een update is, zal TLP dit aan TRAF laten weten.



2. Box Kit

6. BP/Aral co-merk Box

De volgende box van het merk bp/Aral zal beschikbaar zijn voor distributie:



Bij het openen van de envelop verschijnt de volgende Snelstartgids aan de binnenkant.





3. Installatie

7. Overzicht stappen installatie

De OBU moet permanent worden geïnstalleerd zoals aangegeven in de installatiehandleiding.

Om deze installatie uit te voeren zijn er geen gecertificeerde dealers/garages, we raden een gecertificeerde vrachtwagenmonteur aan. We raden af om dit zelf te doen omdat de kans bestaat dat de truck breekt als deze niet correct wordt geïnstalleerd.

Als de installatie niet correct wordt uitgevoerd, kan dit tot problemen leiden en een negatieve invloed hebben op het functioneren van het apparaat, het ontvangen van updates, VAS en tol.

Het is noodzakelijk om de juiste installatie te controleren met behulp van de juiste toepassing van Telepass (**zelftestprogramma**). Dit proces is gecontroleerd door Trafineo. Zonder verificatie via **zelftestprogramma** en in geval van storing kan de OBU in geen enkel land worden gebruikt om tol te betalen.

De installatie moet stap voor stap worden uitgevoerd en kan niet willekeurig worden uitgevoerd:

1. Log in op het **zelftestprogramma**.
2. Raadpleeg installatiehandleiding/video.
3. Controleer OBU in **zelftestprogramma**.
4. Start de installatie van de IPS.
5. Plaats het apparaat op de voorruit & sluit de kabel aan op het apparaat.
6. Controleer de aangesloten kabel op de K1 en zijn reactie op de ontsteking.
7. Het **zelftestprogramma** controleert de verbinding, het apparaat geeft een groen lampje en in het **zelftestprogramma** verschijnt een pop-up met de melding 'juiste configuratie'.
8. Stel de configuratie in voor gebruik.

8. Highlighting: Cabling

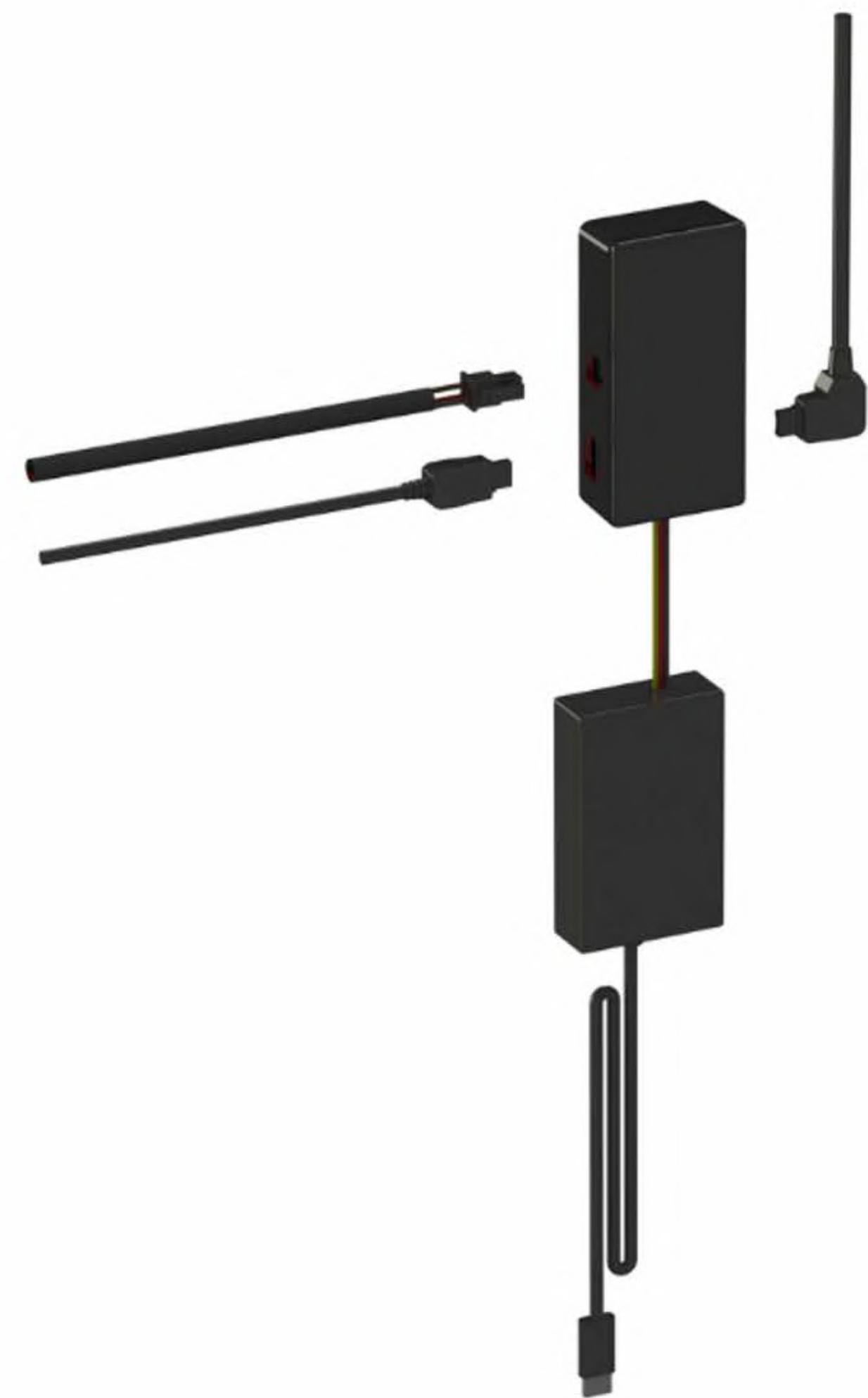
Als de klant een nieuw K1-apparaat bestelt om een kapot Arianna 2-apparaat te vervangen, bevat de doos een adapter waarmee de reeds vast geïnstalleerde kabels en de nieuwe kabels eenvoudig kunnen worden aangesloten met soldeerconnectoren van het K1-apparaat.

Het idee is om de A2-bedrading los te koppelen en de adapter te gebruiken als verbindingsstuk met de kabel van het K1-apparaat.

Opmerking: Zekeringhouders zijn niet inbegrepen in de OBU-kit. Reden hiervoor (TLP): elk voertuig kan andere instellingen hebben, daarom zijn de zekeringhouders niet inbegrepen en moet de installateur deze op het moment van de installatie instellen.

Extra kabels zijn niet verkrijgbaar via Trafineo-processen. Daarnaast beweert Telepass dat ze een speciale firmware gebruiken die alleen voor TLP is ontwikkeld. Dit zou betekenen dat er geen kabels meer vrij op de OEM-markt kunnen worden ingekocht door klanten.

Als u de OBU in een ander voertuig wilt gebruiken, moet u een kentekenwissel op het systeem uitvoeren en doorgaan met een nieuwe installatie (via **zelftestprogramma**).





9. Installatieboom

Bestel K1 voor de eerste keer > 10.1

Bestel A2 als vervanging voor kapotte A2 > 10.2

10.1 Stap voor stap: de eerste keer bekabelen (zie ook de Doorloopgids)

Gebruik de nieuwste gedeelde versie.

10.2 Voor gebruikers die A2 al bekabeld hebben:

Gebruik de nieuwste gedeelde versie.

11. Belangrijke informatie over het zelftestprogramma

Onderdeel van het installatieproces is het gebruik van het **zelftestprogramma**, ontworpen voor installateurs.

Deze website bevat de installatiehandleiding en video om het apparaat bekabeld op de truck aan te sluiten.

Het bevat ook het hulpmiddel om de juiste installatie van de Telepass SAT K1 te controleren voordat u op reis gaat.

Het is noodzakelijk om de juiste installatie te controleren met behulp van de juiste toepassing van Telepass (**zelftestprogramma**).

Dit proces is gecontroleerd door Trafineo. Zonder verificatie via **zelftestprogramma** en in geval van storing kan de OBU in geen enkel land worden gebruikt om tol te betalen.

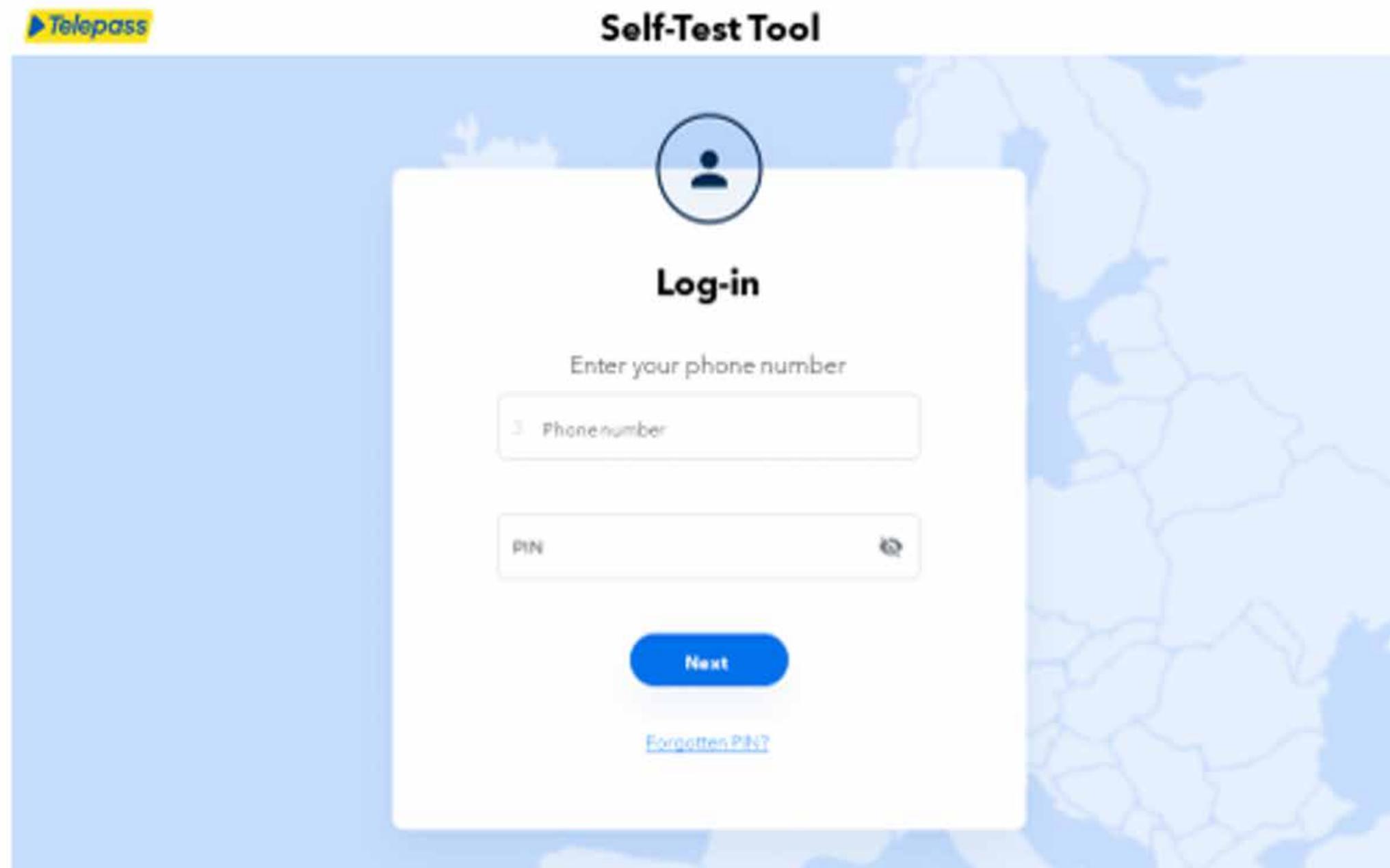
Het **zelftestprogramma** is beschikbaar in 2 talen: Engels en Italiaans. Extra talen zullen worden vrijgegeven: we zullen u snel informeren over de data en de talen die worden toegevoegd.

Er is geen optie om het proces van het **zelftestprogramma** te versnellen omdat het apparaat tijdens de installatie in de truck wordt gebruikt.

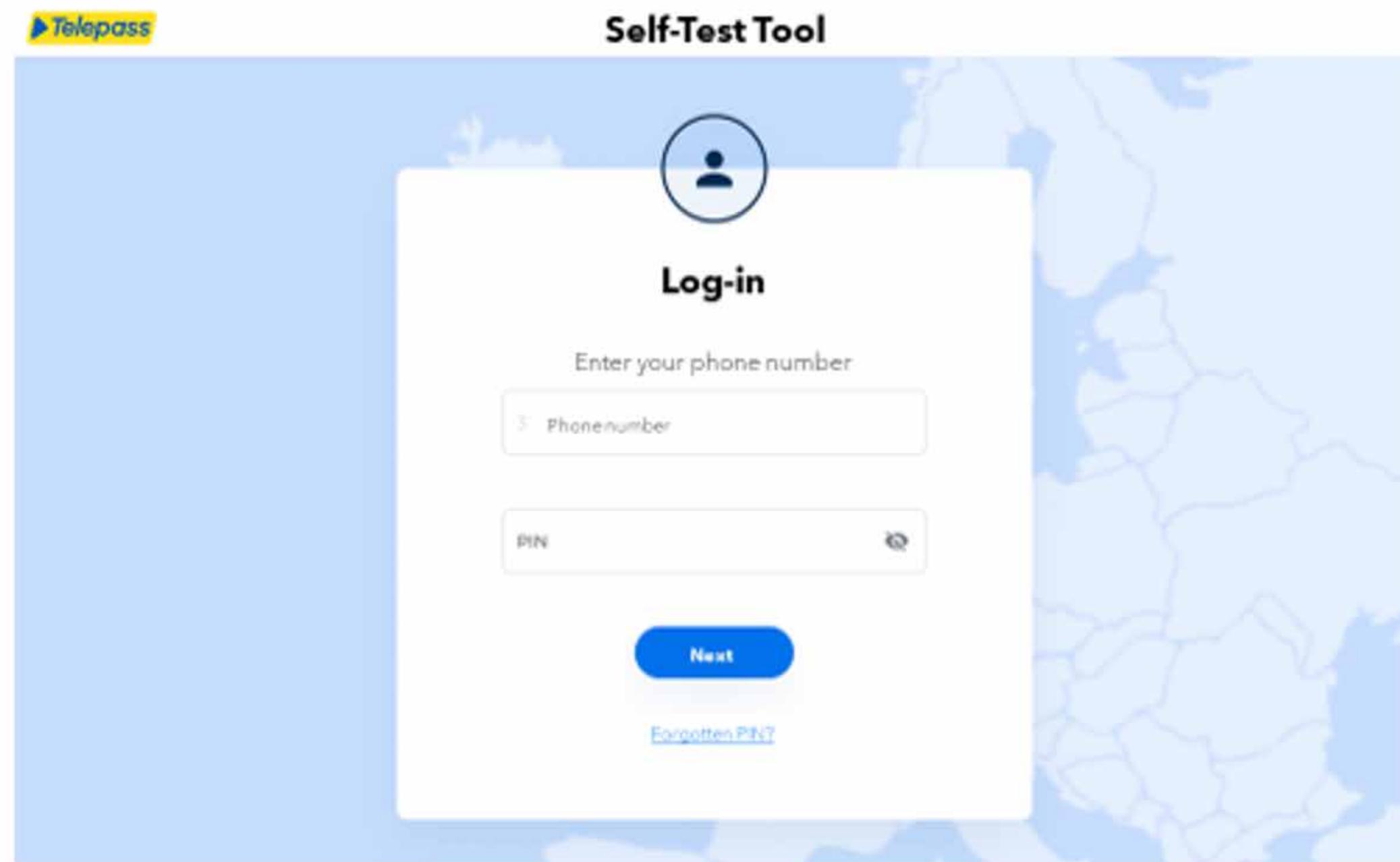
Het installatieprogramma kan niet meerdere apparaten tegelijk installeren.

11.1 Zelftestprogramma stap voor stap

Maak een verbinding met de link <https://self-test-tool.telepass.com/>



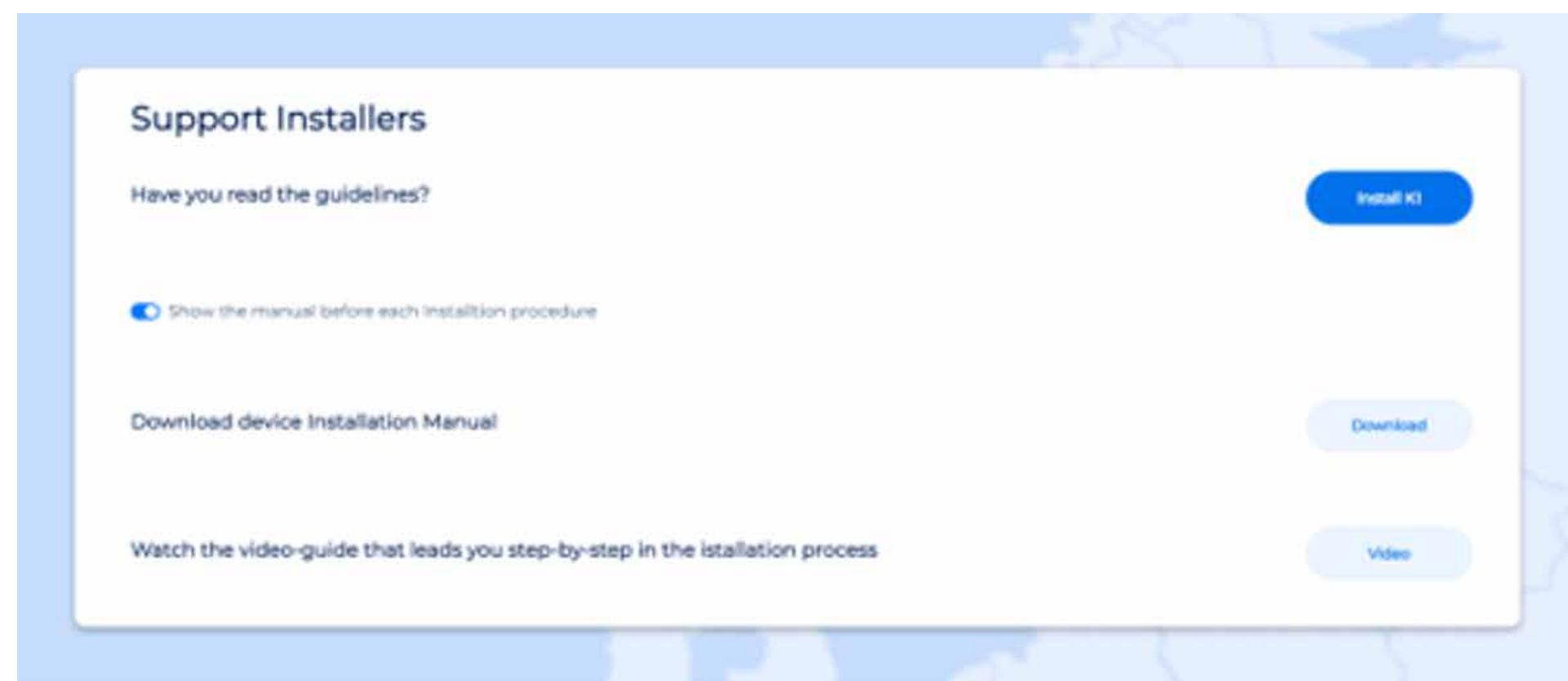
- Om de K1 te activeren is het verplicht om het zelftestprogramma te laten lopen. Zonder het zelftestprogramma is de K1 niet actief.
- Het zelftestprogramma moet worden gebruikt om te controleren of de K1 correct is geïnstalleerd.
- Het zal mogelijk zijn om een stap voor stap installatieprocedure te volgen.
- De informatie over de installatie wordt verstrekt in de levenscyclus.



- Om toegang te krijgen tot het zelftestprogramma moet de installateur een telefoonnummer invoeren en een OTP ter bevestiging ontvangen.
- Na het invoeren wordt de installateur gevraagd om een pincode te kiezen voor toekomstige toegang.

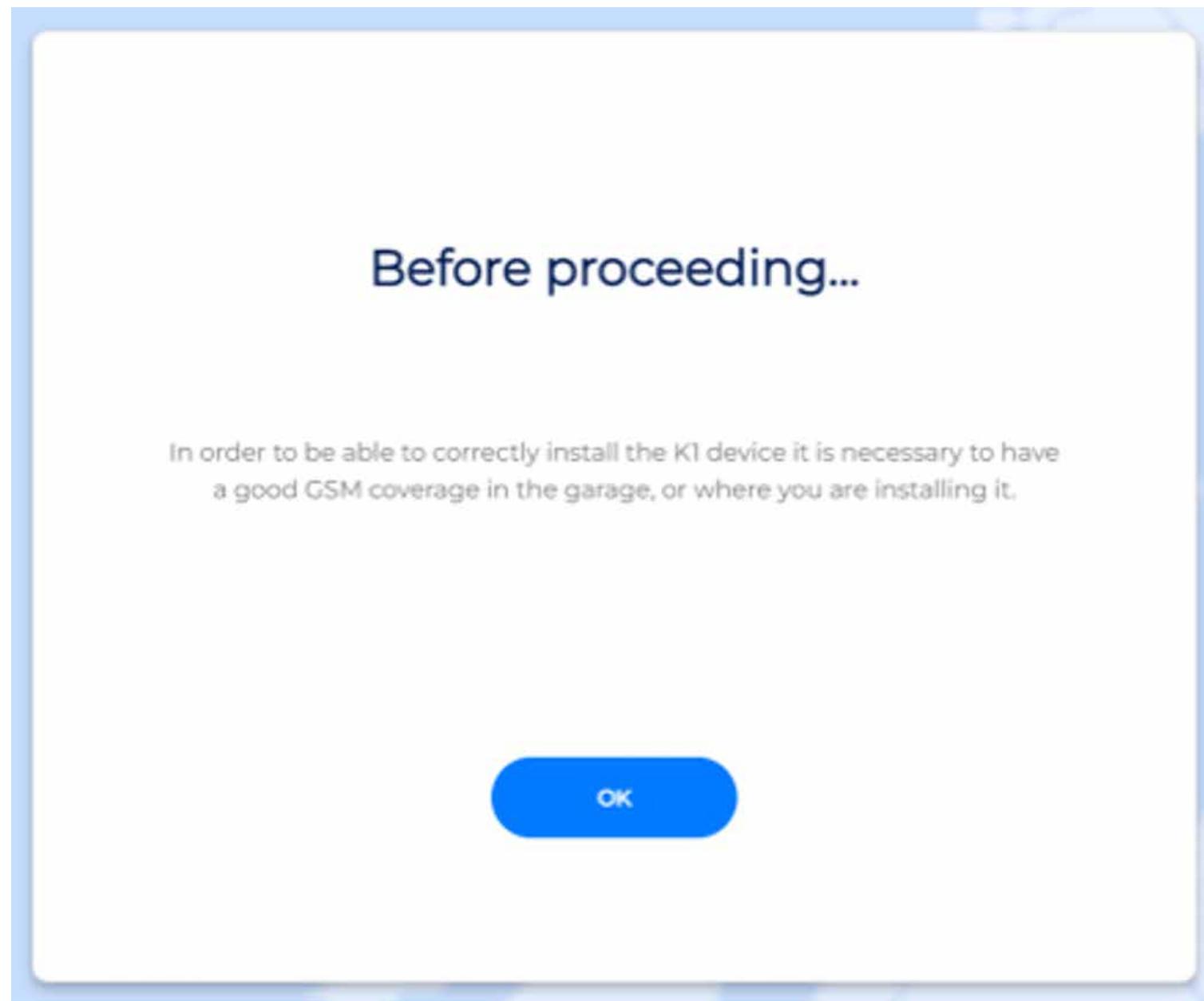
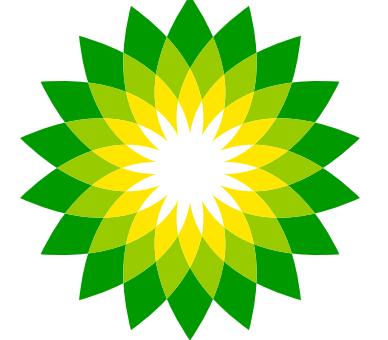
De gegevens (volledige naam, e-mailadres en telefoonnummer) zijn verplicht om in te loggen in het **zelftestprogramma**. Als het installatieprogramma de gegevens niet wil delen, kunt u overwegen om ze door iemand anders te laten uitvoeren, zolang hij maar geregistreerd is bij het Portaal.

Het **zelftestprogramma** werkt op de centrale servers van Telepass en daarom zijn deze gegevens om veiligheidsredenen nodig om de toegang te controleren.



Zodra u het zelftestprogramma heeft geopend, heeft u drie opties tot uw beschikking:

- Raadpleeg de installatiehandleiding.
- Bekijk een instructievideo.
- Start het verificatieproces.



Voor een correcte installatie van het K1-apparaat is het belangrijk dat er goede GSM-dekking is in de garage of op de plaats van de installatie. Volg deze stappen om dit te doen:

- Controleer of de GSM-signalsterkte op de plaats van de installatie goed genoeg is door de signaalbalken van uw mobiele telefoon te controleren.
- Als het signaal zwak of afwezig is, probeer dan te verhuizen naar een andere locatie met beter bereik.
- Zorg ervoor dat het K1-apparaat zich op een locatie met een goede ontvangst bevindt.

Gebruik de OBU-ID die te vinden is op het verificatielid.

Installation of a new device

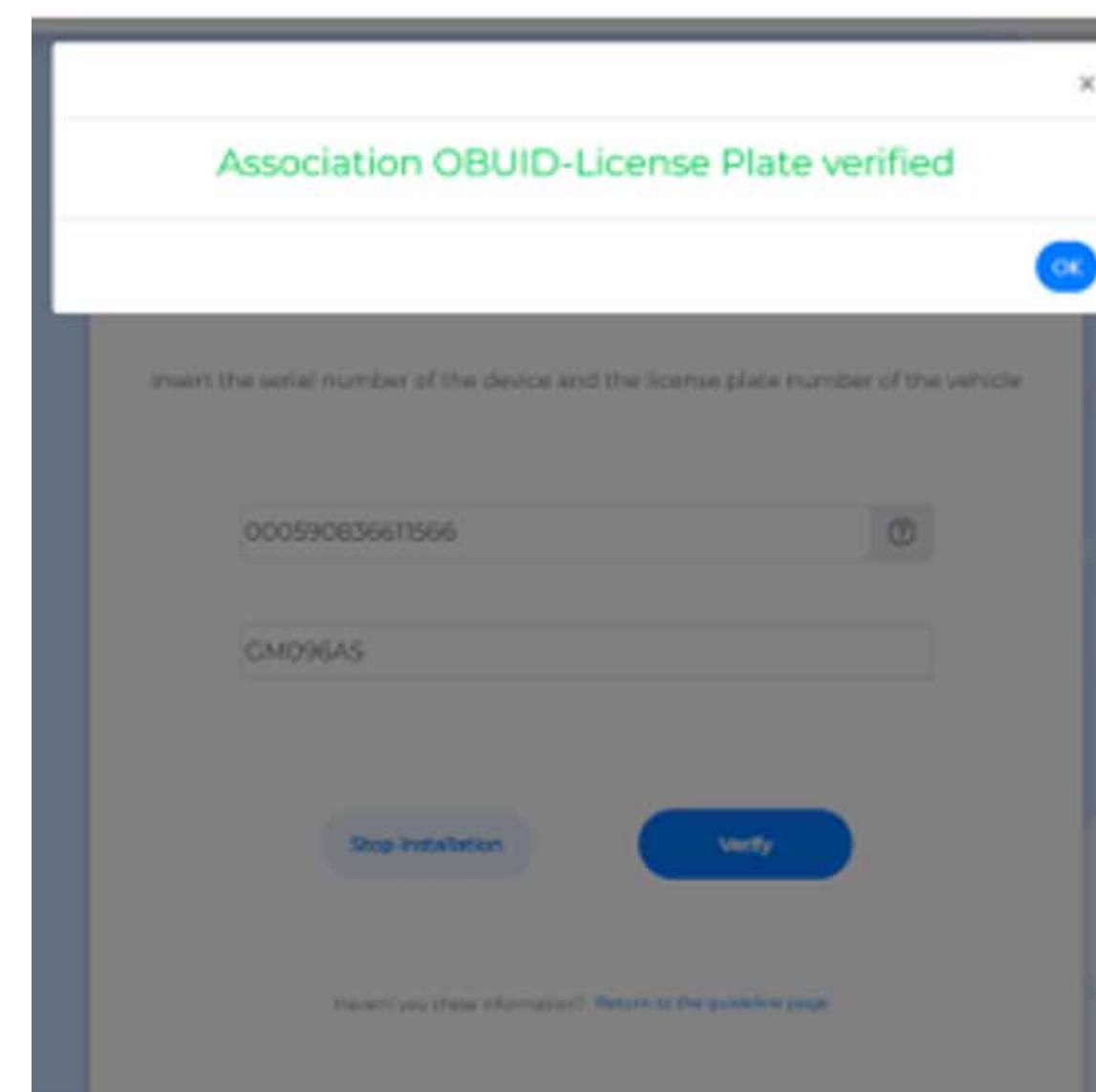
Insert the serial number of the device and the license plate number of the vehicle

OBU ID ?

Plate

[Stop installation](#) [Verify](#)

Haven't you these information? [Return to the guideline page](#)



Voer het serienummer van het apparaat en het kenteken van het voertuig in en druk vervolgens op "Verify".



Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Now you can proceed with device hardware installation

Step 1: IPS Installation

Verify that the switchboard is off after then, start with the installation of the IPS unit.

Make sure you have correctly well connected the cables to the control unit and get ready with the USB cable in the cabin.

To continue Installation click on "proceed".

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Controleer of de schakelaar uit staat en begin daarna met de installatie van de IPS-eenheid.
- Zorg ervoor dat u de kabels goed heeft aangesloten op de besturingseenheid en leg de USB-kabel klaar in de cabine.
- Klik op "proceed" [doorgaan] om door te gaan met de installatie.

Installation of a NEW device

OBU ID: 000590836611566

Plate: GM096AS

Step 2: Start device and configuration

Place the device in the windscreen as for the manual instruction. [?](#)

Connect the Usb cable to the OBU and then click on "proceed"

[Advanced](#) ▾

[Stop Installation](#) [Proceed](#)

Have you met any problem? [Back to guides](#)

- Plaats het apparaat in de voorruit zoals aangegeven in de handleiding.
- Sluit de kabel aan op de OBU en klik vervolgens op "proceed".



Geen bekabeling nodig tussen laptop en OBU.



- Als de installatie correct is uitgevoerd, wordt K1 geactiveerd, brandt het lampje groen en kan de reis beginnen.
- Als er problemen zijn, controleer dan de handleiding om er zeker van te zijn dat alle stappen correct zijn uitgevoerd.

Telepass Hotline

De klant kan contact opnemen met de Telepass Hotline.

De operators kunnen alle essentiële informatie geven voor een correcte installatie van het apparaat.

De volgende nummers zijn:

+39 06.89.41.63.33

800 81449 (gratis vanuit België)

0800 1090191 (gratis vanuit Duitsland)

Beschikbaar op de volgende tijdstippen en in de volgende talen:

24/7 voor Italiaans, Engels, Duits

6.00 tot 22.00 uur voor Frans, Spaans en Pools



12. Bewaken of OBU's wel of niet getest zijn

Op dit moment is er geen mogelijkheid om in het EETS-portaal een overzicht te krijgen van OBU's voor de vlootmanager. De vlootmanager kan niet controleren welke OBU's worden geaccepteerd of wel/niet werken/uitsturen, enz.

B. bp en Aral Tollbox App

De "bp and Aral Tollbox app" is de mobiele applicatie voor Android- en Apple-smartphones voor het weergeven van gebruikersinformatie in verband met K1-apparatuur op zware voertuigen, het melden van storingen en het beheren van voertuigconfiguratieparameters zoals gewichten en assen.

De koppeling tussen het mobiele apparaat en de OBU vindt plaats via **Bluetooth**-communicatie.

De gebruiker moet **Bluetooth** activeren om de app te gebruiken en verbonden blijven om de communicatie te garanderen.

13. K1 Truck app functies

De belangrijkste functies van de app zijn:

1. **Push**-meldingen, waarmee het mogelijk is om in realtime informatie te ontvangen over alle OTA-updates die hebben plaatsgevonden op de OBU (wijziging kenteken, wijziging voertuiggegevens, activering/deactivering van diensten, afwijkmeldingen).
2. **Barcode van actieve diensten**, waarmee de barcode van actieve diensten kan worden bekijken.

Met betrekking tot de degradé modus in Frankrijk zullen we u updaten over de mogelijkheid van gebruik via App (het zal mogelijk zijn om, net als op Arianna 2, het label van de OBU te tonen om de degradé modus te gebruiken).

3. **OBU status**, waarmee informatie over de werking van het apparaat en over de aanwezigheid van afwijkingen wordt bijgewerkt.



4. **Documentatie**, vanaf de app zal het mogelijk zijn om toegang te krijgen tot documentatie zoals de gebruikershandleiding, verplichte reisinstructies voor België, snelgids, installatiehandleiding en voertuigverklaring voor Oostenrijk en Scandinavië.
5. **As- en gewichtsinstelling, waarmee** de assen en het gewicht van het voertuig eenvoudig kunnen worden ingesteld in het Toldomein waarin dit nodig is.
6. **Voertuiginformatie**, met betrekking tot de kentekenplaat, het minimaal aantal assen, de verontreinigingsklasse, de gewichten en de geactiveerde diensten.

De app zal beschikbaar zijn in de volgende talen: Engels, Italiaans, Duits, Pools, Frans, Spaans, Nederlands, Russisch, Bulgaars, Oekraïens & Macedonisch. Extra talen (Tsjechisch, Slowaaks, Hongaars, Portugees, Sloveens, Deens, Roemeens) zullen worden uitgebracht.

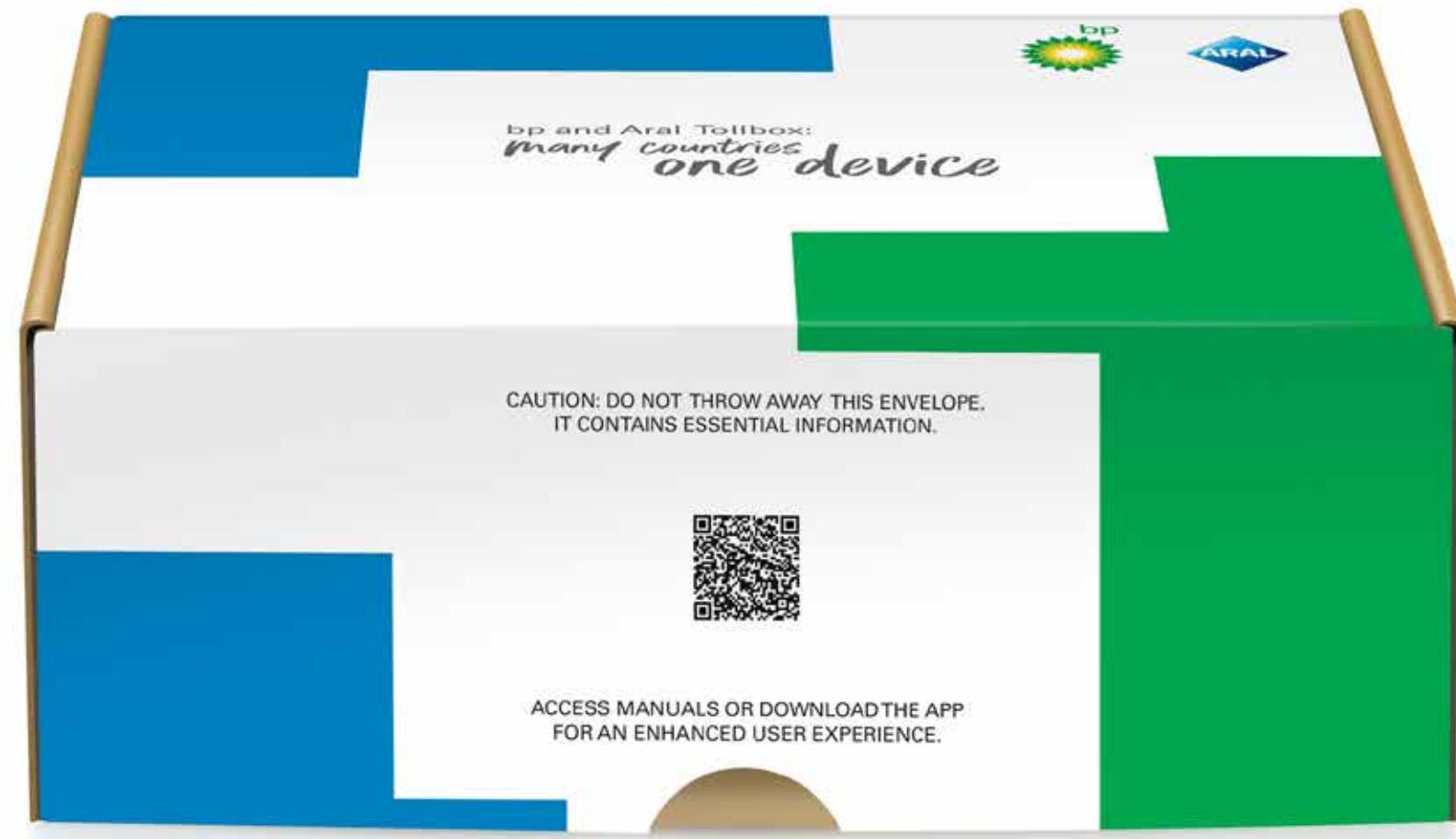
14. Is de App verplicht?

NEE- Voor de installatie hoeft u de app niet te downloaden.

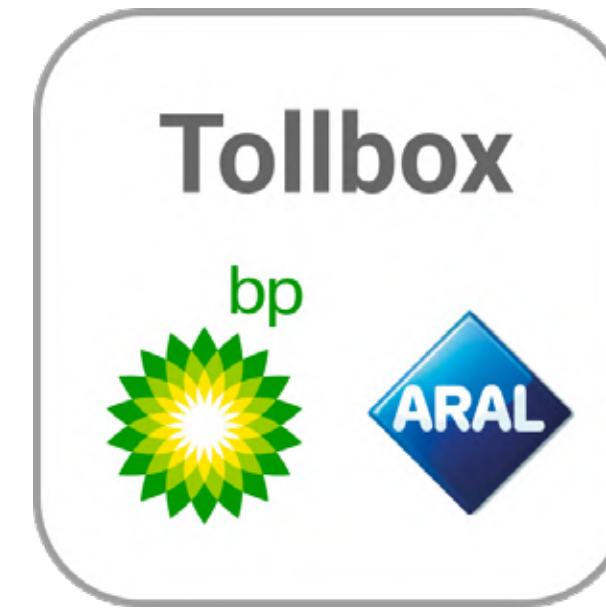
NEE- Voor het dagelijkse gebruik van het apparaat is het gebruik van de App niet verplicht.
U kunt het apparaat en de app onafhankelijk van elkaar gebruiken.



15. Doorloop de App (afbeeldingen worden gewijzigd in merkversies)



1. Scan de QR-code of ga naar uw App-store



2. Open / zoek de K1 Truck App

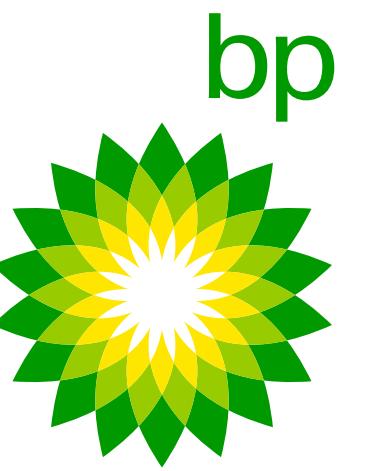
De app zal beschikbaar zijn in de volgende talen:

Engels, Italiaans, Duits, Pools, Frans, Spaans, Nederlands, Russisch, Bulgaars, Oekraïens & Macedonisch.

Extra talen (Tsjechisch, Slowaaks, Hongaars, Portugees, Sloveens, Deens, Roemeens) zullen worden uitgebracht.

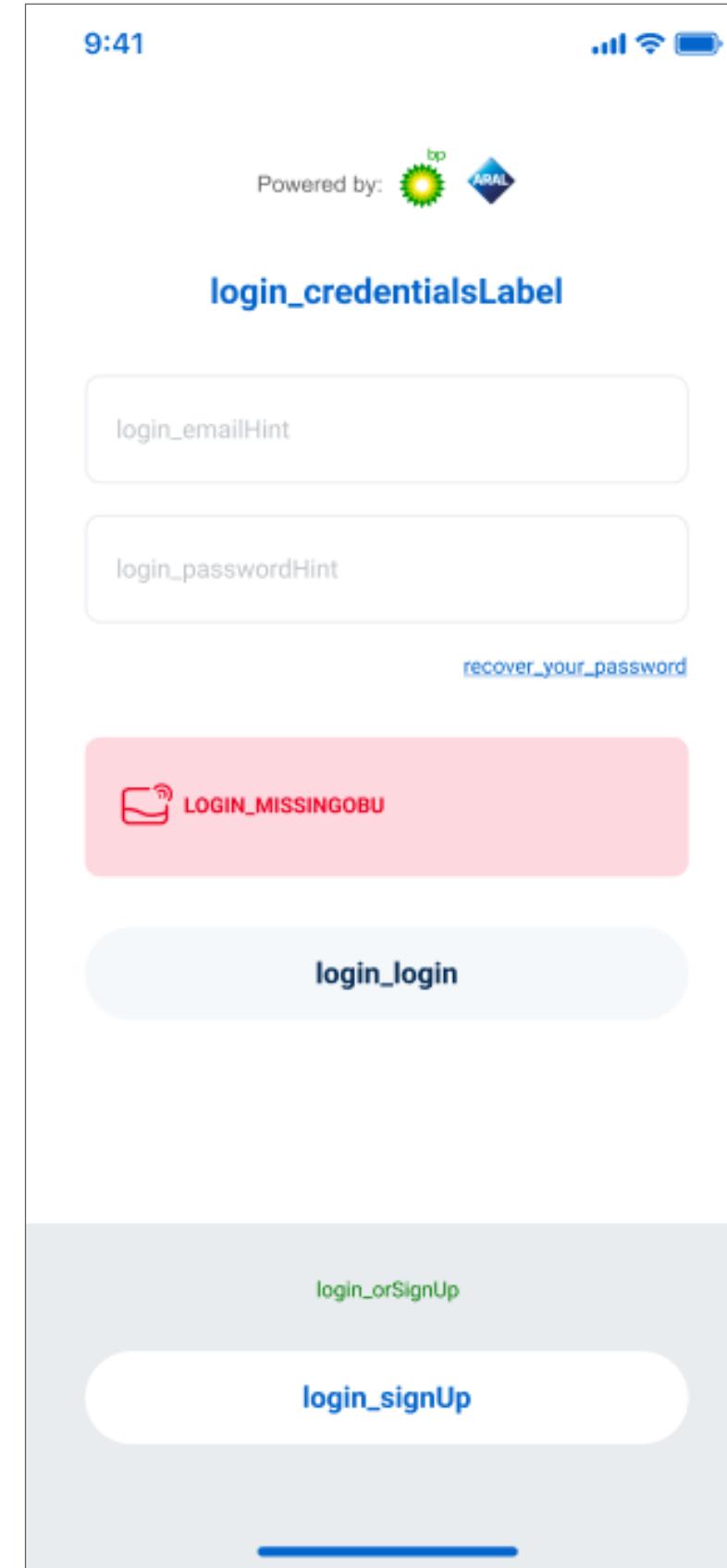
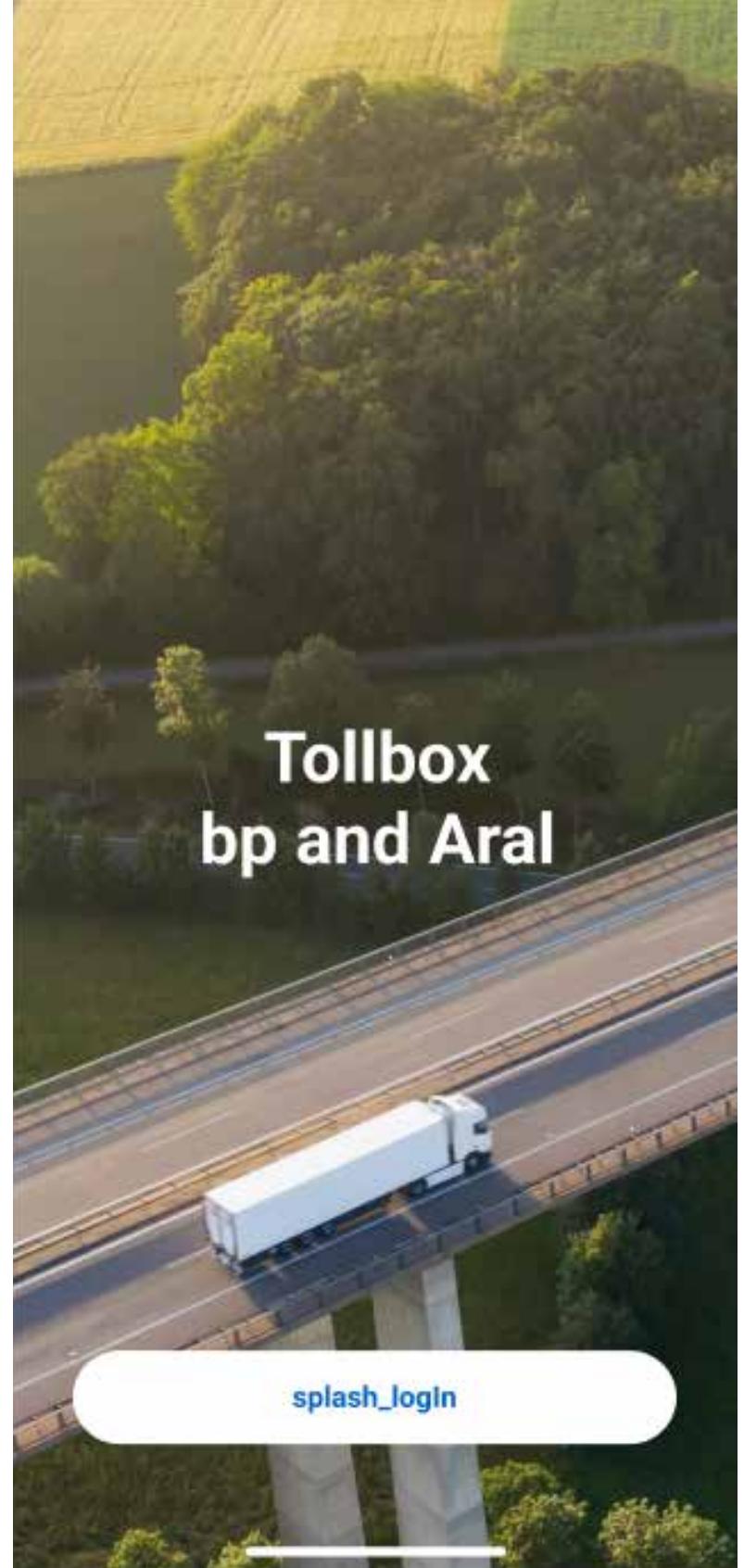
- Als de taal van de smartphone niet voorkomt tussen de talen die door Telepass worden gedekt, wordt de tweede taal (**indien aanwezig**) gebruikt die in de app is geconfigureerd.
- Als de taal van de smartphone tussen de talen staat die door Telepass worden gedekt (bijv. Frans), krijgt hij de app in deze taal.

Als er 2 of meer favoriete talen zijn, zal het systeem controleren of de eerste taal gedekt is, zo niet dan zal de tweede taal worden toegepast, enzovoort voor alle andere talen.

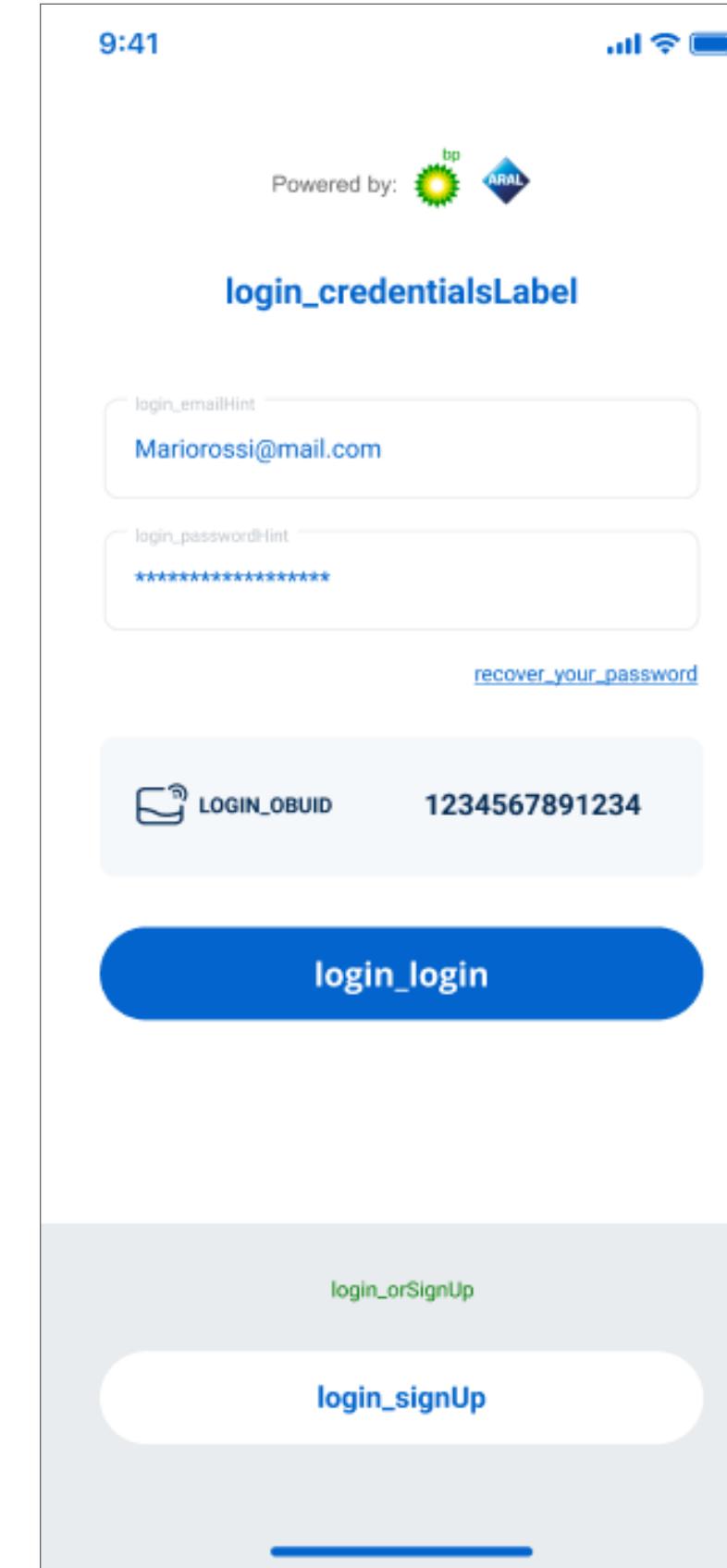


Dus als de smartphone de 1e taal Litouws of Oekraïens heeft en de tweede taal Bulgaars, omdat Litouws en Oekraïens niet gedekt zijn, zal de App Bulgaars krijgen.

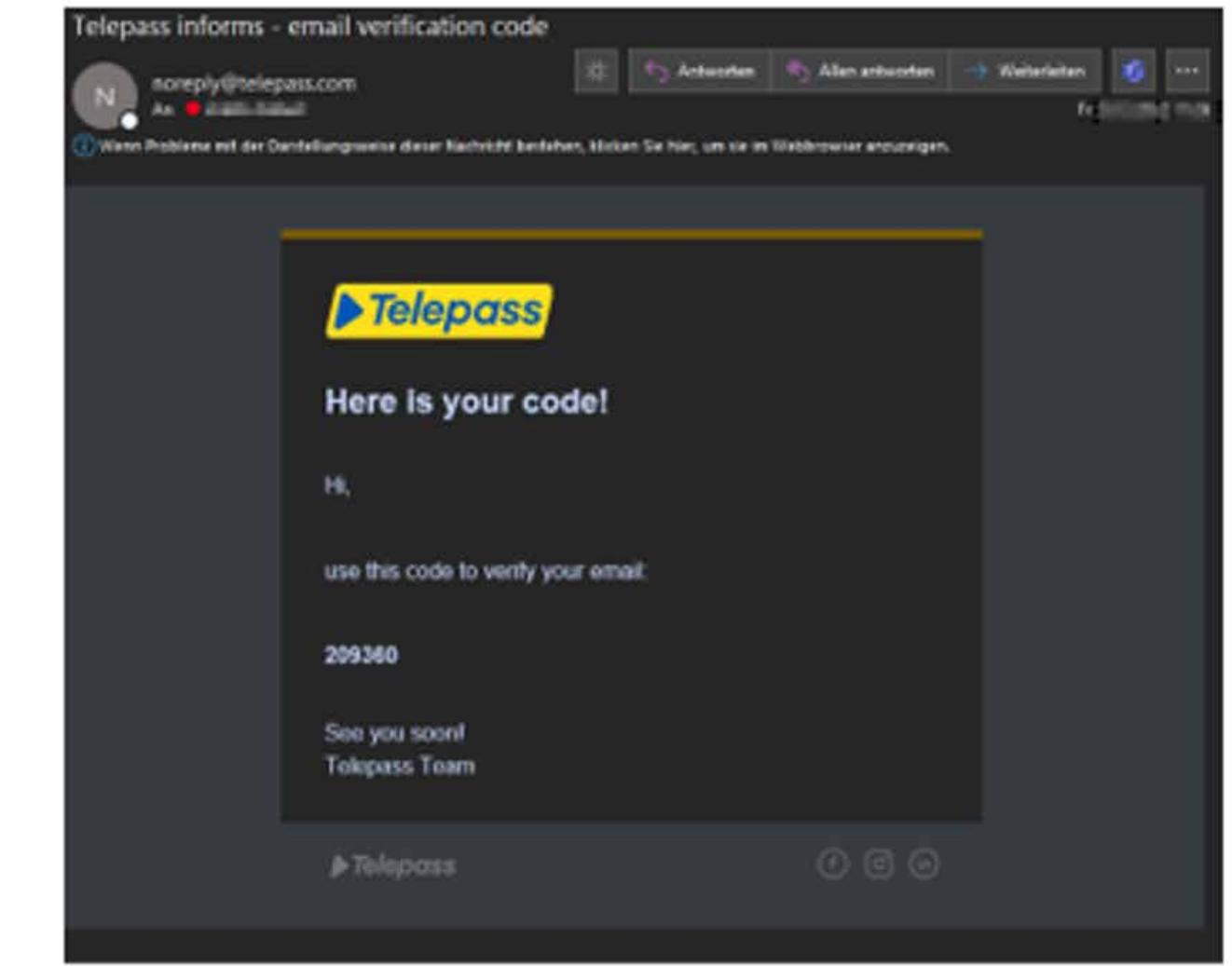
In this case it would be necessary to check in the smartphone setting if as second language is configured English or not.



3. Klik op Inloggen

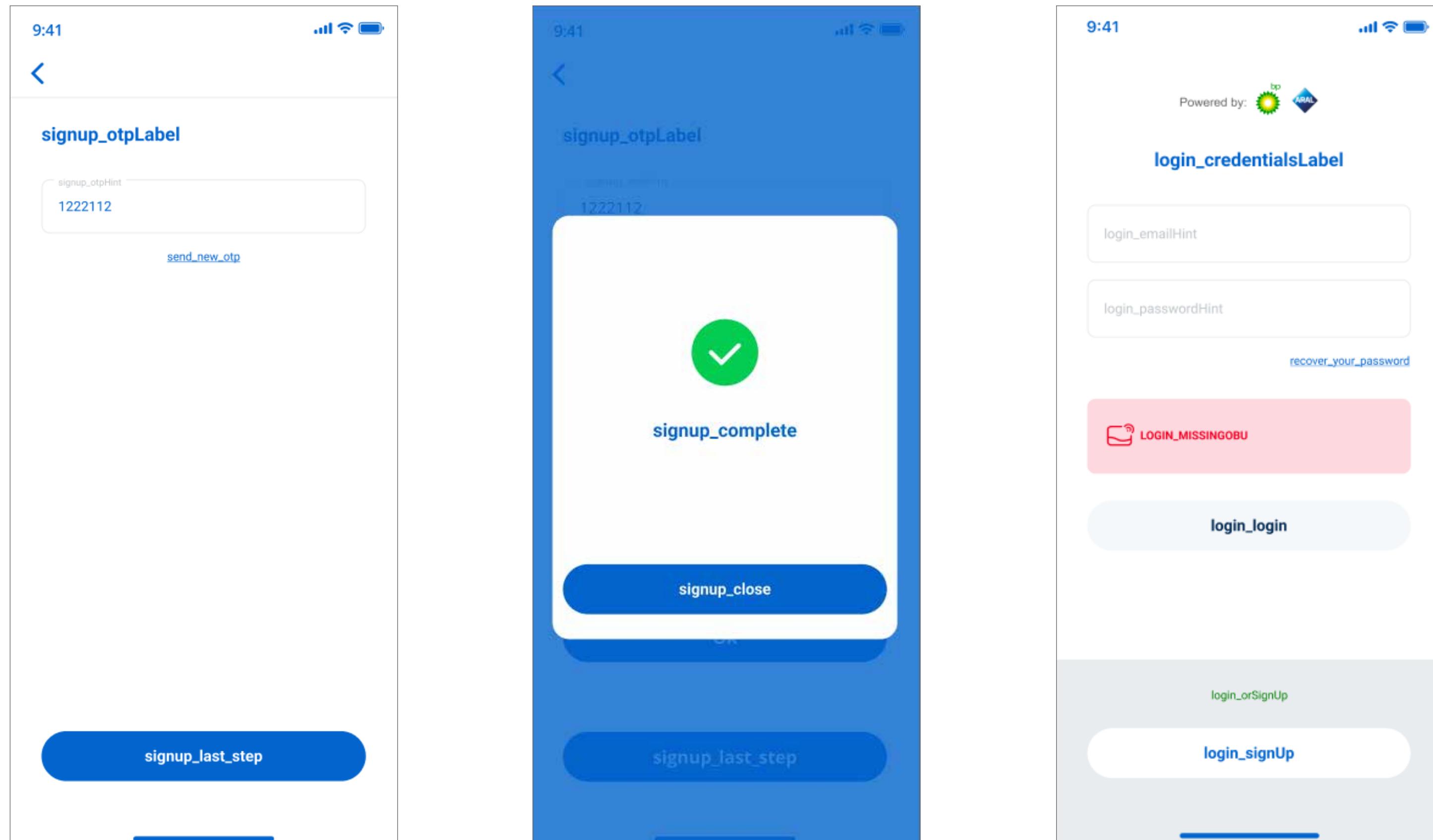


4. En 'Aanmelden'



5. Voer uw e-mailadres
en een wachtwoord in.

6. Controleer of u een
verificatiecode per e-mail
heeft ontvangen.



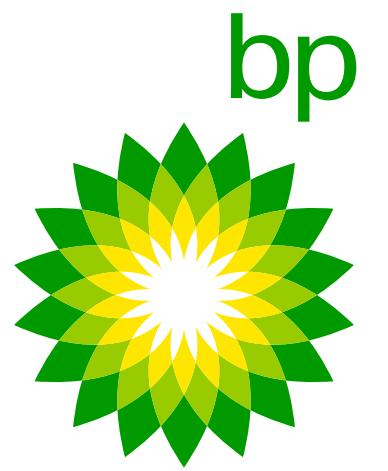
7. Voer de verificatiecode uit de e-mail in en klik op "Aanmelden".

8. Goed gedaan!

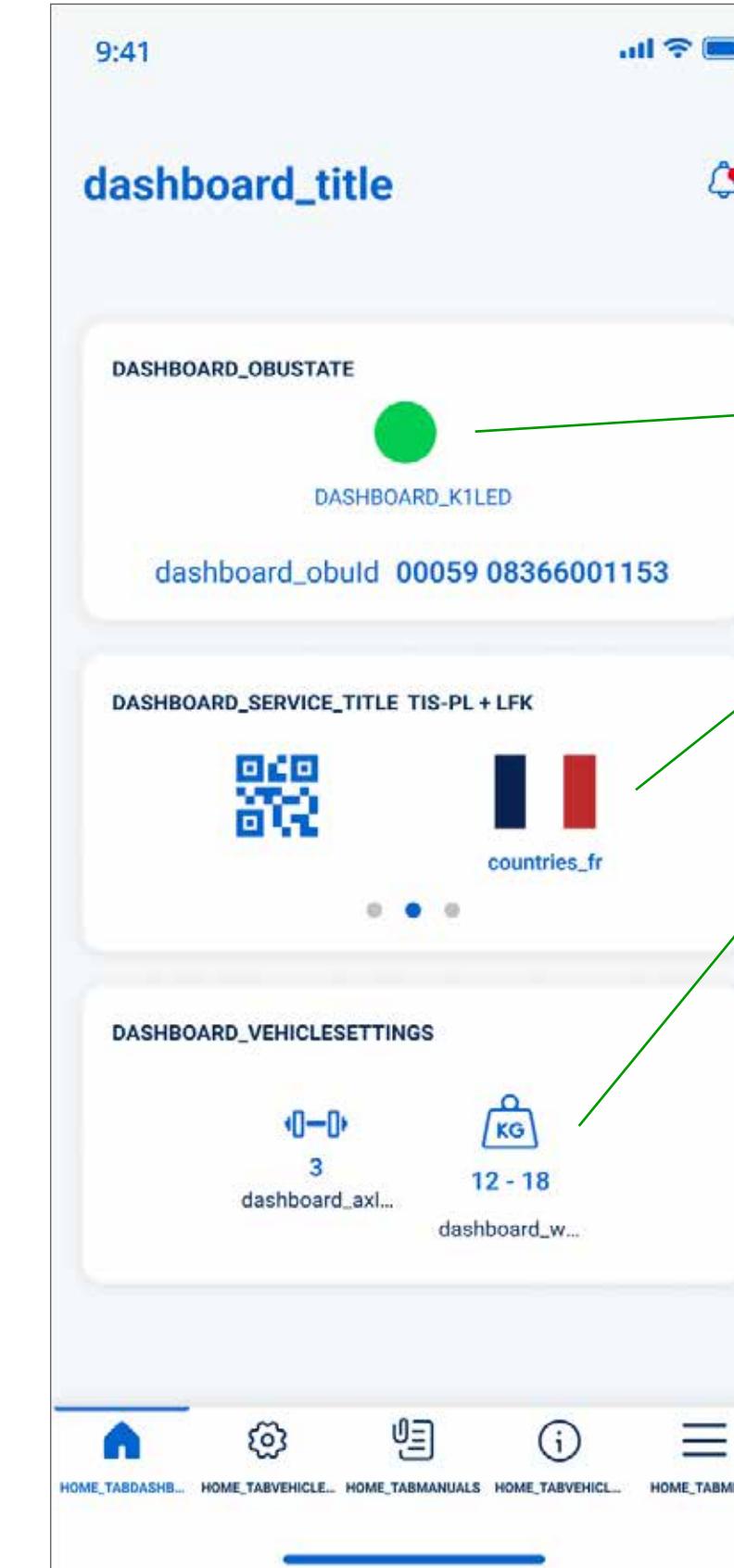
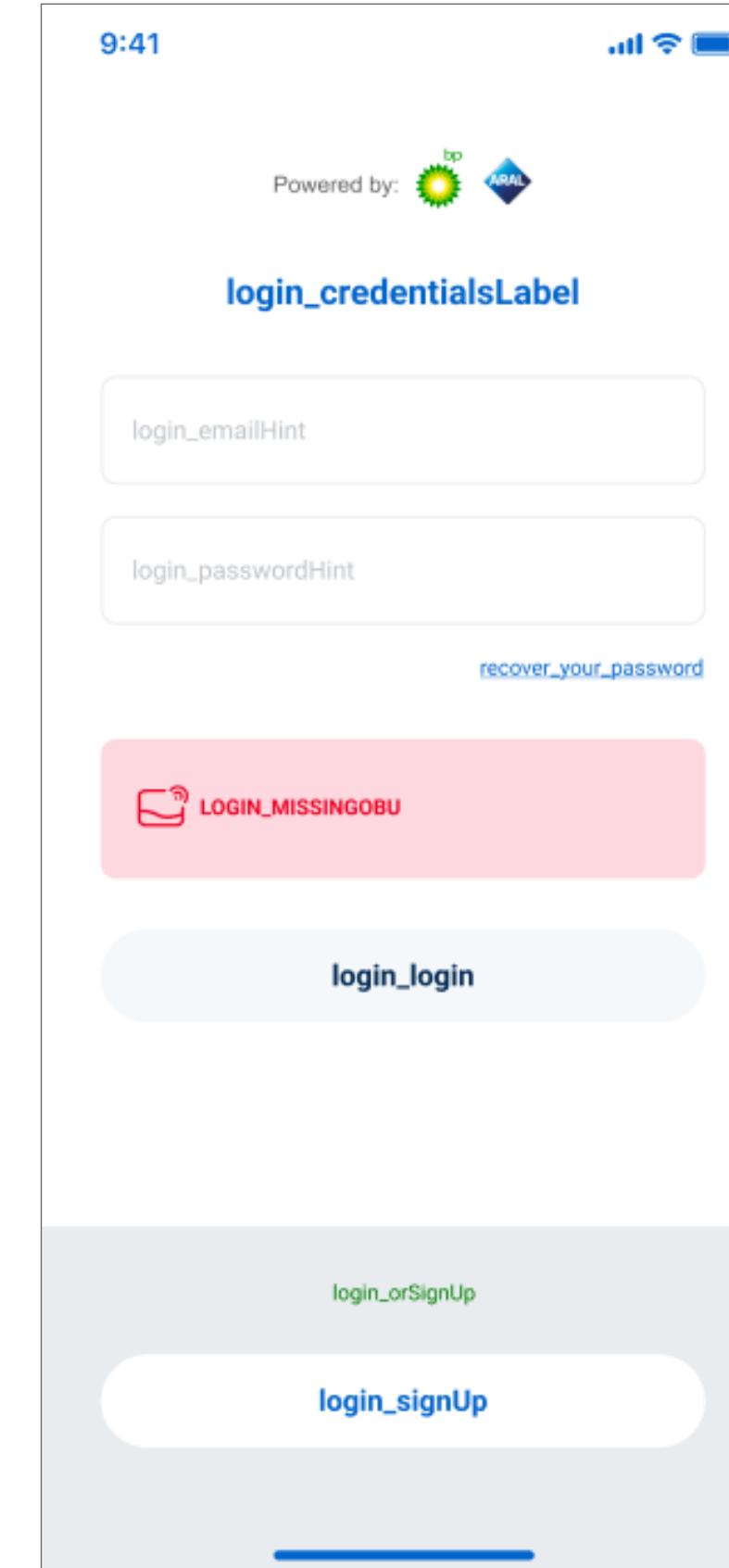
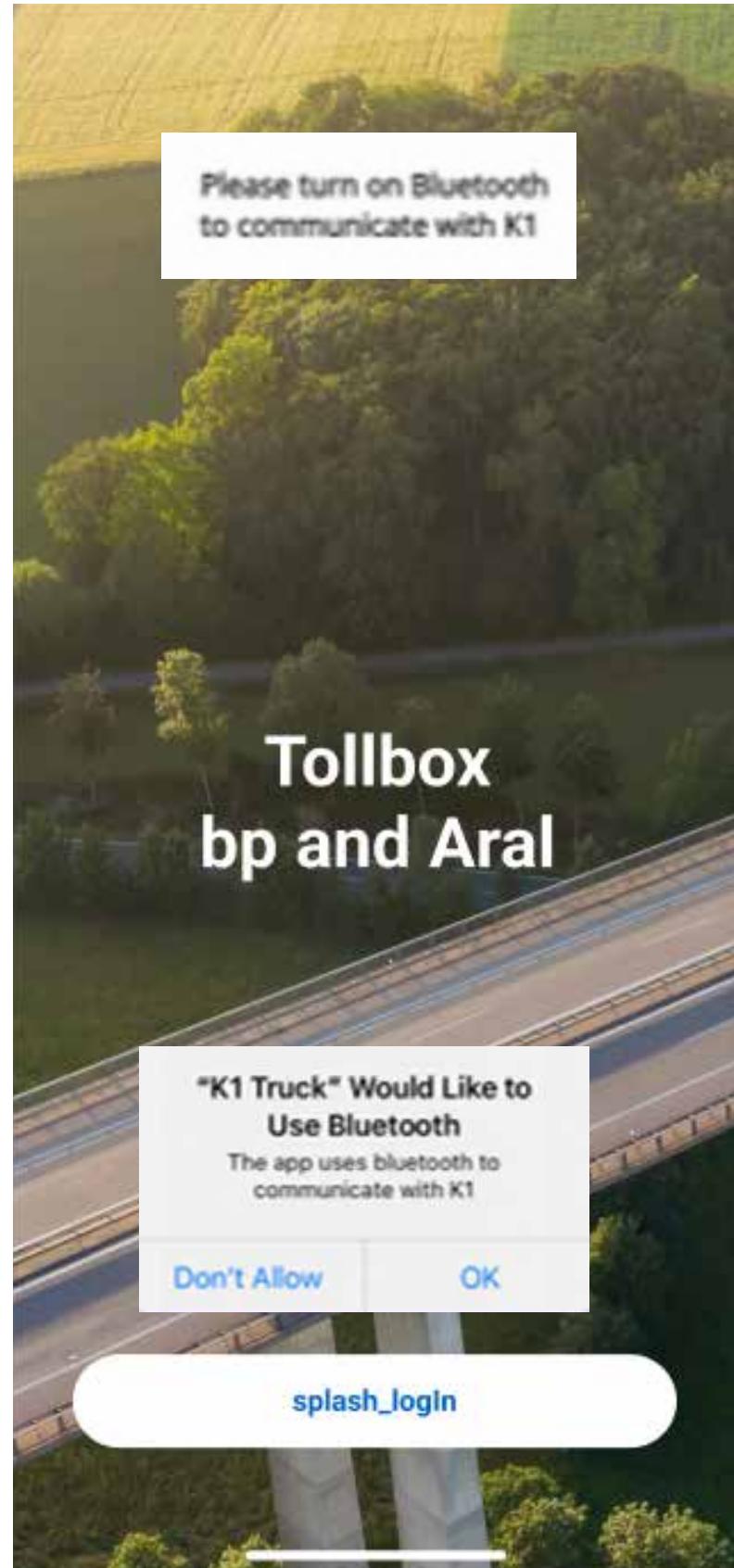
9. De setup is niet voltooid als er geen OBU binnen Bluetooth-bereik is en inloggen op de e-mail niet mogelijk is.

10. Zodra de OBU binnen bereik is, wordt de OBU-ID via Bluetooth uitgelezen en kan worden ingelogd in de app.





Het kenteken is niet vereist om in te loggen in de APP. De APP zal automatisch de OBU ID detecteren via Bluetooth.



App met weergave van voertuigparameters en status. Het dashboard geeft aan:

K1 Status.

Actieve toldomeinen.

Instellingen vrachtwagentol.

3 pictogrammen onderaan leiden naar 3 functionaliteiten:

Stel assen en gewicht in.

Gebruikershandleiding.

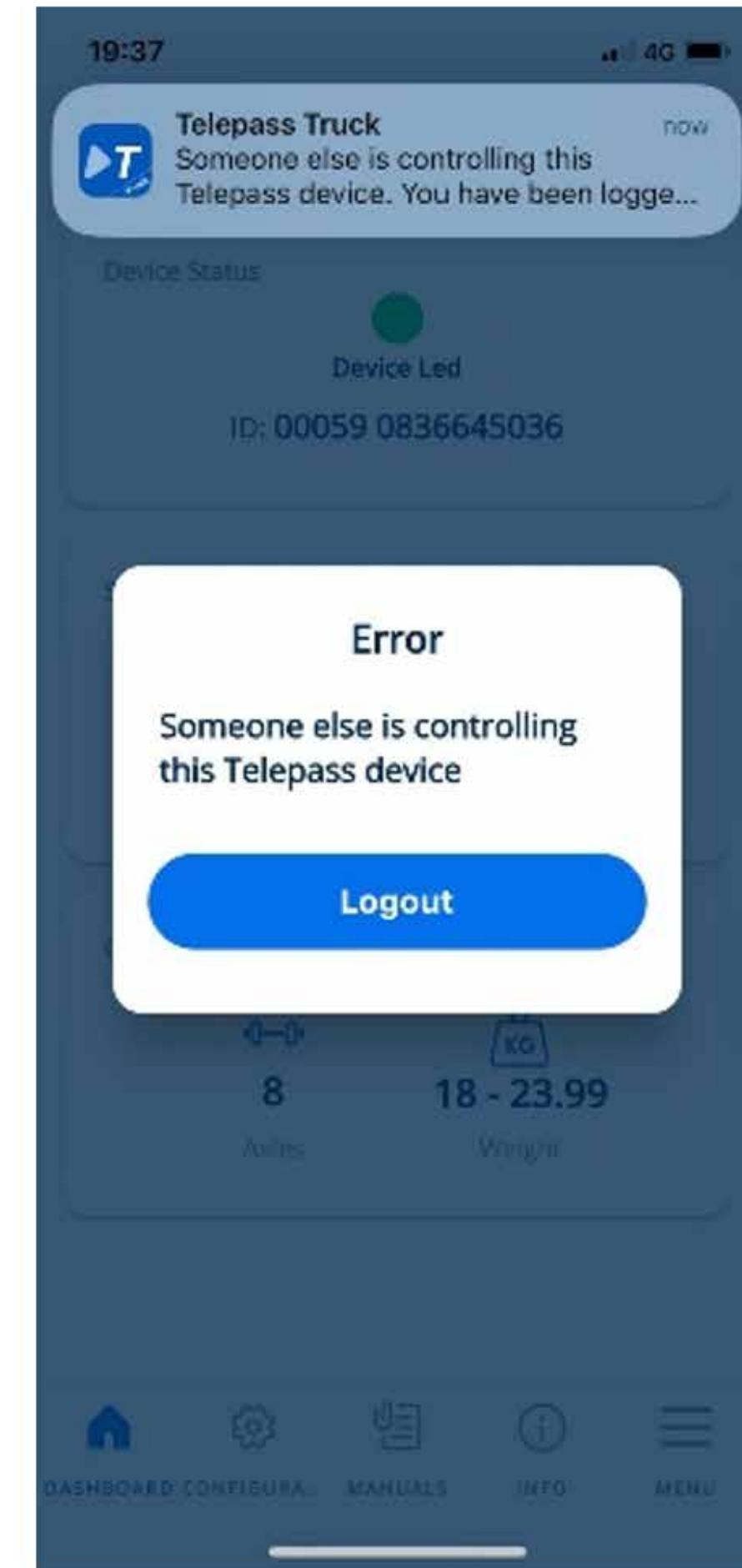
Vrachtwageninformatie.

16. Het apparaat koppelen

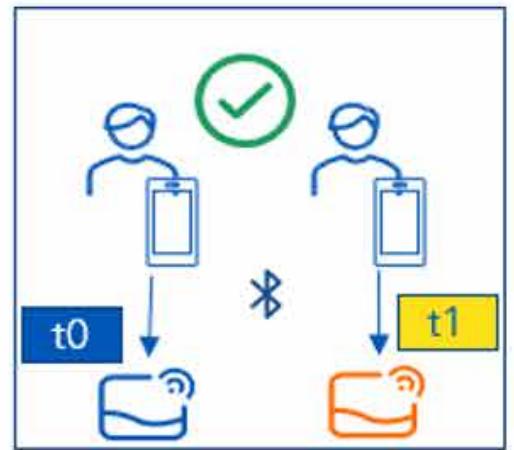
Bluetooth associeert de OBU-ID die zich het **dichtst** bij het mobiele apparaat bevindt:
het is niet mogelijk om meer dan één K1 aan hetzelfde mobiele apparaat te koppelen.

De verbinding tussen de app en het apparaat werkt alleen als Bluetooth is ingeschakeld.
Als Bluetooth wordt uitgeschakeld, zal de APP u een bericht tonen om uit te loggen.
Dit werkt op dezelfde manier als de koppeling verandert van de ene mobiele telefoon naar
de andere. De app zal de eerste gebruiker een bericht tonen met de melding dat de gebruiker
is uitgelogd.

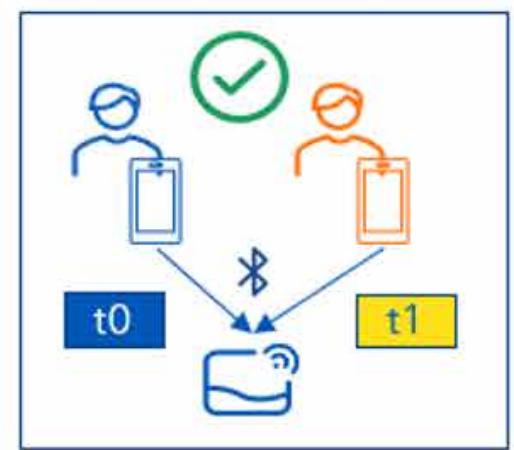
K1 kan niet worden geconfigureerd om "niet met de App te communiceren".
Elk apparaat is dus mogelijk bereikbaar via de APP.



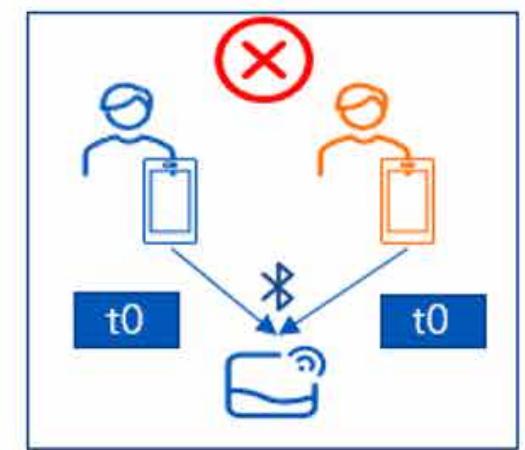
2 Smartphone
2 OBU 2 keer



2 Smartphone
1 OBU 2 keer



2 Smartphone
1 OBU 1 keer



- Het is mogelijk om meerdere apparaten (mobiele telefoons) te registreren bij dezelfde OBU (ETOLLK1TL), maar gelijktijdige toegang door meerdere apparaten tot dezelfde OBU-informatie is **niet toegestaan**.
- Als een tweede mobiele telefoon verbinding maakt met een OBU die al is verbonden met een andere mobiele telefoon, wordt de verbinding met de laatste ongeldig gemaakt; de verbinding tussen de mobiele telefoon en de OBU wordt echter niet verbroken, waardoor op een later moment opnieuw verbinding kan worden gemaakt.
- Het is mogelijk om dezelfde mobiele telefoon met verschillende OBU's (ETOLLK1TL), omdat de BLE bij elke aanmelding de OBU ID ontdekt die het dichtst bij de mobiele telefoon staat en die OBU ID kan elke keer anders zijn.

Tijd	Bestuurder	Actie
T0	Bestuurder 1	Open APP, eerste registratie (credential), BLE-koppeling met K1 nodig, login.
T1	Bestuurder 2	Open APP, eerste registratie (credential), BLE-koppeling met K1 nodig, login.
T2	Bestuurder 3	Open APP en log in met de K1 ontdekt door BLE, geen nieuwe registratie nodig.



17. Juridisch kader / AVG setup

Gegevens met betrekking tot het juridische kader / AVG dat van toepassing is op de app.

Zie laatste hoofdstuk FAQ.

18. Beveiliging

Het apparaat is ontworpen om te werken via Bluetooth-technologie en daarom is het mogelijk om de app met elk apparaat te verbinden, maar alleen als het apparaat echt in de buurt van de gebruiker is. Als de mobiele telefoon zich buiten de cabine bevindt, zal het erg moeilijk zijn om toegang te krijgen tot het apparaat omdat het signaal erg traag wordt door de beperkingen in de cabine. Bovendien is de verbinding tussen de mobiele telefoon en het apparaat alleen toegankelijk als het apparaat en dus de motor van het voertuig is ingeschakeld (dus met de bestuurder erin). Dit betekent dat een andere bestuurder van de competities heel dicht bij de cabine zou moeten komen om toegang te krijgen tot het apparaat en de bestuurder zou dergelijk afwijkend gedrag zeker opmerken.

Het is niet mogelijk om de app te blokkeren. Telepass zegt [13/03/23] "We zijn intern in gesprek om een soort witte/zwarte lijst te maken die wordt beheerd door de Fleet Manager en die kan beslissen welk e-mailadres toegang krijgt tot de klant van de OBU."

19. App functionaliteit

Bijna alle informatie met betrekking tot de OBU die op de app wordt weergegeven, wordt ook door de OBU "getoond".

De APP is alleen maar een pluspunt voor de klanten omdat het een gebruiksvriendelijker instrument is. Het kenteken is bijvoorbeeld aanwezig op de OBU. Het apparaat neemt de gegevens over als het wordt aangesloten op het **zelftestapparaat**. Onderdeel hiervan is het nummer van de kentekenplaat.

Dingen die niet kunnen worden getoond of uitgesproken door het apparaat en alleen kunnen worden geopend in de app:

- Documentatie (hiervoor kan de klant een QR-code volgen naar een pagina met alle documenten).
- Extra diensten.



C. Beschikbare documenten

FAQ – Trafineo

'Deze FAQ' zal het eerste document zijn dat Trafineo aan bp verstrekt. Het zal groeien naarmate de kennis en het begrip van de K1 OBU toeneemt. Het zal de basis vormen voor meer documenten- die naar behoefte of op verzoek zullen worden gemaakt.

Webportaalgids (WPG) – Trafineo – Trafineo

De webportaalgids is ook een Trafineo-document. De wijzigingen in het EETS-portaal worden bijgewerkt. Dit zal ook worden gecontroleerd in de huidige webportaalgids.

Expertgids – Trafineo

De expertgids is een Trafineo-document dat alle informatie bevat voor gebruikers, installateurs, OPS en klanten over het K1-apparaat.

Snelstartgids (Quick start guide, QSG) – Telepass

De snelstartgids (van het merk bp) laat de gebruiker (in een snel overzicht) zien hoe het apparaat te gebruiken + het gebruik/de betekenis van knoppen, geluiden en lampjes. De snelstartgids is te vinden op de achterkant van de envelop die rond de doos is gevouwen.

Installatiegids – Telepass

De installatiehandleiding (gemaakt door Telepass) leidt de installateur door de vaste installatie van het apparaat in het voertuig. De handleiding is te vinden als onderdeel van het zelftestprogramma en is van het merk Telepass.

Gebruikershandleiding – Telepass

De gebruikershandleiding kan door de klant worden gebruikt als een meer gedetailleerde handleiding voor het gebruik van het apparaat. Deze is van het merk Telepass en kan worden gevonden in de App en door de QR-code in de Snelstartgids te volgen.

Viapass doc & voertuigverklaring – Telepass

Beschikbaar via App (niet merkgebonden).

De handleidingen zijn beschikbaar in de app, maar ook voor gebruikers die ervoor kiezen de APP niet te gebruiken. De QR-code op de envelop leidt naar een website met alle handleidingen van de OBU.

B. Bestellen, transacties en facturering

Wanneer K1 besteld als vervanging en Arianna is niet op voorraad > via mail > adapter in doos.

K1 als nieuw apparaat voor nieuwe vrachtwagen/nog geen vaste installatie- geen wijzigingen in bestelproces.

Op dit moment is er geen mogelijkheid om onderscheid te maken tussen een oud en een nieuw apparaat dat wordt aangerekend.

De transacties zullen hetzelfde zijn.

C. Wat nog meer

- Om een OBU van het ene voertuig naar het andere over te zetten, hoeft u het apparaat alleen maar te verplaatsen. U kunt een apparaat alleen van de ene naar de andere truck verplaatsen als in beide trucks een vaste installatie is uitgevoerd. In dit geval (als beide apparaten al zijn gecontroleerd op installatie) kan het zelftestprogramma gebruik niet verplicht, maar wel sterk aanbevolen.
- Twee OBU's in één truck- bekende problemen (bijv. dubbele transacties) en hoe deze te vermijden.
- De status-LED geeft de werking van het apparaat aan en waarschuwt voor eventuele storingen tijdens het gebruik en de installatie. (groen) Aan en constant apparaat werkt stroomtoevoer van voertuig correct.
- Actieve toldomeinen kunnen ook worden geraadpleegd vanuit de OBU. U hoeft alleen maar te navigeren om de actieve diensten te zien en de OBU zal u een lijst geven van de diensten die actief zijn.
- Als uw Arianna-apparaat op de laadaansluiting was aangesloten, wat moet de bestuurder dan doen met het oude apparaat? Als de Arianna 2 op de sigarettenaansteker was aangesloten, betekent dit dat het vorige apparaat niet vast geïnstalleerd was. Daarom moet de installatie elke stap volgens de handleiding volgen om de installatie van de nieuwe K1 te repareren.
- Er zijn geen overbodige materialen aanwezig.
- De besturingseenheid is dat deel van het voertuig dat alle onderdelen regelt die verbonden zijn met de elektriciteit. Het is ook van fundamenteel belang om alle digitale componenten te laten werken.
- Dat de EETS-OBU (A2/K1) één pieptoon geeft onder een tolpoort om aan te geven dat er een toltransactie is geregistreerd en geeft vier pieptonen als de transactie niet is gelukt.

Extra videos: IK1 installeren (voor garage)

[https://www.telepasskmaster.com/web/video/Installation_Telepass SAT- K1- EN.mp4](https://www.telepasskmaster.com/web/video/Installation_Telepass_SAT- K1- EN.mp4)



PRIVACYVERKLARING VOOR TOEPASSING TELEPASS TRUCK

krachtens de artikelen 13 en 14 van Verordening (EU) 2016/679 ("AVG")

Met deze informatieve kennisgeving wenst Telepass S.p.A. de doeleinden van de behandeling van uw gegevens met betrekking tot het gebruik van de mobiele applicatie Telepass Truck ("App") uit te leggen.

Normaal gesproken brengt het gebruik van de APP geen verwerking van persoonsgegevens met zich mee in de zin van de AVG, voor zover de APP gegevens verstrekt die betrekking hebben op informatie over bedrijven en transportmiddelen. Wanneer het echter mogelijk is om uit deze gegevens informatie af te leiden met betrekking tot een fysiek persoon, dan geldt nog steeds wat hieronder is gespecificeerd.

1. WIE BESLIST HOE EN WAAROM UW PERSOONLIJKE GEGEVENS WORDEN BEHANDELD?

Telepass S.p.A., met maatschappelijke zetel in Via Laurentina, 449, Roma, in de persoon van haar pro tempore wettelijke vertegenwoordiger, is de verantwoordelijke voor de verwerking van uw persoonsgegevens (de "Verantwoordelijke voor de verwerking" of "Telepass").

2. HOE KUNT U CONTACT OPNEMEN MET DE FUNCTIONARIS VOOR GEGEVENSBESCHERMING DIE VERANTWOORDELIJK IS VOOR DE BESCHERMING VAN UW GEGEVENS?

De verantwoordelijke voor de verwerking heeft een functionaris voor gegevensbescherming aangesteld ("Functionaris voor gegevensbescherming" of "DPO"), met wie contact kan worden opgenomen via e-mail op het adres DPO@telepass.com of door te schrijven naar: Responsabile per la protezione dei dati- Data Protection Officer (DPO) c/o Telepass S.p.A., Via Laurentina, 449, 00142- Rome (RM).

3. WELKE SOORTEN GEGEVENS VERWERKEN WE EN HOE VERZAMELEN WE ZE?

In verband met het gebruik van de APP verwerkt Telepass de volgende gegevens:

- OBU_ID (serienummer van het Telepass-bedrijfsapparaat en gerelateerde OK KO status...),
- actieve diensten,
- het kenteken en het land waarin het kenteken werd afgeleverd die aan het Telepass-apparaat zijn gekoppeld,
- Europese emissieklassen,



- gewicht trekker,
- de assen en het gewicht van het vervoermiddel,
- PAN= Payment Account Number (een code die de zakelijke betaalmethode identificeert).

4. WAAROM HEBBEN WE UW GEGEVENS NODIG EN OP WELKE RECHTSGRONDSLAG MOGEN WE ZE GEBRUIKEN?

Uw gegevens zijn noodzakelijk om Telepass diensten via de APP aan u te kunnen leveren.

De rechtsgrondslag voor de verwerking van Gegevens voor het bovengenoemde doel wordt vertegenwoordigd door de uitvoering van de overeenkomst krachtens artikel 6, lid 1, letter b), AVG.

In elk geval verduidelijken wij dat het verstrekken van uw gegevens vrijwillig is; indien u echter weigert deze te verstrekken, zal het voor de verantwoordelijke voor de verwerking onmogelijk worden om u het gebruik van de diensten van Telepass via de APP te garanderen. Wij herinneren u er bovendien aan dat de verzamelde gegevens in geaggregeerde vorm verwerkt kunnen worden voor statistische doeleinden en voor technische analyse/verbetering van de APP op basis van het legitieme belang van Telepass om haar diensten te verbeteren.

Indien van toepassing kunnen uw gegevens worden verwerkt voor indirecte marketing- en profilingsdoeleinden wanneer u tijdens de ondertekening van de overeenkomst met Telepass en gedurende de gehele looptijd daarvan uw toestemming hiervoor hebt gegeven. We herinneren u er ten slotte aan dat u op elk moment en zonder kosten uw privacyvoorkeuren kunt wijzigen, rechtstreeks vanuit uw persoonlijke ruimte - sectie Privacy - in onze mobiele applicatie of door te schrijven naar het e-mailadres privacy@telepass.com.

Indien van toepassing kan Telepass uw gegevens ook verwerken op basis van haar legitieme belangen- om promotionele berichten te sturen over producten en/of diensten die vergelijkbaar zijn met de producten en/of diensten die u al hebt aangevraagd en/of goedgekeurd via ondertekening. U hebt echter het recht om te weigeren deze mededelingen te ontvangen door te klikken op de afmeldlink onderaan elke mededeling of door te schrijven naar het e-mailadres privacy@telepass.com.

5. AAN WIE GEVEN WE UW GEGEVENS DOOR?

Uw gegevens worden uitsluitend in de APP bewaard en worden op geen enkele andere manier verspreid.

6. HOE LANG BEWAREN WE UW GEGEVENS?

Telepass zal uw gegevens verwerken gedurende de tijd die strikt noodzakelijk is om de eerder aangegeven en beschreven doeleinden te bereiken.



7. WAT ZIJN UW RECHTEN EN HOE KUNT U ZE UITOEFENEN?

Gedurende de periode waarin Telepass in het bezit is van uw gegevens of deze verwerkt, kunt u, als betrokkene, te allen tijde in de bij wet bepaalde gevallen toegang krijgen tot uw persoonsgegevens of deze laten rectificeren of annuleren of de verwerking ervan laten beperken, of bezwaar maken tegen de verwerking ervan (art. 15 en volgende artikelen AVG) door te schrijven naar het e-mailadres privacy@telepass.com of contact op te nemen met de DPO op de adressen die in de vorige paragraaf 2 zijn vermeld. Als u van mening bent dat de verwerking van uw persoonsgegevens in strijd is met de voorwaarden van de AVG, hebt u het recht om een klacht in te dienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit, zoals vastgelegd in Art. 77 van de Verordening zelf, of in beroep te gaan bij de bevoegde juridische autoriteiten (Art. 79 van de Verordening).

NR	Q&A	VRAAG / ANTWOORD
1	V	Moet de telefoon tijdens gebruik altijd in de buurt van de OBU zijn? Moet de telefoon verbonden zijn met internet en moet de locatie AAN staan of is dat niet nodig?
	A	Voor dagelijks gebruik van het apparaat is het gebruik van de App niet verplicht. U kunt het apparaat en de app onafhankelijk van elkaar gebruiken. De verbinding tussen de app en het apparaat werkt alleen als Bluetooth is ingeschakeld. Als Bluetooth wordt uitgeschakeld, zal de APP u een bericht tonen om uit te loggen.
4	V	Moet de OBU altijd op het lichtnet worden aangesloten of kan deze OBU enige tijd op de accu werken?
	A	Het apparaat heeft een batterij, maar het is onbekend hoe lang het apparaat werkt zonder stroom. Om stroomverlies en boetes te voorkomen is het aan te raden om het apparaat zoveel mogelijk aangesloten te laten. De batterij in de OBU is niet bedoeld voor tolheffing. Het is noodzakelijk om de configuratie-instellingen van het apparaat bij te houden.



NR	Q&A	VRAAG / ANTWOORD
7	V	<p>Werkt de nieuwe OBU alleen in 4G? In sommige gebieden is 4G-dekking niet zo goed, dan zal OBU niet werken of in sommige gevallen werkt het ook in 3G? Als de OBU niet werkt vanwege een slecht signaal, krijgt de klant dan de juiste foutmelding of is het een algemene foutmelding?</p>
	A	<p>Hij verzendt ook gegevens via GPS. K1 dekt ook 3G. De bestuurder ziet een knipperend lampje op het apparaat en ontvangt een pushmelding als de app wordt gebruikt.</p>
8	V	<p>Begrijp ik het goed- Het zal mogelijk zijn om het K1-apparaat onafhankelijk van de APP te gebruiken. Dus de bestuurder hoeft helemaal geen APP te hebben? Of is de eerste registratie of activering nog steeds vereist bij de APP?</p>
	A	<p>Voor de installatie hoeft u de app niet te downloaden. Voor dagelijks gebruik van het apparaat is het gebruik van de App niet verplicht. U kunt het apparaat en de app onafhankelijk van elkaar gebruiken.</p>
9	V	<p>Herkent het zelftestprogramma als de klant een andere voeding gebruikt dan de meegeleverde?</p>
	A	<p>Ja. Alleen de meegeleverde originele kabel kan worden gebruikt om een correcte werking van de OBU te garanderen.</p>
10	V	<p>Is het nodig of aanbevolen om de STT opnieuw te doen na een LPN-verandering?</p>
	A	<p>Ja, Telepass stelt altijd voor om de STT uit te voeren (altijd met de motor van het voertuig uit). Het is belangrijk om niet hetzelfde K1-apparaat te gebruiken om meerdere installaties te testen.</p>



NR	Q&A	VRAAG / ANTWOORD
11	V	Is een niet correct uitgevoerde installatie altijd zichtbaar op de OBU met een rode LED?
	A	Als de STT wordt gebruikt en de gedetecteerde installatie niet correct is, is dit altijd zichtbaar met een rode LED. Als de STT niet wordt uitgevoerd, kan een onjuiste installatie ook een groene LED op de OBU hebben (zie onderstaande tabel).
12	V	Zijn er gevallen van niet correct uitgevoerde installatie die ook niet door de STT zijn gedetecteerd?
	A	Op 14 april is een nieuwe versie van de STT uitgebracht, waardoor de tool nu alle gevallen van niet correct uitgevoerde installatie kan detecteren.

Installatie	STT	LED
OK - correct	NEE	GROEN
KO - onjuist	NEE	GROEN/ROOD
KO - onjuist	JA	ROOD
OK - correct	JA	GROEN

BELANGRIJK:

De STT moet altijd worden uitgevoerd terwijl het voertuig stilstaat, waarbij de tijdens de procedure aangegeven stappen moeten worden gevolgd. Als de STT wordt uitgevoerd terwijl het voertuig in beweging is, detecteert het gereedschap een onjuiste installatie en wordt de OBU vergrendeld (de melding "BLOKKEREN" verschijnt op de OBU). Om de OBU te ontgrendelen, moet de STT opnieuw worden uitgevoerd nadat de sleutel van de auto twee keer is omgedraaid (uit- aan- uit).



NR	Q&A	VRAAG / ANTWOORD
13	V	<p>De assen en het gewicht kunnen niet worden gewijzigd aan het tolhuisje, de APP geeft in dit geval de foutmelding "weight and axles setting are inhibited when at toll booth" (gewicht en assen mogen niet worden ingesteld aan het tolhuisje). Hoeveel meter vóór het tolstation kan de bestuurder de gegevens wijzigen?</p>
	A	<p>Dit hangt af van het gebied dat door het tolhuisje wordt bestreken, maar de bestuurder kan er rekening mee houden dat de instellingen niet kunnen worden gewijzigd binnen 15 m van het tolhuisje. Denk eraan dat er geen wijzigingen kunnen worden aangebracht als de snelheid van het voertuig hoger is dan 5 km/u.</p>
14	V	<p>Worden de instellingen op de OBU gereset wanneer de OBU wordt uitgeschakeld?</p>
15	A	<p>Actuele gegevens die door het stuurprogramma op de OBU zijn ingesteld, worden niet gereset wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.</p>
	V	<p>Als het apparaat zich in een toldomein bevindt dat wordt gedekt door de TLP-diensten, maar de service niet actief is op de OBU, welke LED en pieptonen geeft de OBU dan?</p>
	A	<p>Rode LED en elke 5 minuten een pieptoon (wordt na verloop van tijd minder). Als er meer pieptonen tegelijk klinken, kan er sprake zijn van een combinatie van situaties/problemen (bijv. service niet actief + kabel losgekoppeld). Vraag de bestuurder om het diagnosemenu te controleren op de gedetecteerde afwijkingen.</p>
16	V	<p>Als het apparaat zich in een toldomein bevindt dat NIET wordt gedekt door de TLP-diensten, wat is dan het gedrag van de OBU (LED en bericht op de app)?</p>
	A	<p>Buiten de toldomeinen die op de OBU kunnen worden geactiveerd, is de LED groen.</p>



NR	Q&A	VRAAG / ANTWOORD
17	V	<p>Als een correct geïnstalleerde OBU niet wordt ingeschakeld, is het dan mogelijk om de aanwezigheid van stroom te testen met behulp van de USB-C-kabel op een smartphone?</p> <p>Is dit een geldig bewijs om te begrijpen of het probleem bij de OBU zelf ligt?</p>
	A	Nee, dit is geen geldig bewijs.
18	V	Welke gewichtscategorieën zijn beschikbaar op de OBU en op de APP? Zijn deze anders dan die voor Arianna 2?
	A	De categorieën die beschikbaar zijn op de K1 Telepass SAT zijn dezelfde als voor de Telepass SAT Arianna 2 (tot >18t). In het begin waren er verschillende categorieën beschikbaar, maar deze zijn gewijzigd volgens de vereisten van de BAG.
19	V	In sommige gevallen waren de gewichtscategorieën op de OBU anders dan die op de APP: om welke afwijking gaat het?
	A	Eventuele afwijkingen tussen de gewichtscategorieën die worden weergegeven op de OBU en op de APP waren te wijten aan een anomalie die wordt opgelost met een nieuwe OTA-configuratie-update die vanaf deze week (week 22) wordt verzonden.
20	V	Wat kan het probleem zijn als de instellingen rechtstreeks op de OBU kunnen worden gewijzigd, maar niet op de APP?
	A	De OBU moet mogelijk de meest recente configuratie ontvangen. Voordat u een analyseverzoek stuurt, moet u de klant vragen de OBU uit te schakelen, een paar minuten te wachten, deze vervolgens weer in te schakelen en deze ten minste 15 minuten lang met draaiende motor in een gebied met signaalbereik te houden.

*STT – Self-test tool [zelftestprogramma] (van Telepass, <https://self-test-tool.telepass.com/>)



K1 TELEPASS SAT - CONFIGURATIE

Der K1 Telepass SAT Personalisierungsprozess findet nicht im Het personalisatieproces van K1 Telepass SAT vindt niet plaats in het **magazijn van Telepass**, maar tijdens het installatieproces onder **leiding van de klant**:

1. De **K1** ontvangt de nodige configuraties voor de personalisatie tijdens de eerste installatie.
Tijdens de configuratie geeft de OBU een rode led weer totdat de configuratie is voltooid.
2. Om **deze configuraries actief te maken**, met de K1 geïnstalleerd, moet het voertuig eerst worden ingeschakeld, vervolgens uitgeschakeld en ten slotte weer ingeschakeld.
3. Wordt de LED groen om aan te geven dat de configuratie is voltooid.



Let op:

- In het geval van een OTA-configuratie-update kan dit proces tot 10 minuten duren onder normale netwerkomstandigheden.
- Om de OBU in een ander voertuig te gebruiken, is het verplicht om een **kentekenwissel** op het systeem uit te voeren en een nieuwe installatie uit te voeren.
- Zorg er altijd voor dat de motor is **uitgeschakeld** voordat u de OBU loskoppelt.